

Cambridge University Press

978-1-108-06116-2 - The Italic Dialects: Edited with a Grammar and Glossary: Volume 2

R.S. Conway

Index

[More information](#)

INDICES.

- I. LOCAL NAMES OF ANCIENT ITALY.
- II. MODERN LOCAL NAMES CITED IN THIS WORK.
- III. GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.
- IV. PASSAGES IN THE DIALECT-INSCRIPTIONS REFERRED TO IN THE
NOTES ON DIALECT SYNTAX.
- V. GLOSSARY TO THE DIALECTS.
- VI. LATIN WORDS DISCUSSED IN ANY PART OF THIS WORK.

Cambridge University Press

978-1-108-06116-2 - The Italic Dialects: Edited with a Grammar and Glossary: Volume 2

R.S. Conway

Index

[More information](#)

INDEX I.

THE LOCAL NAMES OF ANCIENT ITALY.

The numbers refer to the numbered sections of the body of the book, but p. indicates a reference to a page. The order is that of the Latin alphabet; θ is treated as th, φ as ph, χ as ch, but ου as ou whether = u or v.

For the Notation the reader is referred to the section on 'Notation and Abbreviations' which follows the Preface.

Neither the quantities nor the ethnica, nor any variant spellings of names are, as a rule, given here, as they may all be found at once by reference to the section in which the name occurs in the body of the book. But where two forms of a name vary considerably, each form will be found in its proper place in the Index. Where a river or mountain belongs to more than one Dialect-area both references are added to it; but where the same name denotes two or more different places the name is repeated in full each time.

- Abella, 154 (Camp.) A
 Abellinum, 160 (Hirp.) A
 Aberrigines, 310 (Sab.) A
 Abolani, p. 337 (Lat.) C
 Aborigines *v.* Aberr.
 Ἀβύρρον, 11 (Br.) B
 Acalandrum, 26 (Luc.) C
 Acciensens, p. 337 (Lat.) C
 Acerontia, 33 (Peuc.) A
 Acerrae, -rranus, 154 (Camp.) A
 Acerrae Vafrae, 371 (Umb.) C
 Acerronia, 26 (Luc.) C
 Acheron fl., -tos, 11 (Br.) A
 Acheruntini, 11 (Br.) A
 Acherusia palus, 154 (Camp.) A
 Ἀχερραὶ *v.* Acerrae 154 A
 Aciris fl., 26 (Luc.) A
 Acuca, 35 (Dau.) C
 Aecae, 35 (Dau.) A
 Aeclanum, 160 (Hirp.) A
 Aefula, p. 334 (Lat.) A
 Aegabus portus, 35 (Dau.) C
 Aegetini, 33 (Peuc.) C
 Aegilion *v.* Capraria
 Aenaria, 154 (Camp.) A
 Aequana, 154 (Camp.) C
 Aequi, 275 A
 Aequimaelium, p. 340 (Rome)
 Aequum Faliscum, 351 (Etr.) A
 Aequum Tuticum, 160 (Hirp.) A
 Aesarus fl., 11 (Br.) A
 Aesernia, 187 (Sam.) A
 Aesis, 371 (Umb.) A
 Aesis fl., 371 (Umb.) A
 Aethalia *v.* Iiua
 Afidena *v.* Auf-
 *Afilae, -anus, p. 335 (Lat.) B, 160
 (Hirp.) C
 Agrifanus pagus, 154 (Camp.) B
 Agylla, -llaei, -llini, 351 (Etr.) A
 Aharna *v.* Arna, 371 (Umb.) A
 Alba L., 275 (Aeq.) A
 Alba Fucens, 275 (Aeq.) A
 Alba (longa), p. 333 (Lat.) A
 Albanus pagus, 160 (Hirp.) B
 Albinia fl., 351 (Etr.) C
 Albiona, p. 336 (Lat.) C
 Albula fl., 374 (Pic.) C
 Albula fl., p. 334 (Lat.) A
 Albulinus riuus, p. 334 (Lat.) A
 Albunee nemus, p. 336 (Lat.) B
 Alburnus mons, 26 (Luc.) A
 Aletium 31 (Cal.) B
 Aletrini, 160 (Hirp.) C
 Aletrium, 278 (Hern.) A
 Alfaterni, 154 (Camp.) A, cf. 275 (Aeq.) C
 Alfellani, 160 (Hirp.) C
 Algae, 351 (Etr.) C
 Algidus mons, 275 (Aeq.) A
 Alia fl., p. 335 (Lat.) A

- Allia fl., p. 335 (Lat.) A
 Allifae, -anus, 187 (Sam.) A
 Alma fl., 351 (Etr.) C
 Almo fl., p. 333 (Lat.) A
 Alsium, -ienses, -ietinus, 351 (Etr.) A
 Altanum, 11 (Br.) C
 Amaranus Iupiter, 160 (Hirp.) B
 Amasenus fl., 256 (Vols.) A
 Ameria, 371 (Umb.) A
 Amerinum Castrum, 351 (Etr.) C
 Ameriola, p. 336 (Lat.) B
 Ametini *v.* Amitinum
 Aminea (uinea), 33 (Peuc.) B
 Amiternum, 187 (Sam.) C
 Amiternum, 250 (Vest.) A
 Amitinum, p. 337 (Lat.) C
 Amitinenses, 351 (Etr.) C
 Ampsanctus, 160 (Hirp.) A
 Amunclae *v.* Amyclae
 Amyclae, 256 (Vols.) A
 Anagnia, 278 (Hern.) A
 Ancon, 374 (Pic.) A
 Angitula, 11 (Br.) C
 Angulum, 250 (Vest.) A
 Anien *v.* Anio
 Aniensis, tribus, p. 334 (Lat.) A
 Animula (Amin-?), 35 (Dau.) C
 Aninus uecus, 270 (Mars.) B
 Anio fl., p. 334 (Lat.) A
 Anneianum, 351 (Etr.) C
 Antemnae, p. 334 (Lat.) A
 Antinum, 270 (Mars.) A, 256 (Vols.) B
 Antium, 256 (Vols.) A
 Anxa *v.* Callipolis, 31 (Cal.) B
 Anxa, 270 (Mars.) B
 Anxanum, 35 (Dau.) C
 Anxanum, 197 (Frent.) A
 Anxia, 26 (Luc.) C
 Anxur *v.* Tarracina, 256 (Vols.) A
 Apamestini, 31 (Cal.) C
 Apenestae, 35 (Dau.) C
 Apeninus mons, 371 (Umb.) A
 Aphrodisium, p. 332 (Lat.) A
 Apiennates, 371 (Umb.) C
 Apinae et Tricae, 35 (Dau.) C
 Apiolae, 256 (Vols.) A
 Apollinares aquae, 351 (Etr.) C
 Appenninus mons, 371 (Umb.) A
 Aprilis, 351 (Etr.) B
 Aprusa fl., 371 (Umb.) C
 Aprustani *v.* Ἀπρυστων, 11 (Br.) B
 Apulia, -ulus (App-), 35 (Dau.) A
 Aquae Albulae, p. 334 (Lat.) A
 Aquae Apollinares, 351 (Etr.) C
 Aqua Claudia, p. 334 (Lat.) A
 Aqua Crabra, p. 334 (Lat.) A
 Aquae Passerianae *v.* Passer-
 Aqua Petronia, p. 336 (Lat.) C
 Aquae Tauri, 351 (Etr.) A
 Aqua Virgo, p. 334 (Lat.) A
 Aquaerata, 160 (Hirp.) B
 Aquenses Taurini, 351 (Etr.) A
 Aquileia, 351 (Etr.) C
 Aquilonia, 160 (Hirp.) A
 Aquilonia, 187 (Sam.) B
 Aquilonis mutatio, 35 (Dau.) C
 Aquinum, -nas, 256 (Vols.) A
 Arcae, 256 (Vols.) A
 Archippe, 270 (Mars.) C
 Ardanae *v.* Herdonia 35 (Dau.) A
 Ardea, p. 332 (Lat.) A
 Argei, p. 339 (Rome)
 Argentanum, 11 (Br.) C
 Argentarius mons, 351 (Etr.) C
 Argetini, 31 (Cal.) C
 Argiletum, p. 339 (Rome)
 Argyripa *v.* Arpi
 Ariates, 371 (Umb.) C
 Aricia, p. 333 (Lat.) A
 Arienates *v.* Ariates
 Ariminum, 371 (Umb.) A
 Ariminus fl., 371 (Umb.) A
 Ἀριμθην, 11 (Br.) C, and Note xvii, p. 148
 Armenita, 351 (Etr.) C
 Arna, 371 (Umb.) A
 Arnestum, 33 (Peuc.) C
 Armine, 351 (Etr.) C
 Arnus fl., 351 (Etr.) A
 Arogas fl., 11 (Br.) C
 Arpi, 35 (Dau.) A
 Arpinum, -nas, 256 (Vols.) A
 Arretium, 351 (Etr.) A
 Arsia Silua, p. 336 (Lat.) B
 Artana, 256 (Vols.) C
 Articulanus pagus, 160 (Hirp.) B
 Arusini campi, 160 (Hirp.) B
 Asculum, 374 (Pic.) A
 Asculum *v.* Ausculum
 Asisium, 371 (Umb.) A
 Aspia fl., 374 (Pic.) B
 Astura fl. et opp., 256 (Vols.) A
 Atella, 154 (Camp.) A, cf. Osc. *Aderl-*
 Aternum opp., 250 (Vest.) A
 Aternus fl. (Ath-), 241 (Pael.) A, 250 (Vest.) A
 Ἀθρυνος *v.* Aternum, 250 A
 Atiedio- *v.* Attidium 371 (Umb.) A
 Atina, 26 (Luc.) A
 Atina, 256 (Vols.) A
 Atrani, 35 (Dau.) B
 Atre, 35 (Dau.) B
 *Attidium, 371 (Umb.) A
 Auecia, 250 (Vest.) A
 Auens fl., 310 (Sab.) A
 Auentia fl., 351 (Etr.) C
 Auentinus mons, p. 333 (Rome)
 Auentinus uicus, 371 (Umb.) B
 Auernus, 154 (Camp.) A
 Aufentum fl. *v.* Ufens
 Aufidena, 35 (Dau.) C
 Aufidena, 187 (Sam.) A

LOCAL NAMES OF ANCIENT ITALY.

537

- Aufidus fl., 160 (Hirp.) A, 33 (Peuc.) A
 Aufinates, 250 (Vest.) B
 Aufugum, 11 (Br.) C
 Aulon, 31 (Cal.) A
 Auricus fundus, 26 (Luc.) B
 Aurini v. Saturnini, 351 (Etr.) C
 *Aurunca v. 258 A and 145
 Aurunci, 258 A
 Ausculum, 33 (Peuc.) A
 Auser fl., 351 (Etr.) A
 Ausona v. Ausones
 Ausones v. Aurunci, 258 A
 Ausonia v. Aurunci, 258 A
 Austicula, 154 (Camp.) C
 Austranum territorium, 31 (Cal.) C
 Auximates, 154 (Camp.) C
 Auxumum, -umates, 374 (Pic.) A
 Axia, 351 (Etr.) C
 Αἰξίνοι, 33 (Peuc.) C

 Babia, 11 (Br.) C
 Baccanae, 351 (Etr.) B
 Βάδιφα? v. Baesidae, 11 (Br.) C
 Baesidae, 11 (Br.) C
 Baeterrae, p. 335 (Lat.) B
 Baiae, 154 (Camp.) A
 Balabo, 26 (Luc.) C
 Βαλεθας (καλ-) v. Aletium, 31 (Cal.) B
 Baletum fl., 11 (Br.) C
 Bandusia, 33 (Peuc.) B, cf. 310 (Sab.) B
 Bantia, 33 (Peuc.) A
 Barduli, 33 (Peuc.) C
 Barium, 33 (Peuc.) A
 Barpana, 351 (Etr.) C
 Barra (=Pharos), 31 (Cal.) B
 Basta, 31 (Cal.) C
 Basterbini v. Basta, 31 (Cal.) C
 Βαρία, 310 (Sab.) C
 Batinum fl., 374 (Pic.) C
 Batulum, 154 (Camp.) C
 Batum fl., 11 (Br.) C
 Bauli, -lanus, 154 (Camp.) A
 Βαυστα (-σπρα) v. Basta, 31 C
 Baustranum terr. v. Austranum, 31 C
 Bebiana, 351 (Etr.) C
 Beneuentum, 160 (Hirp.) A
 Beregra, 374 (Pic.) C
 Betifulum, 241 (Pael.) C
 Βεράκελλον, 351 (Etr.) C
 Biturgia, -urza, 351 (Etr.) C
 Blanda, 26 (Luc.) A
 Blera, 351 (Etr.) A
 Blera, 33 (Peuc.) C
 Boarium forum, p. 338 (Rome)
 Boedinus pagus, 241 (Pael.) B
 Bola v. Bolae
 Bolae, p. 333 (Lat.) A
 Βονδελία, 351 (Etr.) C
 Borcani, 160 (Hirp.) C
 Βορείγονοι v. Aberrigines
 Βοροντινοί, 187 C ad fin., cf. 197 A

 Bouianum Undecimanorum, 187 (Sam.)
 A
 Bouianum, -uetus, 187 (Sam.) A, cf.
 Osc. *Būvaiano-*
 Bouillae, -llenses, -llanus, p. 333 (Lat.) A
 Bradanus fl., 33 (Peuc.) B
 Brenda, 31 (Cal.) A
 Βρεντεσιον v. Brundisium, 31 (Cal.) A
 Brittii, -ianus, 11 (Br.) A
 Brundisium, -sinus, 31 (Cal.) A
 Βρωστακία, 11 (Br.) C
 Brutates v. Bruttii
 Bruttii, 11 A
 Bruttius ager v. Bruttii
 Bubetani, p. 337 (Lat.) C
 Buca, 197 (Frent.) A
 Bulotus? fl., 11 (Brut.) C
 [B]usutrani, 250 (Vest.) C
 Butrium, 371 (Umb.) A
 Butuntum, -tuntini, 33 (Peuc.) A
 Buxentum, -entini, 26 (Luc.) A

 Cabenses, -bienses, p. 335 (Lat.) B
 Caecina fl., 351 (Etr.) B
 Καικίνος fl., 11 (Br.) B
 Caecubum, -bus, 256 (Vols.) A
 Caedici, -cii, ?275 (Aeq.) C
 Caedicii, 258 (Aur.) B
 Caelanus, 160 (Hirp.) B
 Caelestini, 371 (Umb.) C
 Caelia, 33 (Peuc.) A
 Caeliculus, p. 341 (Rome)
 Caelimontana porta, p. 341 (Rome)
 Caeliolus, p. 341 (Rome)
 Caelius mons, p. 341 (Rome)
 Caenina, p. 333 (Lat.) A
 Καίνυς prom., 11 (Br.) B
 Caere, 351 (Etr.) A
 Caeruleus fons, p. 334 (Lat.) A
 Caesena, 371 (Umb.) A
 Caiatia, 154 (Camp.) A
 Caieta, 256 (Vols.) A
 Καικίνος fl., 11 (Br.) B
 Calabria curia, p. 339 (Rome)
 Calabri, -bria, 31 (Cal.) A
 Καλασάρνα, 26 (Luc.) C
 Calatia, 154 (Camp.) A
 Cale uicus, 371 (Umb.) B
 Καλήγη, 197 (Frent.) C
 Cales, -lenus, 154 (Camp.) A
 Caletranus ager, 351 (Etr.) A
 Callicula mons, 154 (Camp.) C
 Callifae, 187 (Sam.) C
 Callipolis, 31 (Cal.) A
 Callita, 241 (Pael.) C
 Calor fl., 160 (Hirp.) A, 26 (Luc.) C
 Calpurnianus uicus, 154 (Camp.) B
 Calypsus, 11 (Br.) C
 Camars (Clusium), 351 (Etr.) B
 Camere, 11 (Br.) C, *Addenda*
 Cameraia, p. 335 (Lat.) A

- Camerinum, -mertes, 371 (Umb.) A
 Campania, 154 A
 Campanus *v.* Capua, 154 A
 Campus Martius, p. 340 (Rome)
 Canales, 33 (Peuc.) C
 Canales, ad, 187 (Sam.) C
 Cannae, 33 (Peuc.) A
 Canterius, 310 (Sab.) C
 Canusium, 33 (Peuc.) A
 Capena, -enus lucus, -enates, 351 (Etr.) A
 Capena, porta, p. 342 (Rome)
 Capitolium, -linus, p. 340 (Rome)
 Capitulum, 278 (Hern.) A
 Caprae palus *v.* Caprea
 Capraria, 351 (Etr.) A
 Capraseae, 11 (Br.) C
 Caprea palus, p. 340 (Rome)
 Capreae, 154 (Camp.) A
 Capriculanus pagus, 154 (Camp.) B
 Capua, 154 (Camp.) A
 Carcinus fl. Carceine urbs *v.* Καρκίνος
 Καρκινοί, -ρκινοί, *v.* Carceina regio
 Carceina regio, 187 (Sam.) A
 Καρβίνα, 31 (Cal.) C
 Careiae, 351 (Etr.) B
 Care(n)tini Supernates et Infernates,
 197 (Frent.) C
 Carinae, p. 342 (Rome)
 Carneianus ager *v.* Collatini, 33 (Peuc.)
 B
 Carmentalis (Carmentis) porta, p. 339
 (Rome)
 Carsioli, 275 (Aeq.) A
 Carsulae, 371 (Umb.) A
 Caruentana arx, -νρος, p. 336 (Lat.) B
 Casilinum, 154 (Camp.) A
 Casinum, 256 (Vols.) A
 Casperia, -eruli, 310 (Sab.) A
 Castrum Inui, 256 (Vols.) B
 Castrum Nouum, 351 (Etr.) A
 Castrum Nouum, 374 (Pic.) A
 Castrum Moenium, p. 333 (Lat.) A
 Casuentillani, 371 (Umb.) B
 Casuentini, 371 (Umb.) B
 Casuentum, 26 (Luc.) C
 Καταράκτα? 35 (Dau.) C
 Cati fons, p. 336 (Lat.) C
 Catialis collis, p. 336 (Lat.) C
 Catillinus pagus, 160 (Hirp.) B
 Catilli mons, p. 336 (Lat.) B
 Caudium, 160 (Hirp.) A
 Caulinum (uinum), 154 (Camp.) C
 Caulon prom., 11 (Br.) A
 Celezna, -enna, 154 (Camp.) C
 Centum Cellae, 351 (Etr.) A
 Ceno, 256 (Vols.) C
 Censennia *v.* Ces., 187 C
 Cenus prom., 11 (Br.) B
 Κεραυνία, 35 (Dau.) B
 Cerbalus, 35 (Dau.) B
 Cereatae, -atini, 256 (Vols.) A
 Cerfennia, 270 (Mars.) A
 Cerillae, 11 (Br.) A
 Cerionia, p. 342 (Rome)
 Κέρκωλοι? 270 (Mars.) C
 Cermalus *v.* Germalus
 Cermalus uicus, 371 (Umb.) B
 Ceroliensis, p. 342 (Rome)
 Ceronienseis, p. 342 (Rome)
 Cesennia, 187 (Sam.) C
 Cetanus pagus, 160 (Hirp.) B
 Χανδάνη, 31 (Cal.) C
 Χώνη, Χώνες, 26 (Luc.) B
 Ciceralis fundus, 26 (Luc.) B
 Cimetra, 160 (Hirp.) C, 187 (Sam.) C
 Ciminus L., Ciminia silua, 351 (Etr.) A
 Cimmerium, 154 (Camp.) C
 Cingilia, 250 (Vest.) C
 Cingulani, 154 (Camp.) C
 Cingulum, 374 (Pic.) A
 Κίτνα, 187 (Sam.) C
 Circeius mons, -ceii, opp., 256 (Vols.) A
 Κιρραιᾶραι *v.* Cereatae, 256 A
 Cisauna, 160 (Hirp.) B
 Cispius mons, p. 341 (Rome)
 Clampetia, 11 (Br.) A
 Clanis fl., 256 (Vols.) C
 Clanis fl., 351 (Etr.) A
 Clanis fl., 371 (Umb.) C
 Clanius fl., 154 (Camp.) B
 Clasia *v.* Clasis
 Clasis fl., 371 (Umb.) C
 Claudia, aqua, p. 334 (Lat.) A
 Claudia, Praefectura, 351 (Etr.) A
 Clibanus mons, 11 (Br.) C
 Clitellae, p. 342 (Rome)
 Cliternia, 275 (Aeq.) A
 Cliternia, 35 (Dau.) C
 Clitumnus fl., 371 (Umb.) A
 Clocoris fl., 245 (Mruc.) C
 Clodi forum, 351 (Etr.) A
 Clostra Romae, 256 (Vols.) A
 Cluana, 374 (Pic.) C
 Cluentensis, uicus, 374 (Pic.) C
 Cluilia fossa (Cloeliae), p. 336 (Lat.) B
 Clusiolum, 371 (Umb.) C
 Clusium, -inas, 351 (Etr.) A
 Clustumina tribus, p. 335 (Lat.) A
 Cluturnum, 187 (Sam.) C
 Cluuias, 187 (Sam.) A
 Cocintus fl., 11 (Br.) B
 Collatia, p. 334 (Lat.) A
 Collatini, 33 (Peuc.) B
 Collina porta, p. 340 (Rome)
 Collina, regio, p. 340 (Rome)
 Columbaria Veneria, 351 (Etr.) C
 Columen? p. 337 (Lat.) C
 Cominium, 256 (Vols.) B
 Cominium Ocritum (Ceritum), 187
 (Sam.) B
 Commotiae, lymphae, 310 (Sab.) C
 Compiti regio, 154 (Camp.) B

LOCAL NAMES OF ANCIENT ITALY.

539

- Compsa, 160 (Hirp.) A
 Compulteria, 154 (Camp.) A
 Concupiensis *v.* Foroiulienensis, 371 (Umb.) C
 Conini, 275 (Aeq.) C
 Consentia, 11 (Br.) A
 Consilinum, 26 (Luc.) B
 Consuletus riuos, 310 (Sab.) B
 Contenebra, 351 (Etr.) C
 Copiae, 11 (Br.) A
 Cora, 256 (Vols.) A
 Corbio, p. 333 (Lat.) A
 Corfinium, 241 (Pael.) A
 Corinenses, 160 (Hirp.) C
 Corinium, 160 (Hirp.) C
 Corioli, 256 (Vols.) A
 Corne, p. 337 (Lat.) C
 Corneta, p. 341 (Rome)
 Cornetus Campus, 154 (Camp.) C
 Corniculum, -lanus, p. 335 (Lat.) A
 Κορροῦλα, 310 (Sab.) C
 Cortona, 351 (Etr.) A
 Cortuosa, 351 (Etr.) C
 Corythus *v.* Cortona
 Cosa, Cosae, 351 (Etr.) A
 Cosae *v.* Κόσσα, 11 (Br.) C
 Κόσας fl., 256 (Vols.) B
 Κόσσα, 11 (Br.) C
 Κούκουλον, p. 335 (Lat.) B
 Crabra, aqua, p. 334 (Lat.) A
 Κραμῶνες *v.* Carecina regio, 187 A and 187 C *ad fin.*
 Κρανητὰ ὄρη *v.* Carecina regio, 187 A
 Crater (Sinus Cumanus), 154 (Camp.) A
 Crathis fl., 11 (Br.) A
 Cremera fl., -ensis, 351 (Etr.) A
 Κρήμισσα ἄκρα, 11 (Br.) C
 Criniuolum, 371 (Umb.) C
 Croto, 11 (Br.) A
 Crustumerium, Crustumina tribus, p. 335 (Lat.) A
 Crustumium, 371 (Umb.) B
 Crustumius fl., 371 (Umb.) B
 Cubulteria *v.* Comp., (Camp.) A
 Κυλιστάρνον γάνος fl., 11 (Br.) C
 Cumae, 154 (Camp.) A
 Cumerus mons, 371 (Umb.) C
 Cumerus prom., 374 (Pic.) A
 Cupra Maritima, 374 (Pic.) A
 Cupra Montana, 374 (Pic.) A
 Cures, 310 (Sab.) A
 Curia Calabra, p. 339 (Rome)
 Curtius fons, p. 334 (Lat.) A
 Curtius lacus, p. 339 (Rome)
 Cusuetani, p. 337 (Lat.) C
 Κυτῆριον, 11 (Br.) C
 Cutiliae (Aqua), -iensis, 310 (Sab.) A
 Cutina, 250 (Vest.) C
 Cuttolonianus Fundus, 351 (Etr.) B
 Cyprius vicus, p. 339 (Rome)
 Dardi, 35 (Dau.) C
 Dauui, -nii, -nia, 35 (Dau.) A, cf. 25 A;
 154 (Camp.) C; *s.v.* Ardea, p. 332 (Lat.) A
 Decastadium, 11 (Br.) C
 Decennouium, 256 (Vols.) A
 Deci Forum, 310 (Sab.) B
 Deciani, 31 (Cal.) C
 Dianensis uicus, 371 (Umb.) B
 Dianensis uia, pagus Dianae Tifatinae, 154 (Camp.) B
 Dianium, 351 (Etr.) B
 Digentia, 310 (Sab.) A
 Δικαιαρχία *v.* Puteoli
 Dioscoron, 11 (Br.) C
 Diria, 33 (Peuc.) B
 Dolates, 371 (Umb.) C
 Doliola, p. 339 (Rome)
 Doliolum, 154 (Camp.) C
 Δράκοντος ἱερόν, 26 (Luc.) C
 Δριον, 35 (Dau.) C
 Duronia, 187 (Sam.) B
 Ἴθβα, 351 (Etr.) C
 Eburum, 26 (Luc.) A
 Ecetra, 256 (Vols.) A
 Ἐχέτρα *v.* Ecetra
 Egnatia (Ign-) *v.* Gnatia
 Eleutiana, 154 (Camp.) C
 Ἐλεύτιοι, 31 (Cal.) C
 Ἐλη *v.* Heles, 26 B
 Ἐλισκουί *v.* Volsci
 Ἐλλέπορον, 11 (Br.) C
 Empulum, p. 337 (Lat.) C
 Ἐπειοί, p. 337 (Lat.) C
 Epomeus mons, 154 (Camp.) C
 Epopus *v.* Epomeus
 Eranusa, 11 (Br.) C
 Eretum, 310 (Sab.) A
 Ergitium (Egr-), 35 (Dau.) C
 Ἐριβάνιος, 154 (Camp.) C
 Ἐριμον, 11 (Br.) C
 Ἐρρονκα *v.* Verrugo
 Esquiliae, -linus, p. 341 (Rome)
 Ἐσῶπις, 11 (Br.) C
 Etrusci, Etruria, Tusci, 351 (Sab.) A
 Euploea insula, 154 (Camp.) B
 Ezetium, 33 (Peuc.) C
 Fabaris fl. *v.* Farfarus
 *Fabienses *v.* Cabenses
 Fabrateria, 256 (Vols.) A
 Faesulae, 351 (Etr.) A
 Fagifulae, 187 (Sam.) A
 Fagutalis lucus, p. 341 (Rome)
 Falacrinum, 310 (Sab.) A
 Falerii, 351 (Etr.) A
 Falernus ager etc., 154 (Camp.) A
 Falerio, 374 (Pic.) A
 Falesia, 351 (Etr.) B
 Falinates, 371 (Umb.) C

- Falisci, 351 (Etr.) A
 Fanum (Fortunae), 371 (Umb.) A
 Fanum Fugitiui, 371 (Umb.) C
 Farfarus fl., 310 (Sab.) A
 Fascianus, 160 (Hirp.) A
 Fauentia, -tini, 371 (Umb.) A
 Feletes mons, 371 (Umb.) C
 Feliginates, 371 (Umb.) C
 Fenectani campi, p. 336 (Lat.) C
 Fenestella porta, p. 342 (Rome)
 Fensernu v. (ad) Vesperim, 143
 Ferentina porta, p. 339 (Rome)
 Ferentium, 351 (Etr.) A
 Ferentinum, 187 (Sam.) C
 Feretinum, 278 (Hern.) A
 Feretrani v. Fretani
 Feritrum, 187 (Sam.) C
 Feroniae lucus, 351 (Etr.) A
 Feroniae lucus, 256 (Vols.) A
 Fertor fl., 35 (Dau.) C
 Fescennia, 351 (Etr.) A
 Φῆσσοι, p. 336 (Lat.) C
 Fibrenus fl., 256 (Vols.) A
 Ficana, p. 334 (Lat.) A
 Ficolea, p. 335 (Lat.) A
 Ficolenses, 187 (Sam.) C
 Fidenae, p. 334 (Lat.) A
 Fificulani, 250 (Vest.) B
 Firmum, 374 (Pic.) A
 Fiscellus mons, 310 (Sab.) A, 371 (Umb.) A
 Fistelia, v. 184
 Fisternae, 250 (Vest.) C
 Flamini, Forum, 371 (Umb.) C
 Flauina, 351 (Etr.) B
 Florentia, 351 (Etr.) A
 Flosis fl., 374 (Pic.) C
 Flosor, 374 (Pic.) C
 Flumentana porta, p. 339 (Rome)
 Flusor fl., 374 (Pic.) C
 Foederna, 160 (Hirp.) B
 *Folianenses, 187 (Sam.) A
 Fontinalis porta, p. 341 (Rome)
 Forensis pagus, 26 (Luc.) B
 For(ensis?) vicus, 371 (Umb.) B
 Forentum, 33 (Peuc.) A
 Foretii, p. 337 (Lat.) C
 Formiae, 256 (Vols.) A
 Forobrentani, 371 (Umb.) A
 Forocloudienses v. Claudia
 Foroulienses, 371 (Umb.) C
 Foropopillenses, 154 (Camp.) A
 Foruli, 250 (Vest.) A
 Forum Appii, 256 (Vols.) A
 Forum Aurelii, 351 (Etr.) A
 Forum Cassi, 351 (Etr.) B
 Forum Clodi, 351 (Etr.) A
 Forum Deci, 310 (Sab.) B
 Forum Flaminii, 371 (Umb.) C
 Forum Nouum, 160 (Hirp.) C
 Forum Nouum, 310 (Sab.) B
 Forum Popillii, 154 (Camp.) A
 Forum Sempronii, 371 (Umb.) A
 Fossa Cluilia, p. 336 (Lat.) B
 Fossae Papirianae, 351 (Etr.) C
 Fratuentini, 31 (Cal.) B
 Fregellae, 256 (Vols.) A
 Fregenae, 351 (Etr.) A
 Freginates, 154 (Camp.) C
 Frentani, 197 A
 Frento fl. v. Fertor, 35 (Dau.) C
 Frentrum, 197 (Frent.) A
 Fresilia, 270 (Mars.) C
 Frusino, 256 (Vols.) A
 Frusteniae, 250 (Vest.) C
 *Fstaniensis uecus, 270 (Mars.) C
 Fucens, Alba, 275 (Aeq.) B
 Fucinus lacus, 270 (Mars.) A
 Fugifulae, 26 (Luc.) C
 Fugitiui Fanum, 371 (Umb.) C
 Fulginia, 371 (Umb.) A
 Fundi, 256 (Vols.) A
 Furfane, 33 (Peuc.) C
 Furfo, 250 (Vest.) A
 Gabii, p. 334 (Lat.) A
 Gabii, aqua Gabia, 310 (Sab.) B
 Galaesus fl., 31 (Cal.) A
 Gallinaria silua, 154 (Camp.) A
 ad Gallinas, 351 (Etr.) A
 Garganus mons, 35 (Dau.) A
 Garnae portus, 35 (Dau.) C
 Gaurus mons, 154 (Camp.) A
 Gemoniae, scalae, p. 340 (Rome)
 Genusia, 33 (Peuc.) B
 Germalus, p. 338 (Rome)
 Geronium, -reonium, 35 (Dau.) B
 Glanica, 258 (Aur.) C
 Glanis v. Clanis, 256 (Vols.) C
 Gnatia, 33 (Peuc.) A
 Gorgon v. Urgo
 In Grani monte, 275 (Aeq.) C
 Graviscae, 351 (Etr.) A
 Graxa, 31 (Cal.) C
 Grumbestini, 31 (Cal.) C
 Grumentum, 26 (Luc.) A
 Grumum?, 31 (Cal.) C footn.
 Hadria, 374 (Pic.) A
 Halaesus v. Falisci
 Halex fl., 11 (Br.) A
 Hamae, 154 (Camp.) B
 Helerni lucus, p. 336 (Lat.) B
 Heles fl., 26 (Luc.) B
 Heluillum, 371 (Umb.) A
 Heluina (Ceres), 256 (Vols.) B
 Heluinum fl.? 374 (Pic.) C
 Ἡμιλάμιον, 31 (Cal.) C
 Heraclea, 26 (Luc.) A
 Ἡρακλείων prom., 11 (Br.) B. See also
 Herculanum, 154 A
 Herbanum, 351 (Etr.) C

- Herculaneum, 154 (Camp.) A
 Herculaneum, 187 (Sam.) C
 Herculaneus pagus Beneuenti, 160 (Hirp.) A
 Herculaneus pagus Capuae, 154 (Camp.) B
 Herculeae salinae, 154 (Camp.) B
 ad Herculeum, 351 (Etr.) C
 Herculia uia, 160 (Hirp.) A
 Hercules petra, 154 (Camp.) B
 Hercules portus, 11 (Br.) A
 Hercules portus, 351 (Etr.) B
 Herdonia, -ea, 35 (Dau.) A
 Herianicus fundus, 197 (Frent.) B
 Hernici, 278 A
 Ἱερὸς λόφος, 35 (Dau.) C
 Himella fl., 275 (Aeq.) A
 Ἱππώνιον v. Vibo, 11 A
 Hipporum, 11 (Br.) C
 Hirpi, -ini, 351 (Etr.) C
 Hirpini, 160 A, cf. 186 A
 Hispellum, 371 (Umb.) A
 Histonium, 197 (Frent.) A
 Honoratianum, 160 (Hirp.) C
 Hormiae, 256 (Vols.) A
 Horta or Hortae, 351 (Etr.) A
 Hortanum, 351 (Etr.) A
 Hortenses, p. 337 (Lat.) C
 Horticianus, 160 (Hirp.) B
 Hortona v. Orto-, 197 A
 Ἱτέλη v. Velia, 26 A
 Ἱτίας fl., 11 (Br.) B
 Ἱπώρον?, 11 (Br.) C
 Ἱρία v. Uria
 Ἱρίον v. Hyria
 Hydruntini, 154 (Camp.) C
 Hydruntum, -tinus, 31 (Cal.) A
 Hyria, 35 (Dau.) A
 *Hyria, 154 (Camp.) B
- Ianicolum, p. 340 (Rome)
 Ianualis, porta, p. 339 (Rome)
 Iapyges, -gia, -gium, 31 (Cal.) A
 Igilium insula, 351 (Etr.) A
 Iguvium, -vini, 371 (Umb.) A
 Ilionenses, p. 336 (Lat.) C
 Ilua (Aethalia), 351 (Etr.) A
 Imbrinium, 187 (Sam.) C
 Imeus mons, 270 (Mars.) C
 Inarime v. Pithecssae
 Inregillensis v. Regillum
 Insteus uicus, p. 342 (Rome)
 Instelanus uicus, p. 342 (Rome)
 Interamna Nahartium, 371 (Umb.) A
 Interamna (Lirenas), 256 (Vols.) A
 Interampia, 374 (Pic.) A
 Intercisa, 371 (Umb.) A
 Interocrium, 310 (Sab.) A
 Interpromium, -promum, 241 (Pael.) A
 ad Ioglandem, 351 (Etr.) C
 Irini, 160 (Hirp.) C
- Isacia, 154 (Camp.) C
 Isaurus fl., 371 (Umb.) B
 Isia or Ixias, 11 (Br.) C
 Issa, 310 (Sab.) C
 Italia, 11 (Br.) A
 Italicus v. Italia
 Italus v. Italia
 Ithacesiae insulae, 11 (Br.) A
 Iugarius uicus, p. 339 (Rome)
 Iuturna fons, p. 332 (Lat.) A
 Iuturnae fons, p. 339 (Rome)
 Iuuuanum, -nenses, 197 (Frent.) A
 Ἰζίας or Isia, 11 (Br.) C
- Ἰαβανὰ ὕδατα, p. 337 (Lat.) C
 Labici, p. 334 (Lat.) A
 Labronis portus, 351 (Etr.) B
 Lacinium prom., 11 (Br.) A
 Lactarius mons, 154 (Camp.) B
 Lagaria, 11 (Br.) B
 Λαιστρύγες v. sub Formiae
 Λάμης fl., 11 (Br.) B
 ad Lamnas, 275 (Aeq.) C
 Lanita pagus, 154 (Camp.) B
 Lanuuium, p. 332 (Lat.) A
 Λαός fl. v. Laus, 26 (Luc.) A
 Larinum, 197 (Frent.) A, cf. 35 (Dau.) A
 Lartidianus uicus, 154 (Camp.) B
 Λατέριοι, 187 C ad fin.
 Latiaris collis, p. 340 (Rome)
 Latinienses, p. 332 (Lat.) A
 Latium, p. 332 (Lat.) A
 Λάτυμον ὄρος, 11 (Br.) C
 Lauernae, 241 (Pael.) A
 Lauernalis porta, p. 338 (Rome)
 Lauinium, -inas, p. 332 (Lat.) A
 Lauinium, 26 (Luc.) C
 Laurentes, -entum, p. 332 (Lat.) A
 Laurinienses, 154 (Camp.) B
 Laurolauinium, p. 332 (Lat.) A
 Laus fl. et opp., 26 (Luc.) A
 Lautolae, p. 339 (Rome)
 Lautulae, 256 (Vols.) B
 Lautulus, locus, p. 340 (Rome)
 Lautumiae, p. 340 (Rome)
 Leboriae, 154 (Camp.) B, v. also Phlegraei Campi
 Leburini campi v. Leboriae
 Lemonia, tribus, p. 342 (Rome)
 Lepinus mons, p. 335 (Lat.) B
 Leuca, 31 (Cal.) A
 Λευκανοί, 26 (Luc.) A
 Leucopetra, 11 (Br.) A
 Leucosia (Leucothea?), 26 (Luc.) A
 Λευτερονία παραλία, 31 (Cal.) B
 Libicanus pagus, 160 (Hirp.) B
 Libitinus pagus, 160 (Hirp.) B
 Λίβυρον ὄρος, 160 (Hirp.) C
 Ligures Baebiani, 160 (Hirp.) A
 Lincerius }
 Lintirius } ager? v. Lucerius

- Lirenas Sucasina *v.* Interamna, 256 (Vols.) A
 Liris fl., 270 (Mars.) A, 256 (Vols.) A
 Λίσσα, 275 (Aeq.) C
 Literius ager? *v.* Lucerius
 Litemum, 154 (Camp.) A
 Litemus fl., 154 (Camp.) A
 Locri Epizephyrii *v.* Zephyrium
 Lollianus fundus, 26 (Luc.) C
 Longula, 256 (Vols.) A
 Loretanus portus (Laur-), 351 (Etr.) C
 Lorium (Laurium), 351 (Etr.) B
 Luca, 351 (Etr.) A
 *Luca or *Lucanum, p. 310
 Lucani, 26 (Luc.) A
 Lucanus, 256 (Vols.) B
 Luceoli, 371 (Umb.) C
 Luceres, -re(n)ses, p. 342 (Rome)
 Luceria, 35 (Dau.) A
 Lucerius ager?, p. 337 (Lat.) C
 Lucoferonenses *v.* Feroniae lucus
 Lucretilis mons, 310 (Sab.) A
 Lucrinus lacus, 154 (Camp.) A
 Lucus, -a, -um, 26 (Luc.) A
 Lucus Angitiae, 270 (Mars.) A
 Luna, 351 (Etr.) A
 Lupatia, 33 (Penc.) C
 Lupercal, p. 338 (Rome)
 Lupiae, Lupp-, 31 (Cal.) A
 Lusianus pagus, 160 (Hirp.) B
 Lutirius ager? *v.* Lucerius
 Lymphaeum, 11 (Br.) C

 Maceriatum fundus, 26 (Luc.) B
 Macra fl., 351 (Etr.) A
 Macrales, p. 337 (Lat.) C
 Maecium, -ia tribus, p. 332 (Lat.) A
 Maesia silua, p. 336 (Lat.) B
 Μαλάσιος, 11 (Br.) C
 Maleuentum, 160 (Hirp.) A
 Malitiosa silua, 310 (Sab.) B
 ad Mallias, 11 (Br.) C
 Mamertini, 154 (Camp.) A
 Μαμέρτιον, 11 (Br.) C
 Mamilia turris, p. 342 (Rome)
 Manalis lapis, p. 339 (Rome)
 Manates, p. 337 (Lat.) C
 Mandela, 310 (Sab.) A
 Manduria, 31 (Cal.) A
 Manliana (castra?), 351 (Etr.) B
 Μαρκίνα, 154 (Camp.) C
 Marica, Maricae palus, 258 (Aur.) A
 Maritimus circus, 278 (Hern.) B
 Marmoreae, 160 (Hirp.) C
 Marrucini, 245 A
 Marruuium, 270 (Mars.) A
 Mars Ficanus, p. 334 (Lat.) A
 Marsi, 270 A
 Marta, 351 (Etr.) C
 Martialis pagus, 160 (Hirp.) A
 Martius, campus, p. 340 (Rome)
 Martis, uicus, Tudertium, 371 (Umb.) A
 Massa Veternensis, 351 (Etr.) C
 Massicus mons, 258 (Aur.) A
 Mateolani, 35 (Dau.) C
 Materina, 371 (Umb.) C
 Maternum, 351 (Etr.) C
 Μαρτίνη, 275 (Aeq.) C
 Matilica, -ates, 371 (Umb.) A
 Matinus, 35 (Dau.) A
 ad Matrem Magnam, 160 (Hirp.) C
 Matrini uicus, 351 (Etr.) C
 Matrinus fl., 374 (Pic.) A
 Medama *v.* Medma
 Medma, 11 (Br.) A
 Medullia, p. 335 (Lat.) A
 Mefanus pagus, 160 (Hirp.) A
 Mefitis, lucus, p. 342 (Rome)
 Mefanus pagus, 160 (Hirp.) A
 Megaris insula, 154 (Camp.) C
 Melae, 160 (Hirp.) C
 Melfel *v.* Melfis, 256 C
 Melfis, 256 (Vols.) C
 Meloessa, 11 (Br.) C
 Melpes fl., 26 (Luc.) C
 Μέλπις *v.* Melfis, 256 C
 Menaria, 351 (Etr.) C
 Μενεκίλη, 11 (Br.) C
 Mensulae, 351 (Etr.) C
 Μέντη fons *v.* Neminiæ
 Menturnae *v.* Mint-
 Μηφύλα, 310 (Sab.) C
 Merinates, 35 (Dau.) B
 Mesma *v.* Medma, 11 (Br.) A
 Messapii, -ia, 31 (Cal.) A
 Μέταβον *v.* Metapontum, 26 (Luc.) A
 Metapontum, 26 (Luc.) A
 Metaurus fl., 11 (Br.) C
 Metaurus, Mat-, fl., 371 (Umb.) A
 Meuania, 371 (Umb.) A
 Meuaniola, 371 (Umb.) B
 Milionia, 270 (Mars.) B
 Miltopes statio, 31 (Cal.) C
 Mineruae Castra, 31 (Cal.) A
 Mineruae promontorium, 154 (Camp.) A
 Minio fl., 351 (Etr.) A
 Minturnae, 258 (Aur.) A
 Minutia, porta, p. 338 (Rome)
 Miscus fl., 374 (Pic.) C
 Misenum, 154 (Camp.) A
 Misius fl., 374 (Pic.) C
 Misus fl., 371 (Umb.) C
 Moera, 154 (Camp.) C
 Monades, 35 (Dau.) C
 Μονρεφερέτρον, 371 (Umb.) C
 Morgetes, 26 (Luc.) B
 Mucia prata, 351 (Etr.) B
 Mucialis collis, p. 340 (Rome)
 Mucrae (Nucrae), 187 (Sam.) C
 Mugionis, porta, p. 339 (Rome)
 Mulfe *v.* Melfis
 Muluius, pons, p. 334 (Lat.) A

- Mundus, p. 339 (Rome)
 Munienses, p. 337 (Lat.) C
 Muranum, 11 (Br.) A
 Murcia uallis (Murtea), p. 338 (Rome)
 Murcus, p. 338 (Rome)
 Murgantia, 187 (Sam.) C
 Murgantia, 26 (Luc.) B
 Mustiae, 11 (Br.) B
 Mutela mons, 310 (Sab.) C
 Mutuesci, -tuscii, v. Trebulani

 Naeuia silua, p. 332 (Lat.) A
Ναπητίνος κόλπος v. *Λάμης*
 Nar fl., 371 (Umb.) A
 Naranus pagus, 26 (Luc.) B
 Nares Lucanae, 26 (Luc.) B
 Narnia, 371 (Umb.) A
 Nasennianus pagus, 160 (Hirp.) B
 Natiolum?, 33 (Peuc.) C
 Nauna, 31 (Cal.) B
Νήαιθος fl., 11 (Br.) A
 Neapolis, 154 (Camp.) A
 Neapolis, 33 (Peuc.) B
 Nelurum?, 371 (Umb.) C
 Neminiae fons, 310 (Sab.) C
 Nemus Dianae, p. 333 (Lat.) A
 Nepete, 351 (Etr.) A
 Nequinum, 371 (Umb.) A
 Neretum, 31 (Cal.) A
 Nersae } 275 (Aeq.) B
 Neruesiae }
 Nerulum, 11 (Br.) B
 Nesis insula, 154 (Camp.) A
Νήτιον v. *Ἀζετινοί*, 33 (Peuc.) C
 Nicotera, 11 (Br.) C
Νίνα, 11 (Br.) C
 [ad] Noceios, 245 (Mruc.) C
 Nodinus fl., p. 336 (Lat.) B
 Nola, 154 (Camp.) A, cf. Osc. *Nūrta-*
 Nomentum, p. 335 (Lat.) A
 Norba, 33 (Peuc.) B
 Norba, 256 (Vols.) A
 Nouana, 374 (Pic.) C
 Nouanensis uicus, 154 (Camp.) B
 Nouanus fl., 371 (Umb.) C
 Nuceria, 154 (Camp.) A
 Nuceria, 371 (Umb.) A
 Nucrae v. Mucrae, 187 (Sam.) C
 Nucriola, -cerulae, 160 (Hirp.) C
 Numana, 374 (Pic.) A
 Numicus (also -icius) fl., p. 332 (Lat.) A
 Numinienses, p. 337 (Lat.) C
 Numistro, 26 (Luc.) A
 Nurcia, 310 (Sab.) A
 Nymphaeus fl., 256 (Vols.) B

Οάδμων v. Vadimo
 Ocriculum, 11 (Br.) C
 Ocriculum, -ani, 371 (Umb.) A
 Octulani, p. 337 (Lat.) C
 Oenotria, -tri, 11 (Br.) A, 26 (Luc.) A

 Oenotrides, 256 (Vols.) A
 Oglasa, or -osa, 351 (Etr.) C
 Olliculani, p. 337 (Lat.) C
 Ὀλσολ v. Volsci, 256 A
 Opici, 187 (Sam.) C *ad fin.* and 153 A
 Opino (ad Pinum?), 33 (Peuc.) C
 Oppius mons, p. 341 (Rome)
 Orbitanium, 160 (Hirp.) C, cf. 26 (Luc.)
 C
 Orbius cliuus, p. 341 (Rome)
 Orestis portus, 11 (Br.) C
 Ὀρολίνοιον, 310 (Sab.) C
 Orta, Horta, 351 (Etr.) A
 Ortona, Hort-, 197 (Frent.) A
 Ortona, p. 335 (Lat.) B
 Osci, 153 A
 Oseus locus, 351 (Etr.) C
 Ostia, p. 333 (Lat.) A
 Ostra, 371 (Umb.) A
Ούέρηρον v. Veretum, 31 B
Ούερίναι, 26 (Luc.) C
Ούέσβολα, 310 (Sab.) C
 Oufentina tribus v. Ufens, 256 A
Ούιβάρνα v. Vibunum, 35 B
 Ouile, p. 340 (Rome)
Ούξενρον v. Uzentum, 31 A
Ούολοῦσκοι, *Ούόλσκοι* v. Volsci, 256 A
Ούρειον v. Hyria, 35 A
Ούρία v. Uria, 31 A

 Pactius fl., 33 (Peuc.) C
 Paeligni, Pel-, 241 A
 Paesinates, 371 (Umb.) C
 Paestum, 26 (Luc.) A
 Palaepolis v. Palaepolis, 154 A
 Palaepolis, 154 (Camp.) A
 Palatina regio, 154 (Camp.) B
 Palatium, p. 338 (Rome)
 Palinurus, 26 (Luc.) A
 Palionenses, 31 (Cal.) C
 Pallanteum, p. 338 (Rome)
 Pallanum, 197 (Frent.) B
 Pallia fl., 351 (Etr.) C
 Palmaria insula, 256 (Vols.) A
 Palmensis ager, 374 (Pic.) B
 Paludes Pomptinae, 256 (Vols.) A
 Palumbinum, 187 (Sam.) C
 Pandana porta, p. 340 (Rome)
 Pandateria, -aria, insula, 154 (Camp.) A
 Pandosia, 11 (Br.) A
 Pandosia, 26 (Luc.) C
 Pandotira v. Pandateria, 154 A
 Πάννα, 187 (Sam.) C
 Pantanus lacus, 35 (Dau.) C
 Papirianae fossae, 351 (Etr.) C
 Παροῦσίου fl., p. 337 (Lat.) C
 Parthenope, 154 (Camp.) A
 Passeris, -rianae, aquae, 351 (Etr.) A
 Paternum, 11 (Br.) C
 Pausilypus, 154 (Camp.) A
 Pausulae, 374 (Pic.) A

- Pocolus fl.?, 11 (Br.) C
 Pectuscum Palati, p. 339 (Rome)
 Pedum, -anus, p. 333 (Lat.) A
 Peligni *v.* Pael-
 Peltuinum, 250 (Vest.) A
 Penna *v.* Pinna, 250 A
 Pentri, 187 (Sam.) A
 Percennianus fundus, 26 (Luc.) C
 Perusia, 351 (Etr.) A
 Petelia, 11 (Br.) A
 Petelinus lucus, p. 340 (Rome)
 Petra *v.* Leucopetra, 11 (Br.) A
 Petra Pertusa, 371 (Umb.) A
 Petrinum, 258 (Aur.) A
 Petronia, aqua, p. 336 (Lat.) C
 Peucetii, -etia, 33 (Peuc.) A, cf. 187 C
ad fin.
 Φάλαι, 31 (Cal.) C
 Φαλήρου τύρσος, 154 (Camp.) C
 Pharos *v.* Barra
 Φερέντη *v.* Frentani
 Φήστοι, p. 336 (Lat.) C
 Phlegraei campi, 154 (Camp.) A
 Φοιβία, 11 (Br.) C
 Φρέντανον *v.* Frentani
 Piacularis, porta, p. 339 (Rome)
 Picanus mons, 374 (Pic.) C
 Picentia, 154 (Camp.) A
 Picenum, 374 (Pic.) A
 Πίκραι πανδογεία, 275 (Aeq.) C
 Pinna, 250 (Vest.) A
ad Pinum v. Opino
 Pirae, p. 337 (Lat.) C
ad Pirum, 371 (Umb.) C
 Pisae, 351 (Etr.) A
 Pisandes, 160 (Hirp.) C
 Pisaurum, 371 (Umb.) A
 Pisaurus fl., 371 (Umb.) A
 Pistoriae, 351 (Etr.) A
 Pithecussae insulae, 154 (Camp.) A
 Pitinum, 310 (Sab.) C
 Pitinum Mergens, 371 (Umb.) A
 Pitinum Pisaurense, 371 (Umb.) A
 Pitulani, 371 (Umb.) A
 Planasia insula, 351 (Etr.) A
 Plangenses, 371 (Umb.) C
 Planina, 374 (Pic.) A
 Plestina, 270 (Mars.) C
 Plestini, 371 (Umb.) A
 Plistia, 160 (Hirp.) B
 Ποδαλειρίον ἡρώων, 35 (Dau.) C
 Poediculi *v.* Peucetii, 33 A
 Poetelius lucus *v.* Petelinus, p. 341
 (Rome)
 Πολίειον = Siris, 26 (Luc.) C
 Polimartium, 351 (Etr.) C
 Politorium, p. 334 (Lat.) A
 Pollentia, 374 (Pic.) A
 Πολλίτιον, 245 (Mruc.) C
 Pol(l)usca, p. 334 (Lat.) A
 Pomerium, p. 338 (Rome)
 Pomonal, p. 337 (Lat.) C
 Pompeii, 154 (Camp.) A
 Pomptinae paludes, 256 (Vols.) A
 Pontiae insulae, 256 (Vols.) A
 Pontinae *v.* Pomptinae
 Popillii forum, 154 (Camp.) A
 Populonium, 351 (Etr.) A
 Portunium, p. 342 (Rome)
 Ποσειδωνία *v.* Paestum, 26 A
 Potentia, 26 (Luc.) A
 Potentia, 374 (Pic.) A
 Ποτόιοι *v.* Puteoli
 Praeneste, p. 333 (Lat.) A
 Praetuttii, 374 (Pic.) A
 Prelius or Pri-, fl. *v.* Prille
 Priferum, 250 (Vest.) C
 Prille fl., Prelius, Aprilis, 351 (Etr.) B
 Priuernum, 256 (Vols.) A
 Prochyta, 154 (Camp.) A
 Profianus fundus, 160 (Hirp.) B
 Prolaqueum, 371 (Umb.) B
 Protropi, 160 (Hirp.) A
 Publicius cliuos, p. 338 (Rome)
 Pullia saxa, p. 336 (Lat.) C
 Punicum, 351 (Etr.) C
 Πυζούς *v.* Buxentum, 26 (Luc.) A
 Pupinius ager, -ia tribus, p. 334 (Lat.) A
 Πυριφλεγέθων fl., 154 (Camp.) C
 Puteoli, 154 (Camp.) A
 Pyrgi, -gensis, 351 (Etr.) A
ad Pyrum, 187 (Sam.) C
 Q[u]aesicianus fundus, 26 (Luc.) C
 Quercus sacrata, 275 (Aeq.) B
 Querquetulana porta, p. 341 (Rome)
 Querquetulani, p. 336 (Lat.) B
 Quintia, prata, p. 340 (Rome)
 Quirina tribus, p. 340 (Rome)
 Quirinalis collis, p. 340 (Rome)
 Ramnes, -nenses, p. 342 (Rome)
 Ρασέν(ν)α *v.* sub Etrusci
 Ratumenna porta, p. 341 (Rome)
 Raudusculana porta, p. 338 (Rome)
 Rauenna, 371 (Umb.) A
 Reate, 310 (Sab.) A
 Regia columnna, 11 (Br.) A
 Regillum, 310 (Sab.) B
 Regillus lacus, p. 335 (Lat.) B
 Regis uilla, 351 (Etr.) C
 Regium, 11 (Br.) A, cf. 186 D
 Remona, p. 338 (Rome)
 Remuria, p. 338 (Rome)
 Respa, 35 (Dau.) C
 *Retrices, p. 336 (Lat.) B
 Ricina, 374 (Pic.) A
 Ριγνάριον *v.* Remuria
 Roboraria, p. 337 (Lat.) C
 Roma, p. 333 (Lat.) A
 Roma Quadrata, p. 339 (Rome)
 Romanula, porta, p. 339 (Rome)

LOCAL NAMES OF ANCIENT ITALY.

545

- Romechium, 11 (Br.) C
 Ῥώμος, *v.* Remuria
 Romula Mephitis, 160 (Hirp.) B
 Romulea *v.* Romula, 160 B
 Roscianum *v.* Ῥουσκία
 Rosea, 310 (Sab.) A
 Rosulanus *v.* Rosea
 ad Rotas, 154 (Camp.) C
 Ῥουσκία, 11 (Br.) C
 Rubi, 33 (Peuc.) A
 Rubico fl., 371 (Umb.) A
 Rubrae *v.* Saxa Rubra, 351 (Etr.) A
 Rudiae, 31 (Cal.) A
 Rufrae, 154 (Camp.) A
 Rufri Maceria, 154 (Camp.) C
 Rufrium *v.* Rufrae
 Ruminalis ficus, p. 338 (Rome)
 Rumon = Tiberis, p. 338 (Rome)
 Rusellae, 351 (Etr.) A
 Rustunum, 371 (Umb.) C
 Rutuli, p. 332 (Lat.) A
- Sabata, -batia, 351 (Etr.) A
 Sabatini, 154 (Camp.) C
 Sabatus fl., 11 (Br.) C
 Sabatus fl., -atini, 160 (Hirp.) B
 Sabelli, -us, 310 (Sab.) A
 Sabini, 310 A, cf. 187 (Sam.) A
 Saccumum, 351 (Etr.) C
 Sacra uia, p. 339 (Rome)
 Sacrani, p. 335 (Lat.) A
 Sacrata, 374 (Pic.) C
 Sacriportus, p. 333 (Lat.) A
 Saeculanus, 160 (Hirp.) B
 Saena, 351 (Etr.) A
 Saepinum, 187 (Sam.) A
 Sagra fl., 11 (Br.) A
 Σάγρος fl., 187 (Sam.) B, 197 (Frent.) B
 Salapia, 35 (Dau.) A
 Salaria, uia 310 (Sab.) A
 Salernum, 154 (Camp.) A
 Salinae, 35 (Dau.) C
 Sallentini (Salent-), 31 (Cal.) A
 Sallentini *v.* Dolates
 Salpinates, 351 (Etr.) C
 Salutaris, pagus 160 (Hirp.) A
 Samnium, -nites, 187 (Sam.) A
 Sanqualis porta, p. 341 (Rome)
 Sapis fl., 371 (Umb.) A
 Sappinates?, 371 (Umb.) C
 ad Sappiortem, 31 (Cal.) C
 Sarnus fl., 154 (Camp.) A
 Sarranates, 371 (Umb.) C
 Sarrastes *v.* Sarnus, 154 (Camp.) A
 Sarsina, Sassina, 371 (Umb.) A
 Sasina, -ea? portus, 31 (Cal.) C
 Sassula, p. 336 (Lat.) C
 Saticula, 160 (Hirp.) A
 Satricum, 256 (Vols.) A
 Saturae palus = Pomptinae paludes, 256 (Vols.) A
- Saturium, 31 (Cal.) A
 Saturnia, 351 (Etr.) A
 Saturnia *v.* Roma, p. 333 (Lat.) A
 Saturnius mons, p. 340 (Rome)
 Sauro fl., 154 (Camp.) A
 Saxa Rubra (Rubrae), 351 (Etr.) A
 Scantia silua, -ianus, -iae aquae, 154 (Camp.) A
 Scaptia, p. 333 (Lat.) A
 Scatebra fl., 256 (Vols.) C
 Sceleratus, campus, p. 340 (Rome)
 Σκίδρος, 11 (Br.) A
 Scolacium, 11 (Br.) A
 Scylaceum, 11 (Br.) A
 Scyllaeum, 11 (Br.) A
 Σκυλλήτιον *v.* Scolacium
 Sebethus fl., 154 (Camp.) A
 Semelae lucus *v.* Stimulae lucus
 Semirus fl., 11 (Br.) C
 ad Semnum, 26 (Luc.) C
 Sempronii forum, 371 (Umb.) A
 Semuncla, 26 (Luc.) C
 Semurius ager, p. 334 (Lat.) A
 Sena fl., 371 (Umb.) A
 Sena Gallica, 371 (Umb.) A
 Senna, *v.* Sena fl.
 Sentianum, 35 (Dau.) C
 Sentinum, 371 (Umb.) A
 Senuisanus *v.* Sinuessa, 258 A
 Senum, 31 (Cal.) C
 Seplasia, 154 (Camp.) A
 Septem Aquae (Septaq-), 310 (Sab.) A
 Septempeda, 374 (Pic.) A
 Septimontium, p. 342 (Rome)
 Σερεννία *v.* Cesennia
 Serra = Tiberis, p. 340 (Rome)
 Serranus fundus, 351 (Etr.) B
 Serranus lacus, 197 (Frent.) B
 Ser(uitium?), 11 (Br.) C
 Sestinum, 371 (Umb.) A
 Setia, 256 (Vols.) A
 Seuerus mons, 310 (Sab.) B
 Sicani, p. 332 (Lat.) A
 Σικελλα, p. 335 (Lat.) B
 Sicilinum, 160 (Hirp.) C
 Siculi, p. 332 (Lat.) A
 Σιδουοι, 35 (Dau.) C
 Σιγλιουρία?, p. 337 (Lat.) C
 Signia, 256 (Vols.) A
 Sila, 11 (Br.) A
 Silarus fl., 154 (Camp.) A
 Siler *v.* Silarus
 Silium, 33 (Peuc.) A
 Simbruini colles, 275 (Aeq.) B
 Similae lucus *v.* Stimulae lucus
 Sinonia insula, 256 (Vols.) B
 Sinope, 258 (Aur.) B
 Sinuessa, 258 (Aur.) A
 Sipontum, 35 (Dau.) A
 Sirenes (Sirenusae insulae), 154 (Camp.) A

C.

35

- Siris fl., 26 (Luc.) A
 Sirpium, 187 (Sam.) C
 Sisolenses, p. 337 (Lat.) C
 ad Solaria, 351 (Etr.) C
 Soletum desertum, 31 (Cal.) C
 Solinates, 371 (Umb.) C
 Solonates, 371 (Umb.) B
 Solonius ager, p. 333 (Lat.) A
 Sontini, 26 (Luc.) C
 Sora, 256 (Vols.) A
 Soracte mons, 351 (Etr.) A
 Sorrinenses novensides, 351 (Etr.) A
 Σούνη, 310 (Sab.) C
 Speluncae, 31 (Cal.) C
 Σπίνης? fl., 31 (Cal.) C
 Spino, -onis fl., p. 336 (Lat.) B
 Spoletium, -etinus, 371 (Umb.) A
 ad Sponsas, 256 (Vols.) C
 Spurianus vicus, 154 (Camp.) B
 Stabiae, 154 (Camp.) A
 Stafia- v. Stabiae, 154 (Camp.) A
 Statanum, 256 (Vols.) A
 Statinae, 154 (Camp.) C
 Statonia, 351 (Etr.) A
 Statuleianus fundus, 26 (Luc.) C
 Stellas ager, 154 (Camp.) A
 Stellatinus campus, 351 (Etr.) B
 Stephane, p. 336 (Lat.) C
 Stimulae lucus, p. 338 (Rome)
 Στομάλιμον, 11 (Br.) C
 Στρούρνοι, στν- v. Stulnini
 Strapellini, 160 (Hirp.) C
 Streniae sacellum, p. 339 (Rome)
 Stulnini, 31 (Cal.) C
 Sturna v. Astura
 Suana, 351 (Etr.) A
 Suasa, -ani, 371 (Umb.) A
 Subertum, 351 (Etr.) B
 Sublaqueum, p. 333 (Lat.) A
 Sublicius pons, p. 338 (Rome), cf. p. 270
 Subsecium, 11 (Br.) C
 Suburra, -ura, p. 341 (Rome)
 Suburrana regio, p. 341 (Rome)
 Succaianum, 11 (Br.) C
 Sucinium v. Saccumum
 Sucusanus vicus, p. 341 (Rome)
 Sudernum, 351 (Etr.) B
 Suellianus, 160 (Hirp.) B
 Συεσβόλα?, 310 (Sab.) C
 Suessa (Aurunca), 258 (Aur.) A
 Suessa Pome(n)tia, 256 (Vols.) A
 Suessula, 154 (Camp.) A
 Suffenates v. Trebulani
 Suillates, 371 (Umb.) C
 Sulmo, 241 (Pael.) A
 Sulmo, p. 336 (Lat.) C
 Superaequum, 241 (Pael.) A
 Supinas uecus, 270 (Mars.) A
 Suriates, 371 (Umb.) C
 Surrentum, 154 (Camp.) A
 Sutrium, -ria, 351 (Etr.) A
 Sybaris, 11 (Br.) A
 Syllae, 160 (Hirp.) C
 Taburnus mons, 160 (Hirp.) A
 Tacina fl., 11 (Br.) C
 Tadiates, 275 (Aeq.) C
 Tadinum, 371 (Umb.) A
 Τάλιον, 35 (Dau.) C
 Tanager fl., 26 (Luc.) B
 ad Tanarum or Tam-, 160 (Hirp.) C
 Τάρας v. Tarentum, 31 (Cal.) A
 Tarentum, 31 (Cal.) A
 Tarinates, 310 (Sab.) C
 Tarinceris mons, 243 (Mruc.)
 Tarpeius mons, p. 340 (Rome)
 Tarquinii, 351 (Etr.) A
 Tarracina, 256 (Vols.) A
 Tatinie, 35 (Dau.) C
 Taurania, 154 (Camp.) C
 Taurasia, 160 (Hirp.) A
 Tauriana, 11 (Br.) A
 Tauroentum, 11 (Br.) C
 Taurubulae insula, 154 (Camp.) C
 Teanum (Appulum), 35 (Dau.) A
 Teanum Sidicinum, 154 (Camp.) A
 Teate, 35 (Dau.) A
 Teate, 245 (Mruc.) A
 Teba v. Sab. Gloss., 309 A
 Tebanus pagus, 160 (Hirp.) B
 Tegianum, 26 (Luc.) A
 Telamon, 351 (Etr.) A
 Telesia, 187 (Sam.) A
 Tellenae, p. 333 (Lat.) A
 Temenis or -itis porta Tarenti, 31 (Cal.) B
 Tempa, 11 (Br.) A
 Tepula aqua, p. 340 (Rome)
 Teredis fl.? = Tiberis v. Terentum
 Tere(n)tina tribus, p. 340 (Rome)
 Terentum = Tiberis, p. 340 (Rome)
 Tergilani? v. Tegianum
 Terina, 11 (Br.) A
 Terracina v. Tarr-
 Teruentum, 187 (Sam.) A
 Tessinum fl., 374 (Pic.) C
 Τεστρούνα, 250 (Vest.) C
 Tetrica mons, 310 (Sab.) A
 Teuranus ager, 11 (Br.) B
 Teutanes, 351 (Etr.) C
 Thania Sudernia, 351 (Etr.) B
 Thebae, 26 (Luc.) B
 Thermensium regio, 154 (Camp.) B
 Theseunti?, 11 (Br.) C
 Thurii, 11 (Br.) A
 Tiberis, -erinus, p. 332 (Lat.) A
 Tibur, p. 333 (Lat.) A
 Tifata, 154 (Camp.) A, cf. p. 221
 Tifata, p. 336 (Lat.) C
 Tifatinae Dianae pagus, 154 (Camp.) B
 Tifernum Mataurense, 371 (Umb.) A
 Tifernum Tiberinum, 371 (Umb.) A

LOCAL NAMES OF ANCIENT ITALY.

547

- Tifernus, -um fl., 187 (Sam.) A, 197 (Frent.) A
 Tinia fl., 371 (Umb.) A
 Tinna fl., 374 (Pic.) C
 Tiretius pons, 258 (Aur.) C
 Tirinus fl., 250 (Vest.) A
 Tiris insula, 11 (Br.) C
 Titius, -enses, p. 342 (Rome)
 Τῶρα, 275 (Aeq.) C
 Tolenus fl., 275 (Aeq.) B, 310 (Sab.) B
 Toleriensis, p. 335 (Lat.) B
 Tolerus v. Tolenus
 Tollentinum, 374 (Pic.) A
 Trachas v. Tarracina
 Traens fl., 11 (Br.) C
 Trasamunc... pagus, 26 (Luc.) B
 Trasimenus lacus, Tars-, 351 (Etr.) A
 Τραύσιον πεδῖον?, 351 (Etr.) C
 Treba, p. 333 (Lat.) A
 Trebia, 371 (Umb.) A
 Trebianus ager, 160 (Hirp.) C
 Trebium v. Treba
 Trebula, 154 (Camp.) A
 Trebula, 187 (Sam.) C
 Trebula Mutusca, 310 (Sab.) A
 Trebulani Suffenates, 310 (Sab.) C
 Treia, 374 (Pic.) A
 Τρηῖος fl., 256 (Vols.) B
 Tres Tabernae, 371 (Umb.) C
 Tres Tabernae, 256 (Vols.) A
 Tresianus ager, 371 (Umb.) B
 Τριβόλα v. Trebula
 Tricae v. Apinae
 Trifanum, 258 (Aur.) C
 Trifolium ager, 154 (Camp.) A
 Trigemina, porta, p. 338 (Rome)
 Trinium fl., 187 (Sam.) B, 197 (Frent.) B
 Tripontium, 256 (Vols.) A
 Triturrita, uilla, 351 (Etr.) C
 Triuia lacus, p. 333 (Lat.) A
 Triuicum, 160 (Hirp.) A
 Troia ad Lauinium, p. 332 (Lat.) A
 Troilium, 351 (Etr.) C
 Tromentus, -tina trib., 351 (Etr.) B
 Trossulum, 351 (Etr.) C
 Truentum, 374 (Pic.) A
 Truentus fl., 374 (Pic.) A
 Tucianus pagus, 160 (Hirp.) B
 Tuder, 371 (Umb.) A
 Tudernis uitis, 351 (Etr.) B
 Tuficum, 371 (Umb.) A
 Turax ager, p. 337 (Lat.) C
 Turenium, 33 (Peuc.) C
 Turnantini, 160 (Hirp.) C
 Turocaelum, 371 (Umb.) C
 ad Turres Albas, 256 (Vols.) C
 Toscana, 351 (Etr.) A
 Tusci, 351 (Etr.) A
 Tuscolium, p. 334 (Lat.) A
 Tuscus uicus, p. 339 (Rome)
 Tutia fl., 351 (Etr.) B
 Tutienses, p. 337 (Lat.) C
 Tutini, 31 (Cal.) C
 Tyrrheni, 351 (Etr.) A
 Vacci prata (in Palatio), p. 339 (Rome)
 Vacunae forum etc., 310 (Sab.) A
 Vadimon locus, 351 (Etr.) A
 Valentia, v. Vibo, 11 (Br.) A
 Valentia, v. Roma, p. 333 (Lat.) A
 Valesium, -etium, 31 (Cal.) C
 Varia, -inum, 310 (Sab.) A
 Varia v. Uria, 31 (Cal.) A and 31 (Cal.) C
 Vaticanus collis, p. 340 (Rome)
 Vecellanus pagus, 241 (Pael.) B
 Vecilius mons, 275 (Aeq.) C
 Vegetiana, aqua, 351 (Etr.) B
 Veheia... pagus, 374 (Pic.) B
 Veianus pagus, 160 (Hirp.) C
 Veii, 351 (Etr.) A
 Velabrensis uicus, 371 (Umb.) B
 Velabrum, p. 339 (Rome)
 Velecha-, 154 (Camp.) C
 Velia, 26 (Luc.) A
 Velia, p. 338 (Rome)
 Velia, 187 (Sam.) C
 Velienses, p. 337 (Lat.) C
 Velinianum, 35 (Dau.) C
 Velinus lacus et fl., 310 (Sab.) A
 Velitrae, 256 (Vols.) A
 Vellanus fundus, 197 (Frent.) B
 Venafrum, 154 (Camp.) A
 Venatrinus fundus, 26 (Luc.) B
 Veneria insula v. Menaria
 Venetulanus, p. 337 (Lat.) C
 Ventina aqua, 250 (Vest.) B
 Vennsia, 33 (Peuc.) A
 Vercellium, 160 (Hirp.) C
 Veretum, 31 (Cal.) B
 Vergae, 11 (Br.) C
 Vergellus fl., 33 (Peuc.) A
 Verrugo, 256 (Vols.) A
 Vertinae v. Οὐερτίνας, 26 (Luc.) C
 Verulae, 278 (Hern.) A
 Vescellium, 160 (Hirp.) B
 Vescia, -cinus, 258 (Aur.) A
 ad Vesperim, 154 (Camp.) A
 Veseus v. Vesuvius, 154 (Camp.) A
 Vesidia, 351 (Etr.) C
 Vesinicates, 371 (Umb.) C
 Vespasiae, 310 (Sab.) B
 Vestini, 250 A
 Vestorianus uicus, 154 (Camp.) B
 Vesuuius mons, 154 (Camp.) A
 Veteres campi, 26 (Luc.) C
 Vettiolum (quod Turocaelum), 371 (Umb.) C
 Vettona, 371 (Umb.) A
 Vetulonium, 351 (Etr.) A
 Ufens fl., 256 (Vols.) A
 Via Sacra, p. 339 (Rome)
 Vibarna? v. Vibiunum

- Vibinum, 35 (Dau.) B
 Vibo, 11 (Br.) A
 Vicentinum municipium, 187 (Sam.) B
 Vicilinus Jupiter, 160 (Hirp.) C
 Vidicini, 374 (Pic.) C
 Viminalis collis, p. 340 (Rome)
 Vimitellarii, p. 337 (Lat.) C
 Vindenates, 371 (Umb.) A
 Visentium, 351 (Etr.) A
 Visolitanus fundus, 26 (Luc.) B
 Visuentani, 371 (Umb.) C
 Vitellia, p. 333 (Lat.) A
 Ulubrae, 256 (Vols.) A
 Ulurtini, 160 (Hirp.) C
 Umbria, -ber, 371 A
 Umbro fl., 351 (Etr.) A
 Volana *v.* Velia, 187 (Sam.) C
 Volaterrae, 351 (Etr.) A
 Volcei, 26 (Luc.) A
 Volci, 351 (Etr.) A
 Volsci, 256 A
 Volsinii, 351 (Etr.) A
 Volsonianus fundus, 351 (Etr.) B
 Voltumnae fanum, 351 (Etr.) A
 Voltur mons, 33 (Peuc.) A
 Volturnum opp., 154 (Camp.) A, *v.* also
 Capua
 Volturnus fl., 154 (Camp.) A, 187 (Sam.)
 A
 Vomanum fl., 374 (Pic.) A
 Urbana colonia, 154 (Camp.) B
 Urbanus pagus, 197 (Frent.) C
 Urbis cliuus, p. 341 (Rome)
 Urbs Saluia, -bisaluienses, 374 (Pic.) A
 Urgo (Gorgon) insula, 351 (Etr.) A
 Uria, 31 (Cal.) A
 Uria *v.* Hyria
 Ursentini, 26 (Luc.) B
 Uruinum Hortense, 371 (Umb.) A
 Uruinum Mataurense, 371 (Umb.) A
 Uscosium, 197 (Frent.) C
 Usidicani, 371 (Umb.) C
 Ustica mons, 310 (Sab.) A
 Uzentum, 31 (Cal.) A
 Zephyrium prom., 11 (Br.) A

INDEX II.

MODERN LOCAL NAMES.

- Abriola*, 26 D
Abruzzo, 374 A
Acciano, 197 D
Acerenza, 33 A
Acerra, 154 A
Acqua Sparta, 371 D
Acquaro, 374 D
Afile, p. 335 A
Afragola, 154 D
Agnone, 187 D, cf. 175
Agosta, p. 337 D
Agri f., 26 B
Ajeta, 26 D
Airola, 160 D
Alanno, 250 D
Alatri, 278 A
Albe, 275 A
Albegna f., 351 C
Albero, f. dell', 374 C
Alento f., 11 D
Alento f., 245 D
Alezio, 31 B
Alfedena, 187 A
Alfurno m., 26 A
Alife, 187 A
Aliforni, 374 D
Altidona, 374 D
Alvignano, 154 D
Alvito, 256 D
Amalfi, 154 D
Amaseno, 256 A
Ambra f., 351 D
Amelia, 371 A
Anagni, 278 A
Ancarano, 374 D
Ancona, 374 A
Angitola, 11 C
Aniene f., p. 334 A
Ansidonia, 250 D
Anticoli, 278 D
Antino, Civita d', 270 A
Antrodoto, 310 A
Anzi, 26 C
Anzio, Porto d', 256 A
Apice, 160 D
L' Appennino, 371 A
Appignano, 374 D
Aquilonia, 160 A
Aquino, 256 A
Arbia f., 351 D
Arce, 256 A
Arcevia, 371 D
Archi, 310 D
Archinazzo, Ponza d', p. 337 D
Ardea, p. 332 A
Arezzo, 351 A
Argusto, 11 B
Ariano di Puglia, 160 D
Ariccia, p. 333 A
Arielli f., 245 D
Arienzo, 154 D
Arne, Civitella d', 371 A
Arno f., 351 A
Arnone, 154 D
Arpe, 35 A
Ascea, 26 D
Asciano, 351 D
Ascoli, 374 A
Ascoli-Satriano, 33 A
Aso f., 374 D
Aspio f., 374 B
Aspra, 310 D
Assergi, 250 D
Assisi, 371 A
Asso, Castel d', 351 C
Astura, 256 A
Atella, 35 D
Atena, 26 A
Aterno f., 241 A, 250 A
Atessa, 197 D
Atina, 256 A
Atri, 371 A
Atripalda, 154 D
Attiggio, 371 A
S. Aug. all' Esca, 160 D
Ausente f., 258 A
Avella, 154 A
Avellino, 160 A
Avenza, 351 C
Averno, 154 A

- Baccana*, 351 B
Bacugno, 310 A
Badia, 371 D
Balvano, 26 C
Banzi, 33 A
Barete, 250 D
Bari delle Puglie, 33 A
Barletta, 33 C
Basciano, 374 D
Basiento, 26 C
Bauco, 257 D
Bazzano, 250 D
Beft, 250 D
Belforte, 373 D
Bellante, 374 D
S. Benedetto Ullano, 11 D
Benevento, 160 A
Bettona, 371 A
Bevagna, 371 A
S. Biase, 26 D
Bibina v. Bovino
Biccari, 35 D
Bieda, 351 A
Bientina f., 351 D
Biferno f., 187 A
Bisceglie, 35 D
Bisegna, 270 D
Bisenti, 374 D
Bisenzio f., 351 A
Bitetto, 33 D
Bitonto, 33 A
Bivona, 11 A
Bocchignano, 310 D
Boiano, 187 A
Bolsena, L. di, 351 A
Bomarzo, 351 C
Bominaco, 250 D
Bonito, 160 D
Bovino, 35 B
Bradano, 33 B
Briano, 154 D
Brindisi, 31 A
Brittoli, 250 D
Brocco, 256 D
Brozzi, 374 D
Bucchianico, 245 D
Buccino, 26 A
Busst, 250 C

Caggiano, 26 D
Cagli, 371 D
Cagnano, 250 D
Cajazzo, 154 D
Calascio, 250 D
Calitri, 160 D
Callipari, 11 C
Calore f., 160 A
Calore f., 26 C
Calvi, 154 A
Calvi dell' Umbria, 371 D
Calvisi, 187 C

Camerino, 371 A
Campli, 374 D
Campofilone, 374 D
Camporolano, 374 D
Canne, Massa di, 33 A
Canosa di Puglia, 33 A
Cantalupo, 310 D
Capecetrano, 250 D
Capo di Chia, 256 D
Capodrise, 154 D
Caposele, 26 D
Caposele, 256 D
Capraia, 351 A
Capri, 154 A
Capricchia, 374 D
Capradosso, 374 D
Capua, S. Maria di, 154 A
Caraceno m., 187 A
Cariati, 11 D
Carico, S. Giov. in, 256 D
Carife, 160 D, 187 C
Carignano, 371 D
Carinola, 154 D
Carpegna m., 371 D
Carpina f., 371 D
Carpineto, 256 D
Carrara, 351 D
Carsoli, 275 A
Casacalenda, 197 C
Casalbore, 160 D
Casamari, 256 A
Casapesenno, 154 D
Cascano, 154 D
Cascia, 310 D
Cascina f., 351 D
Casigliano, 371 A
Cassino, 256 A
Castel di Lama, 197 D
Castel d' Asso, 351 C
Cataldo, Porto S., 31 D
Catanzaro, 11 D
Caudina, Valle, 160 A
Cavaceppo, 374 D
Cavo, Monte, p. 335 B
Ceccano, 256 D
Cecina, 351 C
Ceglie Messapica, 33 A
Celano, 270 D
Celone, 35 C
Ceprano, 256 D
Cerchio, 270 D
Cerfenna, 270 A
Cerignola, 35 B
Cerreto Sannita, 187 B
Cerro al Volturno, 187 D
Cervaro, 35 B
Cervaro, 256 D
Cerveteri, 351 A
Cese, 250 D
Cesena, 371 A
Cetona, 351 D

MODERN LOCAL NAMES.

551

- Chiana, Val di*, 351 A
Chiascio, 371 C
Chienti f., 374 C
Chieti, 245 A
Chieuti, 35 D
S. Chirico Raparo, 26 D
Chiusi, 351 A
il Cicolano, 275 A
Cicoli, Stato di, 275 A
Ciggiano, 351 C
Cimino m., 351 A
Cingoli, 374 A
Cintoia, 351 D
Cirella, 11 A
Cirignano, 160 D
Ciro, 11 D
Civita Castellana, 351 A
Civitella d' Arne, 371 A
Clitunno f., 371 A
Collescipoli, 310 D
Comero m., 371 C
Comunanza, 374 D
Conca, 310 D
Conca, 256 D
Conero m., 374 A
Contigliano, L. di, 310 A
Conza, 160 A
Coppito, 250 D
Corato, 35 D
Corcolle, p. 336 B
Coreno Ausonia, 256 D
Cori, 256 A
Corneto Tarquinia, 351 A
Cornia f., 310 D
Correse, 310 A
Corropoli, 374 D
Cortona, 351 A
Cosa, 256 B
Coscile f., 11 D
Coscuza, 11 A
Cotrone, 11 A
Crati f., 11 A
Cucullo, p. 335 B
Cuma, 154 A
Curti, 154 D
Cuvultere, S. M. di, 154 A

Dugenta, 160 D
Durazzano, 160 D
Durone f., 187 B

Eboli, 26 A
Elba Isola, 351 A
Elsa f., 351 D
Entoggi f., 374 D
Era, 351 D
l' Etemarta f., 374 D

Faenza, 371 A
Faeto, 35 D
Fagnano, 250 D

Faioli, S. M. a., 187 A
Faleria, 351 A
Falerone, 374 A
Falesia, 351 B
Falleri v. Faleria
Falterona m., 351 D
Falvaterra, 256 A
Fano, 371 A
Fara, 310 D
Farfa, 310 A
Farma f., 351 D
Farneta, 351 D
Fasano, 33 D
Ferentino, 278 A
Fermo, 374 A
Feronia, 256 A
Fibreno f., 256 A
Fichieri, 374 D
Fiesole, 351 A
Filottrano, 374 D
Fine f., 351 D
Fino f., 374 D
Firenze, 351 A
Fium-esino f., 371 A
Foce, 250 D
Foggia, 35 D
Foglianise, 187 A
Foiano della Chiana, 351 D
Folignano, 374 D
Foligno, 371 A
Fondi, 256 A
Fontanarosa, 160 D
Forenza, 33 A
Formia, 256 A
Foro f., 245 D
Fortore, 35 C
Fossombrone, 371 A
Fragneto, 160 D
Frajoli, 256 D
Frascaro, 310 D
Frascati, p. 337 D
Frasso Sabino, 310 D
Frattochie, p. 337 D
Fresa Grandinaria, 197 D
Frosinone, 256 A
Fucino, L., 270 A
Fumone, 256 D
Furfonta, S. M. di, 250 A
Futani, 26 D

Gaeta, 256 A
Galazze, 154 A
Galeso, S. Mad. di, 31 A
Gallipoli, 31 A
Gargano m., 35 A
Garigliano, 256 A
Gavignano, 310 B
Genazzano, p. 337 D
Genosa, 33 B
Gerace, 11 D
Gerano, p. 337 D

- Gesso*, 374 D
Gianicolo m., p. 340
Giannutri, 351 B
Giglio, I. del, 351 A
Giovinazzo, 33 C
Gorga, 256 D
Gorgona, 351 A
Grassano, 26 D, 31 C
Grecchio, cf. p. 253
Greve f., 351 D
Grumo, 154 D
Gubbio, 371 A
- Ielsi*, 35 D
Iesi, 371 A
Imele, 275 A
Indivina, Cività, p. 332 A
Irpino, 160 A
Ischia, 154 C
Isernia, 187 A
Itri, 256 D
- Lacedonia*, 160 A
Laggia, 26 D
Lagno f., 154 B
Lago di Salpi, 35 A
Lagonegro, 26 B
Laino, 26 C
Lameto or l' Ameto, 11 B
Lanciano, 197 A
Lao f., 26 A
Lapedona, 374 D
Larino, 197 A
Lavinia, Cività, p. 332 A
Lecce, 31 A
Lenola, 256 D
Lepini m., p. 335 B
Lesina, 33 D
Lettere, 154 B
Levanella, 351 D
Leuca, Capo di, 31 A
Licenza, 310 A
Licosa, Capo, 26 A
Limatola, 154 D
Limosano, 187 D
Lioni, 160 D
Liri f., 270 A, 256 A
Lizza, S. M. della, 31 B
Lucca, 351 A
Lucera, 35 A
Luco, 270 A, 250 D
Lugnano, 256 D
Lunghezza, p. 337 D
Luni, 351 A
- Macchia*, 160 D
Macerata, 374 D
Mad. di Siponto, 35 A
Maenza, 256 D
Magliano, 275 D
- Magliano*, 310 D
Magra f., 351 A
Manatia Victorina, p. 337 C
Manduria, 31 A
Manoppello, 245 D
Narano m., 160 B
Maroggia, 371 D
Marro, 11 C
Massa di Canne, 33 A
Massico m., 258 A
Massignano, 374 D
Matelica, 371 A
Matera, 33 D, cf. 35 C
Mattinata, 35 A
Mavone f., 374 D
Melfi, 33 D
Melicucca, 11 D
Menocchia f., 374 D
Mentana, p. 335 A
Merino, Torre di, 35 B
Mesagne, 31 D
Mesima, 11 A
Messapica, 33 A
Messenano, 371 A
Meta, 154 D
Metaponto, 26 A
Metauro, 371 A
Mignano, 154 D
Mignone f., 351 A
Mirabella Eclano, 160 A
Misa, 371 C
Miseno, 154 A
Mitino, 351 C
Moggio, 310 D
Molfetta, 35 D
Moline, 241 D
Molise, 187 D
Mollarino f., 256 D
Mompeo, 310 D
Mondavio, 371 D
Montagna del Matese, 187 D
Montalboddo, 371 D
Montaquila, 187 B
Montecosaro, 374 D
Montemale, 160 D
Monte Marano, 160 B
Montepeloso, 33 D
Monteroni di Lecce, 31 D
Monte Rumulo, 160 B
Montesarchio, 160 D
Montorio, 374 D
Montoro, 374 D
Morano Calabro, 11 A
Morcone, 160 D
Morge, 374 D
Morino, 270 D
Moro f., 245 D
Morrea, 270 D
Morrone m., 241 D
Morrovalle, 374 D
Musone f., 374 D

MODERN LOCAL NAMES.

553

- Napoli*, 154 A
Narce, 351 D
Nardo, 31 A
Narni, 371 A
Negro f., 26 B
Nemi, 333 A
Nepezzano, 374 D
Nepi, 351 A
La Nera f., 371 A
Nereto, 374 D
Nerola, 310 D
Nesce, 275 B
Neto f., 11 A
Nevola f., 371 D
Nicotera, 11 C
Ninfa, 256 B
Nisida, 154 A
Nocciano, 250 D
Nocelleto, 154 D
Nocera, 371 A
Nocera Tirinese, 11 A
Nocera dei Pagani, 154 A
Nola, 154 A
Norcia, 310 A
Norma, 256 A
Numana, 374 A
Nusco, 160 D

Ofanto, 160 A
Ofena, 250 B
Offida, 374 D
Ombrone f., 351 A
Onna, 250 D
Opi, 250 D
Opi, 256 D
Oppido, 33 C
Ordona, 35 A
Oria, 31 A
Orsogna, 197 D
Ortanova, 35 D
Orte, 351 A
Ortona a mare, 197 A
Ortucchio, 270 D
Oseinto f., 197 D
Oseri, val d', 351 A
Ossimo, 374 A
Ostia, p. 333 A
Otricoli, 371 A

Pacentro, 197 D
Padula, 26 D
Paduli, 160 D
Paglia, 351 C
Pagliara, 275 D
Paglieta, 197 B
Palestrina, p. 333 A
Palinuro, 26 A
Palmarola, 256 A
Palmoli, 197 D
Palombara Sabina, p. 337 D
Paritoli, 374 D

Pastene, 160 D
Patu, 31 D
Paupisti, 160 D
Penne, 250 A
Pennino m., 371 D
Pensilis, S. Mart. in., 35 D
Pentima, 241 D
Perazzo, 35 D
Pergola, 371 D
Pernosano, 154 A
Perugia, 351 A
Pesa f., 351 D
Pesaro, 371 A
Pescara, 250 C
Pescina, 270 D
Pesto, 26 A
Petescia, 310 D
Petilia Policastro, 11 A
Pettorano sul Gizio, 241 D
Piano di Voci, 351 A
Pianosa, 351 A
Pico, 256 D
Pietrastornina, 160 D
Piglio, 278 A
Pignataro, p. 337 D
Pignataro Interamna, 256 A
Pioraco, 371 C
Piperno, 256 A
Pisa, 351 A
Pistoia, 351 A
Pizzorne, 351 D
Poggio Fidoni, 310 D
Poggio Moiano, 310 D
Polesio, 374 D
Polì, p. 337 D
Polignano, 33 B
la Polla, 26 D
Pollena, 154 D
Ponte Molle, p. 334
Ponza, 256 A
Ponza d' Archinazzo, p. 337 D
Popoli, 241 D
Posillipo, 154 A
Potenza, 26 A
Potenza, 374 A
Pozzilli, 154 D
Pozzuoli, 154 A
Prandone m., 374 D
Pratola Peligna, 241 D
Presenzano, 154 D
Presta, 160 B
Preta, 374 D
Preturo, 250 D
Prezza, 241 D
Procida, 154 A
Proflamma, 371 A
Puglie, 35 A
Punta dell' Alice, 11 A
Punta della Ristola, 31 D

Quosa, 256 D

- Ragnola f.*, 374 D
Rapino, v. 243
Rapolla, 160 C
Ravenna, 371 A
Recale, 154 D
Recanati, 371 D
Reggio, 11 A
Reino, 160 D
Renzano, 371 D
Resina, 154 D
Riccione, 371 D
Ricigliano, 26 D
Rieti, 310 A
Rimini, 371 A
Rionero in Volture, 35 D
Ripabottoni, 35 D
Ripatransone, 374 D
Ristola, Punta della, 31 D
Rocca Pipirozzi, 154 D
Rocca Rainola, 154 D
Rocca Termine, 256 A
Rocca Turchina, 351 A
Rossano, 11 C
Rugge, 31 A
Ruggiano, 31 A
Ruvo di Puglia, 33 A

S. Piet. Vernotico, 31 D
S. Marco de' Cavoti, 160 D
S. Maria di Cuvaltere, 154 A
Sabato f., 160 A
Sacco, 256 D
Sala Consilina, 26 B
Salandra, 26 B
Salerno, 154 A
Salpi, Lago di, 35 A
Sambuco, 310 B
Sangro, 197 B
Sapri, 26 D
Sarconi, 26 D
Sarno f., 154 A
Sarsina, 371 A
Sasso Feltrio, 371 C
Saturo, Torre di, 31 A
Savelli, 310 D
Savignano, 371 D
Savignano di Puglia, 160 D
Savino m., 351 D
Savone f., 154 A
Savuto f., 11 C
Scanno, 297 D
Scapoli, 187 D
Scarperia, 351 D
Scoppito, 250 D
Scorrano, 374 D
Scurcola, 275 D
Segni, 256 A
Selci, 310 D
Sele f., 154 A
Senigaglia, 371 A
Sentino, 371 A

Sepino, 187 A
Serchio f., 351 A
Sermoneta, p. 336 C
Serravalle, 371 D
Serrone, 278 D
Sessa Aurunca, 258 A
Sestino, 371 A
Sezze, 256 A
Siena, 351 A
Sieve f., 351 D
Sigillo, 371 C
La Sila, 11 A
Simmari, 11 C
Sinello f., 197 D
Sinni f., 26 B
Siponto, Mad. di, 35 A
Solmona, 241 A
Sonnino, 256 D
Sora, 256 A
Soratte m., 351 A
Soriano nel Cimino, 351 A
Sorrento, 154 A
Sovana, 351 A
Spello, 371 A
Spoletto, 371 A
Squillace, 11 A
Staffoli, 275 D
Staffolo, 374 D
Starza, 160 D
Stimigliano, 310 D
Stroncone, 310 D
Subequo, Cast. Vecch., 241 A
Subiaco, p. 333 A
Sulmona, 241 A
Sutri, 351 A
Suvereto, 351 B

Taburno m., 160 A
Tacina f., 11 C
Talamone, 351 A
Tammaro f., 160 C
Tanagro, 26 B
Tapignano, 374 D
Tappino f., 187 D
Taranto, 31 A
Tavo f., 250 D
Taurasi, 160 A
Teano, 154 A
Teggiano, 26 A
Telese, 187 A
Tenna f., 374 C
Teramo, 374 A
Termoli, 197 D
Terni, 371 A
Terracina, 256 A
Tesino f., 374 C
Tevere f., p. 333 A
Tiriolo, 11 B
Tivoli, p. 333 A
Tocco da Casauria, 197 D
Todi, 371 A

MODERN LOCAL NAMES.

555

- Toffia*, 310 D
Tolentino, 374 A
Tolero f., 256 B
Topino f., 371 D
Torre d' Egnazia, d' Agnazzo, 33 A
Torre di Merino, 35 B
Torre Treponti, 256 A
Tortora, 26 D
Tortoreto, 374 D
Toscana, 351 A
Toscanella, 351 A
Tossicia, 374 D
Trani, 33 C
Trasacco, 270 D
Trasimeno L., 351 A
Treglia, 154 A
Treglia, 154 D
Treia, 374 A
Tremonti, 241 D
Treple, mediaev. 154 A
Trepuzzi, 31 D
Tresa f., 351 D
Trevi, 371 A
Trevi nel Lazio, p. 333 A
Trevico, 160 A
Tricarico, 26 D
Triffone, 35 D
Trigno, 197 B
Trionti f., 11 C
Triponzo, 310 D
Trisungo, 374 D
Trivento, 187 A
Trocchia, 154 D
Tronto f., 374 A
Turano f., 310 B
Tussio, 250 D
Tuturano, 31 D
Tuzia, 351 B

Uffente, 256 A
Ugento, 31 A
Ullano, 11 D
Umana, 374 A
Urbino, 371 A
Urbisaglia, 374 A

Uso f., 371 D

Vacone, 310 D
Val di Chiana, 351 A
Val d' Oseri, 351 A
Valcaldara, 310 D
Valle Caudina, 160 A
Valle Falacrina, 310 A
Valva, 26 D
Vandra f., 187 D
Varono, 35 D
Vasto, 197 D
Vatolla, 26 D
Veiano, Pago, 160 C
Velino f., 310 A
Velletri, 256 A
Venafro, 154 A
Venarotta, 374 D
Venosa, 33 A
Ventotene, Isola, 154 A
Vereto, S. M. di, 31 B
Vergello, 33 A
Vernotico, S. Piet., 31 D
Veroli, 278 A
Versano, 160 D
Vesuvio m., 154 A *Addenda*
Vicalvi, 256 D
Vicentina f., 154 A
Vicenza, 154 A
Vicovaro, 310 A
Viggiano, 26 D
Villa Spada, p. 337 D
Visciano, 154 D
Visso, 310 D
Vitulano, 160 D
Volterra, 351 A
Vulture m., 33 A
Volturno, 154 A
Volturno f., 187 A
Vomano, 374 A

Zagarolo, p. 337 D
Zamone, 256 B
Zungoli, 160 D
Zuni, 154 D

INDEX III.

NOMINA GENTIUM REGIONES ITALICAS COLENTIUM.

The following abbreviations are used in this Index :

A. Aurunci	H. Hernici	Pi. Picenum
Aq. Aequi	Hp. Hirpini	Pr. Praeneste et Tusculum
B. Bruttii	L. Lucani	S. Sabini
Cl. Calabri	Lat. Latini	Sm. Samnites
Cp. Campania	M. Marsi	Umb. Umbri
D. Dauni	Mer. Marrucini	V. Volsci
F. Frentani	P. Peucetii	Vt. Vestini
Fal. Falisci	Pg. Paeligni	

The reader is reminded that

A after the number implies over six occurrences.

B after the number implies less than six but more than one occurrence.

C after the number implies one occurrence only.

For typographical reasons the abbreviation Lat. has been used alone to refer to the names of the Latini which are to be found in Note xxxviii, p. 343 ff.

Where two spellings of the same name are given as such in any list in the body of the book, as a rule only the first is cited in this Index.

- | | |
|---|--|
| Abbia, 155 (Cp.) C | Accaea, 372 (Umb.) C |
| Abeiena, 372 (Umb.) C | Accaua, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) C, 375 (Pi.) C |
| Abelasia, 311 (S.) A | Acceiana, 155 (Cp.) C, 372 (Umb.) C |
| Abenia, Lat. B | Accenna, Lat. C |
| Abennia, 307 (Pr.) C | Accia, 27 (L.) C, 34 (P.) C, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) A, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C, 311 (S.) B, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C |
| Abidia, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C, 311 (S.) A | Accoleia, Lat. B |
| Abiena, 311 (S.) B | Accellia, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B |
| Abnatia, 375 (Pi.) C | Aceria, 155 (Cp.) C |
| Abuccia, 34 (P.) A, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, 259 (A.) B | Acerra, Lat. B |
| Abucia, 276 (Aq.) C | Acerratia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) C |
| Abudia, 307 (Pr.) C | Acerratina, 32 (Cl.) C |
| Abulenia, 372 (Umb.) C | Acerronia, 12 (B.) B, 27 (L.) B, 257 (V.) B, 279 (H.) B |
| Abullia, 188 (Sm.) A | Acestia, 36 (D.) C, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, 311 (S.) C, Lat. C |
| Abundantia, 372 (Umb.) C | Achillenia, 36 (D.) C |
| Aburia, 161 (Hp.) C, Lat. C, 372 (Umb.) B | Acholia, Lat. C |
| Aburria, 271 (M.) C | Acidia, 307 (Pr.) C |
| Aburtennia, 311 (S.) B | Acilia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, |
| Abuttia, 257 (V.) B, 279 (H.) C | |
| Acadia, 372 (Umb.) B | |
| Acca, 242 (Pg.) A | |
| Accaa, 242 (Pg.) B | |

- 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) A,
 242 (Fg.) C, 257 (V.) A, 279 (H.) B,
 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) C,
 375 (Pi.) C
 Aclenia, 161 (Hp.) C
 Aclutia, 155 (Cp.) C
 Aco, 372 (Umb.) C
 Aconia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) C, 350
 (Fal.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Acontia, 161 (Hp.) C
 Acrai..., Lat. C
 Acria, 188 (Sm.) C, 198 (F.) C, 242
 (Pg.) B
 Acricecia, 257 (V.) B, 259 (A.) B
 Aculena, 251 (Vt.) C
 Acuria, 251 (Vt.) C
 Acusia, 375 (Pi.) B
 Acutia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 307
 (Pr.) B, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Acutiana, 36 (D.) C
 Acuua, 34 (P.) C
 Addia, 672 (Umb.) B
 Adia, 155 (Cp.) C
 Adiectia, 161 (Hp.) B
 Adinia, 161 (Hp.) C
 Adurena, 372 (Umb.) C
 Aebutia, 12 (B.) C, 27 (L.) C, 155 (Cp.)
 C, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 257 (V.) B,
 Lat. A, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Aecia, 155 (Cp.) C
 Aecilia, 257 (V.) B
 Aelania, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A,
 372 (Umb.) C
 Aedia, 188 (Sm.) A, 276 (Aq.) B, Lat.
 C, 311 (S.) C
 Aedinia, 27 (L.) B, 34 (P.) C
 Aeficia, Lat. B
 Aefria, 357 (V.) C
 Aefulana, 155 (Cp.) B
 Aelania, 357 (Pi.) C
 Aelia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A,
 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A,
 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 242 (Fg.) B,
 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) C,
 271 (M.) C, 279 (H.) B, 307 (Pr.) A,
 Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375
 (Pi.) B
 Aemilia, 12 (B.) C, 27 (L.) B, 32 (Cl.) B,
 34 (P.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161
 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 251 (Vt.) B,
 257 (V.) A, 259 (A.) C, 276 (Aq.) A,
 279 (H.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311
 (S.) B, 372 (Umb.) A
 Aennia, 307 (Pr.) C?
 Aenonia, 161 (Hp.) C
 Aequania, 161 (Hp.) C
 Aequasia, 372 (Umb.) B
 Aequicula, 276 (Aq.) B
 Aequisia, 276 (Aq.) C
 Aereia, 155 (Cp.) C
 Aerentia, Lat. C
 Aeresia, 161 (Hp.) C
 Aeria, 155 (Cp.) C
 Aeronia, Lat. C
 Aerullia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C
 Aerusia, 311 (S.) B
 Aerussia, 372 (Umb.) B
 Aesernina, 188 (Sm.) B
 Aesia, 155 (Cp.) C
 Aesquillia, 27 (L.) C
 Aestlania, 257 (V.) B
 Aeternia, 155 (Cp.) C
 Aetia, 372 (Umb.) B
 Aetreia, 257 (V.) C
 Aetria, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) A
 Aetria, 257 (V.) B
 Afaria, 27 (L.) B
 Afiedia, 257 (V.) B
 Afilana, Lat. B
 Afilia, 307 (Pr.) C
 Afillia, 155 (Cp.) B
 Afnia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) A, 188
 (Sm.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 259
 (A.) B, Lat. B
 Afrania, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.)
 C, 188 (Sm.) B, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Afrena, 279 (H.) C
 Afrenia, 375 (Pi.) C
 Afria, 375 (Pi.) C
 Afronia, 155 (Cp.) C
 Agasia, 276 (Aq.) C
 Agidia, 155 (Cp.) C
 Agileia, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B
 Agilia, 307 (Pr.) C, Lat. C
 Agilleia, Lat. B
 Agnania, 155 (Cp.) C
 Agreia, 307 (Pr.) B
 Agrestia, 161 (Hp.) C
 Agria, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188
 (Sm.) B, 257 (V.) B, Lat. A
 Agusia, 307 (Pr.) C, 375 (Pi.) C
 Ahernia, 188 (Sm.) C
 Ahia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.)
 C, 198 (F.) C
 Aia, Lat. C
 Aiacia, 307 (Pr.) C
 Aiadia, 251 (Vt.) C
 Aiania, 251 (Vt.) C
 Aiastia, 272 (Umb.) C
 Aiedia, 257 (V.) B, Lat. C, 375 (Pi.) B
 Aiena, 251 (Vt.) B
 Aieza, 155 (Cp.) C
 Aiezia, 155 (Cp.) C
 Aigia, 257 (V.) C
 Ailia, Lat. A
 Aiopia, 251 (Vt.) B
 Aiscidia, 155 (Cp.) C
 Alacria, 155 (Cp.) C
 Alaria, 161 (Hp.) C
 Albana, 188 (Sm.) C
 Albania, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C
 Albeia, 161 (Hp.) C

- Albia, 27 (L.) C, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 271 (M.) B, Lat. A, 311 (S.) A, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Albia, 36 (D.) C
 Albidia, 257 (V.) C
 Albiena, 155 (Cp.) B
 Albina, Lat. C
 Albinia, 32 (Cl.) C, 257 (V.) C, 259 (A.) C, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Albonia, Lat. C
 Albucia, 155 (Cp.) A
 Aldia, 161 (Hp.) B
 Aleia, Lat. B
 Alenia, 251 (Vt.) B
 Alennia, 372 (Umb.) B
 Aletia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C
 Alfacia, 372 (Umb.) C
 Alfedia, 251 (Vt.) C, Lat. C
 Alfena, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) C, 271 (M.) A, 311 (S.) C, 372 (Umb.) C
 Alfenatia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) C, Lat. C
 Alfenia, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) C
 Alfa, 12 (B.) C, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) C
 Alficia, 155 (Cp.) B, 375 (Pi.) C
 Alfidena, 372 (Umb.) C
 Alfidia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) B, 242 (Pg.) C, 257 (V.) B, 271 (M.) C
 Alfiena, 375 (Pi.) C
 Alfina, 375 (Pi.) C
 Alinia, 375 (Pi.) C
 Alitia, 188 (Sm.) C
 Alledia, 271 (M.) C
 Alleia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Allenia, 155 (Cp.) C, 375 (Pi.) C
 Allia, 27 (L.) A, 32 (Cl.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 242 (Pg.) B, 257 (V.) B, 271 (M.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C, 311 (S.) B, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Alliana, Lat. C
 Alliaria, 251 (Vt.) C
 Alliatoria, 155 (Cp.) B
 Allidia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) C, 276 (Aq.) A, Lat. B
 Alliedia, 311 (S.) C
 Alliena, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Alonia, 155 (Cp.) C (?)
 Alpia, 161 (Hp.) C
 Alpinia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, Lat. C
 Alsia, 155 (Cp.) C
 Amantia, 372 (Umb.) C
 Amaredia, 276 (Aq.) A
 Amarfia, 311 (S.) C, 161 (Hp.) B
 Amatia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, Lat. B
 Ambibia, 155 (Cp.) B
 Ambilia, 188 (Sm.) C
 Ambiuia, 257 (V.) C, 375 (Pi.) B
 Ambonia, 155 (Cp.) C (?)
 Amdria, 27 (L.) C
 Amelia, 257 (V.) C
 Ameria, 161 (Hp.) C
 Amia, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C
 Amicia, 155 (Cp.) C
 Amilia, 372 (Umb.) C
 Amiternia, 251 (Vt.) B
 Ammaa, 242 (Pg.) C
 Ammea, 375 (Pi.) C
 Ammia, 32 (Cl.) C, 36 (D.) B, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B, 350 (Fal.) C
 Ammonia, 155 (Cp.) A
 Amninia, 198 (F.) C
 Amoeniana, 372 (Umb.) C
 Ampedia, 155 (Cp.) C
 Ampia, 155 (Cp.) B, 242 (Pg.) B, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Ampidia, 375 (Pi.) B
 Ampudia, 27 (L.) C, 257 (V.) C
 Amullia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) A
 Amunia, 161 (Hp.) C
 Amuria, 155 (Cp.) C
 Anaiedia, 271 (M.) C, *i.e.* 266
 Ancarsia, 155 (Cp.) C
 Ancharena, 311 (S.) B
 Ancharia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Anchariena, 257 (V.) C (?), 259 (A.) C
 Ancilia, 242 (Pg.) B, 307 (Pr.) C
 Andivia, 311 (S.) B
 Angilia?, 36 (D.) C
 Ania, 32 (Cl.) C
 Anicia, 12 (B.) C, 34 (P.) C, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 198 (F.) C, 257 (V.) B (?), 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, 311 (S.) C, Lat. B, 375 (Pi.) B
 Aniciana, 372 (Umb.) C
 Anilia, Lat. C
 Animisia, 257 (V.) B
 Aninia, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Anna, 155 (Cp.) C (?)
 Annaea, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B
 Annaedia, 251 (Vt.) B
 Annalena, 375 (Pi.) C
 Annalia, 375 (Pi.) B
 Annaua, 242 (Pg.) B
 Annea, 307 (Pr.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

559

- Annea, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) C
 Annia, 27 (L.) A, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) A, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Anniana, 155 (Cp.) C
 Annidia, 161 (Hp.) C, 198 (F.) C, 271 (M.) C, Lat. C
 Anniena, 251 (Vt.) C, 311 (S.) B
 Anniolena, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) C, Lat. C
 Ansia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) A
 Anteia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, 242 (Pg.) C, Lat. B, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) B
 Antestia, 188 (Sm.) C
 Antia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, Lat. B
 Antias, 257 (V.) C
 Antilia, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Antistia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) C
 Antonia, 12 (B.) C, 27 (L.) A, 32 (Cl.) A, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) C, 242 (Pg.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 279 (H.) B, 307 (Pr.) A, Lat. A, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Apellia, 276 (Aq.) B
 Apertia, 34 (P.) C, Lat. B
 Apesia, 243 (Pg.) C, 375 (Pi.) C
 Apicata, 155 (Cp.) C
 Apicia, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Apidia, 257 (V.) B, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Apisia, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) A, 375 (Pi.) C
 Apitia, 251 (Vt.) C (?)
 Aplania, 155 (Cp.) B
 Apollonia, 155 (Cp.) C
 Aponia, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, 311 (S.) C, Lat. C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Appaea, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) B, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B
 Appaedia, 251 (Vt.) C, 372 (Umb.) C
 Appaenia, Lat. C
 Appalena, 34 (P.) B
 Appalia, 307 (Pr.) B, 375 (Pi.) C
 Appeia, 375 (Pi.) C
 Appellasia, 257 (V.) C
 Appia, 27 (L.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 372 (Umb.) B
 Appionia, 372 (Umb.) C
 Apponia, 155 (Cp.) C
 Apponiolena, 251 (Vt.) C
 Appuleia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Appusulena, 375 (Pi.) C
 Apria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C
 Aprilia, 372 (Umb.) C
 Aprofinia, Lat. C
 Apronia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Aproniana, 188 (Sm.) B
 Aprucia, 257 (V.) C
 Aprufenia, 375 (Pi.) C
 Apscellana, 188 (Sm.) B
 Apsennia, 257 (V.) C
 Apstidia, 257 (V.) C
 Apronia, 307 (Pr.) B
 Apusalena, Lat. C
 Apusia, 155 (Cp.) B
 Apustia, 279 (H.) C
 Aquilia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, 279 (H.) B, 307 (Pr.) B
 Aquillia, 32 (Cl.) B, 34 (P.) B, 188 (Sm.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Aquinia, 257 (V.) C, 350 (Fal.) C
 Aquia, 155 (Cp.) C
 Arabia, 257 (V.) C
 Aracilia, 307 (Pr.) C
 Aradia, 257 (V.) C
 Arbaiaua, 251 (Vt.) C
 Arbustia, Lat. B
 Arcaea, 155 (Cp.) C
 Areia, 161 (Hp.) B
 Arellia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, Lat. A
 Arelliana, 155 (Cp.) C
 Arena, 251 (Vt.) C
 Arennia, 276 (Aq.) C
 Argentaria, 161 (Hp.) C
 Aricina, Lat. C
 Aristia, 257 (V.) C, Lat. B
 Arlena, 307 (Pr.) C
 Armenia, 155 (Cp.) C
 Arpagia, Lat. C
 Arquinta, 155 (Cp.) C
 Arrania, Lat. B
 Arrasidia, 307 (Pr.) C
 Arrecina, 32 (Cl.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B
 Arredia, 375 (Pi.) B
 Arrena, Lat. C, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Arreniana, 34 (P.) B
 Arria, 27 (L.) A, 34 (P.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 251 (Vt.) A, 259 (A.) B, 271 (M.) C, 276 (Aq.) C, 279 (H.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) C
 Arronia, 372 (Umb.) C
 Arruntia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 276 (Aq.) C, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) C

- Arsenia, 155 (Cp.) C
 Arsinia, 375 (Pi.) C
 Artenna, 198 (F.) C
 Articuleia, 34 (P.) C, 161 (Hp.) C, 276 (Aq.) C
 Artoria, 27 (L.) B, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C, Lat. A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Aruentia, 36 (D.) C
 Arulena, 155 (Cp.) B
 Aruttia, 155 (Cp.) C
 Asania, 372 (Umb.) C
 Ascia, 155 (Cp.) C
 Asconia, 307 (Pr.) C
 Ascreia, 271 (M.) C
 Asellia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B
 Asicia, Lat. B
 Asillia, 161 (Hp.) C
 Asinia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 246 (Mc.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 259 (A.) B, 276 (Aq.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Aspania, 279 (H.) C
 Asubria, 198 (F.) B
 Asudia, 372 (Umb.) C
 Asuaia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C
 Asuiuia, 36 (D.) C
 Asullia, 372 (Umb.) C
 Asuua, 188 (Sm.) C
 Ata, 34 (P.) B?
 Atafnia, 375 (Pi.) C?
 Atalia, 375 (Pi.) B
 Atania, 155 (Cp.) C
 Atatia, 372 (Umb.) C
 Atatina, 251 (Vt.) B
 Ataua, 375 (Pi.) B
 Atauia, 357 (V.) B
 Ateia, 155 (Cp.) A, 242 (Pg.) B, 246 (Mc.) C, 307 (Pr.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Ateleia, 155 (Cp.) C
 Atelia, 372 (Umb.) C
 Atellia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) B, 375 (Pi.) B
 Aternia, 257 (V.) C
 Athania, 34 (P.) B
 Atia, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) C, 311 (S.) C, Lat. A
 Aticia, 12 (B.) C
 Atidia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Atiedia, 271 (M.) C, 276 (Aq.) C, 372 (Umb.) B
 Atilena, 12 (B.) B, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 257 (V.) A, 271 (M.) B, Lat. C
 Atilia, 307 (Pr.) B, Lat. A, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Atinatia, 372 (Umb.) B
 Atinia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A
 Atisia, 155 (Cp.) C
 Atitria, 375 (Pi.) C?
 Atleia, 155 (Cp.) C
 Atlia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) C
 Atoleia, 32 (Cl.) C
 Atreia, 279 (H.) C
 Atria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 198 (F.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) C, 311 (S.) B
 Atriena, 375 (Pi.) B
 Attedia, 375 (Pi.) C
 Atteia, 161 (Hp.) C
 Attennia, Lat. C
 Attia, 27 (L.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) A, 257 (V.) B, 271 (M.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Attidia, 242 (Pg.) C, 372 (Umb.) B
 Attiedia, 251 (Vt.) B, 242 (Pg.) B
 Attiena, Lat. B, 311 (S.) B
 Atulena, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) C
 Atullia, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) B
 Auaea, 251 (Vt.) B, 311 (S.) B
 Auchenia, Lat. B
 Aucidia, 36 (D.) C
 Audacilia, 372 (Umb.) C
 Audasia, 155 (Cp.) B
 Audeia, 161 (Hp.) B
 Audia, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) C
 Audiena, 311 (S.) C, 375 (Pi.) C
 Auedia, 155 (Cp.) B
 Aueia, 251 (Vt.) B, 311 (S.) B
 Auelia, 242 (Pg.) C
 Auena, 188 (Sm.) C
 Aufania, 155 (Cp.) C
 Aufeia, 155 (Cp.) C, 372 (Umb.) C
 Aufellia, 155 (Cp.) B
 Aufestia, 155 (Cp.) A, Lat. B
 Aufia, Lat. C
 Aufidena, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Aufidia, 12 (B.) C, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) A, 246 (Mc.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 271 (M.) C, 311 (S.) B, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Aufidena, 251 (Vt.) B, 372 (Umb.) C
 Aufillia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) C
 Aufustia, Lat. C
 Augustia, 155 (Cp.) B
 Augustalia, Lat. C
 Auia, 155 (Cp.) B, 271 (M.) B, 311 (S.) C
 Auiania, 27 (L.) B, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, Lat. B
 Auidia, 27 (L.) C, 32 (Cl.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 198 (F.) B, 242 (Pg.) C, 246 (Mc.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) C, Lat. B, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

561

- Auidiaccia, 34 (P.) C, 251 (Vt.) B
 Auidiena, 161 (Hp.) C
 Auiedia, 251 (Vt.) C, 372 (Umb.) C
 Auiena, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) B, Lat. C
 Auienia, Lat. B
 Auilledia, 271 (M.) C
 Auillia, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 257 (V.) A, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) B, Lat. C, 311 (S.) C, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Auilliena, 276 (Aq.) B
 Auincidia, 251 (Vt.) B
 Auittia, 34 (P.) B
 Auleia, 12 (B.) C
 Aulena, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) B
 Aulia, 12 (B.) C, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Auliena, 155 (Cp.) C
 Auonia, Lat. B
 Aurelia, 12 (B.) A, 27 (L.) A, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 36 (D.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 279 (H.) B, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Aurellia, 350 (Fal.) B
 Aurunceia, 307 (Pr.) B
 Aurunculeia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 276 (Aq.) B
 Auscia, Lat. C?
 Ausidia, 155 (Cp.) C, 372 (Umb.) B
 Austia, 198 (F.) B
 Auteia, Lat. C
 Autia, 372 (Umb.) C
 Antonia, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) C, 198 (F.) C
 Autrodia, 155 (Cp.) C
 Autronia, 27 (L.) C, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, Lat. B
 Axenia, 251 (Vt.) C
 Axia, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) C?
 Axilia, Lat. A

 Babbia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B
 Baberia, 34 (P.) B, Lat. A
 Babia, 198 (F.) C
 Babidenus, 375 (Pi.) C
 Babidia, 161 (Hp.) B
 Babiena, 375 (Pi.) C?
 Babinia, 155 (Cp.) C
 Babrena, 375 (Pi.) C
 Babria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 311 (S.) C
 Babudia, 372 (Umb.) B
 Babulia, 257 (V.) B
 Babullia, 27 (L.) C, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 279 (H.) C
 Baburia, 155 (Cp.) B, 311 (S.) C

 Badeia, 155 (Cp.) C (?)
 Badia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) A, 257 (V.) B
 Badusia, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Baebia, 27 (L.) C, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 36 (D.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) A, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) B, 311 (S.) C, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Baebiana, 155 (Cp.) C
 Baebidia, 276 (Aq.) C, 372 (Umb.) B
 Baebutia, Lat. B
 Baedia, Lat. C
 Baia, 27 (L.) C, 251 (Vt.) C, 311 (S.) B
 Baiana, 375 (Pi.) B
 Baibilia, 155 (Cp.) C
 Baionia, 257 (V.) C
 Balbilia, Lat. C
 Balonia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B
 Bania, Lat. C
 Bantia, 372 (Umb.) C
 Barbaria, 155 (Cp.) C
 Barbatia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) C
 Barbia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 198 (F.) C, 307 (Pr.) C
 Barbuleia, 257 (V.) B
 Baria, 155 (Cp.) C
 Baronia, 155 (Cp.) C
 Barria, 32 (Cl.) C
 Barronia, 257 (V.) B
 Basilia, 155 (Cp.) C, 375 (Pi.) C
 Bassaea, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B
 Bassia, 155 (Cp.) B
 Bassida, 155 (Cp.) C
 Bassilia, Lat. C
 Batonia, 155 (Cp.) C
 Battia, 34 (P.) C
 Bebenia, 155 (Cp.) B
 Bebia, Lat. A
 Belitia, 155 (Cp.) C (?)
 Belleia, 161 (Hp.) C
 Bellenia, Lat. B
 Bellica, 155 (Cp.) B
 Bellicia, 155 (Cp.) B, 271 (M.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A
 Beneuertia, 155 (Cp.) C
 Bennis, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, 242 (Pg.) C, 257 (V.) B
 Bentuella, 155 (Cp.) C
 Berbucia, Lat. B
 Bergonia, 161 (Hp.) C
 Beriena, 155 (Cp.) C, 372 (Umb.) C
 Beritia, Lat. C (?)
 Beruena, 12 (B.) C
 Βηρύτιος, 155 (Cp.) C (?)
 Betia, 188 (Sm.) C

C.

36

- Betiliena, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, 279 (H.) B, 307 (Pr.) C
 Betitia, 34 (P.) B, 161 (Hp.) A
 Bettuedia, 372 (Umb.) C
 Betubia, 155 (Cp.) C
 Betuedia, 257 (V.) C
 Betua, 375 (Pi.) C
 Betuina, 276 (Aq.) B, 311 (S.) C, Lat. C
 Betulena, 251 (Vt.) B, 276 (Aq.) C
 Betulia, 246 (Mer.) C
 Betutia, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B
 Beuila, 155 (Cp.) C (?)
 Biallia, 375 (Pi.) C?
 Bifonia, 155 (Cp.) C
 Billiena, 155 (Cp.) B, 155 (Cp.) C, 198 (F.) C, 307 (Pr.) B
 Billucida, 251 (Vt.) C
 Bimia, 34 (P.) C
 Biolena, 251 (Vt.) C
 Bircia, 257 (V.) B
 Birronia, 372 (Umb.) B
 Bisellia, 155 (Cp.) C
 Bisinia, Lat. C
 Bittia, 161 (Hp.) C (?), 242 (Pg.) C
 Biuella, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B
 Blaesia, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) B, 271 (M.) B, 279 (H.) B
 Blaia, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B
 Blannia, 375 (Pi.) C
 Blasia, 161 (Hp.) B
 Blassedia, 34 (P.) C
 Blassia, 155 (Cp.) B
 Blattia, 188 (Sm.) C
 Blossia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C, Lat. C
 Boatia, 36 (D.) C
 Bodia, 276 (Aq.) C
 Boelia, 251 (Vt.) B
 Boionia, 155 (Cp.) C (?)
 Bolana, Lat. C
 Bombia, Lat. C
 Bottia, 188 (Sm.) C
 Boufil[ia], 307 (Pr.) C
 Bouia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B
 Bouiana, 372 (Umb.) C
 Bouiana, 27 (L.) B
 Braccia, 257 (V.) B
 Braetia, 257 (V.) C, 259 (A.) C, 372 (Umb.) C
 Brasidia, 155 (Cp.) C
 Brenia, Lat. C
 Brexia, 155 (Cp.) C
 Brinnia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, 198 (F.) C
 Britidia, Lat. C
 Brittia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) B, 307 (Pr.) B, Lat. B, 311 (S.) C, 375 (Pi.) C
 Brotia, Lat. C
 Brutsena, 375 (Pi.) C
 Bruttia, 27 (L.) A, 34 (P.) B, 198 (F.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Bruttidia, 155 (Cp.) C
 Bruttiena, 372 (Umb.) B
 Bubbia, 155 (Cp.) C
 Buccia, 155 (Cp.) B
 Buccidia, 372 (Umb.) C
 Buccionia, 155 (Cp.) C
 Bucleia, 251 (Vt.) C
 Budistia, 276 (Aq.) C
 Bullania, 257 (V.) C
 Bullatia, Lat. C
 Bumbria, 188 (Sm.) B
 Burbatia, 34 (P.) B
 Burbuleia, 372 (Umb.) C
 Buria, Lat. C
 Burreia, 161 (Hp.) C
 Burria, 155 (Cp.) C
 Busia, 36 (D.) C
 Busidia, 34 (P.) B
 Bussenia, 307 (Pr.) C
 Buticeia, 307 (Pr.) B
 Butronia, 257 (V.) C
 Buttia, 161 (Hp.) C
 Buxuria, 375 (Pi.) C
 Cabarasia, 307 (Pr.) C
 Cabilena, 155 (Cp.) C
 Cacelia, 161 (Hp.) C
 Cacia, 259 (A.) C, Lat. A
 Cacuria, 307 (Pr.) B
 Cadia, 242 (Pg.) C, 375 (Pi.) C
 Caecia, 161 (Hp.) B
 Caecilia, 12 (B.) B, 27 (L.) C, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 276 (Aq.) B, 279 (H.) B, 307 (Pr.) A, Lat. B, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Caecina, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) A, 307 (Pr.) C
 Caedia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) C, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) B, 311 (S.) C, 372 (Umb.) C
 Caedicia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B, Lat. C
 Caelia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 246 (Mer.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Caelidia, 34 (P.) C
 Caelonia, 34 (P.) C
 Caemia, 257 (V.) C
 Caepania, 375 (Pi.) C
 Caepia, 155 (Cp.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Caepionia, 375 (Pi.) C
 Caerellia, 12 (B.) B, 32 (Cl.) C, 242 (Pg.) C, 257 (V.) B
 Caesaria, 372 (Umb.) C
 Caesellia, 32 (Cl.) B, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, Lat. A

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

563

- Caesellina, 311 (S.) C
 Caesena, 198 (Sm.) B
 Caesennia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A
 Caesernia, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Caesetia, 155 (Cp.) B, Lat. C
 Caesia, 12 (B.) A, 27 (L.) B, 32 (Cl.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 198 (F.) B, 242 (Fg.) B, 246 (Mor.) B, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 271 (M.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Caesidia, 27 (L.) C, 271 (M.) C, 276 (Aq.) B, 311 (S.) C
 Caesiedia, 251 (Vt.) C
 Caesiena, 251 (Vt.) A, 276 (Aq.) C, 311 (S.) B
 Cnesilia, Lat. B
 Caesolena, 276 (Aq.) B
 Caesolia, 372 (Umb.) B
 Caesonia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, Lat. A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Caesoniana, 36 (D.) B
 Caesutia, 161 (Hp.) B
 Caetennia, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Caetrania, 251 (Vt.) C, Lat. B
 Caetronia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) C, 242 (Pg.) C, Lat. B, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Caevia, 27 (L.) C
 Cafatia, 372 (Umb.) C
 Caia, 27 (L.) C, 188 (Sm.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B
 Caiatia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C
 Caicia, Lat. B
 Caiedia, 311 (S.) B
 Caiolia, 372 (Umb.) C
 Calaasia, 155 (Cp.) C
 Calatoria, 155 (Cp.) A
 Calauia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) B, 198 (F.) B, 257 (V.) C, Lat. B
 Caledia, 155 (Cp.) B, Lat. C
 Caleia, 161 (Hp.) C, 307 (Pr.) C
 Caleida[na]?, 375 (Pi.) C
 Calena, 251 (Vt.) C
 Calenia, 155 (Cp.) C
 Calestria, Lat. C
 Calidena, 375 (Pi.) C
 Calidia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B, 257 (V.) B, 372 (Umb.) B
 Calinia, 155 (Cp.) C
 Callaea, 279 (H.) C
 Calleia, 279 (H.) C
 Callia, 251 (Vt.) B, 372 (Umb.) B
 Callistana, 372 (Umb.) C
 Callonia, 34 (P.) C
 Calpena, 161 (Hp.) C, 375 (Pi.) C
 Calpetana, 155 (Cp.) C, 198 (F.) C, Lat. B
 Calpurnia, 12 (B.) C, 27 (L.) A, 32 (Cl.) B, 36 (D.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Caltia, 307 (Pr.) B
 Caltilia, 155 (Cp.) C, Lat. A
 Caltinia, 272 (Umb.) C
 Caluedia, 276 (Aq.) C, 372 (Umb.) B
 Caluena, 251 (Vt.) B, 276 (Aq.) B
 Caluentia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C, 271 (M.) C, Lat. C, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B
 Caluia, 12 (B.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 271 (M.) C, Lat. C, 311 (S.) C, 375 (Pi.) B
 Caluidia, 155 (Cp.) B, Lat. C
 Caluisia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Calusia, 375 (Pi.) B
 Camedia, 276 (Aq.) B
 Camelia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) B
 Cameria, 155 (Cp.) C, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, Lat. C, 375 (Pi.) B
 Camiana, 32 (Cl.) C
 Camidia, 257 (V.) B
 Camidiena, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) C
 Camilia, 12 (B.) C
 Camillia, 34 (P.) C
 Camonia, 372 (Umb.) B
 Campania, 155 (Cp.) B, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Campia, 155 (Cp.) C
 Campila, 34 (P.) C
 Campilia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 375 (Pi.) C
 Campusia, 27 (L.) C
 Camudena, 188 (Sm.) B
 Camullia, 279 (H.) C
 Camurena, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C?
 Camurenia, Lat. C
 Camuria, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) A, 251 (Vt.) C, 311 (S.) C, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Camurtia, 27 (L.) C, 32 (Cl.) C, 161 (Hp.) C
 Cancra, 372 (Umb.) C
 Candilia, 257 (V.) C
 Canea, 155 (Cp.) B
 Canena, 251 (Vt.) C, 372 (Umb.) C
 Cania, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) C
 Canidia, 372 (Umb.) C
 Caninia, 32 (Cl.) B, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 375 (Pi.) B
 Cannutia, 155 (Cp.) C (?), 372 (Umb.) C
 Canonina, 161 (Hp.) C
 Cantilia, 155 (Cp.) C
 Cantinia, 12 (B.) C, 372 (Umb.) C
 Cantria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A
 Canuleia, 34 (P.) A, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Canusia, Lat. C

- Caparia, 271 (M.) C
 Capia, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Capidas, 372 (Umb.) B
 Capiua, 375 (Pi.) B (?)
 Capiuas, 307 (Pr.) C
 Caprasia, 155 (Cp.) A
 Caprelia, 161 (Hp.) C
 Capria, 36 (D.) C, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 311 (S.) C
 Caprilia, 372 (Umb.) C
 Captia, Lat. B
 Carania, 155 (Cp.) C
 Carantia, Lat. C, 311 (S.) B
 Carbetania, 257 (V.) B
 Carcurin..., 276 (Aq.) C
 Cardana, 375 (Pi.) C
 Cardena, 375 (Pi.) B
 Careia, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B
 Carfana, 161 (Hp.) B
 Carfania, 372 (Umb.) C
 Carfia, Lat. C
 Carfinia, 375 (Pi.) C
 Carinatia, 34 (P.) C, Lat. C
 Carisia, 155 (Cp.) A, 259 (A.) C, Lat. C
 Caristania, 155 (Cp.) B
 Carmeia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C
 Carminia, Lat. A
 Carnia, 155 (Cp.) C
 Carol[ia], 307 (Pr.) C
 Carpelana, 372 (Umb.) C
 Carpiana, 372 (Umb.) C (?)
 Carpinaria, 155 (Cp.) C, 375 (Pi.) C
 Carpinia, 155 (Cp.) C (?)
 Carpitana, Lat. C
 Carponia, 155 (Cp.) B
 Carrinas, 257 (V.) B
 Carsedia, 375 (Pi.) C
 Carsicia, 155 (Cp.) C
 Cartia, Lat. B
 Cartilia, 155 (Cp.) C, Lat. A
 Cartoria, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Carullia, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Carulia, 155 (Cp.) A, 372 (Umb.) C
 Carullia, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Carutia, Lat. C
 Cascellia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, Lat. C
 Cascia, 34 (P.) C
 Casellia, 155 (Cp.) A
 Caseria, 372 (Umb.) B
 Casidaria, 311 (S.) C
 Casidia, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) C, 372 (Umb.) A
 Casiena, 251 (Vt.) C, 276 (Aq.) B
 Casineia, 161 (Hp.) A
 Casinia, 27 (L.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B
 Casnasia, 251 (Vt.) B
 Casonia, 155 (Cp.) C
 Casperia, Lat. A
 Caspertia, 372 (Umb.) B
 Caspilana, 36 (D.) C
 Cassia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 259 (A.) C, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Cassidaria, 307 (Pr.) C
 Cassidia, 375 (Pi.) C
 Castricia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 257 (V.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Castrucia, 372 (Umb.) C
 Casuria, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) B
 Cateia, 161 (Hp.) C
 Catellia, 188 (M.) C (?), 372 (Umb.) C
 Catenia, 155 (Cp.) C
 Catia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C, 311 (S.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Caticania, Lat. C
 Catiena, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C
 Catilia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) C, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Catineia, 161 (Hp.) B
 Catinia, 34 (P.) C, 257 (V.) C, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Cattia, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) A, 271 (M.) C, Lat. B
 Catunia, 311 (S.) B
 Cauaria, 257 (V.) B, Lat. B
 Caucia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 242 (Pg.) C, 307 (Pr.) C
 Caucideia, 257 (V.) C
 Caudia, 155 (Cp.) B, 375 (Pi.) C
 Cauia, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Cauillia, 155 (Cp.) C
 Cauinnia, 155 (Cp.) C
 Caulia, 155 (Cp.) C, 276 (Aq.) C, Lat. B
 Cauponia, 161 (Hp.) C, 276 (Aq.) C, Lat. B
 Cautina, 32 (Cl.) C
 Cebetina, 161 (Hp.) C (?)
 Ceciena, 34 (P.) C
 Ceia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 257 (V.) B
 Ceionia, 155 (Cp.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C, Lat. C, 375 (Pi.) B
 Celeria, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B, 198 (F.) B, 271 (M.) C, Lat. B
 Celsia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C (?)
 Cemoleia, 257 (V.) C
 Cennia, 375 (Pi.) B
 Centia, 188 (Sm.) B
 Cepidia, 155 (Cp.) C, 259 (A.) B
 Cepoleia, 307 (Pr.) C
 Ceppia, 27 (L.) B
 Cerellia, Lat. A
 Cernitia, 375 (Pi.) B
 Cerrinia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 257 (V.) C
 Ceruaria, 257 (V.) C, 271 (M.) C
 Ceruia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) C, Lat. B

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

565

- Ceruonia, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) C
 Cesidia, 372 (Umb.) B
 Cessia, 155 (Cp.) C
 Cestia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Cestilia, 155 (Cp.) B
 Ceternia, 34 (P.) C
 Cetria, 251 (Vt.) B
 Ciarcia, Lat. C
 Cicereia, 155 (Cp.) B
 Cilnia, Lat. C
 Ciminia, 161 (Hp.) C (?)
 Cincia, 12 (B.) B, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 350 (Fal.) C, 375 (Pi.) B
 Cingulana, 375 (Pi.) C?
 Cinna, 155 (Cp.) B
 Cinsia, 307 (Pr.) C
 Cintia, 375 (Pi.) C
 Cipia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C (?), Lat. A
 Ciprimia, 375 (Pi.) C
 Circenia, 155 (Cp.) C
 Cirpinia, 375 (Pi.) C
 Cirria, Lat. C
 Cisatia, 27 (L.) C
 Cisionia, 155 (Cp.) C
 Cispia, 155 (Cp.) C, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Cissonia, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) C
 Cissuitia, 372 (Umb.) C
 Cisuitia, 257 (V.) B
 Classetia, 161 (Hp.) C
 Classia, 372 (Umb.) C
 Clatia, 34 (P.) B
 Claudia, 12 (B.) B, 27 (L.) A, 32 (Cl.) A, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) C, 242 (Pg.) A, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) B, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) A, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Clauia, 242 (Pg.) C (?)
 Clementiana, 372 (Umb.) B
 Clepia, 375 (Pi.) B
 Cleppia, 34 (P.) C, 161 (Hp.) C
 Clippiana, 161 (Hp.) B
 Clodia, 12 (B.) C, 27 (L.) B, 32 (Cl.) B, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Clodienna, 372 (Umb.) B
 Cloelia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, Lat. A
 Clonidia, 34 (P.) C
 Clouatia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C
 Cloulia, 251 (Vt.) C, 307 (Pr.) C
 Cludia, 155 (Cp.) C
 Cluentia, 155 (Cp.) B, 198 (F.) C, Lat. B
 Clusenia, 36 (D.) C
 Clusinatia, 372 (Umb.) C
 Clutoria, 12 (B.) C, 372 (Umb.) B
 Cluturia, Lat. C
 Cluua, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 307 (Pr.) B, Lat. B, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Cocceia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 307 (Pr.) C, 311 (S.) B, Lat. A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Cocia, 34 (P.) C, 307 (Pr.) C
 Cocilia, Lat. C
 Codennia, 257 (V.) C, 372 (Umb.) C
 Codicaria, 251 (Vt.) B
 Codifaniana, 161 (Hp.) C
 Codonia, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Coelia, 27 (L.) B, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 198 (F.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Coesia, 188 (Sm.) C
 Cofia, 257 (V.) C
 Cogitatia, 155 (Cp.) C
 Coedia, 372 (Umb.) A
 Colia, 198 (F.) B
 Colionia, 307 (Pr.) B
 Comanana, 155 (Cp.) C?
 Combarisia, Lat. A
 Comia, 307 (Pr.) C
 Comica, Lat. C
 Comicia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B
 Cominia, 27 (L.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 259 (A.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Cominienna, 372 (Umb.) C
 Comnena, 372 (Umb.) B
 Concordia, 161 (Hp.) B
 Conetania, 372 (Umb.) C
 Confuleia, 155 (Cp.) B
 Connia, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Consia, 155 (Cp.) B, 242 (Pg.) C, Lat. B
 Considia, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) B, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Constantia, 155 (Cp.) C
 Coponia, 161 (Hp.) C, 198 (F.) C, 375 (Pi.) B
 Corana, 279 (H.) B
 Corania, 307 (Pr.) C, 311 (S.) C
 Cordia, 32 (Cl.) C, 257 (V.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Cordiua, 155 (Cp.) C
 Corelia, 155 (Cp.) B
 Coreliat..., 372 (Umb.) C
 Corellia, 307 (Pr.) B, 372 (Umb.) C
 Coretia, 372 (Umb.) A
 Corfidia, 32 (Cl.) C, 311 (S.) B
 Corfinia, 242 (Pg.) C

- Coria, 372 (Umb.) C
 Coriaria, 307 (Pr.) B
 Coricia, 307 (Pr.) C
 Corisia, 198 (F.) C
 Cornasidia, 375 (Pi.) B
 Cornelia, 12 (B.) B, 27 (L.) B, 32 (Cl.) B, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) A, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 276 (Aq.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) A, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Cornificia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C, 307 (Pr.) B
 Corria, 276 (Aq.) C (?)
 Corucania, 307 (Pr.) B
 Coruia, 251 (Vt.) C
 Cosana, 251 (Vt.) C (?)
 Cosconia, 155 (Cp.) B, Lat. C
 Cosentana, 307 (Pr.) C (?)
 Cosentia, 188 (Sm.) C
 Cosia, 161 (Hp.) B, 311 (S.) B
 Cosidia, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) C, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Cosinia, 161 (Hp.) A
 Cossia, 32 (Cl.) C
 Cossinia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Cossonia, 27 (L.) C, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) B
 Cossutia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, 279 (H.) B, Lat. B, 311 (S.) C
 Cotla, 372 (Umb.) B
 Cotria, 155 (Cp.) C
 Cottia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) A, 246 (Mer.) C
 Couia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C
 Craislia, 307 (Pr.) C
 Crasicina, 375 (Pi.) C
 Crassa, 161 (Hp.) B (?)
 Crassia, 155 (Cp.) B
 Crassiccia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C
 Crastina, 372 (Umb.) C
 Crathia, 372 (Umb.) C
 Cratilia, 155 (Cp.) C
 Craudelia, 155 (Cp.) C
 Cremellia, 372 (Umb.) C
 Cremutia, 350 (Fal.) C
 Crepereia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Creperia, 34 (P.) B
 Cresidia, 276 (Aq.) B
 Creuentia, 350 (Fal.) B
 Crispia, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C, Lat. C
 Crispina, 155 (Cp.) B (?), Lat. C
 Crispinia, 375 (Pi.) C
 Critaria, Lat. C
 Critilia, 12 (B.) B, 198 (F.) B, 257 (V.) B
 Critonia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C, Lat. A
 Cronia, 36 (D.) C
 Crustidia, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C, 276 (Aq.) C
 Cufia, 188 (Sm.) B
 Culcia, 155 (Cp.) A
 Culciscia, Lat. B
 Culeia, 161 (Hp.) C
 Cumia, 307 (Pr.) C
 Cupania, 257 (V.) B
 Cuperia, Lat. C
 Cupia, 307 (Pr.) B
 Cupiennia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B
 Cuppiena, 372 (Umb.) B
 Curatia, 155 (Cp.) B
 Curbisia, 276 (Aq.) C
 Curfia, 155 (Cp.) C
 Curia, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) B, Lat. B
 Curiatia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B, 257 (V.) C, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Curreidia, 155 (Cp.) B
 Currelia, 155 (Cp.) C
 Curtia, 27 (L.) C, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 350 (Fal.) C
 Curtilia, 251 (Vt.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Curtonia, 257 (V.) B
 Curuia, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Cusia, 155 (Cp.) C
 Cusinia, 307 (Pr.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Cusonia, 155 (Cp.) C
 Cuspedia, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Cuspia, 34 (P.) C (?), 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) C, 257 (V.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B
 Cutia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Daeria, 155 (Cp.) C
 Dania, 257 (V.) C (?)
 Dannia, 242 (Pg.) C
 Dasia, 375 (Pi.) C
 Dasiatia, 155 (Cp.) C
 Dasimia, 34 (P.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B
 Dassia, 155 (Cp.) C
 Dastidia, 36 (D.) C, Lat. B
 Dasumia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Deccia, 155 (Cp.) A
 Decciana, 12 (B.) C
 Deceitia, 307 (Pr.) C
 Decia, 34 (P.) C, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 242 (Pg.) C, 257 (V.) B

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

567

- 271 (M.) C, 279 (H.) B, Lat. B, 311 (S.) B, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) A
 Decidia, 155 (Cp.) A
 Decimia, 27 (L.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 259 (A.) C, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Deciria, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Decitia, 188 (Sm.) A
 Declia, 251 (Vt.) C
 Decria, 188 (Sm.) C, 242 (Pg.) B
 Decriana, 257 (V.) C
 Decumedia, 251 (Vt.) C
 Decumena, 372 (Umb.) C
 Decumia, 161 (Hp.) C, 257 (V.) A, 279 (H.) B, 307 (Pr.) A
 Decuria, 246 (Mer.) C
 Deia, 188 (Sm.) C
 Dellia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B
 Demetria, 375 (Pi.) C
 Dentatia, 155 (Cp.) B
 Dentria, 257 (V.) A, 375 (Pi.) B
 Dentusia, 372 (Umb.) C
 Dessia, 198 (F.) C
 Detelia, Lat. B
 Detellia, 375 (Pi.) C
 Deuia, 372 (Umb.) C
 Dexia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) C, 372 (Umb.) B
 Dexsonia, 155 (Cp.) C
 Diania, 375 (Pi.) C
 Didia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 198 (F.) B, 251 (Vt.) C, 276 (Aq.) A, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Didiolena, 36 (D.) C
 Digitia, 27 (L.) B, 257 (V.) C
 Dignia, 257 (V.) C
 Dindia, 307 (Pr.) A
 Dinnia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) A
 Dionysia, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) B
 Diria, 155 (Cp.) B
 Diruitia, 27 (L.) B, 271 (M.) C
 Dirutia, 198 (F.) B
 Disellia, 375 (Pi.) B
 Disinia, 372 (Umb.) B
 Dissenia, Lat. B
 Diuia, 271 (M.) B
 Diullia, Lat. C
 Diuilliena, 372 (Umb.) C
 Docetia, 276 (Aq.) C
 Doia, 155 (Cp.) C, 372 (Umb.) B
 Dolania, 375 (Pi.) C
 Dolutia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) B
 Domatia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C, Lat. B
 Domitia, 27 (L.) C, 32 (Cl.) B, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Donatia, Lat. C
 Donnia, 27 (L.), Lat. C
 Dossennia, 12 (B.) C, 375 (Pi.) C
 Dotia, 257 (V.) B
 Drusia, 155 (Cp.) C
 Drussia, 34 (P.) B, 198 (F.) C
 Ducea? 34 (P.) C
 Ducenia, 155 (Cp.) A, 279 (H.) C, Lat. C
 Duilia, 257 (V.) C
 Duillia, 188 (Sm.) C
 Dullania, 155 (Cp.) C (?)
 Dullia, 242 (Pg.) C
 Dupilia, Lat. A
 Durdenia, Lat. C
 Durmia, 257 (V.) B, Lat. C, 307 (Pr.) C
 Duronia, 155 (Cp.) C, Lat. B
 Durrachina, 155 (Cp.) C
 Dursubia, 372 (Umb.) C
 Duruina, 375 (Pi.) B
 Durnuia, 372 (Umb.) C
 Dusmia, 246 (Mer.) C
 Eassidia, 155 (Cp.) C
 Ebelana, 375 (Pi.) C?
 Eccurneia, 372 (Umb.) B
 Edia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C
 Edusia, 372 (Umb.) C
 Efuria, 155 (Cp.) C
 Eggia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) A, 257 (V.) C, Lat. B
 Egnatia, 12 (B.) C, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Egnatienna, 311 (S.) B, 372 (Umb.) C
 Egrilia, 155 (Cp.) C, Lat. A
 Egulleia, 279 (H.) C
 Egullia, 161 (Hp.) C
 Efa, 155 (Cp.) C
 Eiedia, 155 (Cp.) C
 Eleria, 372 (Umb.) C
 Eleuria, 372 (Umb.) B
 Elufria, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) B
 Elusia, 155 (Cp.) C
 Emuslena, 155 (Cp.) C (?)
 Ennenia, 32 (Cl.) C
 Ennia, 34 (P.) A, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) C, 276 (Aq.) C, Lat. B, 375 (Pi.) B
 Entedia, 311 (S.) B (?)
 Enuleia, 155 (Cp.) C (?)
 Epidia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) A, 198 (F.) C, 257 (V.) B, 259 (A.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Epillia, 155 (Cp.) B
 Epoleia, 307 (Pr.) B
 Eppania, 257 (V.) C
 Eppia, 27 (L.) C, 34 (P.) C, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 279 (H.) C, 375 (Pi.) B

- Eppilia, 155 (Cp.) B
 Epria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B
 Epuleia, 307 (Pr.) B
 Epuria, 161 (Hp.) C
 Equitia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) A, Lat. C
 Erecia, 161 (Hp.) C?
 Erefria, 251 (Vt.) C
 Ereleia, Lat. C
 Ermia, 161 (Hp.) C
 Ermonia, 372 (Umb.) C
 Ernulseia, Lat. C
 Eronia, 372 (Umb.) B
 Erucia, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C, 259 (A.) C, Lat. C
 Eruciana, Lat. B
 Eruia, 155 (Cp.) C
 Erullia, 161 (Hp.) C?
 Erutia, 372 (Umb.) B
 Escionia, 155 (Cp.) C
 Esquilia, 34 (P.) B
 Essennia, 155 (Cp.) C
 Estania, 251 (Vt.) B
 Eteria, 257 (V.) C
 Ethereia, 155 (Cp.) C
 Etria, 155 (Cp.) C
 Etrilia, 161 (Hp.) C, 307 (Pr.) B, 311 (S.) C, Lat. C
 Etusia, 372 (Umb.) C
 Eumachia, 155 (Cp.) A
 Euresia, 372 (Umb.) C
 Eututia, 271 (M.) C

 Faberia, 257 (V.) C, Lat. C
 Fabia, 12 (B.) B, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) A, 198 (F.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) C, 372 (Umb.) C
 Fabraterna, 257 (V.) C
 Fabricia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 307 (Pr.) A, Lat. B, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B
 Fabullia, 155 (Cp.) C
 Fadena, 375 (Pi.) A
 Fadia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) A, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) B, 276 (Aq.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Faecenia, 188 (Sm.) C, Lat. B
 Faecia, 155 (Cp.) B
 Faelia, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) C
 Faenia, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, Lat. A
 Faesania, 251 (Vt.) B
 Faesasia, 188 (Sm.) C, 198 (F.) C
 Faesonia, 375 (Pi.) B
 Fafnia, 155 (Cp.) C
 Faiania, 311 (S.) B, Lat. C
 Falcidia, 311 (S.) C
 Falcilia, 161 (Hp.) C
 Falconia, 155 (Cp.) C
 Faleria, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 279 (H.) B
 Falia, 372 (Umb.) C
 Faltonia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, Lat. B, 311 (S.) C, 372 (Umb.) C
 Fania, 307 (Pr.) B, 372 (Umb.) C
 Fannia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) B, Lat. B, 375 (Pi.) B
 Faracia, 257 (V.) C
 Farrania, Lat. C
 Farria, Lat. C
 Fauonia, 257 (V.) B
 Fausi..., Lat. C
 Faustia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B, 372 (Umb.) B
 Feidenatia, 307 (Pr.) B
 Felicia, 372 (Umb.) C
 Felsinia, 155 (Cp.) B
 Felsonia, 155 (Cp.) C
 Ferennia, 161 (Hp.) C
 Ferentiana, 372 (Umb.) C
 Feridia, 257 (V.) C, Lat. C
 Ferlidia, 307 (Pr.) C
 Feronia, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) B, 311 (S.) C, 375 (Pi.) A
 Ferrania, Lat. B
 Ferrena, 34 (P.) B
 Ferronia, 257 (V.) C
 Fertoria, 257 (V.) C
 Fernenia, 155 (Cp.) C
 Fescenna, Lat. C
 Fescennia, Lat. C
 Festiana, 372 (Umb.) C
 Festinia, 155 (Cp.) C
 Ficellia, 32 (Cl.) C
 Ficilia, 155 (Cp.) C
 Fictoria, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Fidia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B, 257 (V.) B, 271 (M.) B
 Fidiclania, 257 (V.) C (?), 307 (Pr.) C
 Fidubia, 12 (B.) C
 Fiduia, 155 (Cp.) C
 Figellia, 27 (L.) B, 198 (F.) B
 Figilia, 161 (Hp.) C
 Filionia, 372 (Umb.) C
 Fillia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B
 Firidia, 257 (V.) C, 259 (A.) C
 Firmania, Lat. B
 Firmia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) C, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Firmiana, Lat. C
 Firmidia, 372 (Umb.) C
 Firmilia, 161 (Hp.) B
 Firminia, 257 (V.) B
 Firueia, 161 (Hp.) B
 Firuia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B
 Fiscenia?, 36 (D.) C

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

569

- Fiscilia, 372 (Umb.) B
 Fiseuia, Lat. A
 Fisia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B
 Fistana, 375 (Pi.) C
 Fistia, 155 (Cp.) B
 Flacceia, 161 (Hp.) C, 242 (Pg.) B
 Fladia, 188 (Sm.) C
 Flaminia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C, 279 (H.) B, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Flatedia, 372 (Umb.) C
 Flauennia, 372 (Umb.) B
 Flauia, 12 (B.) B, 27 (L.) A, 32 (Cl.) B, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (H.) A, 242 (Pg.) B, 246 (Mer.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 259 (A.) B, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) A, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Flauina, Lat. B
 Flauoleia, 307 (Pr.) C
 Flauonia, 276 (Aq.) C, 375 (Pi.) C
 Florentia, 372 (Umb.) C
 Florida, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) A, 257 (V.) B, Lat. B, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) B
 Floronia, 350 (Fal.) C
 Fluria, 161 (Hp.) B
 Fobia, 257 (V.) C
 Foenia, 372 (Umb.) C
 Foesulena, 372 (Umb.) C
 Folia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Fonteia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257 (V.) B, Lat. A
 Foratia, 307 (Pr.) C
 Forbeia, Lat. C
 Foruiria, 188 (Sm.) A
 Fotidia, 155 (Cp.) C
 Fraucia, 155 (Cp.) B
 Fregania, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, Lat. A
 Freia, 155 (Cp.) A, 375 (Pi.) B
 Fremedia, 372 (Umb.) C
 Frensidia, 271 (M.) C
 Fresidia, 307 (Pr.) C, 375 (Pi.) B, 257 (V.) C, 271 (M.) C
 Fretia, 311 (S.) C
 Frigidia, 311 (S.) C
 Frontiniana, 372 (Umb.) C
 Fudia, 188 (Sm.) C
 Fufia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) C, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, 311 (S.) B, 375 (Pi.) B
 Fuficia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, Lat. B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Fuficulena, Lat. C
 Fufidia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) A, 257 (V.) A, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Fuionia, 375 (Pi.) C
 Fulcinia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) B, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Fulia, 372 (Umb.) C?
 Fullia, 155 (Cp.) C
 Fullonia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 251 (Vt.) C, 276 (Aq.) C, Lat. C, 372 (Umb.) A
 Fulmonia, 155 (Cp.) B
 Fultia, Lat. C
 Fulua, 27 (L.) C, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 198 (F.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) B, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Fuluinia, 155 (Cp.) C
 Fundania, 27 (L.) C, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, Lat. B
 Fundia, 257 (V.) C
 Fundilia, 155 (Cp.) C, Lat. B, 311 (S.) B, 375 (Pi.) C
 Funia, 161 (Hp.) C
 Funisulana, Lat. C
 Furfana, 372 (Umb.) C
 Furfania, 372 (Umb.) C
 Furia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 257 (V.) A, Lat. A, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Furnia, 155 (Cp.) B, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Furuia, 251 (Vt.) C
 Fusia, 375 (Pi.) C
 Fusinia, Lat. C
 Futia, 12 (B.) B, 155 (Cp.) C, 257 (V.) A, Lat. B
 Gabbia, 198 (F.) B
 Gabinia, 27 (L.) C, 32 (Cl.) A, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Gagilia, 161 (Hp.) C
 Gaia, 307 (Pr.) C
 Gaidia, 242 (Pg.) C
 Galedia, Lat. C
 Galeria, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Galgestes, 257 (V.) C
 Gallatronia, 251 (Vt.) C
 Gallia, 307 (Pr.) C, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B
 Galliana, 155 (Cp.) C
 Gallicia, 155 (Cp.) B
 Gallientia, 372 (Umb.) C
 Galonia, 155 (Cp.) C
 Galuia, 36 (D.) C
 Gampulaea, 27 (L.) C

- Gargilia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, 276 (Aq.) B, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Gargonia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Gauedia, 271 (M.) C
 Gauelia, 161 (Hp.) C
 Gauella, 188 (Sm.) C
 Gauenia, 257 (V.) B
 Gauennia, 251 (Vt.) B, 372 (Umb.) C
 Gauia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Gaudia, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C
 Gauiena, 311 (S.) B
 Gauillia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) C, 271 (M.) C, 375 (Pi.) B
 Gauinia, 188 (Sm.) C
 Gauolena, 188 (Sm.) C (?)
 Gegania, 307 (Pr.) B, 257 (V.) C
 Gellia, 27 (L.) B, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) C
 Gelonia, 155 (Cp.) C
 Gemellia, 279 (H.) C
 Geminia, 32 (Cl.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 257 (V.) A, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Genatia, Lat. C
 Geneia, 375 (Pi.) C
 Genicia, 155 (Cp.) B
 Gennia, 257 (V.) B
 Gentia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B, 279 (H.) C, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Genucia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Gepidia, Lat. B
 Gerellana, 32 (Cl.) A, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B
 Gerelliana, 32 (Cl.) C
 Gergenia, 311 (S.) C
 Germania, 155 (Cp.) B
 Gerontia, 155 (Cp.) C
 Gerulana, Lat. C
 Gerusia, Lat. C
 Gesatia, Lat. C
 Gessia, 155 (Cp.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Gestiana, 372 (Umb.) C
 Gettia, Lat. B
 Gifnia, 32 (Cl.) C
 Gigania, 155 (Cp.) C
 Glitia, 34 (P.) C, 350 (Fal.) B
 Gordia, Lat. C
 Gracilia, 155 (Cp.) C
 Graecalia, 32 (Cl.) C
 Graecia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C
 Graecia, Lat. B
 Graecidia, 34 (P.) B
 Graecina, 372 (Umb.) C
 Graecinia, 198 (F.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Graia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, 372 (Umb.) B
 Graicia, 257 (V.) C
 Graltia, 155 (Cp.) C
 Grania, 32 (Cl.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 271 (M.) C, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Grassia, 375 (Pi.) C
 Gratia, 375 (Pi.) C
 Grattia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, Lat. B
 Greta, 311 (S.) B
 Grelia, 271 (M.) C
 Gresia, 372 (Umb.) B
 Gricia, 188 (Sm.) C (?)
 Grittia, 34 (P.) C
 Groesia, 257 (V.) C
 Grottonia, 188 (Sm.) C (?)
 Gruleia, 27 (L.) C
 Grusia, 155 (Cp.) C
 Gullia, 188 (Sm.) C (?)
 Gungia, 307 (Pr.) B
 Gupacia, 155 (Cp.) C
 Gustilia, 257 (V.) C
 Gutia, 372 (Umb.) B
 Gypsania, Lat. C
 Haedinia, 27 (L.) B
 Haia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) C (?)
 Halicia, 311 (S.) C
 Harmonia, 155 (Cp.) B
 Haruia, 271 (M.) C
 Hateria, 27 (L.) B, 155 (Cp.) B, 279 (H.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Hatilia, 155 (Cp.) C
 Hatreia, 188 (Sm.) C
 Hedia, 155 (Cp.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Hegia, 155 (Cp.) C
 Heia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C
 Heidia, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) B
 Heioleia, 155 (Cp.) B
 Heiuleia, 375 (Pi.) C
 Heiulia, Lat. C
 Heldia, 372 (Umb.) B
 Heleia, 257 (V.) B
 Helena, 276 (Aq.) C
 Helenia, 155 (Cp.) C
 Helfinia, Lat. C
 Hellenia, Lat. C
 Helmonia, 155 (Cp.) B
 Heluacia, 251 (Vt.) B, 276 (Aq.) C
 Heluenatia, 372 (Umb.) B
 Heluia, 12 (B.) C, 27 (L.) A, 34 (P.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A,

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

571

- 188 (Sm.) A, 242 (Pg.) A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 271 (M.) C, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Heluidia, 198 (F.) C, 246 (Mcr.) C, 251 (Vt.) C, 307 (Pr.) B, 311 (S.) B, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Heluisia, 155 (Cp.) B
 Heraclia, 372 (Umb.) C
 Herbacia, 155 (Cp.) C
 Herdonia, 155 (Cp.) C
 Hereia, Lat. A
 Herena, 372 (Umb.) C
 Herenia, 246 (Mcr.) C
 Herenneua, 372 (Umb.) C
 Herennia, 27 (L.) B, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) A, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) B, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Herennuleia, 311 (S.) C, Lat. A
 Hergenia, 372 (Umb.) C
 Heria, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) C, 198 (F.) C, 257 (V.) B, Lat. B
 Herminia, 34 (P.) C
 Hermonia, 155 (Cp.) B, 375 (Pi.) B
 Hertoria, 372 (Umb.) C
 Heteria, 251 (Vt.) C, 372 (Umb.) B
 Hetrilia, 155 (Cp.) B
 Hezzia?, 36 (D.) B
 Hilariana, 372 (Umb.) C
 Hinoleia, 155 (Cp.) C
 Hippellia, 155 (Cp.) B
 Hippia, 155 (Cp.) B
 Hiria, 161 (Hp.) B
 Hirnicia, 251 (Vt.) B
 Hirpia, 372 (Umb.) B
 Hirredia, 276 (Aq.) C
 Hirria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C
 Hirtia, (S.) C, 271 (M.) B, 279 (H.) A
 Hirtilia, 307 (Pr.) C (?)
 Hispella, 372 (Umb.) C
 Hispellatia, 155 (Cp.) C
 Histrina, 155 (Cp.) A
 Histumennia, 257 (V.) C
 Hoenia, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Holconia, 155 (Cp.) A
 Holstilia, 188 (Sm.) C
 Honeria, Lat. C
 Honoria, 242 (Pg.) C
 Horatia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 198 (F.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A
 Hordeonia, 257 (V.) B
 Hordionia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, Lat. B
 Hortensia, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) C, 242 (Pg.) C, Lat. A
 Hortesia, 375 (Pi.) C
 Hortoria, 257 (V.) B, 372 (Umb.) C
 Hoscinia, 32 (Cl.) C
 Hosidia, 155 (Cp.) B, 168 (H.) A, Lat. C
 Hostia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, Lat. B
 Hostidia, 161 (Hp.) C
 Hostilia, 32 (Cl.) C, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) C, 251 (Vt.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) B, Lat. A, 311 (S.) C, 375 (Pi.) C
 Hostiliena, 279 (H.) C
 Hostillia, 372 (Umb.) C
 Hostria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B
 Humania, Lat. A
 Iallia, 155 (Cp.) C
 Lanternina, 271 (M.) C
 Iantia, 372 (Umb.) B
 Iaulolena, 188 (Sm.) C (?), Lat. B, 372 (Umb.) B
 Iegia, 276 (Aq.) A, Lat. C
 Iegidia, 375 (Pi.) C
 Iepriena, 311 (S.) C
 Igia, 155 (Cp.) C
 Ignatia, 34 (P.) C
 Ignia, 161 (Hp.) B
 Iliia, (Cp.) B
 Ilippia, 155 (Cp.) B
 Illyrica, 251 (Vt.) C
 Insontia, 161 (Hp.) C
 Instacidia, 251 (Vt.) C
 Instania, 155 (Cp.) B
 Insteia, 27 (L.) A, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Instia, 12 (B) C
 Instueia, 155 (Cp.) C
 Ipla, 36 (D.) C?
 Irpinia, 27 (L.) C
 Irria, 198 (F.) B
 Iruiua, 161 (Hp.) B
 Istaueria, 155 (Cp.) B
 Isticidia, 155 (Cp.) A
 Istilia, Lat. C (?)
 Istiminia, 257 (V.) C
 Istoria, Lat. B
 Isutia, 375 (Pi.) B?
 Iteia, 155 (Cp.) B
 Itelia, 307 (Pr.) C
 Itia, 198 (F.) B, 372 (Umb.) C
 Iuentia, 161 (Hp.) C, 311 (S.) B
 Iulenia, 372 (Umb.) C
 Iulia, 12 (B.) A, 27 (L.) A, 32 (Cl.) A, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) B, 242 (Pg.) A, 246 (Mcr.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 259 (A.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) B, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) A, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Iunachilia, 155 (Cp.) C
 Iunua, 12 (B.) C, 32 (Cl.) B, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) C, 198 (F.) C, 251 (Vt.)

- B, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Iusta, 155 (Cp.) C
 Iustia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) C, Lat. B
 Iustiniana, 161 (Hp.) C
 Iustuleia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, Lat. C
 Iuuenia, 372 (Umb.) C
 Iuuentia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Kadia, 155 (Cp.) B
 Kania, Lat. C
 Karminia, 375 (Pi.) C
 Kaulimertia, 155 (Cp.) C?
 Laberia, 12 (B.) C, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 271 (M.) B, 279 (H.) C, Lat. A, 372 (Umb.) A
 Labia, 161 (Hp.) C
 Labicia, 161 (Hp.) C
 Labiena, 161 (Hp.) B, Lat. C, 375 (Pi.) B
 Lacaenia, 155 (Cp.) C
 Laccaea, 372 (Umb.) C
 Laccia, 188 (Sm.) B
 Lacia, 257 (V.) B
 Laconia, 372 (Umb.) C
 Lacutulana, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B
 Laecania, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) A, 307 (Pr.) C, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Laelia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, Lat. A, 307 (Pr.) C, 311 (S.) B
 Laenia, 32 (Cl.) B
 Laetilia, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) C
 Lactoria, 155 (Cp.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) B
 Laeua, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, Lat. B
 Lafrenia, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Lafria, 161 (Hp.) C
 Lainya, 251 (Vt.) C
 Lalia, 188 (Sm.) B, Lat. C
 Lamia, 372 (Umb.) C
 Lampridia, 242 (Pg.) B
 Lania, 32 (Cl.) C, 34 (P.) C, 257 (V.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Laniua, 372 (Umb.) C
 Lantia, 155 (Cp.) C?
 Lanuua, 372 (Umb.) C
 Lapillana, 27 (L.) B
 Lappia, 155 (Cp.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Lapsocidia, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) C
 Lapuleia, 372 (Umb.) C?
 Larcia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) B, 257 (V.) A, Lat. B, 311 (S.) B
 Larena, 372 (Umb.) C?
 Largia, 257 (V.) B, Lat. C
 Laria, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) B
 Larcia, Lat. C
 Larinata, 372 (Umb.) B
 Larinia, 155 (Cp.) C
 Laronia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 242 (Pg.) B, 279 (H.) B
 Larsia, 375 (Pi.) C
 Lartia, 155 (Cp.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Lartidia, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Lartiena, 276 (Aq.) C, 372 (Umb.) C
 Lassia, 155 (Cp.) B
 Lassuccia, 155 (Cp.) C, Lat. B
 Lateria, 32 (Cl.) C, 307 (Pr.) B, 372 (Umb.) B
 Laterina, 257 (V.) C
 Latia, 12 (B.) C
 Laticia, 375 (Pi.) C
 Latieli... 372 (Umb.) C
 Latina, 27 (L.) C, 161 (Hp.) B, 257 (V.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Latronia, 375 (Pi.) C
 Lattia, 375 (Pi.) C
 Latuedia, 372 (Umb.) B
 Laturnia, 27 (L.) C
 Laudicia, 372 (Umb.) B
 Laufea, 257 (V.) B
 Lautinia, 34 (P.) C?, 155 (Cp.) C
 Lauua, 372 (Umb.) C
 Legaria, Lat. C
 Lepania, 257 (V.) C
 Lepidia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Leria, 372 (Umb.) B
 Lesia, 251 (Vt.) C, 372 (Umb.) C
 Letteia, 372 (Umb.) C
 Leuonica, Lat. B
 Libertia, 12 (B.) C
 Libonia, 161 (Hp.) C
 Libuscidia, 34 (P.) B
 Liccia, 161 (Hp.) C
 Licculeia, 155 (Cp.) C
 Licinacia, 251 (Vt.) C
 Licinia, 12 (B.) C, 27 (L.) C, 34 (P.) A, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) B, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Liconia, 161 (Hp.) B, 372 (Umb.) B
 Lictoria, 375 (Pi.) C?
 Licustena, 375 (Pi.) C
 Lieuria, 259 (A.) C
 Ligaria, 257 (V.) C
 Ligeria, 34 (P.) C, 161 (Hp.) C
 Liguria, 307 (Pr.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Ligustia, 155 (Cp.) C
 Ligustinia, 372 (Umb.) C

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

573

- Limbricia, 155 (Cp.) A
 Lindia, 198 (F.) C, 372 (Umb.) C
 Lisennia, 372 (Umb.) B
 Lisia, 155 (Cp.) B, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) C?
 Lisidia, 161 (Hp.) A
 Lissidia, 372 (Umb.) B
 Litteria, 257 (V.) C
 Litoria, Lat. C
 Litria, 155 (Cp.) B
 Litucia, 155 (Cp.) C
 Liueneia, 155 (Cp.) B
 Liuia, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) B, 257 (V.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) B, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Liuinia, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B
 Lollia, 12 (B.) B, 27 (L.) C, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) A, 257 (V.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) C, 372 (Umb.) C
 Lollidea, 271 (M.) C
 Longana, 257 (V.) B
 Longeia, 276 (Aq.) C
 Longenia, 372 (Umb.) B
 Longia, 161 (Hp.) C
 Longidia, 257 (V.) B, Lat. C
 Longinia, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) C, Lat. B
 Longiniana, 161 (Hp.) C
 Longuleia, 257 (V.) C
 Longuria, 372 (Umb.) C
 Loppia, 155 (Cp.) C
 Loreia, 155 (Cp.) B, Lat. C
 Lorelana, 307 (Pr.) C
 Lorenia, 34 (P.) C, Lat. C, 375 (Pi.) B
 Lorentia, Lat. C
 Lotria, 257 (V.) C
 Lucania, 155 (Cp.) B, 34 (P.) C
 Luccaea, 161 (Hp.) C
 Luceia, 32 (Cl.) C, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 242 (Pg.) A, 246 (Mer.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B
 Luccia, 27 (L.) C, 36 (D.) B, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) C, 257 (V.) A, 279 (H.) C, Lat. C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Lucerina, 161 (Hp.) C
 Lucernia, 36 (D.) C
 Lucernia, 257 (V.) C
 Lucia, 12 (B.) C, 27 (L.) B, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, Lat. B
 Lucideia, 279 (H.) B
 Lucilia, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 242 (Pg.) A, 257 (V.) B, 271 (M.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Lucretia, 27 (L.) C, 32 (Cl.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) B, 375 (Pi.) C
 Lucudeia, 161 (Hp.) C
 Luculana, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C
 Lucullena, 34 (P.) B?
 Lucullia, 251 (Vt.) C
 Ludia, 311 (S.) B
 Lufinia, 155 (Cp.) B
 Lumbia, Lat. C
 Lupatia, 155 (Cp.) C
 Luria, 155 (Cp.) B, 242 (Pg.) B, 350 (Fal.) B, Lat. A
 Luscia, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A
 Luscidia, 257 (V.) C
 Lusena, 372 (Umb.) B
 Lusia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Lusiena, 155 (Cp.) B
 Lustuleia, 257 (V.) C
 Lutatia, 36 (D.) B, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, 259 (A.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Luttia, 257 (V.) C, Lat. B
 Luuiana, 311 (S.) B
 Luxilia, 27 (L.) A, 155 (Cp.) B
 Lydia, 155 (Cp.) C
 Lysia, 34 (P.) B

 Maccia, 155 (Cp.) C
 Macedina, Lat. C
 Maceriana, 372 (Umb.) C
 Macia, Lat. C
 Maclonia, 311 (S.) C
 Macolnia, v. Magulnia
 Macrinia, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) B, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Maculana, 307 (Pr.) C
 Macullia, 155 (Cp.) C
 Maculonia, 155 (Cp.) C
 Maecenas, 155 (Cp.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C
 Maecenatia, Lat. B
 Maecia, 27 (L.) B, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) C, 259 (A.) B, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Maecilia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Maeclesia, Lat. B
 Maelia, 311 (S.) B, Lat. B
 Maena, 372 (Umb.) B
 Maenia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257 (V.) B, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Maesia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 259 (A.) B, 307 (Pr.) B, 372 (Umb.) A
 Maesonia, 155 (Cp.) C
 Maetennia, 155 (Cp.) B, 375 (Pi.) C
 Maeuatia, 155 (Cp.) B

- Maenua, 161 (Hp.) C, 307 (Pr.) A, 372 (Umb.) C
 Magia, 12 (B.) C, 27 (L.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 257 (V.) B, 271 (M.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Magilia, Lat. C
 Magneia, 257 (V.) B
 Magnia, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Magnisia, 155 (Cp.) C
 Magolnia, v. Magulnia
 Magonia, 155 (Cp.) B
 Magria, 155 (Cp.) B, 198 (F.) B
 Magullia, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C
 Magulnia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, 307 (Pr.) A
 Maguttia, 308 (Lat.) C
 Mahena, 375 (Pi.) C
 Maia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 198 (F.) C, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B
 Maiana, 257 (V.) C
 Maiana, 257 (V.) B
 Maioria, 161 (Hp.) C (?)
 Malia, Lat. A
 Mallia, 12 (B.) C, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 276 (Aq.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Mallonia, 155 (Cp.) B
 Maltinia, 311 (S.) B
 Mamercia, 12 (B.) C, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B
 Mamia, 27 (L.) C, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) A, 307 (Pr.) B, Lat. A
 Mamidia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C, Lat. A
 Mamilia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 246 (Mer.) A, 257 (V.) A, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) B
 Mamimena, 257 (V.) C
 Mammedia, 372 (Umb.) C
 Mammia, 155 (Cp.) A, 242 (Pg.) B, 271 (M.) A, 350 (Fal.) C
 Mammuleia, 257 (V.) C
 Mandorina, 161 (Hp.) C
 Maneia, 372 (Umb.) C
 Mania, Lat. C
 Manilia, 27 (L.) A, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257 (V.) B, 271 (M.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) B, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Manlia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) A, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 276 (Aq.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) B, 375 (Pi.) B
 Manllia, 12 (B.) C
 Mannaia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) A, Lat. C
 Mantennia, 307 (Pr.) B, Lat. B
 Mantia, 271 (M.) C
 Manusia, 307 (Pr.) C
 Marceia, 276 (Aq.) C
 Marcia, 27 (L.) B, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 271 (M.) C, 276 (Aq.) A, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Marciana, 12 (B.) C
 Marcilia, 188 (Sm.) C, 375 (Pi.) C
 Marculeia, 276 (Aq.) B
 Maria, 12 (B.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 242 (Pg.) A, 251 (Vt.) C, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Maridia, 311 (S.) B
 Marracia, Lat. C
 Marria, 257 (V.) C, Lat. B
 Marruca, 372 (Umb.) C
 Mars[ia?], 155 (Cp.) B
 Marsidia, 372 (Umb.) C
 Marsina, 372 (Umb.) C
 Martia, 27 (L.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Martucana, 372 (Umb.) C
 Marulcia, 257 (V.) C
 Mascaia, 155 (Cp.) C
 Maschia, 307 (Pr.) C
 Masia, 155 (Cp.) C
 Masonia, 257 (V.) C, 372 (Umb.) A
 Massellia, 372 (Umb.) B
 Massidia, 242 (Pg.) B
 Massilia, 372 (Umb.) C?
 Masuria, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Masuuia, 375 (Pi.) C
 Mateniana, 372 (Umb.) C
 Maturia, 372 (Umb.) C
 Matia, 155 (Cp.) C, 242 (Pg.) C, Lat. C, 372 (Umb.) C?
 Maticia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B
 Matidia, 259 (A.) B, 307 (Pr.) C
 Matiena, 257 (V.) B
 Matinia, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) B
 Matlia, 307 (Pr.) C
 Matria, 257 (V.) C
 Matrinia, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Matteia, 155 (Cp.) C
 Mattetia, 372 (Umb.) B
 Matuccia, Lat. B
 Matutina, 155 (Cp.) C
 Maximia, 155 (Cp.) B
 Maximilliana, 161 (Hp.) B
 Mecania, 307 (Pr.) C?
 Mecilia, 307 (Pr.) C
 Meclonia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C, Lat. C, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Meconia, 12 (B.) B
 Media, 36 (D.) B
 Medioleia, 155 (Cp.) C
 Medullina, 155 (Cp.) B
 Melissaia, 155 (Cp.) A
 Mellia, 375 (Pi.) C

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

575

- Melsonia, 155 (Cp.) B
 Memmia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, Lat. A, 311 (S.) A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Meneia, 27 (L.) C
 Menia, 188 (Sm.) C
 Menlia, 155 (Cp.) C?
 Menturnia, 257 (V.) C
 Mercella, Lat. C
 Mercellia, 32 (Cl.) C
 Mersieia, 307 (Pr.) C
 Mescidia, 271 (M.) C
 Mescinia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C
 Mesena, 311 (S.) C, 375 (Pi.) C?
 Mesonia, 155 (Cp.) C
 Messena, 307 (Pr.) B
 Messenia, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Messia, 32 (Cl.) B?, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 198 (F.) C, 242 (Pg.) B, 257 (V.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) B
 Messina, 307 (Pr.) B
 Mestia, 155 (Cp.) C
 Mestria, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Mesulena, Lat. C
 Meteia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B
 Metella, 372 (Umb.) B
 Metidiana, 311 (S.) C
 Metilia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 375 (Pi.) B
 Mettia, 12 (B.) C, 27 (L.) B, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) C, 198 (F.) B, 242 (Pg.) B, 246 (Mer.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Mettiena, 36 (D.) C
 Meuanas, 372 (Umb.) B
 Meuia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B, 198 (F.) B, 257 (V.) A, 276 (Aq.) C, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Mezaea, 308 (Lat.) C
 Mgoinia, v. Magulnia
 Milasia, 375 (Pi.) C
 Milionia, 372 (Umb.) B
 Mimesia, 372 (Umb.) B
 Mimisia, Lat. C, 372 (Umb.) A
 Minasia, Lat. C
 Minatia, 27 (L.) A, 34 (P.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 257 (V.) B, Lat. B, 311 (S.) B, 372 (Umb.) C
 Minculeia, 257 (V.) B
 Mincullia, 155 (Cp.) C
 Mindia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 271 (M.) C, Lat. A
 Mineruaia, 372 (Umb.) B
 Minia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 372 (Umb.) C
 Miniaria, 155 (Cp.) B
 Minicia, 12 (B.) B, 155 (Cp.) A, Lat. A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Minidia, Lat. B
 Minisia, 155 (Cp.) C
 Mintullia, 155 (Cp.) C
 Minucia, 12 (B.) B, 27 (L.) C, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A
 Minutia, 155 (Cp.) C
 Mitullicia, 34 (P.) C?
 Modestia, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Modia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 198 (F.) C, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) C, 259 (A.) C, 271 (M.) C, 276 (Aq.) C, Lat. A, 375 (Pi.) C
 Modiaria, 307 (Pr.) C, 375 (Pi.) C
 Modicia, 311 (S.) C
 Modioleia, 188 (Sm.) C
 Moeccia, 198 (F.) C
 Molletia, 375 (Pi.) C
 Mollia, 257 (V.) B
 Mollicia, 257 (V.) C, Lat. B
 Moluia, 161 (Hp.) B
 Monnia, 155 (Cp.) B, 198 (F.) B
 Montania, Lat. C
 Morasia, 155 (Cp.) C
 Motilia, 279 (H.) C
 Mucia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) B, 307 (Pr.) B, 311 (S.) B, Lat. A
 Mufoia, 307 (Pr.) B
 Muicia, 276 (Aq.) C?
 Mulleia, 188 (Sm.) C
 Mullia, 155 (Cp.) C
 Multasia, 36 (D.) C, 375 (Pi.) B
 Multillia, 155 (Cp.) C
 Muluia, 155 (Cp.) C, 276 (Aq.) C, 311 (S.) C
 Mulutia, 155 (Cp.) C?
 Mumia, 311 (S.) B
 Mummeia, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C
 Mummia, 27 (L.) C, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. B
 Munatia, 12 (B.) C, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 257 (V.) A, 307 (Pr.) C, Lat. A, 375 (Pi.) B
 Munatidia, 251 (Vt.) C
 Munatuleia, 188 (Sm.) C, Lat. B
 Mundicia, 257 (V.) C, Lat. B
 Munia, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 307 (Pr.) C, Lat. B, 311 (S.) B
 Munisia, 372 (Umb.) B
 Munnena, Lat. C
 Munnia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B
 Murcia, 257 (V.) B
 Murdia, 34 (P.) C, Lat. B
 Murrasia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B

- Murratena, 161 (Hp.) C
 Murrenia, 311 (S.) C
 Murria, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C, 372 (Umb.) B
 Murridia, 375 (Pi.) C
 Murronia, 155 (Cp.) C
 Murtia, 155 (Cp.) C
 Musaea, 372 (Umb.) C
 Musamia, Lat. C
 Musana, 372 (Umb.) B
 Musania, 155 (Cp.) C
 Musedia, 251 (Vt.) C
 Museia, 372 (Umb.) C
 Musetia, 372 (Umb.) B
 Musidia, 155 (Cp.) B
 Mussena, 375 (Pi.) C
 Mussetia, 307 (Pr.) C
 Mussia, 257 (V.) B, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Mussidia, 188 (Sm.) C, 242 (Pg.) C
 Mussiena, 32 (Cl.) B
 Mustia, 155 (Cp.) C
 Musurria, 311 (S.) B
 Mutia, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) C
 Muticilia, 12 (B.) C
 Muticuleia, 155 (Cp.) B
 Mutilia, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Mutronia, 34 (P.) C
 Muttia, 155 (Cp.) B, 276 (Aq.) B, Lat. C
 Muttiena, 34 (P.) B, 36 (D.) B
 Muttina, 311 (S.) B

 Naeuia, 27 (L.) C, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) B, 246 (Mer.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) C, Lat. A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Naeuidiana, 372 (Umb.) C
 Naeuoleia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B
 Nammia, Lat. C
 Nanneia, 27 (L.) C
 Nanonia, 27 (L.) B
 Naria, 34 (P.) C, 155 (Cp.) C, 372 (Umb.) B
 Nasellia, 161 (Hp.) B
 Nasennia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Nasernia, 257 (V.) C
 Nasia, 375 (Pi.) C
 Nasidia, 161 (Hp.) C
 Nassia, 155 (Cp.) B, 242 (Pq.) C, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) C
 Nasuleia, 155 (Cp.) C
 Natalis, 155 (Cp.) C
 Natria, 161 (Hp.) B
 Nauia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C
 Nautia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C
 Neapolitana, 155 (Cp.) B
 Nearcha, 32 (Cl.) C
 Negilia, 32 (Cl.) B

 Neia, 155 (Cp.) B
 Nella, 257 (V.) C
 Nemestronia, 32 (Cl.) C
 Nemitia, 161 (Hp.) C (?)
 Nemonia, 155 (Cp.) A
 Nerasia, 155 (Cp.) C
 Neratia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, Lat. B
 Neria, 34 (P.) C, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 198 (F.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Neriana, 307 (Pr.) C
 Nerlou..., 307 (Pr.) C
 Neronia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) B
 Neruinia, 372 (Umb.) B
 Nerusia, 311 (S.) C
 Nigidia, 155 (Cp.) A, 311 (S.) B
 Nigrinia, 307 (Pr.) C, 350 (Fal.) C
 Nimonia, 188 (Sm.) B
 Ninn..., 307 (Pr.) C
 Ninnia, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) C, 198 (F.) B, 242 (Pg.) B, 246 (Mer.) C, 251 (Vt.) C, 271 (M.) B
 Nipia, 198 (F.) B
 Niraemia, 155 (Cp.) B
 Nitentia, 307 (Pr.) B
 Niturania, 155 (Cp.) C
 Niuellia, 307 (Pr.) B
 Nolcennia, 155 (Cp.) C
 Noleia, 155 (Cp.) B
 Nonia, 12 (B.) B, 27 (L.) C, 34 (P.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) B, 259 (A.) C, 276 (Aq.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Norbana, 155 (Cp.) B, 198 (F.) C, 257 (V.) C, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Norceiana, 155 (Cp.) C
 Nouana, 276 (Aq.) C
 Nouanena, 12 (B.) C
 Nouelledia, 251 (Vt.) B
 Nouellia, 155 (Cp.) B, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Nouercinia, 155 (Cp.) C
 Nouernia, 375 (Pi.) C
 Nouia, 32 (Cl.) C, 34 (P.) C, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 271 (M.) A, 279 (H.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Nouieia, 307 (Pr.) C
 Nulania, 155 (Cp.) C (?)
 Numeria, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 307 (Pr.) C
 Numicia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C, 276 (Aq.) C
 Numidia, 155 (Cp.) B, Lat. C
 Numiedia, 271 (M.) C
 Numisena, 251 (Vt.) C
 Numisia, 12 (B.) B, 27 (L.) C, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

577

- (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) C, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Numistria, 155 (Cp.) B
 Numistronia, 257 (V.) C
 Numitoria, 12 (B.) C, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 375 (Pi.) B
 Nummia, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) A, 198 (F.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. C, 350 (Fal.) B, 375 (Pi.) B
 Numoleia, 155 (Cp.) C
 Numonia, 12 (B.) B, 27 (L.) C
 Numpidia, 34 (P.) C
 Nunidia, 155 (Cp.) B
 Nunnia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) A, 372 (Umb.) C
 Nunnidia, 155 (Cp.) B, Lat. C
 Nunnuleia, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Nusia, 155 (Cp.) C
 Nutria, 155 (Cp.) C
 Nymphidia, Lat. C
 Obellia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, Lat. B
 Obideia, 161 (Hp.) B
 Obidia, 198 (F.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) B, 372 (Umb.) C
 Obilena, 375 (Pi.) C
 Obilia, 375 (Pi.) B
 Obinia, 36 (D.) C (?), 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B, 257 (V.) B
 Oblicia, 276 (Aq.) C
 Obulcia, 375 (Pi.) B
 Obulmia, Lat. C
 Obultronia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B, 375 (Pi.) C
 Ocabia, 155 (Cp.) C (?)
 Oceania, 307 (Pr.) C
 Ocbrotsinia, 375 (Pi.) C
 Occia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C
 Ocellia, 161 (Hp.) B
 Oclatia, 161 (Hp.) B, Lat. B
 Oclatinia, Lat. C
 Ocratia, 36 (D.) B, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) C
 Ocrinia, 276 (Aq.) C
 Octaueilia, 251 (Vt.) C
 Octauiia, 12 (B.) B, 27 (L.) B, 32 (Cl.) A, 34 (P.) C, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) A, 246 (Mor.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 271 (M.) A, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Octauidia, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) A
 Oculatia, 155 (Cp.) B
 Ofa..., 375 (Pi.) C
 Ofania, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) C
 Ofasia, 257 (V.) C
 Ofatulena, 251 (Vt.) C
 Ofdia, 251 (Vt.) C
 Ofellia, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 372 (Umb.) B
 Ofia, 257 (V.) B
 Ofilia, 27 (L.) C, 34 (P.) C, 161 (Hp.) A, 242 (Pg.) C
 Ofillia, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) A, 257 (V.) A, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Ofilliena, 155 (Cp.) C
 Ofinia, 188 (Sm.) B
 Ofitulena, 372 (Umb.) C
 Ofonia, 155 (Cp.) C
 Ogulnia, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Olia, 155 (Cp.) A, 276 (Aq.) C, Lat. B, 375 (Pi.) B
 Oliena, 155 (Cp.) C
 Ollia, 12 (B.) C
 Onussania, 307 (Pr.) C
 Opellia, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Opetreia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B
 Opetreia, 161 (Hp.) C
 Opia, 198 (F.) B, 307 (Pr.) A
 Opicia, 161 (Hp.) C
 Opidiena, 311 (S.) B
 Opilia, 307 (Pr.) C
 Opimia, 161 (Hp.) B, Lat. C
 Oppia, 27 (L.) B, 31 (Cl.) C, 34 (P.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 246 (Mor.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) C, 279 (H.) B, Lat. B, 311 (S.) B, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) A
 Oppianica, 198 (F.) C
 Oppidia, 12 (B.) C, 188 (Sm.) A
 Oppuneia, Lat. C
 Opsia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) C
 Opsidia, 242 (Pg.) B
 Opsilia, 307 (Pr.) C
 Opsturia, 251 (Vt.) B
 Orania, 155 (Cp.) C, 311 (S.) C
 Oraria, 257 (V.) C
 Orbia, 12 (B.) C, 188 (Sm.) A, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Orbicia, 375 (Pi.) C
 Orceua, 307 (Pr.) C
 Orcilia, 257 (V.) C
 Orciua, 155 (Cp.) C, 259 (A.) C, 307 (Pr.) A
 Orceua, 307 (Pr.) A
 Orenia, 155 (Cp.) C
 Orestimiana, 372 (Umb.) C
 Orfellia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C
 Orfia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, 251 (Vt.) B, Lat. C, 372 (Umb.) A
 Orfidia, 251 (Vt.) B, 372 (Umb.) C
 Orfita, Lat. C

C.

37

- Organia, 155 (Cp.) C
 Ortoria, 12 (B.) C, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C
 Oscia, 311 (S.) C
 Ossidia, 34 (P.) C
 Ostiensis, 257 (V.) C, Lat. A
 Ostilia, 271 (M.) C
 Ostorina, 155 (Cp.) B, 242 (Pg.) B, 279 (H.) C
 Otacidia, 198 (F.) B
 Otacilia, 27 (L.) A, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Otia, 155 (Cp.) C
 Otiana, 350 (Fal.) C
 Otincia, 155 (Cp.) C
 Otteia, 251 (Vt.) C
 Ottiedia, 372 (Umb.) B
 Ouania, 161 (Hp.) B
 Ouellia, 155 (Cp.) B
 Ouia, 12 (B.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A
 Ouidia, 242 (Pg.) C
 Ouiedia, 155 (Cp.) B
 Ouilia, Lat. C
 Ouilonia, 27 (L.) B
 Ouinia, 155 (Cp.) B, 198 (F.) C, 257 (V.) B, Lat. B
 Ouiolena, 251 (Vt.) B
 Ouitia, 372 (Umb.) C

 Paccia, Lat. C
 Paccia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 198 (F.) C, 242 (Pg.) C, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 271 (M.) A, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) B
 Pacedia, 271 (M.) C, Lat. C
 Pacia, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, Lat. C
 Pacidaea, 271 (M.) C
 Pacideia, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) B, 271 (M.) B
 Pacidia, 257 (V.) C
 Paciledia, 271 (M.) C
 Pacilia, 32 (Cl.) B, 34 (P.) C, 188 (Sm.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A
 Paconia, 155 (Cp.) A, Lat. B
 Pactumeia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) A
 Paculeia, 36 (D.) C
 Pacuria, 257 (V.) C
 Pacuua, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, 279 (H.) C, 375 (Pi.) C
 Pacxea, Lat. C (?)
 Pactia, 372 (Umb.) C
 Paetilia, 372 (Umb.) C
 Paetina, 372 (Umb.) C
 Paetinia, 375 (Pi.) C
 Pagia, 271 (M.) C
 Pagnia, 251 (Vt.) C
 Paiedia, 372 (Umb.) C
 Palaa, Lat. B
 Palia, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) B
 Palffjuria, 251 (Vt.) B
 Pandia, 155 (Cp.) C
 Panentia, 155 (Cp.) C
 Pannia, 307 (Pr.) C
 Pantilia, 279 (H.) B, 375 (Pi.) C
 Pantuleia, 257 (V.) B, Lat. B
 Papia, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 307 (Pr.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Papinia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B, Lat. B, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) C
 Papiria, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) C
 Pappedia, 251 (Vt.) B
 Paquedia, 271 (M.) C, Lat. C
 Paquia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) B, 198 (H.) A, 271 (M.) C
 Parconia, 372 (Umb.) C
 Paria, 188 (Sm.) C
 Pariana, 155 (Cp.) C
 Parredia, 372 (Umb.) C
 Parulia, 155 (Cp.) B
 Pasidia, 36 (D.) C
 Passenia, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) B
 Passenna, 372 (Umb.) C
 Passidiena, 311 (S.) C
 Passiena, 257 (V.) C, 307 (Pr.) B
 Passienia, 27 (L.) C
 Patercilia, 155 (Cp.) B
 Patidia, 155 (Cp.) C
 Patoleia, 307 (Pr.) C
 Patria, Lat. B
 Patronia, 32 (Cl.) C, 307 (Pr.) C
 Patulacia, 161 (Hp.) A
 Patulcia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 257 (V.) C
 Paucia, 161 (Hp.) C
 Pauillia, 155 (Cp.) A
 Pausculana, 251 (Vt.) B
 Paxea, 155 (Cp.) C
 Pedania, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Pederni...?, 372 (Umb.) C
 Pedia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 198 (F.) B, 242 (Pg.) C, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Pedienna, 375 (Pi.) C
 Pedilia, 372 (Umb.) C
 Pedilla, 375 (Pi.) C
 Pedisia, 372 (Umb.) C
 Peducaea, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) C, Lat. B
 Peducael..., 372 (Umb.) C
 Peducaia, 311 (S.) B
 Peducea, 34 (P.) C, 161 (Hp.) C
 Peilia, 257 (V.) C
 Pelacisana, 155 (Cp.) C (?)

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

579

- Pelaginia, Lat. C
 Pella, 257 (V.) C
 Pennasia, 372 (Umb.) B
 Pensa, 372 (Umb.) C?
 Percennia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C,
 188 (Sm.) C, 257 (V.) C
 Perelia, 155 (Cp.) B
 Perellia, Lat. C
 Perennia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C,
 Lat. C
 Perpennia, Lat. B
 Perperna, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C,
 Lat. B
 Perpernia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B
 Perternia, Lat. C
 Pescenia, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Pescennedia, 251 (Vt.) C
 Pescennia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161
 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 257 (V.) B,
 276 (Aq.) B, Lat. B, 311 (S.) B, 372
 (Umb.) C
 Pescono...?, 307 (Pr.) C
 Pestania, 155 (Cp.) C
 Petedia, 271 (M.) C
 Petelia, 155 (Cp.) C
 Petellia, 161 (Hp.) C
 Peticena, 251 (Vt.) C
 Petidia, 32 (Cl.) C, 34 (P.) C, 155 (Cp.)
 B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) C, 271 (M.)
 B, 307 (Pr.) C, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Peticiena, 251 (Vt.) C
 Petidia, 242 (Pg.) B, 276 (Aq.) C, 311
 (S.) C
 Petiedia, 251 (Vt.) C, 271 (M.) B
 Petilia, 34 (P.) C, 257 (V.) C, 279 (H.)
 C, 307 (Pr.) C, Lat. C
 Petillena, 375 (Pi.) C
 Petillia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 311
 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Petinia, 34 (P.) C
 Petisana, 155 (Cp.) C
 Petisedia, 375 (Pi.) B
 Petisia, 307 (Pr.) C, Lat. C, 311 (S.)
 C, 372 (Umb.) A
 Petreia, 188 (Sm.) C, Lat. B
 Petronaea, 271 (M.) B
 Petronia, 12 (B.) C, 27 (L.) B, 32 (Cl.)
 B, 34 (P.) A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A,
 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 198 (F.)
 C, 246 (Mer.) B, 251 (Vt.) B, 257
 (V.) A, 259 (A.) C, 271 (M.) B, 276
 (Aq.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A,
 Lat. A, 311 (S.) A, 372 (Umb.) A,
 375 (Pi.) A
 Petruculea, 271 (M.) B
 Petruculeia, 242 (Pg.) B
 Petrusidia, 257 (V.) B, 375 (Pi.) B
 Petrusulena, 25 (Vt.) B
 Pettia, 27 (L.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.)
 B, 188 (Sm.) C, 242 (Pg.) B, 257 (V.)
 B, 372 (Umb.) B
 Pettidia, 257 (V.) C
 Petuella, 161 (Hp.) C
 Petulcia, 375 (Pi.) C
 Picidia, 257 (V.) B
 Pileia, 155 (Cp.) C
 Pilia, 36 (D.) B, 251 (Vt.) C, 307 (Pr.)
 C, Lat. B
 Piliena, 276 (Aq.) B
 Pilonia, 155 (Cp.) B
 Pinaria, 27 (L.) B, 155 (Cp.) A, Lat.
 B, 372 (Umb.) B
 Pineia, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B
 Pinnia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B
 Pipedia, 372 (Umb.) C?
 Pipidia, Lat. B
 Piricatia, 155 (Cp.) C
 Pirria, Lat. B
 Piscinnia, 257 (V.) C
 Pisena, 372 (Umb.) C
 Pisentia, 34 (P.) C, 311 (S.) C, 372
 (Umb.) A
 Pismatia, 161 (Hp.) C
 Pisonia, 155 (Cp.) C
 Pisuria, 155 (Cp.) C
 Pitia, 155 (Cp.) B
 Pituania, 155 (Cp.) C, 311 (S.) A, 375
 (Pi.) B
 Placencia, Lat. C
 Placidiana, 372 (Umb.) C
 Placuleia, 307 (Pr.) B
 Plaetoria, 27 (L.) A, 155 (Cp.) B, 161
 (Hp.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B
 Plancia, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B
 Plania, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, 375
 (Pi.) C
 Plarentia, 155 (Cp.) C
 Plaria, 257 (V.) C, Lat. A, 375 (Pi.) C
 Platia, 161 (Hp.) B
 Platoria, 27 (L.) C, 161 (Hp.) C, 375
 (Pi.) C
 Plaula, 257 (V.) C
 Plausurnia, Lat. C
 Plauta, 271 (M.) C
 Plautia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161
 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 246 (Mer.) C,
 307 (Pr.) A, Lat. A, 372 (Umb.) C,
 375 (Pi.) B
 Plestina, 34 (P.) B
 Pletoria, 375 (Pi.) C
 Plinia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) B, 188
 (Sm.) C, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Plotia, 27 (L.) C, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.)
 A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 198 (F.)
 C, 259 (A.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.)
 B, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Plotidia, 350 (Fal.) C, Lat. C
 Plotidiana, 372 (Umb.) C
 Plotina, 307 (Pr.) B
 Plotulena, 257 (V.) C
 Plutia, 155 (Cp.) A, 307 (Pr.) B, 311
 (S.) B, Lat. B, 257 (V.) C

- Poinisia, 372 (Umb.) C
 Poldia, 307 (Pr.) C
 Polia, 188 (Sm.) C
 Polit..., 36 (D.) C?
 Pollacasp[na], 251 (Vt.) C
 Pollia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B, 259 (A.) C, 372 (Umb.) C
 Polliena, 372 (Umb.) C
 Pollionia, 32 (Cl.) C
 Pomeliana, 155 (Cp.) C?
 Pompeia, 27 (L.) A, 32 (Cl.) B, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 271 (M.) C, 276 (Aq.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Pompilia, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) C
 Pompona, 271 (M.) B
 Pomponena, 375 (Pi.) C
 Pomponia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) A, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) C, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 271 (M.) C, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Pompucleia, 276 (Aq.) C
 Pompulena, 251 (Vt.) C
 Pompulla, 271 (M.) C
 Pompulledia, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) B
 Pompullia, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) B, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B
 Pompusia, 276 (Aq.) B, Lat. C
 Pompusidia, 372 (Umb.) B
 Pontedia, 375 (Pi.) B
 Pontia, 12 (B.) C, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) C, 242 (Pg.) B, 246 (Mer.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 259 (A.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) C, 279 (H.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) B, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Pontidia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, 251 (Vt.) B
 Pontiena, 34 (P.) C, 155 (Cp.) C, 375 (Pi.) C
 Pontilia, 12 (B.) C, 27 (L.) B, 375 (Pi.) C
 Pontiniena, 161 (Hp.) C
 Pontuleia, 257 (V.) C
 Pontulena, 375 (Pi.) C
 Popaedia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) C, 246 (Mer.) B
 Popidia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B
 Popilia, 155 (Cp.) A, 259 (A.) B, 372 (Umb.) A
 Popillia, 12 (B.) C, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) C, 375 (Pi.) C
 Poppaea, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Poppaedia, 198 (F.) C, 271 (M.) C
 Poppedia, 251 (Vt.) C
 Poppidia, 242 (Pg.) C, 271 (M.) C, Lat. C
 Popponia, 372 (Umb.) B
 Poppuleia, 276 (Aq.) C
 Porcatia, 27 (L.) B
 Porceia, 372 (Umb.) C
 Porcia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, 259 (A.) C, Lat. A, 375 (Pi.) B
 Porphiria, 155 (Cp.) C?
 Portumia, Lat. C
 Poseidonia, 155 (Cp.) C
 Possidena, 372 (Umb.) C
 Postinia, 372 (Umb.) C
 Postumia, 27 (L.) B, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B, 311 (S.) C, 375 (Pi.) B
 Postumulena, 34 (P.) C, Lat. B
 Potiolana, 155 (Cp.) B
 Praecilia, 257 (V.) B, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) B
 Praeonia, 372 (Umb.) B
 Praesentia, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Prastina, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) C
 Prausia, 155 (Cp.) C(?)
 Preccia, 198 (F.) B
 Precia, 257 (V.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Precilia, Lat. C
 Priferina, 276 (Aq.) C, Lat. B, 311 (S.) C
 Priscia, 161 (Hp.) C
 Priuernia, 257 (V.) C
 Procilia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B, 257 (V.) B, Lat. C
 Proclina, 307 (Pr.) C
 Proculeia, 251 (Vt.) A, Lat. C
 Propertia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) A
 Proqilia, 307 (Pr.) C
 Prosia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C
 Protia, 372 (Umb.) C
 Pruculeia, 155 (Cp.) A
 Prusinia, 257 (V.) B
 Publeia, Lat. C
 Publia, 155 (Cp.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Publicia, 32 (Cl.) B, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 246 (Mer.) C, 257 (V.) B, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Publilia, 32 (Cl.) B, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 257 (V.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B

- Publisidia, Lat. B
 Puculeia, 27 (L.) C
 Pulfatia, Lat. C
 Pulfennia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) C
 Pulfidia, 242 (Pg.) B
 Pulfonia, 372 (Umb.) C
 Pulia, 307 (Pr.) B
 Pullaenia, Lat. C
 Pullania, 27 (L.) C
 Pullia, 12 (B.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C, 257 (V.) C, Lat. B
 Pullidia, 161 (Hp.) B
 Pumidia, 155 (Cp.) B, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Pummidia, 251 (Vt.) C
 Pupia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Pupidia, 155 (Cp.) C
 Pupiena, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Pupienia, 155 (Cp.) C
 Pupilia, Lat. C
 Puplia, 372 (Umb.) C?
 Purellia, 188 (Sm.) C
 Purpurnia, 257 (V.) C
 Purreia, 155 (Cp.) C
 Puteolana, 155 (Cp.) B
 Puticia, 32 (Cl.) C

 Quadronia, Lat. C
 Quaelia, 155 (Cp.) C
 Quaestoria, 372 (Umb.) C
 Quelia, 27 (L.) B
 Quinctia, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 350 (Fal.) C, 375 (Pi.) B
 Quinctilia, 257 (V.) A
 Quintia, 161 (Hp.) A, 251 (Vt.) A, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) B
 Quintilia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) C, 251 (Vt.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Quintimia, 257 (V.) C
 Quirinia, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) C

 Rabilia, 27 (Luc.) C, 155 (Camp.) C
 Rabiria, 34 (Peuc.) B, 155 (Camp.) B, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Rabonia, 257 (Vol.) C, Lat. C
 Rabuleia, Lat. C
 Racectia, 155 (Camp.) C
 Racilia, 257 (Vol.) B, 311 (Sab.) B
 Raconia, 155 (Camp.) C
 Raecia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B
 Ræuidia, 34 (Peuc.) B
 Rafidia, 155 (Cp.) B

 Ragia, 279 (H.) C
 Ragonia, 155 (Cp.) B, Lat. A
 Raia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) A, 198 (F.) C, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) B, 276 (Aq.) C, 372 (Umb.) B
 Raiania, 251 (Vt.) C
 Ramennia, Lat. C
 Rammia, 155 (Cp.) B, Lat. B, 375 (Pi.) B
 Ramnia, 155 (Cp.) C
 Rania, 276 (Aq.) C, 372 (Umb.) C
 Rantia, 155 (Cp.) B
 Rantifana, 372 (Umb.) B
 Rantifenina, 372 (Umb.) C?
 Rapellia, 155 (Cp.) B, Lat. C
 Rapellinia, 155 (Cp.) C
 Rapidia, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Rapinasia, 155 (Cp.) C
 Rapurnia, Lat. C
 Rasenia, 372 (Umb.) C?
 Rasia, Lat. B
 Rasidia, 155 (Cp.) B
 Rasinia, 12 (B.) C, 27 (L.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, 271 (M.) C, 307 (Pr.) C, 375 (Pi.) C, 372 (Umb.) C?
 Rasoria, 161 (Hp.) C?
 Rasticania, Lat. C
 Ratellia, 161 (Hp.) C?
 Ratinia, 155 (Cp.) C
 Battia, 155 (Cp.) C
 Rauelia, 34 (P.) C
 Rauia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C
 Raulena, 251 (Vt.) C
 Rauonia, 155 (Cp.) C
 Reatina, 311 (S.) B
 Reccia, 198 (F.) C
 Refidia, 242 (Pg.) C
 Refria, 257 (V.) B
 Refriu ..., Lat. C
 Remmia, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) B
 Rennia, 155 (Cp.) B, Lat. B, 257 (V.) B
 Reptinea, Lat. C
 Resia, 372 (Umb.) C
 Restiana, 372 (Umb.) C
 Retula, 32 (Cl.) C
 Reutia, 251 (Vt.) C
 Rhaesia, 161 (Hp.) B
 Ricinia, Lat. C
 Ridania, Lat. C
 Rimmia, 198 (F.) C
 Risnacidia, 25 (Vt.) C
 Robilia, 161 (Hp.) B
 Rocia, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Roesia, 257 (V.) C
 Rogia, 155 (Cp.) B, 375 (Pi.) C
 Romaea, 188 (Sm.) C
 Romania, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Romatia, 375 (Pi.) C
 Ronia, 188 (Sm.) C?
 Roscia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 257 (V.) A, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) A

- Rosiceia, 311 (S.) C
 Rossia, 34 (P.) C, 276 (Aq.) C
 Rotania, 307 (Pr.) C
 Rubbia, 257 (V.) B
 Rubellia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Rubellina, 161 (Hp.) C
 Rubrania, 372 (Umb.) C
 Rubrena, 257 (V.) C
 Rubria, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) C, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Rubrinia, Lat. C
 Rudia, 32 (Cl.) C, 307 (Pr.) C
 Ruella, 257 (V.) B
 Rufelleia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, 279 (H.) C
 Rufellia, 372 (Umb.) C
 Rufena, 307 (Pr.) C
 Rufertia, 276 (Aq.) C, 375 (Pi.) C
 Rufia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 276 (Aq.) C?, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Ruficana, 307 (Pr.) C
 Rufina, 36 (D.) C, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B
 Rufiniana, 372 (Umb.) C
 Rufonia, 251 (Vt.) C
 Rufrania, 36 (D.) C, 257 (V.) C
 Rufreia, 257 (V.) B
 Rufrena, 34 (P.) C
 Rufria, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) B, 276 (Aq.) C, Lat. C, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Rullia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) C
 Rumeia, 34 (P.) C
 Runtia, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C
 Rupedina, 276 (Aq.) C
 Rupilia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B, 375 (Pi.) B
 Ruspuleia, 372 (Umb.) B
 Rustia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 198 (F.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A
 Rusticania, Lat. C
 Rusticella, 155 (Cp.) B, Lat. A
 Rutedia, 155 (Cp.) C
 Rutilia, 32 (Cl.) B, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 307 (Pr.) A, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) C
 Sabbia, 198 (F.) C
 Sabellia, 34 (P.) C
 Sabernia, 161 (Hp.) C
 Sabia, 27 (L.) C
 Sabidia, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 198 (F.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) C, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) B
 Sabina, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) B
 Sabinia, 155 (Cp.) B, 276 (Aq.) B, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Saccidia, 161 (Hp.) C
 Sacconia, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Sacella, 375 (Pi.) C?
 Sacratoria, 155 (Cp.) C
 Sacria, 198 (F.) C
 Sadria, 27 (L.) C
 Saenia, 34 (P.) C, 36 (D.) B, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Saepinia, 188 (Sm.) A
 Saeria, 155 (Cp.) C
 Saf..., 276 (Aq.) C
 Safinia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Safronia, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C
 Sagaria, 155 (Cp.) C
 Saginia, 155 (Cp.) B
 Sagittia, 155 (Cp.) C
 Sagura, 372 (Umb.) C
 Salania, 242 (Pg.) C, Lat. C
 Salaria, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) C
 Saleiunia, 257 (V.) B
 Salena, 155 (Cp.) B, 375 (Pi.) C
 Salenia, 155 (Cp.) C
 Saleuia, 246 (Mcr.) C
 Salfeia, 311 (S.) C
 Salia, 251 (Vt.) C, 375 (Pi.) B
 Salinatoria, 161 (Hp.) B, Lat. A
 Salisia, 34 (P.) C
 Sallia, 198 (F.) C, 251 (Vt.) B, Lat. B
 Salliena, 155 (Cp.) B
 Sallustia, 271 (M.) C
 Sallustia, 12 (B.) C, 27 (L.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Salluua, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 259 (A.) C, Lat. B
 Salonia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 279 (H.) B, Lat. A
 Salonina, 372 (Umb.) C
 Saltoria, 155 (Cp.) B, 276 (Aq.) C, Lat. B
 Saludeia, 251 (Vt.) C
 Saluena, 372 (Umb.) B
 Saluia, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 198 (F.) C, 242 (Pg.) B, 257 (V.) B, 271 (M.) C, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) B, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Saluidena, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) B, Lat. B
 Saluidia, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) C
 Saluidiena, Lat. B
 Saluiedia, 271 (M.) C
 Saluiena, 251 (Vt.) B
 Saluolena, 251 (Vt.) B

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

583

- Samellia, 155 (Cp.) A
 Samia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B, 307 (Pr.) B
 Samianta, 155 (Cp.) C?
 Samiaria, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C
 Samilaris, 155 (Cp.) C?
 Sammia, 161 (Hp.) C
 Sandelia, 155 (Cp.) B
 Sanguria, 375 (Pi.) C
 Sanonia, 198 (F.) C
 Sanquinia, 155 (Cp.) C
 Sapiena, 251 (Vt.) C
 Sappinia, 372 (Umb.) C
 Sapsa, 375 (Pi.) C?
 Sarciana, 188 (Sm.) C
 Sariolena, 307 (Pr.) C
 Sarrena, 311 (S.) C
 Sarronia, 257 (V.) C
 Sassia, 161 (Hp.) B
 Satana, 375 (Pi.) B
 Satellia, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Satia, 155 (Cp.) C
 Satalia, 155 (Cp.) B
 Satrena, 34 (P.) C, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B
 Satria, 12 (B.) B, 34 (P.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) A, 242 (Pg.) A, 257 (V.) A, 372 (Umb.) A
 Satricania, 307 (Pr.) B
 Satriidia, 311 (S.) B
 Satriena, 257 (V.) C
 Satriinia, 155 (Cp.) A, 372 (Umb.) B
 Satriuia, 372 (Umb.) C
 Satronia, 311 (S.) B
 Sattia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C, Lat. B
 Satura, 375 (Pi.) C
 Satura, 12 (B.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C, 311 (S.) B, 375 (Pi.) A
 Saturnia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C
 Saturnina, 372 (Umb.) B
 Saturninia, 155 (Cp.) C
 Sauf..., 372 (Umb.) C
 Saufeia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) B, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) A, Lat. B, 375 (Pi.) B
 Saunia, 27 (L.) C, 34 (P.) C, 257 (V.) B
 Scaefia, 372 (Umb.) B
 Scaefa, 12 (B.) C, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) C, 375 (Pi.) A
 Scalacia, 34 (P.) B
 Scalia, 155 (Cp.) B
 Scalponia, 27 (L.) C
 Scaniana, 161 (Hp.) B
 Scannia, 251 (Vt.) C
 Scantia, 155 (Cp.) B, 198 (F.) C, 276 (Aq.) C, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Scaptina, 311 (S.) C
 Scatiena, 257 (V.) B
 Scaudia, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Sceidia, 372 (Umb.) C
 Scentia, 155 (Cp.) A
 Scetasia, 372 (Umb.) B
 Scifonia, Lat. C
 Scirtia, 257 (V.) C
 Scomedia, 257 (V.) C
 Scrateia, 161 (Hp.) C
 Scribonia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 257 (V.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A
 Scuppida, Lat. C
 Scurracia, 155 (Cp.) B
 Scurreia, 307 (Pr.) B
 Scutaria, 34 (P.) B, 188 (Sm.) C
 Scutia, 257 (V.) B
 Secia, 372 (Umb.) B
 Seculia, Lat. B
 Secundia, 161 (Hp.) B
 Secura, 155 (Cp.) C
 Sedatia, Lat. B
 Sedeciana, 34 (P.) B
 Segia, 257 (V.) C
 Segulia, 12 (B.) B, 311 (S.) C, 372 (Umb.) C
 Sehia, 307 (Pr.) B
 Seia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 198 (F.) C, 257 (V.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Seiana, 375 (Pi.) C
 Seiena, 251 (Vt.) C, 372 (Umb.) C
 Selenia, 271 (M.) C
 Selia, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) C
 Selicia, 307 (Pr.) A, Lat. B
 Sellia, Lat. C
 Sellusia, 276 (Aq.) B
 Seminiacca, 251 (Vt.) B
 Semmia, 161 (Hp.) C
 Sempronia, 27 (L.) C, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) C
 Senatia, 155 (Cp.) C, Lat. B
 Senecia, 155 (Cp.) B
 Senenia, 311 (S.) B
 Senicia, 155 (Cp.) B
 Sentia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Sentidia, 307 (Pr.) B, 375 (Pi.) C
 Sentinas, 372 (Umb.) B
 Seppia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) A, 257 (V.) C, Lat. C
 Septicia, 161 (Hp.) B, Lat. A
 Septimena, 155 (Cp.) B, 251 (Vt.) B, 372 (Umb.) C
 Septimia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) A, 257 (V.) A, 259 (A.) C

- 271 (M.) C, 276 (Aq.) A, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) A, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Septimiena, 251 (Vt.) C
 Septinena, 375 (Pi.) C
 Septueia, 257 (V.) B
 Septumia, 198 (F.) B
 Septumuleia, 188 (Sm.) C
 Septumulena, 32 (Cl.) C
 Sepullia, 155 (Cp.) C
 Sepumia, 155 (Cp.) C
 Sepunia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C
 Serania, 375 (Pi.) C
 Sercudia, Lat. C
 Serenia, 155 (Cp.) C, Lat. C
 Sergia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) C
 Seria, 188 (Sm.) C, 257 (V.) C, Lat. C, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B
 Sertioria, 372 (Umb.) C
 Sertia, 36 (D.) C
 Sertoria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Sertulla, 372 (Umb.) C
 Seruatronia, 155 (Cp.) C
 Seruea, 155 (Cp.) C
 Serueia, 161 (Hp.) C
 Seruena, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) B
 Seruia, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) B, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, 311 (S.) C
 Seruena, 372 (Umb.) C
 Seruilia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) C, 257 (V.) B, 279 (H.) C, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Sescenia, 36 (D.) C
 Sessia, 372 (Umb.) C
 Sestia, 12 (B.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, Lat. B
 Sestidia, 161 (Hp.) B, Lat. C
 Sestilia, 155 (Cp.) C
 Sestullia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C
 Setia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) C
 Setina, 257 (V.) C, Lat. B
 Setoria, Lat. B
 Setoriana, 350 (Fal.) C
 Setria, 307 (Pr.) C, 375 (Pi.) C
 Seueia, 307 (Pr.) C?
 Seueria, 242 (Pg.) B, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Seueriana, 246 (Mer.) C
 Seuerinia, 372 (Umb.) C
 Seuia, 155 (Cp.) A
 Sexo..., 251 (Vt.) C
 Sexsaea, 155 (Cp.) C
 Sextilia, 27 (L.) C
 Sexti..., 271 (M.) C
 Sextia, 12 (B.) C, 32 (Cl.) B, 34 (P.) C, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) C, 251 (Vt.) A, 257 (V.) B, Lat. A, 311 (S.) B
 Sextilia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 34 (P.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 279 (H.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 375 (Pi.) B
 Sextuleia, 161 (Hp.) C, 276 (Aq.) A
 Sibidiena, 372 (Umb.) B
 Sibilisia, 34 (P.) C
 Sicaenia, 12 (B.) C
 Siccia, 375 (Pi.) B
 Sicilia, 161 (Hp.) C
 Sicillia, 155 (Cp.) B
 Sicinia, 12 (B.) C, 307 (Pr.) B, Lat. C, 375 (Pi.) B
 Siculia, 155 (Cp.) C
 Sidonia, Lat. C
 Signina, 307 (Pr.) B?
 Silana, 161 (Hp.) C?
 Silania, 155 (Cp.) C
 Sileia, 32 (Cl.) C, 375 (Pi.) C?
 Silia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Silicea, 307 (Pr.) B
 Siliceia, 155 (Cp.) B
 Sillia, 32 (Cl.) C, 375 (Pi.) B
 Siluana, 251 (Vt.) C
 Siluana, 155 (Cp.) B, Lat. C
 Siluia, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) C
 Similia, Lat. A
 Siminia, 155 (Cp.) C
 Simnia, 375 (Pi.) C
 Simplicia, Lat. C
 Simitia, 251 (Vt.) C
 Sinnia, 198 (F.) C, 307 (Pr.) C
 Siria, 155 (Cp.) C
 Sirinia, 155 (Cp.) C?
 Sirtia, Lat. B
 Siternia, 155 (Cp.) C
 Sitrina, 155 (Cp.) C
 Sittia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, Lat. A
 Socill[i]a, 155 (Cp.) B
 Soconia, 372 (Umb.) B
 Soenia, 155 (Cp.) C
 Sogellia, 34 (P.) C
 Solania, 155 (Cp.) C
 Sollia, 375 (Pi.) C
 Somnisia, 372 (Umb.) C
 Sontia, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) C, 246 (Mer.) C
 Sora, 155 (Cp.) C
 Sorana, 257 (V.) B
 Sorgia, 36 (D.) C
 Sornatia, 375 (Pi.) C
 Sornia, 155 (Cp.) A
 Sosia, 34 (P.) C, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B
 Sossia, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) B, 259 (A.) C, Lat. A

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

585

- Sossulena, 188 (Sm.) C
 Sotidia, 34 (P.) B
 Sotinia, 257 (V.) C
 Soumisia, 372 (Umb.) C?
 Spania, 155 (Cp.) A
 Spedia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.)
 A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 242
 (Pg.) C, 257 (V.) B, 271 (M.) C,
 Lat. C, 372 (Umb.) C
 Spelia, 257 (V.) B, Lat. C
 Spellia, 311 (S.) C
 Spendia, 155 (Cp.) C (p. 157), 161 (Hp.)
 C
 Spetinia, 375 (Pi.) C
 Spultia, 257 (V.) C
 Spuria, 155 (Cp.) B, Lat. B, 372
 (Umb.) B
 Spurillia, Lat. C
 Staattia, 311 (S.) C
 Staberia, 155 (Cp.) B, Lat. B
 Stabia, 155 (Cp.) C
 Staclena, 251 (Vt.) B
 Staedia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) C, 257
 (V.) A, 271 (M.) C, Lat. C
 Stafonia, 161 (Hp.) C
 Staia, 12 (B.) B, 27 (L.) B, 36 (D.) B,
 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.)
 A, 198 (F.) B, 242 (Pg.) C, 257 (V.)
 B, Lat. C
 Staiedia, 271 (M.) B
 Stalcia, 155 (Cp.) C
 Staldia, 257 (V.) C
 Stallia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 198 (F.) C
 Statedia, 271 (M.) C
 Stateria, Lat. C
 Statia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) B,
 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A,
 188 (Sm.) B, 198 (F.) B, 242 (Pg.) B,
 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 271 (M.) C,
 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) B, Lat. B, 372
 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Statidia, 251 (Vt.) B
 Statienna, 307 (Pr.) C
 Statilia, 12 (B.) C, 27 (L.) C, 32 (Cl.) C,
 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C,
 188 (Sm.) C, 242 (Pg.) C, 257 (V.) B,
 307 (Pr.) C, Lat. A, 372 (Umb.) B
 Statioloia, 307 (Pr.) B
 Statiolena, 307 (Pr.) C
 Statoria, 36 (D.) C, 161 (Hp.) B, 251
 (Vt.) C, 307 (Pr.) C?, 375 (Pi.) C
 Statria, 155 (Cp.) C
 Steia, Lat. B
 Stellia, 257 (V.) C
 Stenia, 27 (L.) C, 36 (D.) C, 161 (Hp.)
 B, 257 (V.) B
 Stennia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B
 Stercea, Lat. C
 Stertinia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C,
 257 (V.) B, 259 (A.) C, 307 (Pr.) B,
 Lat. B, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) C
 Stla..., 375 (Pi.) C
 Stlabia, 155 (Cp.) C
 Stlaboria, 155 (Cp.) A
 Stlaccia, 27 (L.) C, 32 (Cl.) C, 155
 (Cp.) A, Lat. B
 Stlar..., 36 (D.) C?
 Stonicia, 155 (Cp.) C
 Storgenia, 372 (Umb.) C?
 Strabonia, 271 (M.) C, 276 (Aq.) C
 Stremponia, 27 (L.) B
 Stritia, 375 (Pi.) C
 Stronnia, 155 (Cp.) A
 Suallia, 12 (B.) B
 Suauitia, 155 (Cp.) B
 Suauittia, 155 (Cp.) B
 Subidia, 155 (Cp.) B?
 Subocrina, 276 (Aq.) C
 Subria, Lat. C
 Sueconia, 372 (Umb.) C
 Sudia, 276 (Aq.) B
 Suedia, 155 (Cp.) B, 375 (Pi.) B
 Sueia, 257 (V.) C
 Sueiedena, 372 (Umb.) C
 Sueleia, 188 (Sm.) C
 Suellia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 188
 (Sm.) C, 251 (Vt.) B, Lat. A
 Suernia, 372 (Umb.) B
 Suessania, 161 (Hp.) C
 Suestidia, 372 (Umb.) C, 257 (V.) C,
 Lat. B
 Suetedia, 242 (Pg.) B
 Suetia, 188 (Sm.) C
 Suetonia, 257 (V.) C, 311 (S.) B
 Suetria, 12 (B.) C, 155 (Cp.) C, 198
 (F.) B, 257 (V.) B
 Suetria, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C
 Sufia, 188 (Sm.) C
 Suilla, 372 (Umb.) C
 Suillia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B, 372
 (Umb.) C
 Suitia, 188 (Sm.) C
 Sulfa, 251 (Vt.) C, Lat. B
 Sulgia, 155 (Cp.) C
 Sullia, 155 (Cp.) B, 242 (Pg.) C, Lat. B
 Sulmonia, 242 (Pg.) B
 Sulpicia, 27 (L.) C, 34 (P.) B, 36 (D.) B,
 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.)
 B, 246 (Mc.) C, 257 (V.) A, 259 (A.)
 C, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.)
 A, Lat. A, 311 (S.) B, 350 (Fal.) C,
 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Summoerina, 251 (Vt.) B
 Suntutria, Lat. C
 Surdinia, 155 (Cp.) C
 Surena, 372 (Umb.) C
 Suria, 271 (M.) C, 372 (Umb.) C
 Sutia, 155 (Cp.) B
 Sutisia, 372 (Umb.) C
 Sutoria, 155 (Cp.) B, 276 (Aq.) C
 Sutria, 375 (Pi.) B
 Suttis, 155 (Cp.) B

- Tacitia, 161 (Hp.) C
 Taddia, 188 (Sm.) C
 Tadia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C, 198 (F.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) C, 276 (Aq.) C, Lat. B
 Taemulentia, 307 (Pr.) B
 Tafenia, 375 (Pi.) C
 Tagullia, 34 (P.) C
 Taetia, 155 (Cp.) B
 Talania, 36 (D.) B
 Talasia, 372 (Umb.) C
 Taledia, 271 (M.) C
 Tallentia, 257 (V.) C
 Talonia, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) B
 Talpia, 155 (Cp.) C
 Tameia, 372 (Umb.) C
 Taminia, 12 (B.) C, 188 (Sm.) C, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B
 Tampia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) A, 375 (Pi.) C
 Tamudia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, 375 (Pi.) A
 Tamulia, 276 (Aq.) C, Lat. C
 Tamullia, 36 (D.) C
 Tamusia, 155 (Cp.) C
 Tannia, Lat. C
 Tanonia (-nnon-), 34 (P.) C?, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 257 (V.) C, Lat. C
 Tantilia, 155 (Cp.) B, 198 (F.) C
 Tappuria, 307 (Pr.) C
 Tapsenna, 155 (Cp.) B
 Taquia, 372 (Umb.) C
 Taracia, 155 (Cp.) C
 Taraueia, 161 (Hp.) C
 Tarcia, 257 (V.) C
 Taronia, 161 (Hp.) C, 276 (Aq.) C
 Tarqui..., 307 (Pr.) C
 Tarquinia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257 (V.) B, 375 (Pi.) C
 Tarquitia, 257 (V.) B, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Tarronia, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) B
 Tarrutenia, Lat. C
 Tarsinnia, 155 (Cp.) C
 Tarulia, 155 (Cp.) B
 Tarusia, Lat. B
 Tarutia, 34 (P.) B, 375 (Pi.) C
 Tataia, 155 (Cp.) C
 Tatia, 155 (Cp.) B, 198 (F.) B, 257 (V.) A, 276 (Aq.) C, 372 (Umb.) C
 Tattia, 27 (L.) A, 161 (Hp.) C, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) C, 271 (M.) C, 307 (Pr.) B
 Tautonia, 161 (Hp.) B
 Tebana, 251 (Vt.) B
 Tebedana, 372 (Umb.) C
 Tedia, 34 (P.) C, 242 (Pg.) B, 257 (V.) B, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Tedilia, 155 (Cp.) C
 Tedusia, 307 (Pr.) C
 Teia, 36 (D.) B, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C
 Teidia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B
 Teiedia, 161 (Hp.) C
 Telegenia, 307 (Pr.) C
 Telesinia, 188 (Sm.) B
 Telonia, 375 (Pi.) B
 Teltonia, 27 (L.) B, 188 (Sm.) C
 Temonia, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Tenneia, Lat. C
 Terebia, 375 (Pi.) C
 Terebunia, 307 (Pr.) C
 Terentia, 12 (B.) C, 34 (P.) C, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 279 (H.) C, 307 (Pr.) A, Lat. A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Teria, 372 (Umb.) C
 Terinnia, 257 (V.) C
 Teriua, 257 (V.) B
 Terminia, 375 (Pi.) C
 Terpolia, Lat. A
 Terraea, 32 (Cl.) B
 Tertana, 372 (Umb.) B
 Tertullia, 372 (Umb.) B
 Teruntinia, 188 (Sm.) C
 Tesnea, 155 (Cp.) C?
 Testia, 155 (Cp.) B, Lat. A
 Tetarfena, 161 (Hp.) B
 Tetdia, 271 (M.) C
 Tetiana, 155 (Cp.) C
 Tetidia, 242 (Pg.) C, 276 (Aq.) C
 Tettaea, 161 (Hp.) C, 375 (Pi.) B
 Tettaena, 375 (Pi.) C
 Tettedia, Lat. C
 Tetteia, 155 (Cp.) A
 Tettia, 12 (B.) C, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, 271 (M.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) C
 Tettiana, 251 (Vt.) C
 Tettidia, 242 (Pg.) C, 251 (Vt.) C, 271 (M.) B
 Tettiedia, 251 (Vt.) C
 Tettiena, 155 (Cp.) C, 276 (Aq.) B, 372 (Umb.) B
 Tettioleia, 276 (Aq.) C
 Teucidia, 251 (Vt.) C
 Thebania, 311 (S.) C
 Theia, 161 (Hp.) C?
 Thermia, 155 (Cp.) C
 Thorania, 155 (Cp.) B, 257 (V.) C
 Thorenas, 307 (Pr.) C
 Thoria, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, Lat. B, 276 (Aq.) C
 Thresia, 155 (Cp.) C?
 Thurania, Lat. C
 Tiberia, 36 (D.) B, 155 (Cp.) C
 Tiburtia, 155 (Cp.) B, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Ticidia, 155 (Cp.) C
 Tidena, 311 (S.) C

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

587

- Tidia, 155 (Cp.) B, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C
 Tidiena, 372 (Umb.) C
 Tifania, 372 (Umb.) B
 Tifernia, 372 (Umb.) B
 Tigia, 161 (Hp.) C
 Tigidia, 375 (Pi.) B
 Tillia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 198 (F.) B, 257 (V.) A, Lat. B, 372 (Umb.) C
 Timinia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B
 Tineia, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) B, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Tinia, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Tinnania, 375 (Pi.) C
 Tintiria, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) C?
 Tintoria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C, 350 (Fal.) C
 Tinucia, Lat. B
 Tiresia, 372 (Umb.) C
 Tironia, 271 (M.) C
 Tirria, 350 (Fal.) C
 Titacia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B
 Titaedia, Lat. C
 Titecia, 242 (Pg.) C, 271 (M.) B
 Titedia, 257 (V.) B, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B
 Titellia, 372 (Umb.) C
 Titia, 12 (B.) B, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) A, 198 (F.) B, 242 (Pg.) B, 246 (Mc.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 271 (M.) B, 276 (Aq.) C, 279 (H.) A, 307 (Pr.) C, Lat. A, 311 (S.) A, 350 (Fal.) A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Titicena, 155 (Cp.) C
 Titidia, 271 (M.) C
 Titiedia, 276 (Aq.) B
 Titiena, 276 (Aq.) C, 350 (Fal.) C
 Titienia, Lat. B
 Titilena, 311 (S.) C
 Titilia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C, 242 (Pg.) C
 Titinia, 32 (Cl.) A, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 257 (V.) C, Lat. B, 311 (S.) C, 276 (Aq.) C
 Titionia, 307 (Pr.) B
 Titiria, 12 (B.) C, 155 (Cp.) C
 Titlenia, 311 (S.) B
 Titoleia, 307 (Pr.) C
 Titratia, 372 (Umb.) C
 Ttria, 161 (Hp.) C
 Titsiena, 251 (Vt.) C
 Tittiensa, 372 (Umb.) B
 Titucia, 155 (Cp.) C, 271 (M.) C, 276 (Aq.) B
 Tituleia, 161 (Hp.) A, 276 (Aq.) B
 Titulena, 311 (S.) C
 Tituria, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) C
 Toccia, 259 (A.) C
 Tocidia, 271 (M.) B
 Tofelana, 155 (Cp.) B, 259 (A.) B
 Togia, 161 (Hp.) B
 Tondia, 307 (Pr.) A
 Tongilia, Lat. B
 Tonia, Lat. B
 Tonneia, 279 (H.) B
 Tonnia, 375 (Pi.) C, 311 (S.) C
 Torasia, 372 (Umb.) C
 Toratia, 155 (Cp.) C
 Torenas, 311 (S.) C
 Torinia, 271 (M.) C
 Tornasia, 155 (Cp.) B
 Torquatia, Lat. C
 Toseniana, 307 (Pr.) C?
 Tossia, 257 (V.) C, 307 (Pr.) B
 Traesia, 27 (L.) C
 Traia, 161 (Hp.) B
 Traiana, Lat. C
 Tranquillia, 259 (A.) C
 Trauia, 257 (V.) C, 372 (Umb.) B
 Trausia, 155 (Cp.) C
 Treb..., 276 (Aq.) C
 Trebania, 155 (Cp.) C
 Trebatia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) A, Lat. C, 372 (Umb.) B
 Trebellia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) A, 257 (V.) A, Lat. B, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) B
 Trebelliana, 188 (Sm.) C
 Trebia, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 246 (Mc.) B, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 307 (Pr.) C, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Trebiena, Lat. C
 Trebonia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A
 Trebulana, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B, 307 (Pr.) B
 Trebularia, 161 (Hp.) C
 Trellena, 251 (Vt.) B
 Trellia, 198 (F.) B
 Tremelia, 36 (D.) C
 Triaria, 155 (Cp.) C
 Tribellia, Lat. C
 Tricaria, 251 (Vt.) C
 Triccia, 34 (P.) B
 Tridonia, 257 (V.) C
 Trisenia, 155 (Cp.) C
 Trisimpedia, 372 (Umb.) B
 Trolia, 155 (Cp.) B
 Truttedia, 155 (Cp.) B, 259 (A.) C, 307 (Pr.) C, 375 (Pi.) B
 Truttidia, 257 (V.) C, 372 (Umb.) B
 Tuccia, 12 (B.) C, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, Lat. A, 311 (S.) C
 Tullia, 27 (L.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) B, 257 (V.)

- A, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B,
 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) B, 375
 (Pi.) A
 Tulliana, 34 (P.) B, 161 (Hp.) C
 Tullidia, 161 (Hp.) C
 Tulliena, 375 (Pi.) B
 Tullonia, 161 (Hp.) C
 Tuppuria, 155 (Cp.) C
 Turcia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) B, 188
 (Sm.) B, 198 (F.) C, Lat. B, 375
 (Pi.) B
 Tureia, 155 (Cp.) C
 Turellia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) B, 161
 (Hp.) B, Lat. B
 Turia, 155 (Cp.) B, Lat. C, 372 (Umb.)
 C
 Turillia, 12 (B.) B
 Turpedia, 372 (Umb.) C
 Turpida, 375 (Pi.) B, 372 (Umb.) C
 Turpilia, 34 (P.) C, 161 (Hp.) B, 257
 (V.) B, Lat. B, 311 (S.) B, 372 (Umb.)
 B, 375 (Pi.) C
 Turpleia, 307 (Pr.) B
 Turrania, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 257
 (V.) B, Lat. A, 311 (S.) B, 372
 (Umb.) C
 Turrena, 372 (Umb.) B
 Turrenia, Lat. C
 Turronia, 155 (Cp.) B
 Turselia, 161 (Hp.) A
 Turturia, 161 (Hp.) C
 Turuena, 257 (V.) C
 Turullia, 271 (M.) C
 Tuscenia, 155 (Cp.) B
 Tuscilia, 155 (Cp.) B, 375 (Pi.) B
 Tusculania, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Tusia, 375 (Pi.) C
 Tusidia, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Tussania, Lat. C
 Tussia, 155 (Cp.) C
 Tussidia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B
 Tutia, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. C,
 372 (Umb.) B
 Tuticia, 155 (Cp.) C
 Tutilia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B, Lat.
 B, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) C
 Tutoria, 32 (Cl.) B, 34 (P.) B, 155
 (Cp.) B
 Tyria, Lat. C

 Vaberia, 372 (Umb.) C
 Vacaenia, 155 (Cp.) B
 Vaccia, 198 (F.) B
 Vaccinia, 155 (Cp.) C
 Vadia, Lat. C
 Vagellia, 12 (B.) B, 27 (L.) A, 155 (Cp.)
 C
 Valentiniana, 372 (Umb.) C
 Valeria, 12 (B.) C, 32 (Cl.) B, 34 (P.)
 A, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.)
 A, 188 (Sm.) B, 198 (F.) B, 251 (Vt.)
 B, 257 (V.) A, 259 (A.) B, 271 (M.)
 B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) B, 307 (Pr.)
 A, Lat. A, 311 (S.) A, 372 (Umb.)
 A, 375 (Pi.) C
 Valgia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 257
 (V.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Valia, 155 (Cp.) C, 372 (Umb.) B
 Vallia, Lat. A, 375 (Pi.) C
 Valuennia, 188 (Sm.) B
 Vania, 372 (Umb.) B
 Vannia, Lat. C
 Vaonia, 27 (L.) B
 Varacia, 155 (Cp.) C
 Varatia, 372 (Umb.) C
 Varecia, 271 (M.) C
 Varena, 251 (Vt.) B, 307 (Pr.) C, Lat.
 A, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.)
 C
 Varenia, 155 (Cp.) A, Lat. B
 Vargunteia, 257 (V.) C, 279 (H.) B,
 Lat. B, 311 (S.) C
 Varia, 12 (B.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.)
 B, 188 (Sm.) A, 198 (F.) B, 242 (Pg.)
 A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, 259 (A.)
 C, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 307 (Pr.)
 C, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A,
 375 (Pi.) B
 Variasia, 251 (Vt.) A
 Variena, 155 (Cp.) B, 198 (F.) C, 311
 (S.) C
 Varin..., 311 (S.) C
 Varina, 311 (S.) C
 Varinia, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Varisidia, 188 (Sm.) C, 372 (Umb.) C
 Varonia, 372 (Umb.) B
 Varredia, 155 (Cp.) C?
 Varredinia, 251 (Vt.) C
 Varronia, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257
 (V.) B, 307 (Pr.) C?, Lat. C
 Varrutia, 372 (Umb.) C?
 Varsedia, 372 (Umb.) C
 Vasselia, 372 (Umb.) B
 Vassia, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) B, 307
 (Pr.) C, 311 (S.) B, 372 (Umb.) C,
 375 (Pi.) B
 Vassidena, 372 (Umb.) B
 Vatenia, 372 (Umb.) C
 Vateria, 188 (Sm.) C
 Vateria, 161 (Hp.) C
 Vatinia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B, Lat.
 C
 Vatronia, 307 (Pr.) A, Lat. B
 Vaudia, 34 (P.) A
 Vaulia, 375 (Pi.) C
 Vbonia, 155 (Cp.) B
 Vcena, Lat. C?
 Vdia, 155 (Cp.) B
 Vdisia, 372 (Umb.) C
 Vebia, 161 (Hp.) C
 Vebidia, 307 (Pr.) C?
 Vecilia, 155 (Cp.) B, Lat. A, 375 (Pi.) C?

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

589

- Vecillia, 36 (D.) C
 Vectia, 246 (Mcr.) C
 Vectiedia, 251 (Vt.) C
 Vedia, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, Lat. A, 311 (S.) C, 372 (Umb.) A
 Vediania, 161 (Hp.) C
 Vedina, 276 (Aq.) C
 Vedonia, 372 (Umb.) C?
 Vegellia, 279 (H.) C
 Vegetia, 375 (Pi.) C
 Vehilia, 12 (B.) C, 32 (Cl.) C, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Veia, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C, Lat. A
 Veiaa, 372 (Umb.) B
 Veiana, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Veibedia, 242 (Pg.) B
 Veidia, 34 (P.) C, 161 (Hp.) A, 375 (Pi.) B
 Veiedia, 161 (Hp.) C, 372 (Umb.) B
 Veiena, Lat. C, 311 (S.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Veionia, 155 (Cp.) C
 Veisia, 271 (M.) C
 Velasia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B
 Velenia, 311 (S.) B
 Velia, 161 (Hp.) C?, 307 (Pr.) B, 372 (Umb.) C
 Velina, 155 (Cp.) C
 Velinea, 307 (Pr.) C
 Vellaea, 34 (P.) B, 161 (Hp.) C
 Velleia, 155 (Cp.) A, Lat. C
 Vellenia, Lat. C
 Vellia, 155 (Cp.) B
 Velonia, 155 (Cp.) B
 Veltia, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) B
 Veluria, 155 (Cp.) B
 Vemnasia, 251 (Vt.) C
 Venaecia, 161 (Hp.) C
 Venafrana, 155 (Cp.) C
 Venafrania, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C
 Venecia, 372 (Umb.) C
 Venedia, 311 (S.) C, 372 (Umb.) C
 Venelia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, 372 (Umb.) C
 Venellia, 34 (P.) C
 Veneria, 155 (Cp.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Venetia, 242 (Pg.) B
 Venia, 372 (Umb.) B
 Venidia, 155 (Cp.) C, 307 (Pr.) B
 Venilia, 307 (Fr.) C
 Vennia, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B, Lat. C
 Vennonnia, 257 (V.) C, Lat. B
 Ventidia, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Ventilia, Lat. B
 Venuleia, 155 (Cp.) B, 271 (M.) C, 307 (Pr.) C, Lat. B
 Veppia, 251 (Vt.) C
 Verana, 311 (S.) C
 Verania, 155 (Cp.) A, 257 (V.) C, 307 (Pr.) C, 311 (S.) B
 Veratia, 32 (Cl.) B, 34 (P.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 198 (F.) B, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Vercia, 242 (Pg.) C
 Verecundinia, 155 (Cp.) B, 372 (Umb.) C
 Veredia, 271 (M.) C
 Vergilia, 27 (L.) C, 36 (D.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) B, Lat. A, 372 (Umb.) C
 Verginia, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) A, 375 (Pi.) C
 Veria, 311 (S.) C
 Veridia, 155 (Cp.) C
 Vernasena, 372 (Umb.) C
 Vernasia, 372 (Umb.) C
 Vernia, 276 (Aq.) C, Lat. C
 Veronia, 155 (Cp.) C
 Verran..., 372 (Umb.) C
 Verrea, 372 (Umb.) C
 Verria, 155 (Cp.) A, 257 (V.) A, 279 (H.) C, 307 (Pr.) B
 Verronia, 34 (P.) B
 Versiculana, 155 (Cp.) B
 Versinia, 188 (Sm.) C
 Verticia, 155 (Cp.) C
 Vertuleia, 257 (V.) B
 Verulana, 188 (Sm.) C, 257 (V.) C, Lat. C
 Vescinia, 155 (Cp.) B
 Vesclaria, 242 (Pg.) C
 Vesedia, 161 (Hp.) B
 Vesena, 311 (S.) C
 Vesennia, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Vesperena, 311 (S.) B
 Vesperia, 155 (Cp.) B
 Vesia, 155 (Cp.) C, 198 (F.) C, 372 (Umb.) B
 Vesiculana, 155 (Cp.) B
 Vesidiena, 372 (Umb.) C
 Vesnia, 372 (Umb.) B
 Vesonia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B
 Vespasia, 155 (Cp.) C
 Vespicia, 188 (Sm.) C
 Vespria, Lat. C, 372 (Umb.) A
 Vessidia, 372 (Umb.) B
 Vesta, 375 (Pi.) C
 Vestilia, 155 (Cp.) C, Lat. B
 Vestinia, 251 (Vt.) B
 Vestiniana, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) C
 Vestoria, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C
 Vestricia, 155 (Cp.) C, Lat. B
 Vestuleia, 372 (Umb.) C
 Vesuedia, 161 (Hp.) B
 Vesuia, 155 (Cp.) B
 Vesullia, 161 (Hp.) B, 198 (F.) C

- Vetedia, 375 (Pi.) C
 Vetia, 251 (Vt.) B
 Vetidia, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) C
 Vetiedia, 271 (M.) C, 375 (Pi.) C
 Vetilia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C, Lat. B, 375 (Pi.) C
 Vetronia, 155 (Cp.) C
 Vettedia, 242 (Pg.) C, 271 (M.) C
 Vetteia, 307 (Pr.) C
 Vettena, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) C, 276 (Aq.) B
 Vettienia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Vettesia, 311 (S.) B
 Vettia, 12 (B.) B, 27 (L.) B, 32 (Cl.) C, 34 (P.) A, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 198 (F.) B, 242 (Pg.) B, 246 (Mer.) B, 257 (V.) A, 259 (A.) C, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Vetticia, Lat. C
 Vettidia, 251 (Vt.) C
 Vettiedia, 242 (Pg.) C
 Vettienia, 155 (Cp.) B, 242 (Pg.) B, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Vettina, 375 (Pi.) C
 Vettlaea, 311 (S.) B
 Vettuleia, 155 (Cp.) C
 Vettulena, 155 (Cp.) C, Lat. B, 311 (S.) B
 Vettulina, 155 (Cp.) C
 Vetulania, Lat. C
 Vetulena, 251 (Vt.) C
 Vetulenia, 307 (Pr.) C
 Veturia, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) A, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) C, 350 (Fal.) C, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) B
 Vetunia, 155 (Cp.) B
 Veueia, 257 (V.) A
 Viaria, 257 (V.) C
 Vibbia, 161 (Hp.) A
 Vibbina, 36 (D.) C?
 Vibedia, 271 (M.) C
 Vibediena, 271 (M.) C
 Vibellia, 155 (Cp.) C
 Vibenia, 276 (Aq.) C
 Vibenna, Lat. C
 Vibennia, 372 (Umb.) C
 Vibia, 27 (L.) B, 32 (Cl.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) A, 198 (F.) B, 242 (Pg.) A, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, 271 (M.) B, 276 (Aq.) B, 279 (H.) B, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) A, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) A
 Vibiana, 188 (Sm.) B
 Vibidaia, 271 (M.) C
 Vibidia, 155 (Cp.) B
 Vibiedia, 27 (L.) B, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) C
 Vibiena, 34 (P.) C, 36 (D.) B, 251 (Vt.) C, 276 (Aq.) C
 Vibina, 27 (L.) C
 Viblia, 271 (M.) C
 Vibolena, 375 (Pi.) C
 Vibpsania, 246 (Mer.) B
 Vibrent..., Lat. C
 Vibria, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 307 (Pr.) C
 Vibronia, 257 (V.) C
 Vibulania, 372 (Umb.) C
 Vibulca, 161 (Hp.) C?
 Vibuleia, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 307 (Pr.) C
 Vibulena, 251 (Vt.) B, 350 (Fal.) C
 Vibullia, 12 (B.) C, 155 (Cp.) C, 251 (Vt.) B, 257 (V.) A, Lat. B
 Vibunia, 161 (Hp.) C
 Vibusia, Lat. B, 372 (Umb.) B
 Vicasia, 259 (A.) C
 Viccia, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) B
 Viciria, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, Lat. C, 375 (Pi.) C
 Vicrena, 251 (Vt.) C, 375 (Pi.) C
 Vicria, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A
 Victoria, 155 (Cp.) B
 Vidia, 372 (Umb.) C
 Vifia, 375 (Pi.) C
 Vigellia, 155 (Cp.) C
 Vigillia, 32 (Cl.) B
 Vigillia, 311 (S.) C
 Vignetia, 155 (Cp.) C
 Vilia, 372 (Umb.) A
 Villia, 27 (L.) B, 36 (D.) C, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) B, 257 (V.) B, 259 (A.) C, Lat. B, 350 (Fal.) B
 Vilon..., 375 (Pi.) C
 Vincia, Lat. C
 Vindia, 375 (Pi.) C
 Vindleia, 372 (Umb.) C?
 Vinedia, 27 (L.) B
 Vinia, 161 (Hp.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) B, Lat. C
 Vincia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. C
 Vinnia, 27 (L.) B, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) B
 Vintia, 27 (L.) B
 Vinucia, 34 (P.) C, 161 (Hp.) B
 Vinulei..., 375 (Pi.) C
 Vinuleia, 155 (Cp.) C
 Vinullia, 155 (Cp.) B
 Vipsania, 12 (B.) C, 27 (L.) C, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) C, 251 (Vt.) C, Lat. A
 Vipstana, 155 (Cp.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, 311 (S.) C
 Virasia, 155 (Cp.) C
 Virgilia, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Virginia, 34 (P.) C, 372 (Umb.) B
 Viria, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B, 279 (H.) B, 375 (Pi.) C

GENTILE NAMES FROM THE DIALECT-AREAS.

591

- Viriana, 155 (Cp.) C
 Virofurcia, 155 (Cp.) C?
 Virridia, 155 (Cp.) C
 Virtia, 155 (Cp.) C
 Virusia, 372 (Umb.) C
 Viscaria, 257 (V.) C
 Viselia, 34 (P.) C
 Visellia, 32 (Cl.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 188 (Sm.) C, 257 (V.) C, 372 (Umb.) C
 Visena, 372 (Umb.) B
 Visennia, 372 (Umb.) C
 Vistilia, 372 (Umb.) B
 Vistinia, 372 (Umb.) B
 Vistuleia, 188 (Sm.) C
 Visuina, 372 (Umb.) C?
 Visullia, 257 (V.) C
 Vitellia, 27 (L.) C, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) B, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Victoria, 36 (D.) B, 155 (Cp.) B, 188 (Sm.) C, 279 (H.) C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Vitrasia, 155 (Cp.) A
 Vitronia, 155 (Cp.) C
 Vitruia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) A, 372 (Umb.) C
 Vittedia, 242 (Pg.) C
 Vitteia, 257 (V.) B
 Vittia, 155 (Cp.) B, 259 (A.) C
 Vitudia, 311 (S.) C
 Vitulasia, 251 (Vt.) B
 Vitullia, 257 (V.) B
 Vituria, 155 (Cp.) C, 161 (Hp.) C
 Viuella, Lat. C
 Vlpia, 27 (L.) C, 34 (P.) B, 36 (D.) B, 155 (Cp.) A, 161 (Hp.) B, 188 (Sm.) B, 242 (Pg.) B, 251 (Vt.) C, 257 (V.) A, 279 (H.) B, 307 (Pr.) A, Lat. A, 311 (S.) B, 372 (Umb.) A, 375 (Pi.) C
 Vltea, 155 (Cp.) B
 Vmbennonia, 27 (L.) C
 Vmbilia, 257 (V.) C, Lat. B
 Vmbonia, 161 (Hp.) C
 Vmbrena, 276 (Aq.) C
 Vmbria, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) A, 188 (Sm.) B, 251 (Vt.) C, Lat. B
 Vmbricia, 155 (Cp.) A, 307 (Pr.) C, Lat. C, 372 (Umb.) C, 375 (Pi.) C
 Vmennia, Lat. C
 Vmettia, 36 (D.) C
 Vmidia, Lat. C
 Vmmidia, 155 (Cp.) B, 257 (V.) A, 276 (Aq.) C, 307 (Pr.) C, 372 (Umb.) C
 Voconia, 27 (L.) C, 34 (P.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257 (V.) B, 307 (Pr.) C, Lat. A, 375 (Pi.) B
 Voesia, 307 (Pr.) C
 Voesidena, 372 (Umb.) C
 Volaneria, 372 (Umb.) B
 Volasenna, 155 (Cp.) B
 Volasennia, 155 (Cp.) B
 Volcaacia, 34 (P.) C, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) C, 257 (V.) C, 307 (Pr.) B, Lat. C, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) A
 Volcasia, 372 (Umb.) A
 Volceia, 155 (Cp.) C, 188 (Sm.) A, 276 (Aq.) C, Lat. C
 Volcia, 155 (Cp.) A
 Volesedia, 276 (Aq.) B
 Volia, 375 (Pi.) C
 Vollia, 311 (S.) B, 372 (Umb.) B
 Volsiena, 372 (Umb.) C
 Volsonia, 155 (Cp.) C
 Volteia, 155 (Cp.) B, 155 (Cp.) C, 279 (H.) C, 372 (Umb.) B
 Voltia, 198 (F.) B
 Voltidia, Lat. A
 Voltilia, 257 (V.) C
 Volu..., 375 (Pi.) C
 Volumnia, 32 (Cl.) B, 155 (Cp.) B, 161 (Hp.) B, 257 (V.) A, 307 (Pr.) B, Lat. A, 311 (S.) C, 350 (Fal.) B, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) C
 Volunseia, 307 (Pr.) C
 Voluntilia, 27 (L.) C, 257 (V.) B, 307 (Pr.) A, Lat. C, 372 (Umb.) C
 Voluscia, 257 (V.) C
 Voluseia, 257 (V.) C, Lat. B
 Volusena, 372 (Umb.) B
 Volusia, 34 (P.) B, 155 (Cp.) A, 188 (Sm.) C, 257 (V.) B, 259 (A.) C, 307 (Pr.) B, Lat. A, 372 (Umb.) B, 375 (Pi.) B
 Volussiana, Lat. C
 Volutia, 27 (L.) B
 Vonbia, Lat. C
 Vorena, 251 (Vt.) C
 Vossia, 372 (Umb.) C
 Votiena, 375 (Pi.) C
 Vottonia, 155 (Cp.) C
 Vrania, 372 (Umb.) B
 Vrbania, 155 (Cp.) B
 Vrbatia, Lat. C
 Vrbenea, 372 (Umb.) C
 Vrbiculia, 242 (Pg.) C
 Vrbinia, 155 (Cp.) C
 Vrfi..., Lat. C
 Vrgulania, 272 (H.) C
 Vrsena, 155 (Cp.) C
 Vrsia, 257 (V.) C, 372 (Umb.) B
 Vrsidia, 155 (Cp.) C
 Vrsilia, 372 (Umb.) C
 Vrticia, 372 (Umb.) C?
 Vruia, 155 (Cp.) B
 Vruina, 311 (S.) B
 Vruineia, 155 (Cp.) B, 307 (Pr.) C
 Vruinia, 372 (Umb.) C
 Vsia, 251 (Vt.) C, 257 (V.) C
 Vsidia, 188 (Sm.) C
 Vsonia, 307 (Pr.) C
 Vsoro (nom. masc.), 307 (Pr.) B

Cambridge University Press

978-1-108-06116-2 - The Italic Dialects: Edited with a Grammar and Glossary: Volume 2

R.S. Conway

Index

[More information](#)

592

INDEX III.

Vssaea, 34 (P.) C
Vssia, 375 (Pi.) B
Vtia, 188 (Sm.) B, 198 (F.) C
Vtiaca, 375 (Pi.) C
Vtiana, 27 (L.) C
Vtilia, 257 (V.) B
Vttedia, 155 (Cp.) C, 257 (V.) C, Lat. B

Vttia, 155 (Cp.) C
Vttiedia, 372 (Umb.) B
Vulcacia, 27 (L.) C
Vulia, 155 (Cp.) B
Vultricia, 155 (Cp.) B
Vuotidia, Lat. C

- | | | |
|--|---|--|
| <p>II a 1. 17. 63
1. 30. 27
1. 41. 13
1. 42. 27
1. 43. 75
1. 44. 29 footn., 37
56</p> <p>II b 1. 1. 29
1. 9. 41
1. 26. 78</p> <p>III 1. 14. v. p. 478
footn.</p> <p>IV 1. 6. 58
1. 12. 27
1. 16. 21
1. 21. 61
1. 22. 62 footn.
1. 32. 61</p> <p>V a 1. 1. 29
1. 7. 68
1. 8. 63
1. 9. 63
1. 10. 34, 63
1. 12. 25
1. 15. 10
1. 16. 29, 61
1. 24. 65 (1)</p> | <p>V a 1. 25. 33, 58, 67
1. 28. 33, 67</p> <p>V b 1. 1. 25, 65 (1)
1. 5. 33
1. 6. 63
1. 8. 63
1. 10. 63
1. 13. 63
1. 16. 63</p> <p>VI a 1. 1. 21, 35
1. 2. 63
1. 3. 35
1. 6. 61
1. 7. 47, 57 footn.,
58
1. 8. 61
1. 17. 58
1. 19. 58, 75
1. 20. 46, 64, 75
1. 24. 55
1. 25. 24, 41
1. 26. 58
1. 27. 14, 41, 58
1. 58. v. p. 472
footn.</p> <p>VI b 1. 7. 55
1. 8. 3</p> | <p>VII b 1. 9. 3
1. 25. 61, 73
1. 26. 55
1. 27. 3
1. 28. 3
1. 40. 68, 75
1. 41. 61, 73
1. 43. 61
1. 44. 20
1. 47. 59 footn.
1. 48. 66
1. 49. 45
1. 50. 28, 62, 68
1. 51. 37
1. 52. 62
1. 54. 58, 68
1. 64. 63
1. 65. 63</p> <p>VII a 1. 3. 58
1. 39. 4
1. 43. 55
1. 44. 55
II. 51-54. 75
1. 52. 58 footn.</p> <p>VII b 1. 1. 29, 37, 58
1. 2. 61, 62, 67
1. 4. 13, 18</p> |
|--|---|--|

INDEX V.

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

1. *The order of the letters is that of the Latin Alphabet, with a few necessary modifications, viz.:*

a, b, c and k together, d, ð, e, f, g, h, i and ĭ together, l, m, n, o (not including ū), p, φ, q, r, s, ã, t, θ, ũ and both consonant u (written v in transcribing non-Latin alphabets which possessed a special symbol) and vowel u together, z.

2. *Spaced type denotes that the word is transcribed from a non-Latin alphabet, unspaced that it is transcribed from Latin alphabet, as throughout the book.*

3. *Variations of spelling are frequent, and hence while every word is quoted in the form in which it appears in the text, the form chosen for the head-line is that which appeared to represent the actual sound most exactly to the eye, anzeriatu rather than aseriato, andendu than atentu, but in all cases like these, where there is serious divergence, cross-references are given.*

4. *Proper names are printed with initial capitals in the head-lines.*

5. *When a restoration is printed in the text of any inscription, the word should be sought in the Glossary in its restored form.*

6. *The Latin words which immediately follow the dialect forms simply state the meaning of the forms and imply nothing as to their etymology (e.g. kahad capiat); but the sign=implies that two forms are historically identical (e.g. auef = L. aues).*

7. *The numbers refer to the numbered inscc. etc. in the body of the book; the lines of the particular inscc. are given in italic type; but p. denotes a reference to a page.*

8. *A few abbreviations should perhaps be specially mentioned (for the rest, v. Vol. I. p. xxi.):*

L. or Lat. = Latin.

O. or Osc. = Oscan.

U. or Umb. = Umbrian.

Pg. = Paelignian.

abbrev. = abbreviated.

uel sim. = uel simile aliquid.

prec. = preceding article.

fol. = following article.

List Phonet. Pecul. refers to a list of possibly dialectic peculiarities of sound which is given at the end of the section on Notation, Vol. I. p. xxvi.

- a*
- a** $\bar{\alpha}$, first letter of the Osc. *aβ*,
a, abbrev. of the Umb. word for 'asses';
 acc. pl., 364 V *b* 10, 13, 15, 18, 367
 VII *b* 4
a, ab v. *af*
 -**a**, v. *ad*
A, abbrev. praen., O. 13, Pg. 231
Aadiieis, nomen, gen. sg. masc., O.
 164; cf. *gens Adia*, 155 (Camp.) C
Aadirnas, nomen, nom. sg. masc., O.
 42
Aadiriis, nomen, nom. sg. masc., O.
 60; spelt *aadiriis*, O. 61
aamanaffed, aedificavit, aedificari
 iussit, aedificandam mandavit uel
 sim., 3 sg. perf. ind. act., O. 43, 45,
 47, 50, 52; cf. *manafum*
aanfehtaf, adj. or partic. acc. pl. fem.,
 U. 359 II *a* 34; Büch. renders 'non
 factas i.e. non coctas,' but *aan*- need
 not be negative, v. *an*-inf.
aapas, subst. fem. probably nom. pl.,
 O. 193 q.v.
asasa-, v. *asa-*
αβας, 37 D q.v.
Abelese (si integra uox) cognom., dat.
 sg. fem. Fal.-Lat. 336; since the
 dative *Polae* appears beside it (with
 the diphthong preserved), it would
 seem that *Abelese* like *Plenese* ib.
 contains not an *ā*-stem but the com-
 mon *-ensi*-suffix
Abellano-, ethnicon of Abella, O. 95
 -*nam* acc. sg. fem. *b* 29, -*nūi* dat. sg.
 m. *a* 3, -*nūs* nom. pl. m. *b* 15, 21,
 -*nūm* gen. pl. m. *b* 18, [-*nūis*] dat.
 pl. m. *a* 6; cf. *abro-* and v. s. v. *Aderl*
 inf.
abludam or *apl-*, 205 C 8 q.v.
abro-, aper, Osc.-Umb. subst. whence
abrof, acc. pl. masc., U. 366 VII *a* 3 =
apruf 357 I *b* 24, 33; cf. Osc. *Abellā-*
 from **Abro-lā-*; Lat. *apro-* shows the
 more original form, see Brugm. *Grds.*
 I. § 499
abrons, acc. pl. m. U. 366 VII *a* 43 are
 shown by this passage to be the same
 animals as the *abrof* of VII *a* 3, but
 it is not clear to me whether the form
 -*ons* is exceedingly ancient and pre-
 served here alone by chance, or should
 be ascribed to the following stem
 whose nasal might conceivably have
 preserved the -*ns* of the acc. from the
 usual change to *f*
abrunu, *apronem, magnum aprum,
 acc. sg. masc., U. 358 II *a* 11; like
 Lat. *capo* : *capus*, *pauo* : *pauos*, which
 Büch. compares, this word shows the
 use of the suffix which gave rise to
 the magnificative *-one* in Italian
Acarcelinio (for *-ios*), nomen, nom. sg.
 masc. Fal.-L. 325 *b* and 326 *a*, gen.
 -*lini*, 324, *Acacellini* 325 *a*
Acca, nomen, nom. sg. f., Pg. 227, and
 xxv, p. 249; cf. *gentes Acca*, *Accaua*,
Accaa, all Pg. in Index 4
Akeḡonia-, subst. fem. a locality in
 Iguvium, acc. with postp. *Akeḡu-*
niam-em, U. 357 I *b* 16 = *Ace[r]so-*
niam-e 366 VI *b* 52, loc. *akeḡunie*,
 U. 357 I *b* 43, loc. with postpos. *acer-*
soniem, U. 366 VII *a* 52
 †*ακελλεδ*, 37 D q.v.
akenei, v. *aeno-*
Aciles, Achilles, nom. sg. m. Etr.-Praen.
 299, 302, *Acila* 297
aciptum, acceptum, p. ptc. pass. nom.
 sg. neut. Fal.-L. 355 *b*
ακίπς, 37 C q.v.
akkatus, adj. or ptc. nom. pl. m.,
 describing certain persons cursed,
 beside *trstus*, O. 137 *b* 10
Acmemeno, Agamemnon, nom. sg. m.
 Etr.-Praen. 301
acno-, subst. m. or neut., dies festus uel
 sim. O. acc. *acunum* (si uera lectio)
 23, 31, loc. *akenei* 175 *a* 18, *b* 21;
 U. *acnu*, acc. 364 V *b* 8, 12, 14, 17;
 cf. U. *perakni-sevakni-*
akrid = L. *acri*, adj. abl. sg., O. 130 *a* 4
akrutu, v. *ager*
Actia, Angitia, dat. sg. M. 267, cf.
Anagtiat inf.
actud, v. *ag-*
Akvial, nomen, dat. sg. f., O. 130 *a*
 10; cf. *gens Aquuia*, 155 (Camp.) C
Akudunniad, a Samnite town, abl. sg.
 fem., O. 158 q.v. with 160 A. s.v.
Aquilonia; the double *-nm-* is due to
 the following *-i-*, see List Phonet.
 Pecul. Vol. I. p. xxvi.
acum, v. *ag-*
akun, O. 59
acunum, v. *acno-*
ad, ad prep., Fal.-L. 335 *b*; cf. *-ad* and *ar-*
adasia, 205 C 2 q.v. and *asignas* inf.
Ade-, *Aderl-*, i.e. **Aderlanūm* or
 **Aderlad*, the O. name of the town
 called *Atella* by the Romans, 147 *a*
 and *b*; O. *Aderlā-*: L. *atro-* as O.
Abellā- i.e. **Abro-lā-*: L. *apro-*. But
Atella 154 A is the Lat. pronunciation
 of early Osc. **Adella-* (see *Am. J.*
Phil. xi. 307 ff.), and it has survived
 as the name of the town because with
 Capua the town ceased to exist as
 an Oscan community in 211 b.c.;

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

597

- whereas Abella remained Oscan probably as long as any Italian town, certainly till the last century B.C. (see 95), and this spelling with the modern form (*Avella*) represents as usual the continuous local development of pronunciation
- adpñd**, relative conjn., from *ad* and the neut. rel., perhaps with a temporal meaning, O. 117 *a*
- adro-**, adj. = L. *ater*, U. only as epithet of *vesklu* uascula (?): 366 VII *a* 25 *adro* neut. pl. acc. = *atru* 357 I *b* 29, *adrir*, abl. pl., 366 VII *a* 9, 10, 21 = *adrer*, ib. 18
- ad**, ad, U. postp. with acc., often in the form *-a*, *asamađ* 361 IV 6, *asama* 359 II *a* 39, 361 IV 16, *eređlumađ* ib. 6, *eređluma* ib. III 35, IV 3, 10, *etrama* ib. III 34, *persklumađ* ib. III 21, *spantimađ* ib. III 33, *spiniana* 359 II *a* 37, *spinamađ* ib. 33, *tertiama* 361 IV 2; the loss of final *-d* elsewhere in Umb. seems to show that *-a* is the genuine phonetic form, and *-ad* a reformatte detached from compounds where it preceded vowels and certain consonants: but, in an earlier epoch of Umb., the *-t* of Itlc. **at* (Lat. *atauos*, cf. O. *az*) had become *d* before the change of *d* to *đ*
- adepo-**, adj., U. only in pl. as epithet to *arvies* frumentis (for the abl. see the Syntax §§ 25, 27) probably meaning bonis, grandibus, prosperis uel sim.; it is omitted in the later liturgy, possibly because *arvio* had fallen out of use save in the sacrificial sense, and the distinguishing epithet was no longer necessary; *adepes* 356 I *a* 6, 19, 23, I *b* 4, *adpes*, 356 I *a* 13, *ađepe*, 357 I *b* 26, 44, 358 II *a* 8, and this form was probably intended in 356 I *a* 10; *adeper*, 357 I *b* 30, 33, *adiper*, 356 I *a* 27; on *-es*: *-e*: *-er* cf. p. 402 ff., and on *-ip* : *-ep* p. 495, l. For the stem cf. Lat. *adeps*, Sab. *alipes* 309 B, but the forms *-e*, *-er* show that in U. the word was an *-o*-stem, see the Accidence
- adfertur**, subst. nom. sg. m. *adfertor*, i.e. flamen, chief officer of the Atiedian brotherhood, U. 357 I *b* 41, 359 II *a* 16, 362 V *a* 3, 10 = *arsfertur*, 365 VI *a* 8, spelt *arfertur*, 365 VI *a* 3, 367 VII *b* 3; acc. sg. *arsferturo*, 365 VI *a* 17, dat. *adferture*, 363 V *b* 3, 5, 6 = *arsferture*, 365 VI *a* 2
- adiper**, v. *adepo-*
- adkani**, U. 361 IV 28; probably acc. sg. neut. for *-nim* 'quod accinitur' (so Büch.)
- arsmahamo**, i.e. **admāmo*, U. 366 VI *b* 56, written *armanu* 357 I *b* 19, ordinamini, sanctificamini uel sim., 2 pl. impv. pass. or depon., denominative from *admo-*
- *admatio-**, sollemnis, ad sacra uel ad sacrorum flaminem pertinens, U. only as epithet of *perkam* acc. sg. fem. *arsmatiam*, 366 VI *b* 49, 50, spelt *arsmatia*, 365 VI *a* 19, 366 VI *b* 53, 63, VII *a* 46, 51; from the preceding verb
- admo-**, subst. masc., ritus uel sim., U. only in pl., nom. *arsmor*, 365 VI *a* 26, 36, 46, *b* 29, acc. *arsmo* (for *-mof*), 365 VI *a* 30, 32, 39, 42, 52, *b* 13, 32, 34, 366 VII *a* 17, 30, spelt *asmo*, 365 VI *a* 49
- Admune**, subst. dat. sg. masc., U. 360 II *b* 7, a title of Iupiter derived from *admo-*, 'rituum sacrorum conseruatori' uel sim.
- adpeltu**, vb. 3 s. impv. act., U. 359 II *a* 32, 360 II *b* 19, 361 IV 8; in form = Lat. *adpellito*; it denotes one of a string of movements to be performed towards the close of various sacrifices
- adper**, **adpes**, v. *adepo*
- adputrati**, arbitratu, secundum arbitrium, subst. abl. sg. (cf. the Syntax, § 25), U. 362 V *a* 12; if this word has any connexion with L. *bētere*, whence *arbiter* is usually derived, it can only be that U. *-put* = *-bot*, and then U. *-bot* : L. *-bēt* (-*bīt* in *arbiter*) : L. *bēt* as L. and U. (*tri*-)*pod* (-*ā*) : *ped* : Gr. *πηδ*(*aw*)
- adveitu** = L. *aduehito*, 2 and 3 sg. impv. act., U. 358 II *a* 12, 359 II *a* 29, 360 II *b* 13, 361 III 34, IV 5, = *arsucitu*, 365 VI *a* 56, 59, *b* 2, 5, 20, 44, 46, 366 VII *a* 4, 8, 42, 54, spelt *arveitu*, 356 I *b* 6, *arueitu* 365 VI *b* 23, once *aveitu*, 361 IV 1
- adviu**, see *arvio*
- Ae[mli]** (si sic sanandum), nomen gen. sg. m. Praen. 282
- aeraclam**, si genuina lectio, uas aereum, acc. sg. fem., Etr.-Camp. 99
- aesar**, v. *aiso-*
- aetat** = L. *aetas*, subst. fem. dat. *aetatei*, Fal.-L. 335 *b*; abl. *aetatu* (for *-tud*) pure Pg. 216, 5, *aetate* later Pg. 218
- aeteis**, partis, subst. gen. sg., O. 28, 12, 18, 27, acc. *aet* for **aetim* partem, partitionem uel sim., 117 *a* 6; if *alittitium alttram* partium alteram is rightly restored in 95 *b* 27 the gender of the word at Abella may

- have differed from its gender at Bantia, where *aeteis* is qualified by *minstreis*, which in form is certainly masculine
- Afaries**, nomen, nom. sg. m., O. 18; cf. *gens Afaria*, 27 (Luc.) B
- af-**, the older form of L. *ab*, in Osc. in compounds (v. inf.), and in Old L. v. p. 222, Rem. 1; also perhaps in U. *ahauendu*, *ahtrepuđatu*, though these may contain a form *ā-* if it existed in Italic
- afted**=L. *abiit*, 3 sg. perf. ind., Pg. 216, 6, see Thurneysen, l.c. ad loc. On *af-* v. sup.
- afēr-**, v. *anfer-*
- afiktu**, affigito or ?infigito (if for **anfiktu*), 2 or 3 sg. impv. act., U. 356 I a 31; cf. *fk-*
- Afillis**, nomen, nom. sg. m., O. 71; cf. *gens Afillia*, 155 (Camp.) B, *Afilia* 307 (Praen.) C
- aflakus**, **ablexeris*, *abduxeris* uel sim., 2 sg. fut. perf. indic. act., O. 130 a 10, 11; 3 sg. pres. subj. *aflukad*, ib. 3. On *af-* v. sup.
- ag-**, *agere*, O. inf. *acum*, 28, 24, (perhaps only by negligence for *ag-*) impv. 3 sg. *actud*, ib. 15; U. impv. 3 sg. *aitu*, 357 I b 29, 37, *aitu* 365 VI b 18 bis, 366 VII a 40, 45, 3 pl. *aituta* 361 III 13; perhaps pres. ptc. act. dat. pl. m. *Asetus* 358 II a 14, v. the Syntax, § 70. Aeq.-L. *agat*, *agat*, 273, Fal.-L. *age(n)d[ae]*, *agendae*, 335 b
- ager**=L. *ager*, nom. sg. m., U. 355, abl. *akru(tu)*, 362 V a 9, loc. *agre*, 364 V b 9, 14
- agine**, subst. loc. sg. Mruc. 243 6, 7; for formation cf. O. *leginom*, *tanginud*, etc.
- Ahal**, praenomen, possibly abbreviated, nom. sg. m., U. 352
- ahatripursato**, v. *ahtrepuđatu*
- ***ahatrunie**, App. II. 38^a
- ahauendu**, i.e. **āuendo* auertito uel sim., 3 sg. impv. act., U. 366 VII a 27; on *ā-* see *af-* sup., and for *ndu* for **nneto*, cf. *ostendu*, *ostensendi(r)* etc., and the Syntax, § 46. Not connected with L. *uēnum* which would be *uesno-* or *uisno-* in U., but conceivably with *uēnor*
- ahesnes**, i.e. *āēs-*=L. *aenis* adj. abl. pl., U. 361 III 18, 19 bis; in Lat. it was the accent *a-ēs-no-* which prevented the contraction that took place in *aeris* for **ā-es-is* etc. (L. *aes* is reformed from the oblique cases instead of **aos*=Skt. *ayas*)
- anti-**, subst., U. acc. sg. *ahim(-em)*, 357 I b 12 bis; abl. pl. *ahtis(-per)*, 361 III 24, 29; no doubt derived like *Ahtu* (which may be the same stem, see p. 474) from the sacrificial sense of *ag-* q.v.
- ahtrepuđatu**=L. **abstripodato*, 2 and 3 sg. impv. act., U. 359 II a 24, 25, 31, 38,=*atrepuđatu*, 360 II b 18, *atripursatu*, 365 VI b 16, *ahatripursato*, 366 VII a 23, 36, spelt *atropusatu*, 365 VI b 36; on *ah-*, *aha-* (i.e. *ā-*) see *af-* sup.
- Ahtu**, dat. sg. m. (*u-*stem) title of Iupiter and Mars, U. 358 II a 10, 11; "ut Spector (U. *Spetur-* q.v.) spectio[n] ita hoc numen actioni praeest, i.e. sacrificio rite perpetrando." Büch. *Umb.* p. 126, who compares a *deus Agontius* with similar functions from Paul. ex F. 10 M., s.v. *agonium*
- ahvdiuni**, O. 59 si unum verbum est
- Aiax**, *Aiax*, nom. sg., Etr.-Praen. 295, 299, 300, 301
- aīdili-**=Lat. *aedilis*, O. nom. sg., possibly abbreviated, *aīdil*, 40, 53, 178, nom. pl., *aīdilis*, 39
- Aiedies**, nomen, nom. sg. m., Fal.-L. 346; cf. *gens Aiedia*, Index III
- aīkdafed**, 3 sg. perf. ind. act. governing *sakaraktūm*, O. 171
- αἰκλοῦ**, 37 C q.v.
- Aisernio** and **Aisernino**, ethnica of Aesernia 185, Osc. acc. sg. *aisernim* and *aisernino(m)*, gen. pl. masc. *aeserniom*; on *-no* cf. n. xvi. p. 143, and, for the stem, *aiso-* inf.
- αισ**, *aisis*, v. *aeso-*
- aiso-**, subst. masc. deus, res sacra uel sim., **αἰσολί** 'θεοὶ ὑπὸ Τυρρήνων' 37, **αισ**, O. 13; *aisos* (*pacris*) Mruc. 243 = *ejsos* Mars. 261 (si uera lectio) pl., probably nom. or acc. 'di propitii (sint)' or 'deos propitios (oramus)' like *θεός* or *τύχη* (e.g. Cauer *Delect.* 34, 264, 302–311, —250 is an example of an acc. without *θεός* beside it—); some prefer to regard *aisos* and Mars. *esos* as dat. pl. like *τύχη ἀγαθή* (e.g. Cauer, ib. 232); from what stem is *aisis*, Pg. 206 (possibly abbreviated)? Cf. O. *aisusis* sacrificiis, U. *esōno-*sacrificium and *aesar* 'lingua Etrusca deus' Suet. *Aug.* 97, Vol. *esaristrom* sacrificium, and *Aesernium*, a name which shows that if the word was really used by Etruscans, they had borrowed it from their neighbours
- aisusis**, abl. (or dat.?) pl. consonantal stem, O. 130 a 7; cf. *aiso-*, and for the suffix L. *hon-oribus*, *od-oribus* etc.

- a]ittidm**, v. *aetis*, and in any case for the *-tt-* cf. *aittiuf*, and List Phonet. Pecul. Vol. I. p. xxvi.
- aitu**, **aituta**, v. *ag-aiu*, subst. acc., U. 358 II a 4; according to Bücheler for **ag-ia* neut. pl. 'agonia, sacra'
- ak-**, v. sub *ac-*
- Alafaternum**, **Alfaternum**, ethnic epithet of the Campanian Nucерines, gen. pl. or acc. sg. masc. (cf. n. xvi. p. 143), O. 144 b, abbrev. *Alafatern-* ib. c (probably a also), and *Alavfnum* (v. p. 463 f.)
- Alafls**, nomen, nom. sg. m., Pg. 239; cf. *gens Alfla*, Index III
- Albsl**, i.e. *Albē(n)si*, **Albae** (Fucentis) patrono, dat. sg. masc., Aeq.-L. 272, q.v.
- Alcumena**, **Alcmene**, nom. sg. fem., Etr.-Praen. 295
- alfo** = L. *albus*, U. only as epithet of *vesklu* *nascula* (?), acc. pl. n. *alfu* 357 I b 29, *alfir*, abl. pl., 366 VII a 25, 26 = *alfer*, ib. 32, 34
- Alies**, nomen, nom. sg. m., Mruc. 244; cf. *gens Allia* in Index III
- alifa**, -φα v. *Ἀλλίφανων*
- alipes**, **adepts**, 309 B 2, q.v.
- Alixentros**, Etr.-Praen. 293, 296, 300; cf. 205 Rem. 9 (1)
- ἀλλήν**, 37 D q.v.
- Ἀλλίφανων**, **Allifanorunr**, gen. pl. m. of ethnicon of Allifae, O. 183 e, written *ἀλλίφανων*, ib. a, abbrev. *αλφα*, ib. c, *αλιβα*, ib. b, *αλλε*, ib. d and *alifa* in Osc. *αβ*, ib. a; on the spelling v. p. 463
- allo** = Lat. *alia*, nom. sg. fem., O. 28 22
- Alpes**, **alpo-**, Sab. 309 A q.v.
- Alpis**, nomen, nom. sg. m., Pg. 210; cf. *alpo-*
- Alses**, Etr.-Praen. 300, *Alsir*, ib.
- altindm**, subst. acc. sg., O. 67, where it appears on an election-appeal beside IIII the sign for the Osc. equivalent of *quattuorviratum*. In form it = Lat. **altionem* or *-num*
- altro** = L. *alter*, O. m. dat. sg. *alttrei*, 175 a 17, b 20 = *altrei*, 28. 13, abl. sg. miswritten *atrud*, ib. 24, fem. acc. sg. *alttram* 95 b 27, nom. pl. m. *alitr[ūs]* ib.; Gr. -τερο-, Skt. -tara- etc., seem to show that the absence of *-e-* in the Osc. form is due to syncope, or, at least, is a purely Osco-Umb. peculiarity
- alttram**, -*ittrei*, v. *altro-*
- am-**, prepstn. in O. *amvianud*, U. *anferom*, *antedafust*; cf. also *ampeḍia*, *aplenia*; but in all these words the earlier form may have been *amfi-*, or by syncope *amf-*; cf. *amfr-amatens*, 3 pl. perf. ind. act. governing *aituam uenalinam*, Mruc. 243. 10; cf. the Syntax, § 48 footn.
- ambolto**, probably *ambulato*, 3 sg. impv. act., U. 366 VI b 52; the form varies from the Lat. as L. *lauito* from L. *lauato*
- ambr-ē-**, circum-ire, U. impv. *amprehtu*, 2 sg., 357 I b 21, spelt *aprehtu*, 357 I b 20, 3 pl. *ambretuto*, 366 VI b 56, 63, 64; fut. perf. 2 sg. *amprefuus*, 357 I b 20, 3 pl. *ambrefurent*, 366 VI b 56; contrast Osc. *amfr-(i)e(n)t*, which shows the more primitive form of the prepn., and v. Brugm. *Grds.* i. § 209
- amfret**, **ambiunt**, 3 pl. pres. ind. act., O. 95 b 6, 19; for **amfr-ient* by analogy of the sg. forms **amfretit* etc. But U. *ambr-etuto*, **ambiunto**, shows a different form of the prepn.
- amricatud**, **immercato*, sine mercede, abl. abs. impers., O. 28. 22; cf. n. xxii. p. 225
- Ammai** (*kerrriai*), dat. sg. fem., O. 175 a 6, 23, b 8, a Samnite goddess; cf. Hesych. Ἀμμάς ἡ τροφὸς Ἀρτέμιδος καὶ ἡ μήτηρ καὶ ἡ Πέα καὶ ἡ Δημήτηρ. Here at Agnone Ceres has a separate statue, so that the first (or third) of these significations is the most probable
- amno-**, regio, uia uel sim. Osc. subst. in phrase *r[ehitūd] amnūd*, 95 a 13, recta regione, and as postp. *amnūd* with gen., caussā, O. 28. 6 bis. So Bartholomae (l.c. ad 95), and rightly, beyond doubt. On the abl. cf. Syntax, § 25
- amosio**, 205 C 2 q.v.
- amparitu**, 3 sg. impv. act. governing *kletram*, U. 361 III 14, pass. *amparikhmu*, 359 II a 42, where the subject is the sacrificing priest
- ampeḍia**, subst. or adj. used as subst., abl. fem. sg., U. 359 II a 29; no doubt derived from *ped-* in *pedu seritu*, ib. 24
- ampen(n)-**, impendere, U. in act. impv. *ampentu*, 3 sg., 359 II a 20, 361 III 23, spelt *ampetu* (2 or 3 sg.), 360 II b 10, 11, and *apentu* (3 sg.), 361 III 27, fut. ind. *anpenes*, probably 2 sg., 360 II b 27, fut. perf. ind. *apelus*, probably 2 sg. ib., 3 sg. *apelust*, 363 V a 17, for **apenn(e)lust*, cf. the Syntax, § 46, and p. 485
- ampert**, usque ad, non plus quam, prepstn., with gen., but v. p. 484, O.

28. *12, 18*, also no doubt *ib. 3* and *27*;
from the negative *an-* and *pert* q.v.
- amplius**, **amplius**, Fal.-Lat. 336
- ampre-**, v. *ambrē-*
- amprufid**, **improbe**, adv., O. 28. 30
- Amucos**, **Amycus**, nom. sg. masc., Etr.-Praen. 237, *-ces* 288
- amuraea**, 205 Rem. 9 (2), p. 229 q.v.
- amvianud**, **angiportus**, **parua uia deuertens**, subst. abl. sg., O. 60, 61, 62, 63; cf. the Synt. § 21, and for the meaning *Idg. Forsch.* 3. 85; from *am-* (by syncope) **amfi-* and *viā-*
- (1) **an-**, **in-**, *āvā*, prefix denoting inception or approach in Osc. *avafaker*, perhaps *angetuzet*, Umb. *ampen-*, *anden-*, *anovi-himu* etc., qq.v.
- (2) **an-**=Lat. *in-*, Gr. *ἀν-*, negative prefix, O. *amprufid*, *ancensto* etc., U. *anhostato-*, *ansihito-* etc.
- anaceta**, **sacerdos**, **antistes** uel sim., nom. sg. fem., Pg. 206, 208, *anac* 207 = *anceta* 217, and *anaceta* 206 bis (Addenda); v. note to 206
- Anaes**, **nomen**, nom. sg. m., Pg. 218; cf. Etr. Camp. *Anei* 97, and *gens Annaea*, Index III
- avafaker**, **dedicavit** uel sim., 3 sg. perf. ind. act. O. 7; cf. note ad loc. and p. 462
- Anafriss**, **dat. pl. masc.**, name of certain Samnite deities, O. 175 a 9, b 11; often identified with Lat. *imbribus*, quite legitimately so far as the form is concerned; if so, for the anaptyxis compare the foll.
- Anagttiai**=L. *Angittiae*, Mars. *Actia*, **dat. sg. fem.**, a Marsian goddess, O. 167; cf. p. 289, and xxviii. b p. 261
- Anatedio**, **nomen**, nom. sg. m., Mars.-L. 266
- āvāpos**, 37 D q.v.
- ancensto**, **non censa**, O. 28. 22, nom. sing. fem.; *an-* not and the partic. pass. of O. *censaum* q.v.
- anceta**, v. *anaceta*
- Ancitibu[s]**, Vest.-L. n. xxviii. b p. 261, q.v.
- ancla-**, v. *angla-*
- andendu**, **intendito**, 3 sg. impv. act., U. 366 VII a 25=*antentu*, 359 II a 20, 361 III 15, 16, 17, 17, 22, IV 21, 27, spelt *atentu*, 360 II b 28; from the prepstn. *an-* and U. *tem-* tendere (on the phonetic changes, cf. Synt. § 46); cf. the parallel *endendu* with which, however, I see no reason to identify it
- ander**, **inter**, **postp.** with acc., U. 365 VI b 47, spelt *anter*, 356 I b 8, =Osc. *anter*, q.v.
- andersafust** i.e. **an-deqafust*, circumdederit, 3 sg. fut. perf. act. of U. **deq-* 'dare' compounded with *am(f)-* 367 VII b 3=*atedafust*, 357 I b 40, spelt *andirsafust*, 366 VII a 46; the change in conjugation (**dequst* : **deqafust*), as Buck rightly points out, is due to the composition, cf. Lat. *capere* : *occupare*, etc. Bücheler would compare rather Lat. *-tuli*
- andersesust**, **intersederit*, **interueniendo caerimonias uiolauerit**, 3 sg. fut. perf. ind., U. 365 VI a 7; cf. p. 485 footn., and *andersistu*
- andersistu**, **interuenito**, 3 sg. impv. act., U. 365 VI a 6; in form=Lat. *intersistito*, but its future perfect is *andersesust* q.v.
- anderuomu**, **adv.** (or adverbial phrase?), U. 365 VI b 41
- andirs-**, v. *anders-*
- Anelia**, **nomen**, fem., Fal.-L. xxxix a (7), p. 374
- anfer-**, **circumferre**, **lustrare**, in U. *aferum* pres. inf. act., 357 I b 10=*ajero*, 366 VI b 48, gerundive *anfener-*, gen. sg. m., 365 VI a 19; from *am-* (q.v.) and *fer-* *ferre*; the *n* in *anfer-* need not, I think, denote more than a nasal colour for the vowel, cf. U. *anpenes*
- angetuzet**, **incipient**, **instituent** uel sim., with inf. 3 pl. fut. perf. ind., O. 28. 20
- anglaf**, **oscines**, i.e. **aves omen ferentes**, acc. pl. fem., U. 365 VI a 5, =*angla*, 365 VI a 1, 3, 5, 6, 366 VI b 49, spelt *ancla*, 365 VI a 18, nom. pl. *anclar*, 365 VI a 16
- anglo-angulus**, U. *anglom(e)*, acc. sg. masc. 365 VI a 9, *anglu(to)*, abl. (ex) angulo, 365 VI a 8, 10, 10
- anhostatu**, **non hastatos**, **adj.** acc. pl., U 366 VI b 60, masc. (for *-tuf*) epithet of *iouie(f)*, spelt *anostatatu*, 366 VII a 48, **dat.**, *anhostatir*, 366 VII a 28, 50, *anostatir*, 366 VI b 62, VII a, 13, 15
- Ania-**, v. *Ann-*
- Aninus**, **local adj.** nom. sg. masc., Mars.-L. 263
- Anniaes**, **nomen**, nom. sg. m. Pg. 237, =*Aniaes*, Pg. 236
- Annio-**, **nomen**, *Anniei* (abbrev. for *-iiei*), gen. sg. masc. O. 107, *Ania*, nom. sg. fem. Pg. 226, cf. *gens Annia* Index III
- anost-**, v. *anhost-*
- anouihimu**, **inductor**, **sibi sumito** uel sim. 3 sg. impv. pass. U. 366 III b 49 bis; from *an-* *āvā* and the root of Lat. *ind-uo*, *ex-uo* with an *-i-* suffix
- anpen-**, v. *ampen-*

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

601

- anseria-**, v. *anzeria-*
ansif, uices, or some plur. word, e.g. *pateras*, oblationes, carrying with it the idea of succession, acc. pl. U. 359 II a 25
ansihito-, i.e. *an-sihito-*, non cinctus, U. acc. pl. masc., *ansihitu* (for *-tuf*) 366 VI b 59, spelt *ansihitu*, ib. VII a 48, dat. pl., *ansihitir*, ib. VI b 62, VII a 13, 14, 28, 50; v. *sihito-*
anstintu, distinguo, exornato uel sim. 3 sg. impv. act. U. 361 III 20; a compound of the Umb. for *-stinguere* with *am(f)-* or *an-āvā*, spelt *astintu*, ib. 18, 19
anstiplatu = Lat. **in-stipulato*, i.e. a deis flagitato, 3 sg. impv. act., U. 365 VI a 3; v. *stiplā-*
ant, ante, of place, prepn. with acc., O. 39 bis
[ant] si uerum supplementum, O. 62, abbrev. for *anter* q.v.
antakres, integris, adj. used as subst. abl. pl. (neut.?) only in phrase *a. kumates integris* (libis) commolitis, U. 359 II a 42, spelt *antakre*, 357 I b 36, 38
ἀνταρ, 37 E q.v.
antentu, v. *andendu*
anteponat, Fal.-L. 336 ubi v. adn.
anter, inter, Osc. prepn. with acc. and abl.: acc. 60, 61 (and probably 62), 63, 95 b 23, abl. ib. a 14; = U. *ander* q.v.; it is parallel in form, but probably not identical with Lat. *inter*
antermenzaru (for *-rum*), intermenstruarum, adj. gen. pl. fem., U. 359 II a 16; v. *mens-*
Anterstatai, deae interuenienti, interuentiae, a Samnite goddess, dat. sg., O. 175 a 5, b 6, for formation cf. L. *antistita*
anzeriā-, obseruare, U. 2 sg. simple impv., *aserio*, obserua, 365 VI a 4 v. Synt. § 63. (1); 2 or 3 sg. impv., *azeriatu*, obseruato, 356 I b 8 = *aseriatu*, 3 sg. 365 VI b 47; 1 sg. pres. subj. *aseriaia* (v. Synt. l.c.), 365 VI a 2; supine *anzeriatu*, obseruatum, 357 I b 10 = *anzeriato*, 365 VI a 6, spelt *aseriato*, ib. VI a 1, 6, 366 VI b 48; p. parte. pass. abl. pl. fem. (Synt. § 27), *anzeriates*, 356 I a 1, 359 II a 17 = *aseriater*, 365 VI a 1
ap, *ape*, v. *appei*
apehtrē, U. 361 IV 15; Büch. ingeniously renders ἀπέξ ab extra (cf. Osc. *ehtrād*) comparing for the ceremonial detail 'longe ab templo,' Senec. *De Superst.* fr. 36 Haase; for *ap-*: Lat. *ab* v. s.v. *op*, and contrast *af-* which must have a different origin
Apelluneis, Ἀπέλλωνος, Apollinis, O. 52 gen. sg. m., cf. [A]ππελλουνη dat. 1 (on the spelling v. p. 461); cf. Praen. *Apolo*
Aphinis, nomen, nom. sg. masc. O. 67
Apidis, nomen, nom. sg. masc. Pg. 210, cf. gens *Apidia* in Index III
aplenia, impleta uel utraque parte plena uel sim., adj. neut. pl. acc., U. 359 II a 23, *aplenies*, abl. (or dat.) ib. **apluda**, 205 C. 8 q.v.
Apoli[naris], cognomen seruire, nom. sg. m., Praen.-L. 282
Apolo, Apollo, nom. sg. m., Etr.-Praen. 298, *Apolon[i]*, dat. Praen.-L. 284
appei = *ad-que ἐς τε, i.e. quod ad tempus, quandoque, cum, U. 367 VII b 3, more commonly written *ape*, 357 I b 34, 358 II a 9, 360 II b 27, 28, 363 V a 17, 18, 20, 22, 365 VI b 5, 16, 23, 37, 366 VI b 49, 52 bis, 56, 62, 63 bis, 64, VII a 5, 8, 39, 42, 43, sometimes *api*, 356 I a 27, 30, 33, or *ap*, 361 III 20, IV 31; on *-pei*: *-pe*: *-pi* v. Synt. § 46 footn.
[A]ππελλουνη, v. *Apellun-*
aprehtu, v. *ambrē-*
apruuf, v. *abro-*
Aprufclano, Mars. 267, adj. derived from a place not otherwise known (**Aproficulum*?)
Apunies, nomen, nom. sg. masc., Pg. 232; cf. gens *Aponia* in Index III
apur, apud, prep. with acc., Mars. 267; cf. p. 273 Rem. 3
Aquino(m), Lat. pp. 144 and 268
ar = Lat. *ad*, see p. 273 Rem. 3
ara, ara, Praen. 286, nom. sg. fem.
aram, acc. Mars.-L. 265; cf. *asa-*
Arafiis, nomen, nom. sg. masc., O. 133
aragetud, argento, O. 93, 94, abl. sg.; the first syllable shows the Osc. anaptyxis
ἀρακος, 37 E q.v.
arbilla, O. 37 A 3 q.v.
ἀρβίννη, O. 37 A 3 q.v.
Arkita, Ἀρχίτας (but in what case?), O. 80 bis (Addenda)
Arcio (si sic legendum, non *larcio*), Fal. nomen, 329
Arxvanies, nomen, nom. sg. masc., Etr. Camp. xi. p. 97
Ἀρέντρα, Venus, 37 C q.v.
arentika[i], adj. dat. sg. fem., O. 130 b 1, epithet of *keri* Cereri in the curse of Vibia, generally rendered *ultrici*, on the strength of Ἀράντισον Ἐρινύσι, Μακεδόνες Hesych.; spelt *are-*

- tik[ai]*, ib. *a 12*, *ar[entikai]*, ib. *a 1*, *arent[ikai]*, ib. *3*
arfertur, v. *adfertur*
Arghillus, cognom., nom. sg. m., Pg.-Lat., n. xxvi. p. 249
ἀργίμος, 37 E q.v.
Ario, Arion, nom. sg. m., Etr.-Praen. 293
arnipo, donec, with fut. perf. ind., U. 365 VI *b 41*, ib. *25*, where the substantive verb is omitted with the past partic.; from *ar* (see p. 273, Rem. 3) or miswritten for *ars-* (*ad-*)=Lat. *ad*, +*ne-*, a pronominal particle attaching itself to pronouns and to words denoting locality or direction (e.g. in Lat. *pōne* for *post-ne*, Umb. *perne*, *postne*, Lat. *dō-ne-q(ue)*, *dō-ni-cum*, of which the first syllable is a prepn.=Eng. *to*, Germ. *zu*, Gr. *-δω* (: *-δε*), etc.) +*pō*, probably the indeclinable relative of Umb. *puḍe*, etc. v. p. 479. The Osc. *ne pon*, 28. 14 'donec' appears to be precisely parallel to the second part of this word, though as the *ne* is written as an independent word, and as a negative precedes, the common rendering 'nisi quom' might conceivably be right, but the U. *nersa* q.v. strongly favours the connexion with *arnipo*
Aronto, nom. sg., Etr.-Fal. 345
arpatitu, probably 3 sg. impv. act. (conceivably a past partic.) Vol. 252; on *ar*=*ad* v. p. 273 Rem. 3; the whole word prescribes some particular in the performance of a sacrifice (probably expiatory)
ars-, v. *ad-*, except for *arsie*, *arsier* and *arsir*
arsie, U. adj. in voc. sg. as appellation of Iupiter Grabovius, Fisovius Sancius and Tefer Iupiter, 365 VI *a 24*, *b 8*, *27*; gen. sg. (or abl. pl.) neut., *arsier*, 365 VI *a 24*, *b 27*, spelt *asier*, ib. VI *b 8*, only in the phrase *arsier frīte(tiom subocau)*, v. s.v. *frīte*
arsir, nom. sg. m., U. 365 VI *a 6*, *7*; Büch.'s interpretation *alius* gives excellent sense, but it is not yet clear whether U. *-d-* has any phonetic relation to Lat. *-l-*, or, if so, under what conditions; hence even the value of the RS in this word remains doubtful
aršlataf, libas alicuius generis, adj. used for subst. acc. pl. fem., U. 361 IV *22*. Büch. compares L. *arculus*, 'circulus capiti impositus ad sustinenda uasa quae ad sacra publica capite portabantur,' Paul. ex F. 16 M. (confirmed by Serv. ad *Aen.* 4. 137), and *arculata* 'circuli ex farina in sacrificiis facti' id. ib.; the history of the *-š-* has not yet been certainly explained, but it must be parallel to that in U. *kuršlasiu*
Artemo, name of a cook, nom. sg. m., Praen. 282; no doubt from Gr. *ἀρτεμος*
aruorsu ? *aduersum*, Osc.-L. n. iv. p. 31, v. p. 273 Rem. 3
Arutīl..., nomen mutilum, Etr.-Fal. 316
aruvia, v. *arvio-*
arvā-, rus, ager, aruom uel sim., subst. fem. parallel to L. *aruo-*, acc. sg., *arvam(-en)*, U. 361 III *11*, in aruom, loc. *arve(-n)*, in aruo, ib. 13, both with postp. *-en*; of course from *ar*- 'arare,' with *-uo-* in its passive meaning; cf. Lat. *pascuos*, *diuiduos*, etc.
arveitu, v. *arv-*
arvia, arui fruges, subst. neut. pl. acc., U. 356 I *a 3*, *9*, *26*, *b 3*, *6*, 359 II *a 13*, *24*, spelt *aruvia*, 361 III *31*; in later Umb. *arvīu*, 356 I *a 12*, *16*, *23*, 357 I *b 25*, *28*, *32*, *43*, 358 II *a 6*, *11*, *12*, 360 II *b 8*, *29*, once spelt *arvīu*, 357 I *b 43*; in Lat. *aβ aruio*, 365 VI *a 56*, *58*, *b 1*, *3*, *20*, *22*, *44*, *45*, 366 VII *a 4*, *7*, *42*; abl. pl. *arvies*, 356 I *a 11*, but more commonly *arves*, 356 I *a 6*, *13*, *19*, *23*, *b 4*, *26*, *30*, *33*, *44*, 358 II *a 7*, spelt *arvīs*, 356 I *a 27*, *b 7*; from *arvo-*, *arvā-*; on final *-a* and *-u* see p. 403 ff.
As, abbrev. praenomen, gen. sg. (Synt. § 10), Mruo. 244
āsā-=Lat. *ara*, subst. fem. O. *asasā*, loc. sg. 175 *a 16*, *b 13*, nom. pl. *asasas*, ib. *b 1*, U. dat. sg. *ase*, 359 II *a 19*, 361 III *22*, acc. *asam(-ad)*, ad aram, 361 IV 6=*asama*, 359 II *a 39*, 361 IV 6, *asam(-e)*, in aram, 365 VI *a 10*, abl. *asa*, 361 III *23*, IV *16*, 365 VI *a 9*, *easa*, ex asa, 359 II *a 38*, *asa(-ku)*, apud aram 359 II *a 39*, *43*
aseri-, v. *anzeri-*
aserum, infin., in the phrase *manim a. manum asserere*, to lay claim to, with gen., O. 28 *24*; the prepn. is more probably *ad-* than *an-*
aseseta, insecta, adj., only as epithet of *karne*, *karnus*, abl. sg. fem., U. 359 II *a 29*; abl. pl. fem. *asesetes*, 361 IV *7*; from *an-* 'not,' and *seteto*=Lat. *sectus*, with slightly varying conjugation, cf. *prusek-*
asetus, v. *ag-*
asiane, U. 356 I *a 25*
asif, Vo. 252; Bücheler, *arens*, Breaglio, 'oues' (acc. pl. cf. *assignas*), mihi prorsus obscurum

- assignas**, uictimae uel sim., subst. nom. pl. fem. Mruc. 243; Bücheler infers from the gloss *assignae κρέα μερίζουενα* (Goetz, *C. Gl. Lat.* II., p. 24) that the word means 'natae ad aram,' but compare rather *adasia*, 205 c 2 'ouis uetula recentis partus,' which might mean 'an ewe with a lamb following' (cf. *aduverbium*, *adulterium*) if an Italic stem *asi-*, 'lamb' be assumed. Bréal (*Mém. Soc. Ling.* vi. 84, 137) would derive from *an-*, 'in' and *sec-are* (comparing L. *dignus* commonly explained as=*dec-nos*), supposing the meaning to be *prosciciae*; this on many grounds seems to me less probable
- Asilli**, i.e. -llis, nomen, nom. sg. masc., O. 77, B; cf. *gens Asillia*, 161 (Hirp.) B
- asisua**?, 205 C. 2 q.v., and the Addenda
- asnata**, sicca, non uincta uel sim. (cf. *snata*), adj. neut. pl. acc., only as epithet to *veskta*, U. 359 II a 19, = *asnatu*, ib. 34, abl. *asnates*, ib. 37, 361 IV 9; for *an-snat-*
- asom**, Praen.-L. n. xxxiii. p. 321 f. = *aso*, U. 366 VI b 50 = *asum*, Mruc. 243 8, in each place with some part of the verb *fero* which in the last example has an unmistakable object (*iafc* **ea*-*ee*), and in the Umb. sentence an object is naturally supplied; hence the phrase at least in Umb. and Mruc. must be parallel to Lat. *uenum do*, *pessum ire*, etc. Büch. describes *asum* simply as a 'supine' in form = Lat. *assum*, but this is only used as a noun and cannot have the *ā* of *āreo*, *āra* (Osc. *āsa*-) as that would have reduced -*ss-* to -*s-* in Classical Latin. Hence *asso-*, whether it be Italic or only Latin, either comes from a distinct root, or has been changed from **asto-* by some analogy not yet pointed out
- asta**, O. 205, D. q.v.
- ἀστυδης**, 37 D. q.v.
- asted**, *ast*, quidem, Old L. n. xxxv., p. 330; cf. with Jordan Lat. *antid-*, *postid-*
- astintu**, v. *anstintu*
- a[st]utiuis**, *astutiis*, abl. pl. fem., Fal.-L. 335 b
- asum**, v. *asom*
- At**, abbrev. praenomen, Fal.-L. 348
- atahus** (for -*ust*), 3 sg. fut. perf. ind. act. from some verb denoting an act of sacrilege, Vo. 252; if it be connected with *tango* the same relation of -*ng-*; -*h-* appears in Lat. *tingo*: Osc. *feiho-*, etc. Cf. Mruc. *ta[h]a*
- ἀτασίον**, 37 E. q.v.
- atedafust**, v. *andersa-*
- Ateleta**, i.e. -*enta*, Ἀταλήτη, Etr.-Praen. 300; for -*ent-* here = -*avr-* cf. *Alizentro-*, *Casentera*
- atentu**, v. *andendu*
- atero**, malum uel mala alicuius generis, acc. U. 366 VI a 11, 27
- aticus**, adj. nom. pl. masc. Pg. 219, an epithet of *me(d)dir* magistratus, denoting some special dignity (**an-ti-co*-, 'foremost, chief'?) or function; the same suffix in O. *multas-iko-*, *tout-ico-*, etc.
- Atiediate**, ethnicon, dat. pl. masc., U. 360 II b 22 bis), one of the tribes or families summoned to the *sehmenier dequrier*
- Atiedius**, nomen, nom. sg. m. Mars.-L. 264; cf. the foll.
- Atiersio**, v. *Atiedio-*
- Atiedio-**, U. adj., title of the sacred brotherhood (like the *Fratres Aruales* at Rome) which performed the rites of the Iguvine Tables, and by whom the Tables were written: nom. sg. masc. *Atiersir*, 367 VII b 3, nom. pl. *Atiediu*, U. 362 V a 1, 363 V a 14 = *Atiersir*, 364 V b 11, 16, gen. pl. *Atiediu*, 359 II a 21, 35, 360 II b 26, 362 V a 12, 363 V a 25, 27, b 4 = *Atiersio*, 367 VII b 2; dat. abl. pl. *Atiedies*, 361 III 24 = *Atiedie*, 358 II a 1, 361 III 29, later *Atiedier*, 362 V a 4, 363 V a 16 = *Atiersier*, 367 VII b 1, spelt *Atiersir*, 364 V b 8, 14
- Atilia**, nomen, nom. sg. f. Umb.-L. n. xlii (1), p. 433
- Atiniis**, nomen, nom. sg. m., O. 43; cf. *gens Atinia* in Index III.
- ato[l]er[o]** (si uera lectio), attulerunt, dedicauerunt, 3 pl. perf. ind., Mars. 267 q.v.
- atos**, probably a name, whether entire or abbreviated, or, quite possibly, miswritten, Etr.-Praen. 297
- atrepuđatu**, *atirpursatu*, v. *ahtrepuđatu*
- atriensis**, ad atrium pertinentes, adj. nom. pl. m., Praen.-L. 282 q.v.
- Atrno**, i.e. Aterno flumini, dat. sg. m., Vest. 248, ubi v. n.
- atropu[r]satu**, v. *ahtrepuđatu*
- atru**, v. *adro-*
- atta**, 205 B. 4 q.v.
- Au**, p. 375 n. xl. β. 20
- Aucena**, Etr.-Praen. 300
- Aukil**, cognomen, nom. sg. masc. (possibly abbreviated), O. 87

Audiis, nomen, nom. sg. m., O. 48, spelt *Afdeies*, O. 14
avef=L. *aves*, acc. pl. fem., U. 357 I b 10=*aucif*, 365 VI a, 4, 18=*avif*, 356 I b 8;=*auif*, 366 VI b 47, 48 bis, spelt *auuei*, ib. VI a 3; abl. pl. *aves*, 356 I a 1=*avis*, 359 II a 16, *aueis*, 365 VI a 1
aveitu, v. *adv*-
Avfi (si uera lectio), nomen, abbreviated, O. 38
Avhσκλι, abbrev. ethnicon of Ausculum, O. 29, *avhσκλ*, *avhu*, *avσκλw*, also *avσκλα*, *avσκ...* ib.
auiatata, auspiciatae, p. ptc. pass. nom. pl. fem., Mruc. 243 4; cf. U. *auie*, *auiekate*, etc.
auie in auspiciis, subst. loc. sg. or pl. (p. 473), U. 365 VI b 11; an *ē*-stem, cf. the foll. derivatives; of course from *auī* 'bird'
auiekate, adj. or ptc., (or subst.?), dat. (or loc.?) sg. U. 358 II a 1, 3; from *auie*-
auieklo-, U. adj. auguralis, abl. sg. fem. *-kla*, 357 I b 14, *-cla*, 366 VI b 52, acc. pl. m. *auieklu(-e)*, 357 I b 14, *-ehclu*, 365 VI a 10, *-eclu*, 366 VI b 51, abl. pl. *auiecleir*, 365 VI a 9, *-clir*, ib. 12, 13
auif, *avif*, v. *avef*
auirseto, i.e. **an-uideto-*, non uiso-, adj., U. 365 VI a 28, 38, 48, only in the phrase *uirseto auirseto uas est*, where it may be either gen. pl., or more probably nom. sg. fem. agreeing with *uas*
auinom, subst. acc. or nom. sg., the obj. of some verb of dedication to be supplied, or subj. if the verb be supposed passive, Vest. 248, q.v.
Avσκλ..., v. *Avhσκλ...*
auso-, sol, Sab. 309 A, q.v.
aut, *avt*, sed, praeterea, O. 28 20, 95 a 23, b 22, 26, 32, 113, 130 a, 5, 6, 12, [a]vt, 169; cf. Osc. *auti*, L. *aut*, *autem*, U. *ote*
auti=L. *aut*, O. 28 6, 11, 13, 24=U. *ote* q.v.
auuei, v. *avef*
az, ad, apud, prep. with acc., O. 175 a 20; *az*, i.e. *at-s*, cf. Lat. *ab-s*, *sub-s*, Gk. *év-s*, *ék-s*, Osc. *ekss* ita beside *ek-kum* item; with *at-*: Lat. *at-ad*, cf. Osc. *op*: Lat. *ob*, etc. and v. U. *ad azeria-*, v. *anzeria-*

b

b β, second letter of the Osc. *aβ*, 81
Babiis, nomen, nom. sg. m., O. 156; cf. *gens Babbia*, Index III.
Babr, abbrev. nomen, gen. sg. m., U. 355; cf. *gens Babria* in Index III.
babu, nom. sg. m., Mruc. 243, 9
baiteis, commonly interpreted 'uenis, aduenis', O. 164
bananica, U. 370 D. q.v.
βαννάται, 37 D. q.v.
Bansae, Bantiae, loc. sg. fem., O. 28, 19, 23, 27 (33 A in the Lat. form); for *-ntia-* by the regular S. Osc. assimilation, as *zicolo-* for **djēcolo-*; cf. the foll.
Bantins, Bantinus, of Bantia, ethnic adj. nom. sg. m., O. 28 19
βάρτα, 37 D. q.v.
βαράνια, O. 37 A, q.v.
bato, probably a proper name, n. xxv. d, p. 249
ben=Lat. *uen-ire* in O. *kām-bened*, *conuēnit*, *placuit*, 3 sg. perf. ind. act., U. fut. perf. act. *benus*, ueneris, probably 2 sg. 360 II b 16, 3 sg. *benust* 366 VI b 53, 3 pl. *benurent*, 363 V a 25, 28, b 5, 366 VI b 57, impers. pass. *benuso* (v. p. 492), uentum erit 366 VI b 64, 65, VII a 2; Osc.-Umb. *b-* when parallel to Lat. *u-* represents L.-Eu. *g*, the root being *gen-* [be]ne, bene, adv., Fal.-L. 335 b
Benuentod (ex) *Beneuento*, abl. sg. n., O. 159 ubi v. note, and cf. *Beneuentum* 160 A
benust, *benuso*, *benurent*, v. *ben-*
Beriis, nomen, nom. sg. m., Osc.-Etr. 97; cf. *gens Beriēna*, Index III.
beru-, subst. neut.=Lat. *ueru*, abl. pl. *berus*, U. 359 II a 23, 35, acc. pl. *berua*, 359 II a 26, 33
Betitis, nomen, nom. sg. m., O. 163; cf. *gens Betitia*, Index III.
bia-, subst. fem., cisterna uel sim., nom. sg. *bio*, U. 354, acc. sg. *diam*, Pg. 219
bim, subst. acc. sg., Vo. 252
Bivellis, nomen, nom. sg. m., O. 131; cf. *gens Biuellia*, Index III.
bivus=Lat. *uiui*, adj. nom. pl. m., O. 130 a 9; Skt. *jīva-*, I. Eu. *gi-γo-*
Blaio?, Mruc. n. xxvii. p. 255; si uera lectio, cf. *gens Blaia*, Index III.
Blaisiis, nomen, nom. sg. m., O. 137 f 8; cf. *gens Blaesia*, Index III.
βλένα, *βλενόν*, *blennos*, O. 37 B. 1 q.v.

Blüssii, abbrev. of some case, probably gen. (cf. 106) of masc. nomen, O. 109; cf. the note there and *gens Blossia* in Index III.

Bn, abbrev. praenomen, O. 163

Bone, *bonae*, dat. sg. fem., Umb.-Lat. 370 A

bou = Lat. *bos*, Umb.-Lat. *bouid* abl. sg. n. xli. p. 397; U. acc. sg. masc. *bum*, 358 II a 5, abl. sg. *bue*, 366 VI a 25, 28, 33, 35, 38, 43, 45, 48, 53, gen. pl. *buo*, 366 VI a 54, acc. pl. *buf*, 356 I a 3, 11, 20, 365 VI a 22, b 1, 19

βούβηλα, O. 37 A. 3 γ. q.v.

Bra, abbrev. nomen, O. 77 A; cf. perhaps *brato*-, and *gens Gratia*, Index III.

brais, possibly a mistake for **brats*, subst. nom. pl. fem., subject to *datus*, *datae*, Pg. 209; v. *brat*-inf.

βρασ[σ]κη, 37 D. q.v.

brat-, subst. in the phrase *brat data*, Vest. 247; possibly abbrev. abl. sg. fem. 'beneficio dato,' at the end of a dedication equivalent to Lat. 'merito libens'; cf. *brato*-

brato-, adj. or partic., I believe = Lat. *grāto*-, Skt. *gīrta*-; nom. sg. fem. *Brata* as praenomen, Pg. 206 bis (Ad-denda); nom. or acc. *bratom*, Pg. 209; neut. *βραρωμ*, O. 22; neut. used as subst. gen. sg. *brateis* (*ammud*) gratiae (*caussa*), O. 28 6; both this and *bratom* might be referred to *brat-gratia*, but *εσθ βραρωμ* in 22 is clearly neuter. Objections have been raised to the identification with Lat. *grato*- but the resemblance in meaning seems to me far too close to allow of their separation. *brata* in 206 bis is precisely parallel to *saluta* in 206; in both cases the Paelig. adj. in *-to*- is parallel to a Lat. noun in *-t*- or *-ti*-

βέρριοι, O. 11 A, 25 A, q.v.

bue, *buf*, *bum*, *buo*, v. *bou*-

bufus, 205 B. 1 Rem. q.v.

burro-, n. xxiv. p. 228 q.v.; cf. *βύρρος*, 37 E

Burtio, nomen, nom. sg. m., Mars.-L. 268

βυρίνη, O. 37 A. q.v.

buttutti, Hern. 277 B. q.v.

butubatta, 205 B. 4 q.v.

Βύβαιανūd, abl. (ex, i.e. in) Bouiano, O. 171 see p. 183 and Synt. § 21

c (including k)

c C, third letter in Lat. *aβ*, v. Table of Alphh.

c C, abbreviation in Lat. *aβ* for praenomen. Gaius or its equivalent, Osc.-L. 20, 77 A (10); Pg. 215, 218, 235, 237, 239; Vols.-L. p. 269, n. xxx.; Aeq.-L. 273; Fal.-L. 333 a, 335 a, 336, 347; U. 354, 355. In Fal. *aβ*, 323

> i.e. *k*, the tenth sign of the Osc. *aβ*, 81 b; cf. 59 bis

K, abbrev. praenomen in Lat. *aβ*; Praen.-L. 285; Fal.-L. 335 a, 346. In Umb. *aβ*, 363 V a 15. Possibly = L. *Kaeso*, Mars. *Caso*, q.v.

Ca, abbrev. praenomen, in Lat. *aβ*, Vo. 252, 253; Umb.-L. 353 b; in Fal. *aβ*, 328 a

Ka, abbrev. praenomen. masc., O. 93.

Ka.a.l, abbrev. praenomen, O. 190

καβδλλης, 37 C. q.v.

cabriner, *caprini*, adj. used as subst.

gen. sg., U. 364 V b 12, 17; cf. *kubro-*

kabro-, *caper*, subst. masc., acc. sg.

kabru, U. 360 II b 17, spelt *kaprum*,

ib. 1, *kapru* ib. 10; gen. sg. *kapres*,

ib. 12; for U. *-br*:- L. *-pr*:-, cf. *adro-*

etc.

cadeis, subst. gen. sg., O. 28 6, denoting

the opposite of *brateis*, v. *brato-*

kadum (si uera lectio), O. 130 a 2; ac-

ording to Bugge an inf. 'cadere'

kadetu, impv. 2 or 3 p. sg., clamato

uel sim.; cf. p. 509 footn., U. 357 I b

33, spelt *-itu*, 361 III 21, and *carsitu*,

365 VI a 17, 366 VII a 43

kaditu, v. *kadetu*

kahad, *capiat*, *suscipiat*, with acc., 3 s.

pres. subj. act., O. 130 a 6 bis, 8; cf.

L. *in-coh-ā-re*, which no doubt owes

its *o*-grade of the root and *ā*-flexion to

its composition, like *occupare*, *incu-*

bare, etc.

kahas, O. 22 4

kaifas, O. 193

Caياتino, n. xvi. p. 143 f. q.v.

Cail, nomen aliquod mutilum, Fal.-Etr.

xl a 4 p. 374

ka[i]la, *delubrum* uel sim., subst. fem.

acc. sg., O. 39

callaut, *caelaut*, L. or Praen.-L. 291

Caio, i.e. *Gaio(s)*, Fal.-L. 339; cf. the

abbrev. C

Caisidis, nomen, nom. sg. m., O.-L. 21;

cf. *gens Caesidia* in Index III.

Caisies, nomen, nom. sg. masc., Osc.-

Etr. n. xi. P. 98

- Kaisillieis**, nomen, gen. sg. m., O. 108 *a, b*; cf. *gens Caesillia* and *Caesellia* in Index III.
- kaispatar**, 3 sg. pres. subj. or impv. pass., see p. 494, O. 130 *a 5*
- Kalati**, i.e. *-tium* or *-tinum*, gen. pl. of ethnicon of Calatia, O. 147 bis, *Kalat, Kata*, *ibid.*
- Calauan**, abbrev. cognomen, nom. sg. m., Pg. 236
- Kalaviis**, nomen, nom. sg. m., O. 167; cf. *gens Caluia* and *Caluvia* in Index III.
- kaleđuf**, frontem albam habentes, adj. acc. pl. m., U. 356 I *a 20*, spelt *calersu*, 365 VI *b 19*; in form exactly=Lat. *calido-* (or *callido-*) to which Isid. *Orig.* xii. 1. 52 assigns this meaning
- Caleno**, n. xvi. p. 143 f. q.v.
- calersu**, v. *kaleđuf*
- Kalavis**, nomen, nom. sg. m., O. 1 *Calin*, Fal.-Etr. xl β 26 p. 375; cf. *Cales, Caleno-* and *gens Calinia, Calenia* in Index III.; for formation cf. *gens Campania*, etc.
- Calitenes**, probably gen., Fal.-Etr. 345 *calita-*, 241 C. q.v.; if it is a common noun it was probably nom. pl. m. 'foot-passengers,' cf. *nau-ita*
- Kaluvis**, nomen, nom. sg. m., O. 139, gen. *Kalūvieis*, 115, 116
- camoro**, *camur*, O. 205 A. q.v.
- Kamp...**, nomen mutilum, nom. sg. m., O. 52; possibly from a stem *Kampanio-*, cf. *gens Campania*, Index III.
- Καμπανου**, Campanum, probably acc. sg. m. (v. p. 144), originally ethnicon of Capua, but applied to the Oscan population of the Campanian plain, O. 146 q.v., *καμπανο, καππανο*, *ib.*; the double *-ππ-* probably represents *-pu-* and *-m-* may be unwritten before it, cf. p. 99 footn. 3
- κάναδοι**, 37 B. q.v.
- kanetu**, canito uel sim. impv. 3 sg., U. 361 IV 29; but the stem can hardly be the same as in L. *cano*, v. p. 495
- cannela**, Osc.-L. n. xxiii. p. 226 q.v.
- Canopus**, Gr. *Κάνωπος*, p. 230 q.v.
- Cantovios**, nomen, nom. sg. m., Mars. 267
- Kanuties**, nomen sg., probably gen. m., Osc.-Etr. n. xi. p. 98
- kapid**=L. *capis*, U. subst. fem.; acc. sg. *capirso* i.e. *-om*, 366 VI *b 25*; dat. sg. *kapide*, 356 I *a 29, 32*, 358 II *a 3*, 359 II *a 34, 41*=*capirse*, 366 VI *b 24, 37*; acc. pl. *capif*, 366 VI *b 18*, VII *a 39, 45*, spelt, perhaps only by error (ϑ for 8) *kapid*, 356 I *a 17*, also *kapi*, 357 I *b 29, 37*; abl. or loc. pl. *kapidus*, 359 II *a 33*, 361 IV 5
- καριδιτωρ**, acc. sg. m. or neut., O. 22; deriv. of *capid-* (cf. sup.), no doubt with reference to some sepulchral usage
- Καρυα**, abbrev. Oscan ethnicon from Capua, O. 119, *kapv*, O. 148, 117 *b 4*; on the date of the form see pp. 99 and 108, and cf. *Capua*, p. 152 (with the Errata)
- κάρωνος**, *-κάρωνο*, O. 37 B. 2 q.v.
- karanter**, edunt, 3 pl. pres. ind. depon., O. 130 *a 9*; probably from same root as U. *kartu*, Osc.-U. *karn-* (qq.v.), meaning 'to partake'
- Carconia**, nomen, sg. fem., Fal. 327; no doubt=*Gargonis* q.v., Index III.
- carefo**, *carebo*, fut. ind. 1 sg. act., Fal. 312 *a, b*; cf. Osc. *kasit*, which shows that the change of *-s-* to *-r-* is Falisc. as well as Lat.
- carensis**, *caria*, 205 D. q.v.
- carisa?**, 205 C. 2 q.v.
- karn-**, pars, subst. fem. O. *carneis* gen. sg. 28 *3, 7*, U. *karu* nom. sg., 363 V *a 24, 27*, V *b 4*, dat. (or loc.?) *karne*, 358 II *a 1, 3*; abl. *karne*, 359 II *a 30*, which like the abl. pl. *karnus*, 361 IV 7, and perhaps *karne* in II *a 1, 3*, appears to have the meaning of Lat. *caro* with which the word is of course identical
- κάρνη**, 37 B. 2 q.v.
- carsitu**, v. *kađetu*
- carsom-e**, aedificium, monumentum alicuius generis, subst. acc. sg. with postp. *-e(n)*, U. 365 VI *a 13, 14*
- kartu**, partitor, distributo, 2 or 3 sg. impv. act., U. 359 II *a 23*; cf. *karanter*, sup.
- casco-**, uetus Sab. 309 A. q.v.
- Kaselate**, v. *Casilos*
- Casenter**, name of woman, probably abbrev. and=Κασσάνδρα as *Alixentro-*=Ἀλέξανδρος, Etr.-Praen. 300 q.v. with p. 229
- Casia**, woman's name, Etr.-Praen. 297 q.v.
- casilam**, Sab. 309 B. q.v.
- Casiler**, local adj. gen. sg. m., U. 364 V *b 14*
- Casilos**, ethnicon from preceding, nom. sg., U. 364 V *b 13*; dat. sg. *Casilate*, *ib. 16*; dat. pl. *Kaselate*, 360 II *b 6*, *ter*
- kasit**, decet, oportet, with pres. subjunc., 3 sg. pres. ind. act., O. 117 *a 7, b 5*; identical, I believe, with Lat. *car-ē-t*, for the connection of meaning (want: duty), cf. Gr. *χρη*, etc.
- casnar**, subst. nom. sg. m. senex, Pg.

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

607

- 218, O. 205 A, q.v., and cf. Lat. *cascus* and, no doubt, *cānus* for *casno*-
Caso, proper name, nom. sg. masc. Mars. 267; probably identical with L. *Kaeso*, cf. Mars. *actia*=L. *Angitia*
Casantonio for *-niōm*, gen. pl. masc., Mars. 267, *en urbid C.* in urbe Casuntiorum, a community not otherwise known
Castor, *Káσwp*, Etr.-Praen. 287, 303
Kastrikifeis, nomen, gen. sg. m., O. 63; cf. *gens Castricia*, *Castrucia*, Index III.
castrid, *castrous*, v. *kastru-*
kastru-, fundus uel sim., subst. m., gen. sg. *castrous*, O. 28 13, abl. *castrid* ib. 8; acc. pl. *kastruvuf*, U. 362 V a 13, 363 V a 18, spelt *kastruvu*, ib. 20, 22 and *castruo*, 365 VI a 30, 32, 40, 42, 50, 52, VI b 13, 32, 34, 366 VII a 17, 30; cf. L. *castro*- whose meaning has slightly diverged
Kastruibile, nomen, gen. sg. m., U. 362 V a 3; cf. *gens Castricia*, *Castrucia* in Index III. and O. *Kastri-kiō*-
Catamitus, 205 Rem. 9, p. 229 f. q.v.
katel, v. *katlo*-
kateramu, 2 pl. impv. depon. or pass., in *cateruas* colligimini uel sim., U. 357 I b 20, spelt *caterahamo*, 366 VI b 56; no doubt L. *cater-ua* is a deriv. from the same stem
katlo=Lat. *catulus*, subst. m. nom. sg. *katel*, U. 359 II a 43, acc. *katlu*, ib. 18, 20, 29, gen. *katles*, ib. 22, 27, spelt *katle*, ib. 15
cato-, *acutus*, Sab. 309 A, q.v.
Caucillo, *si sana lectio*, nomen, nom. sg. m., Etr.-Fal. n. xl. 21, p. 375
Cauio-, i.e. *Gauio-*, a common Fal. praen.; masc. nom. sg. *Cauio* 343, xl. 20, p. 375, *Caui* 313, xl. 17, 21, p. 375, fem. *Cauia* 314, 318 a, 325 a, b, 344, dat. (or gen.?) *Cauiai* 334; cf. Osc. *Gaavio*- L. *Gaio*-
Kavkvis, nomen, nom. sg. m., O. 137 d 10
kazi, subst. acc. sing., U. 361 III 16, 18
Ce, abbrev. praenomen, perhaps=L. *Ceus*, Fal. 316, 323, 326 b, U. 353 b
cebnust, *uenerit*, *aduenerit*, 3 sg. fut. perf. ind., O. 28 20; *-bnust* is clearly parallel to U. *benust* q.v., and *ce-* is commonly identified with L. *ce-* in *cēdo* 'da,' with which cf. L. *-ce* in *hi-ce* etc., and Gr. *έ-κε-?*, *κέ-vos*
kebu, subst. abl. sg., U. 361 IV 23; cf. p. 403 f.
cedito=*caedito*, impv. 3 sg. act., Umbr.-L. n. xlii. p. 397, *cedre*=*caedere*, ib., showing the Osc.-Umb. syncope; cf. *dedrot* from *Pisaurum* n. xliii. 4, p. 434
keenzstur (i.e. *kēns-tur*), censor or censores, nom. sg. or pl. m., O. 169, spelt *censtur*, O. 28 18 and 20 (pl.), 27 and 28 (sg.). But *kenzsur* (nom. pl.) 190 shows the same absence of the *-t-* in the suffix as L. *censor*; cf. *ensaum* inf.; the root syllable shows the regular Osc.-U. *-t-* between *-n-* and *-s-*
cehef, U. 365 VI a 20; cf. p. 515 footn.
Cellio, nomen, nom. sg. m., Fal. 319 a, spelt *Celio* 320 and xl. 1, p. 374 (*celioi?*); cf. *gens Caelia* in Index III.
ceip, abbrev. subst., probably acc. (or nom.?), Mars. 267
Keis, proper name, apparently praenom., perhaps abbrev., Osc.-Etr. xi. 8, p. 97
Ceisies, nomen, sg. m. nom. (or gen.?) Fal.-Etr. 345, *Cesi* gen. Fal. 318 a, fem. nom. *Cesia* 297; cf. Osc.-Etr. *Keis*, and *gens Caesia* in Index III.
cela, Fal.-Etr. n. xl. 18, p. 375
celio, *celioi*, v. *Celilio*
kelledehad, if to be read as *kelled ehad*, must mean *hac* (re aliqua), but if *dehad* is a separate word, it is perhaps a verb, Etr.-O. 132
cenaculum, Tusc. 306 q.v., Fal. 349
ensaum, *ensere*, inf. act., O. 28 20, *ensazet*, ib. 19, fut. ind. act. 3 pl., *ensamur*, ib. impv. pass. 3 sg. (cf. p. 493); cf. *keenzstur* and *censtom*, which show the natural formation of the *-tor* and *-to-* verbal nouns. L. *ensus* subst. was, I believe, orig. the simple *-o-* noun from which the verbs L. *ensē-*, O. *ensā-* were derived; its resemblance to *sensus* etc. drew it into the *u-* stems, and thus drove the orig. verbal noun **censtu-* with the partic. **censto-* out of use in Latin. *ensā-*: *ensē-* as *densāre*: *densere*
censo or *-sor*, Fal.-L. 332
Kenssurineis, *Censorini*, cognom. gen. sg. m., O. 109
censtom-en, in *censum*, O. 28 20, acc. neut. sg. of pass. ptc. of *ens-*, O. *ensaum* q.v., used as a subst., with postp. *-en*
censtur, v. *keenzstur*
kenzsur, v. *keenzstur*
Cepio, proper name, Fal. 340; cf. *gens Caepia* in Index III., and L. *Caepio*
ceres, subst. fem. sg. *panis?* v. 309 D. and cf. *Cerie*, *Kerri-* inf.; if the name of the goddess in Sabine had the *-iē-* suffix, it is intelligible that the

- form with the *-es-* suffix (cf. Lat. *cererem* for **ceres-em*) should take or keep a more concrete meaning
- Cerfum**, subst. gen. pl. m., name of deities with the appellative *semunu* (Semonum) added, Pg. 216 4; cf. Umb. *šerfo-*
- Keri**, v. *Kerri*
- Cerie**, *Cereri*, dat. sing., Mruc. 243 10, v. pp. 473 and 514
- Kerri**, *Cereri*, dat. sg. fem., O. 175 a 3, b 7, spelt *Keri*, 130 a 1, 3, 12, b 1; v. p. 473 footn., and cf. *Ceres* sup.
- Kerrfio-**, ad *Cererem* pertinens, Osc. adj., m. sg. dat. *-iīi* 175 a 13, b 15, loc. (with postp. *-en*) *-iīn* ib. a 2, pl. dat. *-iīiis* ib. a 9, 10; fem. sg. dat. *-iiai* ib. a 4, 6, 22, 23, 24, b 10, pl. dat. *-iiais* ib. a 7. Spelt *Cerria* fem. nom. sg., Pg. 248 = *Ceria*, Pg. 206, abbrev. *Cerri*, Pg. 217, *Ceri* 206 bis (Addenda), and *Cerr*, Pg. 207; from *Kerri*- q.v., the Paelig. treatment of *-ri-* resembling the Osc. not the Umb. and Mruc. (*Cerie* q.v.)
- kersnā-** = Lat. *cēna* (Sab. *cesna*- 309 D.), subst. fem. abl. pl. *kerssnais*, O. 113, perhaps nom. sg. *kersnu* 137 d 5; cf. U. *šersnā-*, *šesnā-*, the Osc. form being as usual the most primitive
- kerssnasias**, cum cena celebratae, adj. nom. pl. fem., O. 115, 117 b 10; from *kersnā-* q.v.
- Cesi**, v. *Ceisies*
- Cesilia**, nomen, sg. fem., Fal. 315; cf. *gens Caesilia*, Index III.
- cesna**, Sab. 309 A q.v., and cf. O. *kersnā-* etc.
- Cesula**, fem. praenomen, Fal. 329, Umb.-L. xliii. 1, p. 433
- cetur**, Vols. 253
- ceus**, ciuis, subst. nom. sg. m., O. 28 19; for **ceuiis* (Old L. *ceuiis*) by regular syncope, on which cf. p. 470
- Char**, abbrev. cognomen, Pg. 237
- cia**, uox mutila aut corrupta, Pg. 209.
- Kiipiis**, nomen, nom. sg. m., O. 63; cf. *gens Cipia*, Index III.
- cipro-**, bonus, Sab. 309 D. q.v. and *cubrar* inf.
- Cisl**, nomen aliquod mutilum, Fal.-Etr. xl. a 11, p. 375
- cisterno**, *cisterna*, subst. nom. sg. fem., U. 354; that the word is borrowed from Lat. appears from the retention of *c* before *i* (pure Umb. 3)
- citrus**, from Gr. *κέδρος*?? 205, Rem. 9, p. 229
- Klar...**, cognomen (an nomen?) mutilum, O. 173 a
- Klavernio-**, *Clauernius*, local adj., nom. pl. m. *Clauerniur*, U. 364 V b 8, dat. pl. *Klavernie* (for *-ier*), 360 II b 3 bis, and *Clauerni* (for *-nir*), 364 V b 10
- klavīaf**, subst. acc. pl. fem., U. 359 II a 33, abl. *klavies* ib. 36, 361 IV 11; in form = Lat. *clauolae* (i.e. a graft, scion), but interpreted by Büch. to mean 'clunes', comparing Germ. *Keule*
- kletra-**, subst. fem. abl. sg. *kletra*, U. 361 III 13, IV 24, loc. *kletre* III 14, acc. *kletram* III 13; Büch. plausibly compares L. *clitellae*, but renders 'lectica': it denotes some implement of the sacrifice by or with which the sheep is carried *arvamen*
- Kli**, nota praen. masc. Osc. 48, fortasse = Lat. *Clemens*
- Clipiai**, v. *Clipeario*, Fal.-L. 331
- Clipeario**, nomen, nom. sg. m., Fal. 332 b, 333 a, probably abbrev. or mutilated in *Clipiai* 331
- Cloil**, abbrev. nomen, n. xxx. p. 269; cf. *gens Cloelia*, Index III.
- Kluv...**, nomen uel praen. mutilum, O. 135 c, 137 b 5; cf. the foll.
- Kluvatio-**, nomen of a Capuan gens, nom. sg. m. *Kluvatiis*, O. 130 a 9, acc. sg. *-tium* ib. 10; gen. pl. *-tium* 105 a, b, and probably *-tium* 130 a 2, abbrev. 111 a, b, 103 a, b
- Kluvier**, nomen, gen. sg. m., U. 363 V a 15
- Km**, abbrev. praen., O. 156 bis, 176; cf. p. 530. Zvet. compares *Comius* a praen. ap. Fest. 326 M. (si integra lectio)
- Cmecio**, probably = *C. Mecio*, *C. Mae-cius*, Fal. 315
- Cnaive**, si sic legendum, praenomen or nomen, O.-Etr. xi. 9, p. 98; cf. the following
- Cnaivies**, *Gnaeuii*, nomen, gen. sg. m., O.-Etr. 98
- cnatois**, i.e. **gnatois*, gnatis, dat. pl. m., Pg. 209
- coenalia**, subst. or adj., Praen.-L. xxxiii. p. 322 q.v.
- cofec**, *confeci*, Praen.-L. xxxiii. p. 322
- coiraueront**, curauerunt, Fal.-L. 335 a
- coisatens**, curauerunt, 3 pl. perf. ind. act., Pg. 239; *coisā-* = Old Lat. *coirā-*, L. *cūrā-*
- com**, cum, prep. with abl., O. 28 15, 23, spelt *con* ib. 16, U. 366 VI b 52, 55, 56, 57. As a postp. in Umb. spelt *-kum*, *-ku*, *-com*, *-co*, it takes the same case

- and denotes a looser connexion, like Lat. *apud*, ad, *secundum*: 356 I a 29, 32, I b 1, 4; 357 I b 19; 359 II a 39, 43; 361 III 28, 31, IV 29; 362 V a 5, 11; 365 VI a 18, VI b 37, 39, 40, 43, 45; 366 VI b 50, 53, 55, 57; in some of these passages, e.g. VI b 50, the meaning 'in company with' would be, perhaps, admissible, but as the pre- and postpositional uses are juxtaposed and clearly contrasted in VI b 57, it is safer at present to assume only the looser meaning for the postp. in all passages.
- It is noteworthy that the word is preposed only in later Umb. and only in one phrase.
- comatir**, v. *comol-*
- combita-**, *nuntiare* uel sim., the regular Umb. term to denote announcements made by one priest to another engaged in another part of the same ceremony, act. impv. 2 or 3 sg. *combitatu*, 365 VI a 17; 366 VI b 48, 51, VII a 43, 44, = *kumpifiatu*, 357 I b 14, *kupifiatu* ib. 35; fut. perf. ind. 3 sg. *combitansust*, 366 VI b 49; *-ansiust* ib. 52; *-anust* VII a 5; pres. subj. 3 sg. *kupifinia*, 357 I b 35; perf. subj. 3 sg. *combitansi*, 366 VI b 52; the root is probably that of Gr. *μῆθω*, Lat. *fides*; U. *-mb-* may = Ital. *-mp-*; cf. U. *ander* and *List Phonet. Pecul.*; on its construction cf. p. 509
- comenel**, v. *comno-*
- comestores**, Mars.-L. 269 A. q.v.; probably from *ed-* to eat, meaning *conuinae*, *sodales*
- commirctium**, 205 n. xxii. p. 225 q.v.
- comno-**, *populi comitium*, subst. neut., in Osc. with anaptyctic vowel varying with the vowel of the case suffix; loc. sg. *comenei*, 28 5, 21, acc. sg. *comonom* ib. 17, acc. pl. *comono*, 28 5, 7, 8 bis, 11, 14, 17 (on the meaning of *comono hipid*, v. p. 508 footn.); U. loc. sg. (after *super*), *kumne*, in foro, 357 I b 41
- comohota**, *commota*, uel sim., p. parte. pass. abl. sg. fem., U. 365 VI a 54; *-oho-* = *-ō-* v. p. 401 footn.
- comol-** i.e. *com-mol-*, *commolere*, *tundere*, *pinsere*, the regular term in Umb. for preparing the grain etc. for sacrifice, only appearing in impv. act. and p. parte. pass.: impv. act. 2 or 3 sg. *comoltu*, U. 365 VI b 17, 41; 366 VII a 39, 44, 45 = *kumultu*, 356 I a 34; but there seems some variation of stem in the spelling *kumaltu*, 358 II a 9; 359 II a 41; 361 IV 28, (for which see s.v. the uncompounded *maletu*); p. parte. pass. abl. pl. *kumates*, 356 I a 34; 359 II a 42; 361 IV 29; spelt *kumate*, 357 I b 37, 38; 358 II a 10; later *comatir*, 365 VI b 17, 41 bis; 366 VII a 39, 44, 45; on the loss of *-l-* in the parte. v. p. 495 f.
- comono**, *comonom*, v. *comno-*
- comparascuster**, *deliberata*, *decreta erit* uel sim., 3 sg. fut. perf. indic. pass., O. 28 4; for *comprasc-* by regular anaptyxis; cf. Lat. *po(7)scō*, which, like this form and the corresponding Skt. *prach-*, retains the inceptive suffix in the perfect tenses
- comuiua**, *conuiua*, Fal.-L. 335 b
- con**, v. *com*
- conegos**, *conixus*, *genu nixus*, U. 365 VI b 5, 16; 366 VII a 37, = older *kunikaz*, 361 IV 15, 18, 20; the parte. of an *-ā-* deriv. of the same root as Lat. (*g*)*nixus*
- conea**, *ciconia*, Praen. 305 A, q.v.
- confce**, Praen.-L. n. xxxiii. p. 322
- contrud**, prepn. with dat. (or loc.?), O. 28 II, 17, 25, 32
- coques**, *coqui*, nom. pl. m., Praen. 282
- Corano**, n. xvi. p. 143 f., q.v.
- coraueron[t]**, *curauerunt*, Praen. 284; on *cōr-* for *coer-* cf. p. 287
- Coredier**, proper name, gen. sg. m., U. 365 VI b 45 = older *Kuretias*, 356 I b 4
- Cosano**, n. xvi. p. 143 f. q.v., also n. xix. p. 171
- cosmis**, *comis*, *beneuola*, nom. sg. fem., Old L. n. xxxv. p. 330
- cozzim**, retro, in *coxas*, 205 B. 3 q.v.
- Cosuties**, *Cos(s)utius*, nomen, nom. sg. m., Vo. 252; cf. *gens Cossutia*, Index III.
- Cotena**, proper name, nom. sg. m., Fal. 321
- cotonia mala**, 205 Rem. 9. 3, p. 230 q.v.
- Korretius**, probably = **kātīēis*, nomen, gen. sg. m., O. 8, abbrev. *korrei* 9, *korri* 10; cf. *gens Cottia*, Index III.
- couehriu**, **co-uirium*, *curia*, Vo. 252; *toticu couehriu*, *publica curia*; the Volsc. word is probably neuter, cf. *sepu*; if *-eh-* = *-ē-*, the stem differs from Lat. *uiro-*; cf. rather Skt. *vira-*, Umb. *ueiro-*
- couert-**, *conuertere*, intrans., act. impv. 3 sg. *couertu*, *conuertito se*, U. 365 VI b 47; 366 VII a 44, 45; spelt *kuvurtu*, 356 I b 9; 357 I b 36, 38; 359 II a 39; fut. perf. 2 sg. *kuvurtus*, 357 I b 11, 3 sg. *courtust*, 365 VI a 6, spelt *couortus*, 366 VII a 39; pass.

- impers. *couortuso*, 366 VI b 64, v. p. 492
- Kpi?** = *kiipiis*, O. 157
- cra**, **cras**, Fal. 312 a, b
- Crabouie**, *Krapuvi*, v. *Grabovio-cratia*, i.e. *gratia*, Praen. 281 q.v.
- crefrat**, O. 205 C. 1 q.v.
- Creisita**, *Criseis*, nom. sg. fem., Etr.-Praen. 302, spelt *Crisida* ib. 300; on -t = Gr. -δ-, cf. 205 Rem. 9. 1, p. 229
- krematra**, ueris uncōs, uel sim. subst. acc. pl. neut., U. 359 II a 23; clearly from the stem of Lat. *cremare*, cf. the foll.
- krematru**, subst. acc. pl. masc., U. 359 II a 26; spelt -*tru* ib. 28. Bücheler admirably distinguishes the meaning of this masc. form as 'ueruinas,' i.e. carnes ueru adfixas; the double meaning appearing both in L. *ueruina* and Gr. *ὀβελισκος*
- krenkatrum**, insigne aliquod sacerdotis lustrum facientis, in umero portandum, subst. neut., U. 357 I b 11; spelt *krikatru*, 360 II b 27, 29, *cringatro*, 366 VI b 49; Büch. regards it as a garment, comparing Old Lat. *clingere* 'cingere' Paul. ex F. 56 M.
- crepero**-, Sab. 309 A. q.v.
- crepusco**-, Sab. 309 A. q.v.
- krikatru**, *cringatro*, v. *krenkatrum*
- Crisida**, v. *Creisita*
- krustatar**, 3 p. sg., pres. subj. (or impv.) pass., O. 130 a 5, perhaps b 1; cf. p. 494. The word denotes some penalty invoked by the curse
- ku**, v. *com*
- kvaistur**, quaestor (cf. p. 51), Osc. nom. sg. m. 42, 43, 49, 53, 52, dat. *kvaisturei*, 95 a 2; nom. pl. *kvaistur* 48 (v. note); probably sg. [κf] *au-stop* 16, *kfao* 14. U. *kvestur*, nom. sg. m., 363 V a 23, b 2
- cuando**, quando, quandoque, Fal. 321, ubi v. not. and cf. p. 261
- cupat**, **cupat**, Fal.-L. 333 b; in Fal. aβ written *cupat*
- Cubrar Matrer**, Bonae Matris, "Hpas (an Bonae Deae?), U. 354; the epithet is clearly identical with Sab. *ciprobonus* 309 D, q.v., and cf. the Picentine (earlier perhaps Umbrian, p. 395) towns Cupra Maritima and Montana (p. 450); this Fulginian goddess is no doubt the same as *Dea Cupra* of Cupra Marit. (C.I.L. ix. 5294) whom Strabo 5. 4. 2 identifies with Hera; Umb. -*br*- beside L. -*pr*- is regular
- kukehes**, vb. 2 or 3 sg. ind. act. probably fut., U. 361 III 21; cf. p. 515 footn., and on -*ke*- p. 403
- Cudido**, miswriting for *Cupido*, Etr.-Praen. 289
- cue**, -**que**, et, Fal. 314
- kvestretie**, quaesturae, subst. fem. dat. or loc. sg., U. 357 I b 45; 359 II a 44, cf. p. 504, 502 footn.; from the stem of *kvestur* (q.v.) as *uhretie*- from *uhtur*
- kvestur**=L. *quaestor*, U. 365 V a 23, V b 2. The *kv*- of this word=L. *qu* appears in Osc.-Lat. aβ as *q*-, and with -*kv*- in *ekvine* seems to show that I.-Eu. *ku* was distinct in sound and treatment in Osc.-Umb. from I.-Eu. *q*
- kūnik**-, *χοῦνίς*, Osc. 57, the name of a measure of capacity at Pompeii, superseded about 14 B.C., v. note, ad loc. and Append. I.; of course borrowed from the Greek
- Kuirinis** (or *Kuir*-), Quirinius, nomen, nom. sg. m., O. 85
- kulupu**, O. 137 e 3, f 4
- kum**, v. *com*
- kumaltu**, v. *comol-kumate*-, *tes*, v. *comol-cumba*, Sab. 309 A, q.v.
- kūmbened**, **conuēnit**, perf. ind. act. 3 sg. O. 95 a 10; cf. *ben*-sup.
- kūmbennieis**, **conuentus**, gen. sg., probably neut., the name of a Pompeian assembly, O. 42, 43, 52; the L. equiv. would be **conuēnium*, i.e. the -*nm*- is due simply to the following -*i*-, cf. *List Phonet. Pecul.*
- kumiaf**, v. *gomia*
- kumnahkle**, in comitio, in collegio uel sim., subst. loc. (or dat.) sg. neut., U. 361 III 7, 8; 363 V a 15; from *comno*- q.v.
- kumne**, v. *comno*
- Cumnios**, **Comenius**, nomen, nom. sg. m., Vol.-Lat. 253
- [**kū**]mparakineis, subst. gen. sg., probably fem., the name of some Pompeian deliberative body other than the *kūmbennio*-, O. 50; equiv. to a Lat. **comprecio* or **compracio*; cf. *comparascuster*, and for the declension *legineis*, etc.
- kumpif**-, v. *combif*
- kumultu**, v. *comol-cuncaptum*, conceptum, Fal. 321, ubi v. not.
- kunikaz**, v. *conegos*
- cupa**, *κόπη*, handle, 205 B. 5 q.v.
- cupa**, Fal. v. *cupat*

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

611

- cupat**, **cupat**, used on sepulchral insc., Fal. 325 *b*, 327, 328=*cupa* 324; pl. [*cupa*]nt 314
- Kupelternum**, -*nām*, **Compulterinum**, O. 149 *a*, *b*; ethnonicon from **Compulteria** (later **Comb**., v. p. 153); the change from -*mpul-* to -*mbul-* is regular in Lat. and probably in Osc.; on the case v. n. xvi. p. 143 f.
- cupenco**-, Sab. 309 A, q.v.
- kupif**-, v. *combif*-
- kura**-, **curare**, impv. act. 3 sg. *kuratu*, U. 363 V *a* 24, 26, 29, pres. subj. 3 sg. *kuraia*, 362 V *a* 5
- Kureiate**, **Curiatibus**, dat. pl. m., name of a tribe or gens invited (?) to certain ceremonies, U. 360 II *b* 3, bis
- Kuretias**, v. *Coredier*
- Curia**, nomen, fem. sg. nom., Umb.-Lat. n. xliii. 9, p. 434; cf. *gens Curia*, Index III.
- curis**, hasta, Sab. 309 A. q.v.
- curnac**-, **cornix**, subst. fem. acc. sg. *curnaco*, U. 365 VI *a* 2, 4, 15, 17, abl. *curnase*, i.e. -*aše* ib. 1; on the relation of -*c-* to -*3-*, v. p. 405 f.
- kurslasiu**, U. 359 II *a* 17; v. p. 501 footn.
- kūru**, O. 164
- kutef**, **silens**, uel sim., pres. partic. nom. sg., U. 356 I *a* 6, 10, 13, 19, 23, *b* 7, spelt, no doubt by error, *kutep*, 356 I *b* 3; the meaning is fixed by *tāsez* (tacitus) which replaces it in the later Tables; possibly from **caudens* (=L. *caudens*; cf. p. 443 footn. 2) in the sense of 'beating time, making dumb show'
- kuveitu**, **conuehito** uel sim., impv. act. 2 or 3 sg., U. 359 II *a* 32, 40
- kuvert**-, *kuvurt*-, v. *couert*-
- sent indic. for **dadet* it is the only example (on *kahad* v. s.v.) of -*d* in a primary tense of the indic. in Osc., in Osc. *aβ*
- da-dikatted**, **dedicauit**, perf. ind. act. 3 sg., O. 174; from *dā*, 'de' and Italic *dīcā*-, 'dicare'
- daetom**, **demptum**, **omissum** uel sim., p. partic. pass. of some vb. compounded with *dā*-, 'de,' U. 365 VI *a* 28, 37, 47, 364 VI *b* 30; U. -*etom* may be equivalent to L. *emptum*, *itum*, or even other forms
- daliuo**-, O. 205 A, q.v.
- δάμεια**, **damium**, **damiatrix**, 37 D, q.v.
- damia**..., uox mutila, O. 130 *a* 2
- δάμνος**, 37 E, q.v.
- damsennias**, adj., or adj. used as subst., nom. or acc. pl. fem., O. 117 *b* 6; as the word occurs in connexion with the sacrificial hunt (v. s.v. *ehianason*) it would be tempting to compare Gr. *δαμῶ*, *δαμασ-θῆναι*, etc., and to see in *damuse*..., the -*os*- form of the noun stem on which the deriv. adj. is ultimately based; but until further evidence shows whether the -*nn-* is gerundival or merely for -*n-* before -*ī-*, further conjectures are unsafe
- damuse**..., uox mutila, O. 103 *a*, *b*; cf. the preceding
- dat**, **de**, prepn. with abl., O. 28 6, 8, 9, 10; its connection with Lat. *dē*, U. *dā*- is obvious, but the exact relations of the forms are not yet clear
- dato**-, **datus**, p. partic. pass. of the root 'to give'; Pg. *datas*, nom. pl. fem. 209, *data*, fem. sg. probly abl. 247. Fal. *datu*, nom. sg. neut. 321 (v. note ad. loc.), Fal.-L. *datus*, nom. sg. m. 336. Under this heading may be grouped the various forms of the finite verb: (A) Reduplicated present stem: Italic stem *dido*-, *did*- appearing in Osc.-Umbrian dialects only: (1) N. Osc. *dido*-. Pres. act. ind. 3 sg. Vest. *didet* 247, subj. Pg. 3 sg. *dida*, 216 7; (2) Osc. Fut. ind. act. 3 sg., *didest*, 28 16 (on *da-did*, v. s.v.); (3) Umb. *diđo*-, *did*-. Pres. subj. act. 3 sg. *đirsa*, 364 V *b* 13, 366 VII *a* 46, spelt *dersa*, 366 VII *a* 43, 44=*teđa*, 357 I *b* 34, 3 pl. *đirsans*, 364 V *b* 11, 16=*đirsas*, ib. 8; Pres. ind. pass. 3 sg. *teđte* for -*ter*, 362 V *a* 7 (cf. p. 519). Impv. act. 2 or 3 sg. *ditu* (i.e. **dit-tu*, cf. p. 496), 365 VI *b* 10, 16, 25, 366 VII *a* 38=*titu*, 356 I *a* 34 and *tetu*, 358 II *a* 9, 360 II *b* 21;

- with the same meaning but probably distinct in formation (cf. p. 496) is *tedtu*, 359 II a 40 bis, spelt *tertu*, 361 IV 28, and *dirstu*, 365 VI b 17, 38 bis, 39, 366 VII a 5. (4) Umbro-Lat. *deda*, xliii 9, p. 434 must be indic. act., but must be anomalous, indeed unique in Italic, to whatever tense and number it is assigned.
- (B) Unreduplicated present, only in Latinian; ind. act. 3 sg. *dat* Praen. 286, Umb.-Lat. xliii. 1, p. 434; 3 pl. *dant*, Mars.-Lat. 263.
- (C) Reduplicated perfect *ded-*, common to Osco-Umb. and Latinian: (1) Osc. Lat. *ded-*, Perf. ind. act. 3 sg., O. *deded*, 42, 44, 49, 167, 170 = *deder* 6, abbrev. *ded* 172. So Vol.-L. *ded* 253, Mars.-L. *dedet* 266, *ded* 268, Praen. *dedi* (? 1st p.) 281, Praen.-L. *dedet*, n. xxxiv. p. 323, *dedit*, 304, Fal. *dedet* 321, Umbro-L. *dede*, xliii. 2, p. 433. 3 pl. [*d*]edero, Praen. 285, *dederunt*, Fal.-L. 335 a b, Umb.-L. *dedrot*, xliii 4 p. 433, *dedro* ib. 8 (for the syncope cf. *cedre* = *caedere*, n. xlii, p. 397). (2) Umb. *ded-*; Fut. perf. ind. act. 3 sg. *tedqust*, 357 I b 34 = *dir-sust*, 366 VII a 43. (3) *dede*, *dedit*, U. 352, with *qunum*, *ibid.*, from Tuder, either shows a change of initial *d-* to *q-* unknown in Iguvium, or else has *q* simply for *d*, so that the form would fall under the Latinian-Oscan group above
- de**, uncertain abbrev., O. 106
- de**, *de*, prepn. with abl., Fal. 321
- de**, abbrev., probably nomen, O. 177
- decatae**, *dicatae*, Umb. L. 370 A; *ē* for *ī* is clearly a provincialism, cf. p. 495
- deketasiūi**, v. *degetasis*
- decimatrus**, Fal. 349 A, q.v.
- Dekis**, praen. nom. sg. m. O. 48, 137 c. 3, 4, 7, mutilated *ib. a 7, b 1, 4*, abbrev. 77 A 3, gen. sg. *Dekkieis*, 137 c 9, f 7; =L. *Decius*, cf. *gens Decia*, *Deccia*, Index III, and for *-kk-* before *-i-* v. List Phonet. Pecul.
- dekkviarim**, subst. neut. acc. sg., name of an official resort of the *meddix* of Pompeii, O. 39; cf. U. *tekvia-*, *decurier*, L. *decuria*, and for the suffix, L. *aerarium*, *tabularium*, etc.
- Declune**, dat. sg. (m. or f.?), a deity of Velitrae, Vol. 252; the ending may be that of either L. *Semo*, or *Pomona*, or *Portunus*, or *Fortuna*; U. *Puemune* (dat. masc.) is equally ambiguous
- Dekmanniuis**, subst. or adj. used as subst., pl. (m. or neut?, dat. abl. or loc.?), O. 175 b 22, *hūrz D. stait*; if it be taken as dat. cf. *Iuvei stahint* 108, but if the Dekm. are deities at all, they must be affiliated to *Kerres*, to whom the garden belongs (175 a 1); 'deities of the sacred tithes' (πολύχρηστα λατρεύματα σχόντες, Eur. I. T. 1275) would be no more strange to Italic sentiment than the *Asetus* (dat. pl. v. sup.) of Iguvium, or *Porrima Postuerta*, *Robigus*, and a host more in Latium
- Decries**, nomen, nom. sg. m., Pg. 214, cf. *gens Decria*, Index III
- decrit**, for *decret(o)*, Umb.-L. 370 A; on *i* for *ē* cf. p. 495
- deda**, v. s.v. *dato-*, A 4
- dede**, *deded*, *deder*, *dedet*, *dedit*, *dedero*, etc., v. s.v. *dato-* C
- dedro-**, *dedrot*, v. s.v. *dato-* C
- dee**, *deae*, dat. sg. f., Umbro-L. 370 A
- degetasis**, adj. epithet of *meddis*, nom. sg. m. O. 94, nom. pl. *-siūs*, 93; dat. sg. spelt *deketas-iūi*, 95 a 5. Büch. connects the word with L. *digitus*, in the sense of ὁ πεμράζων, aerario praefectus, and this may well be. If so, Lat. *digitus* probably owes its first *i-* (instead of *-e-*, cf. Germ. *zehe*, etc.) to the influence of *dicare*, *indicare*: in any case the later Osc. *-k-* instead of *-g-* is no doubt due to a popular connexion with *decem*, *dekvia-*
- degvinum**, O. 144 b
- dehad**, v. *kelledehad*
- dei**, *deus*, voc. sg. m., U. 365 VI a 23, 24, 25, 26, 27, but far more frequently (29 times) spelt *di* in the same insc. (ll. 25—55 passim)
- dei**, probly abbrev. for *deiuā*, dat. sg. fem., Umb.-L. n. xliiii. 6, p. 434
- deic-**, *dicere*, (1) Pres. stem *deico-*: pres. subj. act. 3 pl., *deicans*, O. 28 9, pres. inf. act. *deicum*, *ib. 10*, = *deikum*, 131 6, 8. Impv. act. 2 or 3 sg., U. *deitu* (cf. p. 495), 366 VI b 56, 63, 64, 65, VII a 1, 20, 51, spelt *teitu*, 359 II a 26; 360 II b 7, 25; 361 III 9, 25. (2) Perf. stem, *dic-*: fut. perf. act. 3 sg. *dicust*, O. 28 14. (3) Perf. stem *dedic-*: U. fut. perf. act., 3 sg. *dersicust*, 366 VI b 63, 3 pl. *dersicurent*, 366 VI b 62
- deina**, *diuina*, nom. sg. f., Umb.-Lat. n. xlii. p. 397, dat. *dinai*, *ib.*
- deitu**, v. *deic-*
- deiu**, *deo* or *deis*, abbrev. dat. U. n. xliiii. 10, p. 434

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

613

- deivā-**, *diua*, *deivaī*, dat. sg. f., O. 175 a 15, b 17, cf. Vol. *deue* inf.; the stem *diiv-* is distinct, v. *diiviai*, inf.
- deiuā-**, *iurare*: act. fut. ind. 3 sg. *deiuast*, O. 28. 3, pres. subj. 3 sg. *deiuaid*, 28 11, impv. 3 sg. *deiuatud*, ib. 5; on *deiuatuns* ib. 9, v. p. 502 footn.
- deivnais**, *diuinis*, adj. pl. fem. (dat. or abl.?), O. 110: v. p. 110; probably this is the word abbrev. *deiv*, 122
- deiuos**, Old L. n. xxxv. p. 329 f.; see the authorities cited on p. 331
- delicatus**, 309 B., Rem. p. 360 q.v.
- dequiris**, *Decuriis*, subst. fem. pl., probly loc. (but cf. p. 502), U. 364 V b 11, 16 = *tekuries*, 360 II b 1; in both passages the word denotes the day of some solemn assembly, no doubt orig. being the name of some tenfold group of families
- dersa**, v. s.v. *dato*-A (3)
- dersecor**, adj. nom. pl. m., only as epithet of *armor*, U. 365 VI a 26, 36, 46, b 29: Bücheler renders *debiti, iusti*
- dersic-**, v. *deic-*
- dersua**, *bona, secunda*, adj. fem., only as epithet of *parfa* and *cornac-*; U. abl. 365 VI a 1, acc. ib. 2 bis, 4 bis, 15 bis, 17 bis, spelt *desva*, 366 VI b 51, 52 bis = *tesvam*, 357 I b 13; the stem may be **de-d-uō*, meaning 'dans, permittens, secundans'; if so for the suffix cf. *assiduos contiguos deciduos*, etc.; for the form of the root Gr. *τέθ-υος*, Skt. 3 pl. *dad-ati*, perhaps U. *dira-tu* (v. p. 495); for both L. *ui-d-uos* = Skt. *vi-dh-ava-*
- des**, Pg. 218; cf. *deti*
- desenduf** = **decem-duos*, i.e. duodecim, acc. pl. m., U. 367 VII b 2; *desen* of course stands for *desen*, L. *decem*, etc.; for *-duf* v. s.v. *dur*
- destro-**, Osc.-Umb. = L. *dextro-*; sg. nom. fem. *destr-st*, i.e. *destruest*, O. 101; U. acc. fem. with postp. *destram-e*, 366 VI b 49; loc. (perhaps as fem. subst.; so Büch.) *destre*, 365 VI b 4; loc. m. (as adj.) 366 VI b 50 = *testre*, 360 II b 27, 28, where the postp. *e* is added; abl. m. with postp. *-co*, *destruco*, 365 VI b 24, 28 = *test-ruku*, 356 I a 29. The construction is not clear in the phrase *testru sese*, which takes an abl., 361 III 23, IV 15, cf. p. 500
- deti**, adj. (or subst.?) sg. neut., probably acc., Pg. 216. 7; commonly compared with L. *d(e)ruit-*, *dit-*, but the vocalism requires explanation
- deue**, *deae* (or *deo?*), dat. sg., Vol. 252
- deueia**, *diuina*, adj. abl. sg. fem., U. 365 VI a 9, acc. ib. 10; cf. either O. *deivā-* or O. *diivā-*
- di**, v. *dei*
- dia**, 3 sg. subj. act., U. 365 VI a 20, v. p. 515 footn.
- diama**, miswriting for *Diana*, Etr.-Praen. 298
- Diane**, *Dianae*, dat. sg., Umb.-L. n. xliiii 1, p. 433
- dicator[ei]**, dat. sg., denoting some official of the sacred grove near Spolegium, Umb.-L. n. xlii. p. 397 (v. Errata)
- dicust**, v. *deic-*
- dida**, *didest, didet* v. s.v. *dato*-A
- dies**, *dies* acc. pl., Fal.-L. 335 b
- diesptr**, i.e. *-pater*, *Iupiter*, Etr.-Praen. 229; on the abbrev. cf. 272 n.; this form is of course the true Lat. nom., *Iupiter* being properly voc.
- difue**, U. 365 VI b 4; Büch. renders *διφύες*, *biforme*, as adj. acc. sg. neut.
- [d]iikūlūs, v. *iikkālūs*
- diiviai**, *diuinae*, adj. (or subst.?) dat. sg. fem., O. 167; from the stem *diiv-io-*, cf. Skt. *divya-*, Lat. *diui-no-*, etc.
- Dindia**, *nomen*, nom. sg. fem. Praen. 282, 304; cf. *gens Dindia*, Index III
- diou-**, old form of *Iou-*, *Iupiter*, Osc. dat. sg. *διουφει* 5, *diūvei* 175 a 11, 12, b 13, 14; Praen. gen. sg. *diouo*, i.e. *-os*, 281
- dira**, *mala*, U. 370 D., Sab. 309 D, q.v.
- dirsa**, *dirsans*, *dirsas*, *dirstu*, *dirrust*, v. s.v. *dato*-A and C
- disleralinsust**, i.e. *-sust*, *uitauerit*, *uitiatum erit uel sim.*, 3 sg. fut. perf. ind., U. 365 VI a 7, cf. p. 506; for the formation cf. *purdiusust*, *-siust*, p. 485; Büch. connects with L. *lira* [pr. It. **loisā*-, Germ. *Geleise*, etc.]
- dispennte**, *Plautine* for *dispendite*, n. xxiii., p. 226, q.v.
- ditu**, v. s.v. *dato*-A
- diumpais**, *lymphis*, *Nymphis*, subst. dat. pl. fem., O. 175 a 7, b 9; on the Lat. form see p. 361; Osc. *-iu-* for *-u-* after dentals is regular, cf. *Niumsīs* etc.
- diūvei**, v. *diou-*
- diuivilā-**, older form of *iūvilā-* q.v., nom. sg. *diuivil*, i.e. *-ilu*, O. 102 (i), acc. *diuivilam*, 101
- diuvia**, O. 103 a, b; clearly derived from *diiv-*, but its meaning is doubtful, esp. as the form may be mutilated
- dkuva**, *forma mutila*, O. 137 c 5
- dolo-**, *dolus*, acc. sg. *dolom*, O. 28, 5, 14, *-lum*, 21, abl. *-lud* 11, 20
- donum**, acc. sg. neut. Mars.-L. 263,

-nom 267, -no 264, acc. or abl. 266, 268; Praen. acc. -nom 281, -nu 285, acc. or abl., -no 286; Fal.-L. acc. -num 335 a; Umb.-L. acc. -nu xliiii. I, p. 433, acc. or abl. -no ib. 4, 8
doxa, δόξα, personified Etr.-Praen. 301
δοῦνα, 37 E q.v.
duenos, nom. sg. Old L. n. xxxv. p. 329, dat. *duenoi*, ib. probably a proper name
duvo-, duo, declinable in Umb. m. nom. pl. *dur*, 366 VI b 50, VII a 46, acc. *tuf*, 357 I b 41, neut. acc. *tuva*, 359 II a 27, 361 III 32, 34, abl. pl. *tuves*, 361 III 19, with postp. *tuver-e*, 359 II a 33, later spelt *duir*, 364 V b 10, 15
dunte, uox mutula, O. 130 a 4
dunum, Osc. = L. *dōnum*, 167, *dānūm* 176, *dunom*, Vol. 253, acc. or abl. *duno*, Vest. 247; perhaps *dunum* 352 in Umb. *aβ* merely = *dunum*
dupla, duplas, duplices, adj. acc. pl. fem., U. 365 VI b 18 bis
dupursus, i.e. -*qus*, bipedibus, dat. pl. adj. used for subst., U. 365 VI b 10; for the form of the root cf. Lat. *tripodare*, *tripudium*
dur, v. *duvo*
duti, i.e. -*tim*, iterum, acc. sg. n. of ordinal of the number 2, used as adv., U. 366 VI b 63; cf. *tertium*
 [d]uunated, donauit, 3 sg. perf. ind. act., O. 169 (if Pauli's restoration of the first letter be correct)

d̄

dede, v. s.v. *dato-*
dunum, donum, U. 352; on *d̄*-cf. *dede*, s.v. *dato-* and *dunum* sup.

e

e ɛ, earlier ǰ, fifth letter of the Osc. *aβ*, 81, v. the Table of Alphb.
 e, abbrev. incertae signif., O. 64, 69, possibly, not probably, 106 4
 e=L. *ē*, prepn. with abl. spelt *eh*, U. 366 VI b 54 (*ehesu*=*eh esu* ex illo), *esax* ex ara, 359 II a 38. In comp. usually *ee-* or *eh-* v. inf.

-e, postp. v. *en*; after a locative, it is sometimes written as a separate word, *rupinie e*, U. 357 I b 27, *tafle e*, 360 II b 12, cf. *testre euze*, i.e. *e uze*, ib. 27

eaf, *eam*, v. *eo-*

eb, ɛɛ? nota incerta, O. n. xx. p. 182

ebetraf-e, subst. acc. pl. fem. with postp. -*e(m)*, U. 365 VI a 12, spelt *hebetafe*, 366 VI b 53, which Büch. would regard as a miswriting, HEB- for EHB-; it is the name of the first point of the lustral circuit after the 'augural seats,' so that Büch.'s connexion with *eh-* ex and *baetere* gives a plausible meaning, 'exitūs'

ebrios, ebruius, Etr.-Praen. 301

Ec, nota praenominis, fortasse **Egnato-*,

Vol. 252; cf. *gens Egnatia*, Index III

ek, abbrev. for the fem. of *ekho-*, 'haec',

O. 102 (i), 115, v. *ekho-*

ek, 132, si sic interpungendum

eka-, v. *ekho-*

έκατοῦκάρωνοι, O. 37 B. 2 q.v.

ekho-, *eko-* hic, v. p. 478; Fem. acc.

sg. *ekak* (i.e. -*am-k*), O. 39, 42, 44,

172; abl. *ekhad* 49, -*kad* 51, nom.

pl. *ekas*, 108 a b, 109, probably 119,

ekask, 175 b 1, acc. pl. *ekass* 39.

Neut. acc. sg. *ekik* 171; Pg. *ecic* 216

6; uncertain *eko*, O. 13

ecic, *ekik*, v. *ekho-*

ekkm, item, adv., O. 95 b 5, 19; in-

stead of **ek-dum*, cf. *eks ita*, *isidum*

idem, etc., just as *iūs-su* instead of

**iūs-du(m)*. Probably the double con-

sonant (instead of the etymologically

correct -*k-d-*, -*s-d-*, etc.) started from

the neut. **id-dum*, and the ablatives

**iud-dum*, **iad-dum*

ecla, adj. abl. sg. fem., epithet of *uia* in

the curse and blessing, U. 366 VII a

11, 27; cf. *Ingoldsby Legends*, p. 131:

'He cursed him in sitting, in stand-

ing, in lying;

He cursed him in walking, in riding,

in flying,

He cursed him living, he cursed him

dying.'

ekso-, hic (cf. p. 478), O. sg. neut. abl.,

eksuk, 60, 61, 62, 63; loc. or dat.

exaic, O. 28, 17, 26, and no doubt 11;

fem. abl. *exac*, ib. 8, 23, pl. loc. fem.

with -*c* and postp. *exaisc-en*, ib. 25

ekss, ita, adv., O. 95 a 10 = *ex*, 28 7

ecuc, i.e. *ek-(h)ūc* for **ek-hōd-ce*, Pg. 216

3; see *ek-ho-*, p. 478; observe that *ō*

always becomes *ū* in Osc. and N. Osc.

- but not in Lat., hence Lat. *hūc* does not belong here, but probably = **hoic*, cf. *Idg. Forsch.* 4, p. 213
- ecuf**, *ibi*, adv. from *ekho-*, Pg. 218, cf. p. 478; for suffix cf. *puf*
- ekvine**, subst. or adj. used for subst. loc. sg. after *tra*, U. 358 II a 13. Büch. plausibly renders 'trans equinum,' i.e. 'in circo equestri' (Mars, who is here worshipped, being the patron of horses), comparing Lat. *Equirria, quae deus in campo prospicit ipse suo*, Ov. *Fasti*, 2. 859 with the *October equos*, etc.; on *kv-* in Umb. v. *kvestur*
- eculia**, nomen fem. initio fortasse mutillum, Fal. 314
- ede**, *eisdem*, abl. pl. fem., Praen. 286
- ed-e-k**, id, v. *is*
- edum**, *edere*, inf. act., O. 130 a 8
- ee-hiā-**, **ex-hiare*, i.e. *emittere*, used of the sacrificial 'hunt' in which the victims were released in order to be chased and captured (described 357 I b 40 ff., 366 VII a 51 ff.), as probably in the *ludi Tauri* (Serv. Dan. ad *Aen.* 2. 140) of the Sabines, and perhaps the *Poplifugia* at Rome (Varro *L. Lat.* 6. 18): gerundive gen. pl. fem. used as subst. (cf. p. 519) *eehiā-nasūm*, O. 117 a 5 and no doubt b 8 (*ubi incisum veh-*); on U. *ehiato*, 367 VII b 2, v. p. 513 footn.; L. *hiare* is occasionally transitive, and the word could naturally be applied to the opening of the doors of a den, as is pointed out by Mr Horton Smith, *Class. Rev.* 10 (1896), p. 196
- eeson-**, v. *eson-*
- ee-stint**, *existunt*, *exstant*, 3 pl. pres. ind. act., O. 175 b 1; according to Buck's almost certain explanation (*Osk. Vokalismus.* 24) a syncope of **ee-stahint*, cf. *stahint*, s.v. *stā-inf.*
- eeest**, *ibit*, *eetu*, *ito*, v. *etū*
- ef**, v. *is*
- effaflare**, 205 C. 1 q.v., with *sufafias*, inf.
- efurfatu**, 3 sg. impv. act. trans., only in phrase *purom-e efurf.* U. 365 VI b 17, 366 VII a 38; cf. *furfant*, inf.
- egmo**, res, subst. nom. sg. fem., O. 28 4, gen. -*m[as]* ib. 5, abl. -*mad* ib. 10, gen. pl. -*mazum* ib. 24
- ehad**, v. *kelledehad*
- ehesu**, v. *eh* and *eso-*, Umb.
- eheturstahamu**, *exterminato*, *exeant moneto*, 3 sg. impv. depon., U. 366 VI b 55 bis = *eturstahmu* ib. 53 bis, spelt *eturstamu*, 357 I b 16; from *tudes-* q.v.
- ehiato**, v. *eehiā-*
- eh-peilatasset**, i.e. *-tas set*, sunt *statutae*, *collocatae* uel *sim.*, 3 pl. (fem.) perf. ind. pass., O. 109; as the word is used of the erection of the heraldic statues (v. pp. 101 ff.) it is clearly connected with L. *pila*, 'pillar'
- eh-preivid**, re *familiari* (illo quod ex *privato* sumitur), uel *sim.*, subst. abl. sg. (if the reading of the last letters is correct), O. 168; cf. *preivo-* inf., and for the formation L. *exsomnis subtilis*, etc.
- eh[stīt]**, *exstat*, O. 95 b 26, si quidem recte se habet uolgare supplementum ad formam pluralem *eestint* (q.v. sup.) satis exacte effictum (cf. *stāiet*, *stāhint*)
- ehtrad** = L. *extra(d)*, O. 95 b 5, perhaps a 14
- ehvelklu**, i.e. *-lum*, relationem, consultius, subst. acc. sg. neut. only in phrase *ehvelklu feia*, relationem faciat, i.e. *fratres consulat*, U. 363 V a 23, b 1; perhaps from *uel-*, *uelle*, with *-klu* = Gr. *-κλον*, L. *-clum*, in the sense of an 'exercise of authority'; but if so the usual connexion of *uelle* with Gr. *βούλομαι δήλομαι*, I.-Eur. *gel-*, must be given up, since *g-* becomes *b-* in Osc.-Umb. (O. *bivo-*, U. *beru-* etc.); cf. the foll.
- ehueltu**, *edicito*, *iubeto* uel *sim.*, 3 sg. impv. act., U. 365 VI a 2; cf. the prec.
- eikvasese**, subst. or adj. used as subst., pl. loc. with postp. *-e* or *dat.*, U. 362 V a 4, 16; if it is *dat.* it is either an *-io-* stem (*-asesio-* or *-asensio-*; hardly *-aseso-*) or a second doubtful example (cf. *sevakne*, IV 9) of the loss of the *-ss* of the *dat.* abl. pl. of the *i-* stems (*-asesi-* or *-asensi-*, the latter is Büch.'s view); if it is *loc.* with *-e* the stem will be (not *-aso-* or *-asio-* which would give *-aser-e*) but *-asi-* (? *-ansi-*). Büch. renders *pagis*; cf. the foll.
- eikvasatis**, adj. abl. pl. only in phrase *ahtisper eik*, U. 361 III 24, 29; Büch. renders 'pro sacris paganis'
- eidūfs**, *Idibus*, loc. pl. fem. (*-o-* stem), O. 113 = *eiduis*, 101, 104; cf. Lat. and Sab. *idus* 309 A.; the word must be Italic, and the 'Tuscan' *itus* (ib.) borrowed from it, but the Osc. form creates more than one difficulty in the old connexion with Gr. *αἴθω*, L. *aestas*, *aestas*

eine, v. *enem*

[eivē]μ, v. *inim*

einom, et, Old L. n. xxxv. p. 329; if this word is equiv. to U. *enom* and related to Lat. *enim*, the *ei-* must be a form of writing a short close *e*; cf. Pg. *inom*

eiscurent, comportauerint, attulerint; 3 pl. fut. perf. ind. act. trans., U 364 V b 10, 15; Büch. plausibly regards the vb. as a causative in *-sc-* from *ei-*, ire; in any case cf. L. *poposci*, O. *comparascuster* for the retention of a pres. stem in *-sc-* in the perf. tenses

eisei, v. *eiso-*

εἰσεδομ = *isidūm*, v. *is*

eiso-, *eiso-* hic, Osc. demonstr. often with *-c* (*-k*); *eiso-* is also anaphoric 'is' (cf. *eizo-* inf.): acc. sg. masc. *eisunk*, 137 f. 11., gen. sg. n. *eiseis*, 95 a 20, m. or n., 130 a 4; abl. n. *eisūd*, 95 a 13, with postp. *eisuc-en*, 28 16 (cf. p. 484); loc. sg. *eisei*, 95 b 20; abl. fem. *eisak*, 42; loc. sg. [e]isai, 95 b 31

eite, ite, Pg. 216 6, v. *etu*

eitipes, i.e. *-pens*, censuere, decreuere uel sim., 3 pl. perf. ind. act., U. 362 V a 2, 363 V a 14, sometimes explained as a contraction (like *neidhabas*) for **eitim *hipens* 'partem ceperunt,' but it would be the only form of this root showing *-p-* in Umb. and needs further support (contrast *habē-* inf. with fut. perf. *habus-*) v. p. 496

eitiuvā-, pecunia, res familiaris, Osc. subst. fem.: gen. sg. *eituas*, 28 13, 18, 27; acc. sg. *eituam*, 28 19, Mruc. 243 11 = *eitiuvam*, O. 42, abbrev. *ei* 28 22; abl. sg. *eitiuvad* 42, 43, *eitiu[vad]* 52, abbrev. *eitiv* 177. *eituas* 28 9 is probably acc. pl. after *en*, in; probably from *ei-*, ire in the sense of 'reditus,' 'income'

eitua-, v. *eitiuvā-*

eituns = Lat. **ētōnes*, subst. nom. pl. m., O. 60, 63, abbrev. *eitu* 62, *eit* 61; perhaps = *cisiaria*, *vehicula leuia* *alicuius generis*, as they are advertised at the corners of turnings all leading towards the walls of the town (Pompeii), and we know that *cistarii* etc. were as a rule stationed just outside the walls of Italian towns, v. note ad loc.

eizo-, is, Osc. anaphoric and demonstr. often with *-c*, in both senses, gen. sg.

m. *eizeis*, 28 22, loc. *eizeic*, ib. 7, 21; fem. sg. abl. *eizuc*, ib. 29, 30; abl. pl. *eizois*, ib. 23, abl. *eizac*, ib. 10, gen. pl. *eizazun-c*, ib. 24, loc. pl. *eizas-c* (an corrigendum *-aisc*?), ib. 9; the spelling with *-z-* in Lat. *aß* may be a mere variation for *-s-*, since both appear as *-s-* in Osc. *aß*. For another view v. *Verner's Law in It.*, p. 32 ff. In any case it shows that *-s-* between vowels in Osc. of the 1st cent. B.C. was in some forms at least a voiced sound (Eng. and Fr. *z*)

[e]lisuist, probably = [e]lisu ist, perf. ind. pass. 3 fem. sg., elata, sepulta est uel sim., Pg. 216, ubi v. nn.

emo-, emere: *emantur*, *emantur*, *parentur*, 3 pl. pres. subj. pass., U. 362 V a 8, spelt *-tu* ib. 10; *emps*, *emptus* (est), p. part. pass. nom. sg. m. 355

empratois, abl. (or dat.) pl., Pg. 216 3, probably neut. partic. used as subst., generally identified with Lat. *imperata*

emps, v. *emo-*

en, in, Osc.-Umb. prepn. and postp., v. p. 484. In Umb. spelt also *-em*, *-e*, showing the final nasal was weak. Osc. with acc. *en eituas*, in pecuniam, i.e. ex pecunia alterius aliquantum sibi uindicans; *censtom-en* in censum, ib. 20; with acc. and abl. *eisuc-en ziculud zicolom xxx. ex illo die in diem tricesimum*, ib. 17; with loc. *ezaisc-en ligis*, in illis legibus, ib. 25. Umb. only as postp.: Acc. sg. *ahtimem* 357 ib. 12, *akeduniamem* ib. 16 = *acesoniam* 366 VI b 52, *anglome* 365 VI a 9, *arvamen* 361 III 11, *asame* 365 VI a 10, *destrame* 366 VI b 49, *esonome* ib. 50 = *esunume* 357 I b 14 *esunumen* 361 III 20, *ferime* ib. 16, *carsome* 365 VI a 13, 14, *ooserlome* ib. 12, *pedume* 359 II a 27 = *persome*, 365 VI b 38, *pertome* 365 VI a 14, *purome* 365 VI b 17, *randeme* 365 VI a 14, *ruseme* 366 VII a 8, *rubi-name* ib. 44 = *rupiname* 357 I b 35, *satame* ib. 38, *smursime* 365 VI a 13, *termnome* 366 VI b 57, 63, 64, *tertiam* 365 VI a 13, *tettome* ib. 13, 14, 14, *todcome* ib. 10, 10, *uasirslome* ib. 12, *vukumen esunumen* in aedem sacram aut in aedem ad sacrum 361 III 20. Acc. plur. *ebetrafe* 365 VI a 12 = *hebetrafe* 366 VI b 53, *fesnaf* 360 II b 16, *presoliafe* 365 VI a 12, *uerofe* 365 VI b 47 = *verufe* 356 I b 9, *vapefem avieklufe* in sellas angurales 357 I b 14 = *uapefe aviehclu* 365 VI a 10. With loc. sing. *acersonitem* 366 VII a

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

617

- 52 = *akeđunie* 357 I b 43, *arvem* 361 III 13, *ocrem Fisiem* 365 VI a 46 (alias *ocre Fisie*), *toteme Iouinem* ib., *toteme Iouine* ib. 26 (*tote Iouine* ib. 36) (cf. *destra me* for *destrame*), *rupinie e* 357 I b 27 = *rubine* 366 VII a 6, *tafle e* 360 II b 12, *testre euze* dextro in umero ib. 27, 28, *destre onse* 366 VI b 50, *destr e* 365 VI b 4, *manuve* 360 II b 23, *etre et tertie soiseve* ib. 14, 15. Loc. pl. *fesnere* 360 II b 11, *funtlere* 357 I b 24 = *fondlire* 366 VII a 3, *tuvere kapidus* 359 II a 33. Latinian: with acc. Old L. n. xxxv. p. 329; with abl. Mars. 267
- endendu** (from **entenn-(e)-to* = L. *intendito*) imposito uel sim., 2 or 3 sg. impv. act., U. 365 VI b 40 bis, 49; spelt *ententu*, U. 357 I b 12, 361 III 15; fut. perf. ind. 2 or 3 sg. *entelus*, U. 357 I b 12, 3 sg. *-lust*, 366 VI b 50, on which v. p. 491
- endo**, in, erga, postp. with acc. Old Lat. n. xxxv. p. 329, cf. p. 331; cf. Lat. *induperator*, *ind-uerē*, Gr. *ἔνδον*; no doubt a compd. of *en*, in and *dō*, for which v. s.v. *arnipo*
- enem**, deinde, deinceps, U. 366 VII a 44 bis = *ene*, 357 I b 35; spelt *eine*, 365 VI a 10, 11, but *ei* does not imply a long vowel, v. p. 506 footn. 2; it is exactly equiv. in form to Lat. *enim*, Osc. *inim*, but in each dialect the particle has taken a slightly different meaning; cf. the cognate *enom*
- enetu**, into, 2 or 3 sg. impv. act., U. 356 I a 1, 365 VI a 1; v. *etu* inf.
- enom**, tum, deinde, U. 365 VI b 17, 38 bis, 39, 40 bis, 366 VI b 53, 64, VII a 5, 8, 9, 23 bis, 26, 45 bis, 51, spelt *eno*, 365 VI b, 16, 17, 46, 366 VI b 56 bis, 62, 65, VII a 1; and *enu*, 357 I b 36, 37, 38 bis, 358 II a 9, 360 II b 21; with *-un-*, *ennom*, 366 VI b 51, VII a 20, 24, 34, 39, *enno*, 366 VII a 38. With *-k* or *-ck*: *enuk*, 356 I a 30, 33, 363 V a 29; *enumek*, 357 I b 11, 13, 16, 19, 20, 21, 22
- entelus**, *entelust*, v. *endendu*
- ententu**, v. *endendu*
- entraī**, internaē, i.e. gentili, patriae, dat. sg. fem., epithet of Samnite goddess, O. 175 a 8, b 10
- eo** = L. *is* in certain cases (v. p. 477 f.); Masc. Osc. acc. sg. *ionc* (with *-c(e)* affixed), 28 12, 17, 26, nom. pl. *iūs-su* (with *-su*) 142. Umb. nom. pl. *eur-ont* (with *-hont*), 366 VI b 63, acc. pl. *eo*, 365 VI a 20. Neut. O. acc. pl. *ioc*, 28 4, U. *eu*, 358 II a 2, 360 II b 9. Fem. O. nom. sg. *iū-k*, 95 11, 16, *ioc*, 28 4, *iū-k* 101; acc. sg. pl. *iak* 169, Mruc. *iaf-c* 243 8; U. acc. sg. *eam*, U. 365 VI b 16, 24, acc. pl. *eaf*, 357 I b 42, 366 VII a 52
- epid**, probably nomen abbrev. O. 55, ? *ep* 180, cf. *gens Epidia* in Index III.
- era-**, *era*, v. *ero-*
- ere**, *erec*, *erihont*, *eront*, all U., nom. sg. m. = *is* + *-e*, *-ec*, *-hont*, *-hont* respectively, v. p. 477 and *is*. It would be conceivable that nom. *ere*: *ero-* (q.v.) as L. *ille*: *illo-*, but the neut. *ed-ek*, *ers-e* as well as the forms under *eo*-sup. point to *is*
- ereālo-**, *arae uel* *arae instrumenti pars*, Umb. subst. acc. sg. *ereālu*, 361 IV 13 bis, with postp. *-ad ereālumad* ib. 6 = *ereāsuma*, 361 III 35, IV 3, 10; loc. *ereāle*, ib. IV 17, 19
- eretu**, v. *heri-*, and p. 504
- Ἐριέτρης**, 37 C q.v.
- erietu**, *arietem*, acc. sg. m., U. 358 II a 6
- Erine**, si uera lect., dat. sg. m., the name of some deity, *Erine patre*, Mars. 264; v. the foll.
- Erinie**, si uera lect. dat. sg. fem., epithet of *Vesune*, the consort of the preceding, Mars. 264; from the order of the names in the insc. she was clearly counted the better half
- ero-**, *iro-*, *ille*, U. anaphoric and demonstr. = Osc. *eiso-* often with *-c(-k)* and *-hont* (with the latter, meaning 'idem'), probably distinct from the nom. m. *ere* q.v. The spelling *ir-*, though it only occurs once, makes O. *eiso-*, a more likely equiv. than O. *eso-*. Masc. *ero-*, gen. sg. *erer*, eius, 365 VI a 23, 24, 31, 33, 34, 35, 40, 43, 45, 50, 53, 54, 55, VI b 7, 7, 10, 12, 14, 15, 26, 27, 28, 33, 34, 35, 366 VII a 10, 18, 19, 22, 26, 31, 32, 35, *ererek*, 361 III 32, spelt *irer*, 365 VI a 25, *erir*, ib. 31 (v. crit. note), abl. *eruku*, 360 II b 22; with postp. *-ku(m)*, *eruku*, 361 III 31 = *erucum*, 366 VI b 50; on *eru*, 362 V a 8, v. p. 517; on *eruk*, 361 III 14 v. p. 478 footn.; gen. pl. m. *erom*, 366 VII a 14, 50 = *ero* 366 VI b 62 bis, VII a 13, 28, abl. pl. m. *eriront*, 366 VI b 48, written *erere-runt*, 361 IV 5: Fem. *erā-*: gen. sg. *erar*, 365 VI a 23, 24, 26, 31, 33, 34, 35, 40, 43, 44, 45, 50, 53, 54, 55, VI b 7, 8, 10, 12, 14, 15, 26, 27, 28, 33, 35 bis, 366 VI b 62, VII a 11, 14 bis, 18, 19, 22, 26, 28, 31, 32, 35, 50, 51, *erarunt*, 361 IV 1, abl. sg. *erak*, 361

- III 12, *erahunt*, 357 I b 23, written, no doubt by error (F for H), *erafont* 366 VI b 65
- erom**, *eru*, esse v. *es-*
- erse**, i.e. *ed-e*, id, v. s.v. *is*
- erus**, *erus*, 'quod dis datur peractis sacris' (Büch.), Umb. subst. acc. sg. neut., nearly always the object of *ditu*, *dirstu* dato (*kuveitu* 359 II a 33 *conuehito*), and after sacrifices of flesh; but also (1) as an internal acc. after *umtu* (*putrespe erus*), IV 14, where *ereslu* appears to be the external acc. (Büch. would render 'utrisque dei gratiā,' but I see no reason why *erus* should not have its usual meaning and *putrespe* be neut., referring to the two portions of *klavlas* just mentioned); (2) as a part of *vestiā*, VI b 16, 28 al., *ezariaf* IV 27, 356 I a 33, 357 I b 34 bis, 35, 36, 358 II a 9, 28, 32, 40, 360 II b 21, 361 IV 14, 27, 365 VI b 16 bis, 25, 38 bis, 366 VII a 5, 38, 43 ter, 44; since the -s is never omitted and never became -r, it must be double, i.e. it must stand for -ss, -cs, -fs or the like, and since it is acc. it must be a neut. -s- or -es- stem. I formerly identified it with Gr. *ἔρευθος*, rendering 'red embers,' or 'red blood,' but further justification is needed for the assumption of a disyllabic form in Italic of the common root *rouf-*
- es-** esse, to be (for forms from *fu-* v. s.v.), cf. pp. 486 ff. Osc. Pres. ind. 1 sg. *súm*, 87, 107, 128; *sum*, O.-Etr. 98, O. 136 a, perh. 189 b; 3 sg. *íst*, 95 a 12, 15, b 5, 8, 23, 30 (cf. Plautine 2 sg. *ēs*), but *est*, 115, 116 (this is a distinct, possibly dialectic form), 3 pl. *set*, 109, 115, 116, 175 a 1, *set* 28. 25; *sent*, O.-Etr. 97. Impv. 3 sg. *estud*, O. 28 12, 23, 26, 30, *estud*, 95 b 14, 18, Inf. pres. *ezum esse*, 28 10. Mruc. Pres. subj. 3 sg. *st*, 243 11, v. p. 514. Vols. Impv. 3 sg. *estu*, 252. Umb. Pres. ind. 3 sg. *est, est*, 357 I b 18 bis, 359 II a 15, 365 VI a 8, 9, 10, 26, 27 ter, 28 ter, 36, 37 quinquens, 38, 46, 47 quinquens, 48, VI b 29, 30 quinquens, 31, 366 VI b 50, 53 bis, 55 bis, VII a 46, 51, 52, 367 VII b 3, 3 p. *sent*, U. 365 VI a 15, 27, 36, 46, VI b 3; on -*se* in *vakaze*, *uacose*, v. p. 512 footn.; on -*so(r)* in *benuso* etc., p. 492. Pres. subj. 2 sg. *sir*, U. 365 VI b 7 bis, 26 = *si* ib., *sei* ib., VI a 23 bis, 3 sg. *si* 362 V a 6, 363 V a 24, 27, b 3, 7; in *mersi*, 365 VI a 38, 48, *mersei* ib. 28 (cf. p. 512), 3 p. *sins*, U. 367 VII b 4, spelt *sis*, 362 V a 6. Impv. 2 or 3 sg. *estu*, 358 II a 2, 360 II b 23 = *esto*, 365 VI a 15 bis. Inf. pres. *erom*, 367 VII b 2 = *eru*, 363 V a 26, 29 b 5. Latinian: Old-Lat. pres. subj. 3 sg., *sied*, n. xxxv. p. 329, cf. p. 331; Fal.-L. *sunt sunt*, 335 a e-salicom (si uera lect.), acc. sg. masc. Mars. 267, ethnicon of a town or tribe not elsewhere known, unless we follow Büch.'s conjecture (*Rh. Mus.* 38, p. 490) and derive it from **Íσσα*, an island in L. Fucinus (Dion. Hal. I. 14)
- esaristrom**, sacrificium, piaculum, acc. sg. neut., Vo. 252; cf. *aiso-caesar* sup.
- esidum**, probably = *ísídum*, the Osc. equiv. of Lat. *idem*, v. *is*; but the word may conceivably have been based, or re-derived, from O. *eso-* q.v.
- eskamitu** for -*tum*, acc., adj. or partic. used as subst., probably neut., U. 361 IV 1; it is the part of the sacrificial cake or cakes offered to a masculine deity contrasted with the part offered (*struśla(m) petenata(m)*, ib. 4) to his divine consort, and hence explained by Büch. ad loc. as a phallic image (on which as offered to Liber see Augustine *Civ. Dei* 6. 9); he connects the word with L. *scamillum* and *scamnum* in the agricultural sense of a projecting unploughed clod
- esme**, *esmei*, *esmik*, v. *is*
- eso-**, *eso-* hic, Osc. demonstr. (cf. p. 478): nom. sg. n. *esor* 22, loc. sg. n., *eseí*, 95 b 23, perhaps 25; abl. sg. m. *esuc*, Mruc. 243 8
- eso-**, *eso-*, hic, Umb.: nom. sg. fem. *eso*, 354; abl. fem. *esa*, 365 VI b 9, 14; abl. m. or n. *esu*, 365 VI a 25, 28, 33, 35, 38, 45, 48, 53, VI b 28, 31, 35, 366 VI b 54 (*ehesu*) 54, *essu* VI a 43 (but this may be 'ita'), *esuku*, 361 IV 29, abl. pl. *esis-co*, 365 VI a 18, *esir*, 366 VII a 10, 18, 26, 32, *isir* ib. 34; *eso* sic 365 VI a 2, 3, 8, 16, 22, VI b 6, 9; 366 VI b 53, 57, VII a 9, 20, 25, 34, 46, *iso* 365 VI a 20, *esu*, 358 II a 3, 362 V a 14. With -*ek* or -*k* acc. sg. n. *esumek*, 356 I b 8 = *esome*, 365 VI b 47, *esoc* sic, 365 VI b 25, *issoc*, 366 VII b 3, *esuk*, 362 V a 1 *isek*, item, 361 IV 4, *isec*, 365 VI b 25 is not clear. With -*hont*: *isunt* *itidem*, 359 II a 28, 36; 361 III 16, 17. On the stem *eso-*, *esso-* v. p. 478
- esono-**, sacer, diuinus, Umb. adj. and in neut. as subst. Adj. dat. sg. f. *esone*,

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

619

- 362 V a 4, 6; abl. sg. fem. *esuna*, ib. 5, acc. pl. fem. *esona* (for *-af*), 365 VI a 18=*esona* ib. 3, 5; abl. pl. agreeing with *vepurus*, *esunes-ku*, 362 V a 11. As subst. neut.: nom. and acc. sg. *esono*, 365 VI a 57, VI b 47 bis=*esunu*, U. 356 I b 8, 9, 357 I b 38, 358 II a 2 (ubi incisum *esum*), 359 II a 20, 21, 42, 361 III 1, 14 (cf. p. 478 footn.), IV 30, acc. sg. with postp. *esonom-e* in sacrum, 366 VI b 50, 52, *esunume*, 357 I b 14=*esunumen*, 361 III 20; probably loc. sg. n., 365 VI b 11; abl. pl. *esoneir*, 365 VI a 18; a deriv. from *aiso-*, deus, sacer, q.v. sup.
- e]sos**, v. *aiso-*
- essu**, hoc (abl.) or ita, U. 365 VI a 43, v. *eso-*, Umb. and p. 478
- essuf**, ipse, pron. nom. sg. m., O. 169 = *esuf*, 25 19, 21 and Umb. *esuf*, 359 II a 40, 361 IV 15; the meaning of this word can hardly be disputed if all the passages be carefully compared; the only explanation yet suggested which accounts for the form is that it is a partic. of sum; if so, for both form and meaning cf. L. *sons* = 'ipse qui in re est,' 'rei ipse actor,' 'reus.'
- est**, est, v. *es-*
- est**, ibit, U. 365, VI a 6, v. *etu*
- esto-**, *esto-*, *iste-*, Umb. demonstr. and anaphoric: masc. acc. sg. *estu*, 360 II b 24, pl. (m. or n.) *esto*, 366 VI a 15 bis; neut. acc. sg. *este este*, 356 I a 1, 365 VI a 1, 366 VI b 62, 63, VII a 51; neut. acc. pl. *estu* 358 II a 2, 360 II b 23
- esuf**, v. *essuf*
- esumek**, v. *eso-*, Umb.
- et**, et, Pg. 206; Mars. 264; Fal.-L. 336; Umb. 355, 357 I b 20, 361 IV 7, 12, 362 V a 6, 8, 13, 363 V a 18, 20, 22, 364 V b 9, 13, 15, 17, 365 VI a 19, VI b 5, 24, 366 VII a 37, 44, 46, 51. It is noteworthy that the particle is not found in pure Oscan
- eta-**, Umb. = Lat. *itā-re*: 3 pl. impv. *etato* (i.e. *-nto*), 366 VI b 63=*etatu*, 357 I b 21, 22, 3 pl. pres. subj. *etaians*, 366 VI b 64=*etaias*, ib. VII a 1, 65
- e-tanto-**, *tantus*, O. *etanto*, nom. sg. f. 28 26, and no doubt *II*=U. *etantu*, 363 V b 6; for the *e-* cf. L. *e-quidem*, etc.
- etat-**, v. *etu-*
- etro-**, alter, Umb. adj.: abl. sg. neut. *etru*, 365 VI a 35, 38, 43; loc. sg. *etru*, 360 II b 14; dat. pl. m. *etres*, 361 III 18=*etru*, 360 II b 2, 3 bis, 4 bis, 5 bis, 6 bis; fem. acc. sg. with postp. *-a(d)*
- etrama*, 361 III 34, acc. pl. *etraf*, 356 I a 18 bis; the stem is no doubt related to that of L. *iterum*, whether U. *e-ī* or some stronger form of the pronom. root
- etu**, *etu*, ito, 2 or 3 sg. impv., U. 37 I b 10, 14; 358 II a 6; 359 II a 335 36; II b 12; 361 III 20, IV 21; 366 VI b 48, VII a 39; spelt *etru*, 366 VI b 54, plur. *etuta*, U. 361 III 11=*etuto*, 366 VI b 51, 52, 65, VII a 1, spelt *etutu*, 357 I b 15, 23 bis. Other tenses are: *ier* itur, pres. ind. pass. impers., 366 VI b 54; *ise* for **iser* fut. ind. pass. impers., 356 I b 8 (on these forms v. p. 492); fut. act. ind. 3 sg. *est*, 365 VI a 2, spelt *est* ib. 6; fut. perf. ind. act. 3 sg. *iust* ib. 7; this last form shows like Pg. *afīed* that the Italic perf. of the verb corresponded to Lat. *iit*; *iuit* is a late analogy form
- etudstamu**, *eturstahmu*, v. *eheturst-*
- eu**, v. *eo-*
- eveietu**, *euincito* uel sim., 2 or 3 sg. impv., U. 360 II b 8, 11; U. *-veie-* may = either It. *ueiē-*, *uēē-*, or *uicē-*
- Evklāi**, *Eὐκόλα*, i.e. 'Ἐργῆ, dat. sg. m., O. 175 a 3, 25, b 4; v. *Eύκολος*, 37 D
- euront**, v. *eo-*
- euzē**, v. *en* and *onso-*
- ex**, v. *ekss*
- exac**, *exaic* etc., v. *ekso-*
- exelct**, v. *exaic*, s.v. *ekso-*
- ἔξομπλον**, 37 C, q.v.
- ezariaf**, subst. or adj. used as subst. acc. pl. f., U. 361 IV 27; Büch. would render 'escas,' but the *-z* requires explanation; if it were regarded as the earliest Umb. representation of proethn. It. *-t+t-* (L. *-ss-*), the form would be of considerable interest in its bearing on a difficult question
- ezum**, Osc. *esse*, v. *es-*

f

- f** 8, nineteenth letter of the Osc. *aβ*, 81 a, cf. p. 463
- f**, abbrev. for *filius* or *filia*, Pg.-Lat. 213, 229, 233, 234; Mars. or Mars.-Lat. 262, 266, 268; Aeq.-Lat. 273; Praen. 285, 286; Tuscul. xxxiv. p. 323; Fal. 318 a, 321, 323, 326 b, 329, 333 a, c; Fal.-Lat. 335 a, 336; Umb.-Lat. xliiii. 10, p. 434

- f. p.** = Fortunae Primigeniae, Praen. 283
- faamat**, habitat, 3 sg. pres. ind. act, O. 60, 61, 63 and no doubt 62; clearly containing a strong form of the root of O. *famel*, L. *famulus*, etc.
- faber**, Pg. 218; if it is used as a common noun=L. *faber*, as is generally assumed, and is native to Paelignian, the medial *-b-* cannot be taken to represent an I.-Eu. aspirate (as e.g. Brugm. *Gds.* ix. § 77), without further justification
- fabres**, fabri, nom. pl. m., Praen. 283
- fac**, **facere**: Osc. Impv. act. 3 sg. *factud*, 28. 9; pres. subj. 3 sg. *fakiiad*, 117. a 7; fut. perf. ind. 3 sg. *fefacust*, 28. 11, 17, perf. subj. 3 sg. *fefacid*, ib. 10 (ubi aes *fepacid*). On *facus* v. s.v. Vol. *facia*, pres. subj. 3 sg., 252. Umb. Fut. perf. ind. 3 sg. *fakust*, 361 IV 31, 3 pl. *fakurent*, 357 I b 34, *facurent*, 366 VII a 43, pres. subj. 3 sg. *fasia*, 359 II a 17; inf. pres. *fasiu*, 359 II a 16=*fasu*, 360 II b 22. On *feta*, *fetu*, *feitu* see under *fē-*. Latinian: perf. ind. 3 sg. *fefaked* (written *fhephaked*), Praen. 280; *feced*, Old L. n. xxxv. p. 329, *fecid*, Praen.-Lat. 304. The agreement of Osc. with 6th cent. Praen. indicates that the Perf. stem *fefac-* is as old as proethnic Italic
- facus**, factus, creatus, of magistrates, nom. sg. m., O. 28. 30: for **facuos*, with which compare the pass. sense of L. *relicuos*, *aruom*, etc., and the verbal force of *deciduos*, *mortuos*, *sabuos*; if this formation was common in pr. Ital. it must have exercised some influence, even if only dissimilatory, upon the *-us-* perf. partic. act.; cf. Volsc. *sepu*.
- fahē**, U. 364 V b 13; contrasted with *toco* (q.v.) in the phrase defining the gift of flesh to be made to the Clauer-nians by the Brotherhood
- fal**, *fale* (or *faler?*), O. 106, an abbrev. and probably gentile epithet; it seems probable that the *r* in this line really belongs to the *pampe* in the line before it: if so, *fale* is simply an abbrev. of the foll.
- faleniaas**, adj. nom. pl. f., O. 107, a probably gentile epithet of a set of *pumperias*, v. pp. 101 ff.
- Falesce**, Falisci, nom. pl. m., Fal.-L. 335 a
- famedias**, nom. pl. fem., adj. or subst.?, U. 360 II b 2; from root of L. *famulus*, O. *faamat*, the suffix being equivalent in meaning to that of L. *familia*, as that of U. *pumpedia-* is to that of O. *pumperia-*
- famel**, famulus, subst. nom. sg. m., O. 205 (q.v.), Pg. 208 *bis* (where it may be an abbrev.), written *fml*, O. 181; from the root of Osc. *faamat*, habitat
- famelo**, i.e. *-ello* (cf. p. 496), familia, res familiaris, nom. sg. fem., O. (Bantine) 28. 22; cf. p. 496 3; from *famel*, cf. the foll.
- familla**, U. 370 A, if it is not a mis-writing, would seem to stand for **familla*, and show the same assimilation as O. (Bantine) *famelo*
- far**=L. *far*, subst. neut. acc. sg., O. 130 a 8, *far*, U. 364 V b 10, 15; gen. sg. *farer*, ib. 9, 14; cf. *farsio* inf.
- farferus**, 205 C 1, q.v.
- fariolus**, Sab. 309 B, q.v.
- farsio**, farrea, subst. or adj. used as subst., acc. n. (pl. or sing.), only in the phrase *f. proseteter adueitu*, U. 365 VI b 2, spelt *fasio* ib. 44=*fasiu*, 358 II a 12
- fašefele**, **facibile*, *sacrificabile*, adj. acc. sg. n., U. 360 II b 9 (ubi aes *fašefate*)
- fasena**, Sab. 309 A, q.v.
- fata**, si sic legendum, Etr.-Praen. 297, ubi v.n.
- fatium**, loqui, inf., O. 131 6, 8; *fati-* clearly=L. *fatē(-ri)*, both probably connected with the root of L. *fāri*
- fato**, probably acc. of subst. or partic. used as subst., only in phrase *f. fito*, which appears to denote some kind of blessing ('prouentum euentumque prosperum'), U. 365 VI b 11; Büch.'s explanation of the forms as =*factum* and *φῆrv* respectively offers no phonetic difficulty; cf. U. *Ahtu-* for *Actu-* etc., but cf. *feta* s.v. *fē-*
- fē-**, *θείvai*, *facere*, is clearly preserved in Umb.: Impv. act. 2 or 3 sg. *feitu*, U. 356 I a 4, 5, 7, 29, 30, 32 ter, I b 5, 7, 9; 357 I b 18, 24, 28, 31, 32; 359 II a 20; 361 III 31 bis, 32; 365 VI b 3, 22, 47; 366 VII a 3, 4; spelt *fetu*, I a 3, 9, 11, 12, 13 bis, 14, 16, 17 bis, 20, 22, 24, 25 bis, 26 bis, 28 bis, I b 2, 3 bis, 6; 357 I b 25, 27, 29, 32, 43, 44 bis; 358 II a 2, 4, 6, 7, 8, 9, 11 bis, 12, 13 ter, 14; 360 II b 7, 10, 26 (aes *feiu*), 29; *fetu*, 365 VI a 22, 56, 57 bis, 58 ter, 59, VI b 1 ter, 2, 3 ter, 5, 19 bis, 20 bis, 22 ter, 23, 24, 37, 43 bis, 44 ter, 45 ter, 46 bis; 366 VI b 55, VII a 3, 4 bis, 6, 7 ter, 37, 41 bis, 42 bis, 53 bis, 54 bis, *feetu*, 366 VII a 41. Pres. subj. 3 sg. *feia*, 363 V a 23. *feta* in 360 II b 14 is rendered by Büch. 'facta,' but the meaning is not

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

621

- clear; the stem may be identified with *fīto-*, cf. 365 VI b 11, v. s.v. *fato*. The origin of the *-i-* in *feitū* is doubtful: it may come from the *-c-* of *fēc-*, Gr. *θηκ-*, as *deitu* for *deicetod*.
- februō**, Sab. 309 A, q.v.
- fedēntru**, subst. acc. sg. neut., U. 361 III 16, 18; a part or appurtenance of the *kletra*, q.v.; possibly for **fide-trum* from *fid-*, L. *fīndo*, meaning a 'chopping-board'
- fedo-**, Sab. 309 A q.v.
- fefac-**, v. *fac-*
- fefure**, uifiauit, turbauit uel sim., perf. ind. act. 3 sg., U. 358 II a 4
- feta**, v. *fē-*
- feīho-** = Gr. *τεῖχος*, but in the *-o-* declension, acc. pl. *feīhāss*, O. 95 b 5, loc. pl. *feīhāis* ib. 19; Osc. *feīho-*: L. *fingere* as Gr. *ειφο-*: L. *ninguere*; cf. *fifikus* inf.
- fel**, probably abbrev. of **felio-* *filius*, Etr.-Umb. 353 b
- feliuf**, lactantes, adj. acc. pl. m., U. 356 I a 14 = *filiu*, 365 VI b 3; it can hardly be doubted that the Umb. usage gives the original meaning of L. *filius* (which must therefore be connected with Gk. *θηλα-v.* Skt. *dhāyati*), but unfortunately the Umb. spelling gives no certain clue to the original Italic vocalism
- felsva**, subst. or adj. used as subst., acc. fem. (sg. or pl.?), U. 362 V a 11; since the word denotes material for *vepurus*, 'fireless' sacrifices, Büch. reasonably connects *fels-* with L. *holus-*, *holer-*, Sab. *folus* 309 B
- ῥεσρεπ**, *fensernu*, acc. sg. or gen. pl. m., ethnicon of the 'Fenserines', O. 143, v. ad loc.
- fer-**, *ferre*: Mru.c. 3 pl. pres. ind. pass. *ferenter*, 243 3, cf. p. 505, *feret*, 3 sg. ind. act., probably present, ib. 9. Umb. Impv. act. 2 or 3 sg. *fertu*, 359 II a 17, 19, 26, 27, 33, 34, 360 II b 12 bis, 13, 14 bis, 15 ter, 16 bis, 366 VI b 50 bis, 3 pl. *fertuta*, 361 III 13. Fut. ind. *ferest*, 359 II a 26. Pres. subj. impers. pass. *ferar*, 366 VI b 50 (v. p. 516 f.). Latinian: *fero*, Praen.-Lat. n. xxxiii. p. 322, probably = L. *fero*
- feri**, doubtful form in Praen.-Lat. n. xxxiii. p. 322
- ferime**, U. 361 III 16; it appears from 366 VII a 4 that in 357 I b 25 the form is a mistake for *ferine* q.v.
- ferine**, *ferine* only in the phrase *vatuva (uatuō) ferine feitu*: Umb. subst. abl. sg. 356 I a 4, 13, 22, I b 3, 6; 357 I b 25 (aes *ferime*); 361 III 31; 365 VI a 57, VI b 1, 19, 43, 45; 366 VII a 4. Büch. renders **ferione*, i.e. *cultro*
- ferom**, Vol. 252, perhaps inf. = *ferre*, others render *ferrum*; it appears to be subject to *pihom estu*, *pium esto*
- Feronia**, dea Sabina, Sab. 309 A q.v.; dat. sg. *feronia*, xliii. 2, p. 433
- fertalis**, adj. loc. (or dat.?) pl. fem., O. 109, v. p. 110; the *-a-* is probably long, cf. *Vestalis*, *Cerealis* etc., and contrast L. *fertilis* and the foll.
- fertlīd** = L. *fertili*, adj. abl. sg. fem., agreeing with *aetatu*, Pg. 216
- Fertrio**, nomen, nom. sg. m., Fal.-L. 348
- fēsñā-**, *fanum* uel sim., Osc.-Umb. subst. fem. Umb. acc. pl. with postp. *fesnaf-e* in *fana*, 360 II b 16, loc. pl. with postp. *fesner-e* in *fanis*, ib. 11 (but it is clear that if this pl. denotes more than one object, the objects are close together). Pg. *fesn*, 239, abbrev. probably for **fesno*, nom. sg. f. Osc. *fīsñā-*, *fīsñā-*: nom. sg. *fīsñā*, 95 b 4, acc. sg. *fīsñam*, ib. 6, *fīsñam* ib. 19; mutil. *fīi[sn..]*, 95 a 24, *fīs...* 169. The word is cognate to O. *fīsīa* = L. *fēriac*, L. *fēs-tus*; and also to *fānum* if that stands for **fās-nom*
- φεσρτες**, *Festius*, si sic legendum nomen, nom. sg. m., O. 6, v. n. ad loc. and p. 461
- festos**, *festos*, Fal.-L. 335 b
- fi**, O. 121, v. *fīsio*
- fī**, probably = the Fal. equiv. of *jilius*, Fal. 326 b, 338
- ficlā-**, *fīklā-*, the Umb. equiv. of L. *fitilla*, *librum alicuius* (fortasse uarii) generis, acc. sg. fem. *fīclam*, 366 VII a 42 = *fīkla*, U. 359 II a 18, 29, *fīcla*, U. 365 VI a 56, 59, b 2, 4, 20, 23, 44, 46, 366 VII a 4, 8, 54; gen. sg. *fīklas*, U. 359 II a 41 (on the construction cf. p. 499). Umb. *-kl-*, like Lat. (Plaut.) *-cl-*, represents Italic *-tl-* regularly; in this word perhaps Italic *-ctl-*, and Lat. *fitilla* can hardly be separated
- fīktu**, impv. act. 2 or 3 sg., U. 356 I a 28, cf. *fīfikus* inf.
- fīf-**, *uerbum mutilum*, O. 169, ubi v. n.
- fīfikus**, perhaps *fixeris*, 2 sg. fut. perf. ind. act., O. 130 a 5; the root must in Italic at least be distinguished from that of Osc. *feīho-*, *murus*, with which go Skt. *dēha-*, Gr. *τεῖχος*,

- θρυειν*, Lat. *figo*, *figlina*, Osc. *figlo*- etc. If L. *figo* contains an orig. *g*, then Osc. *fik-*: L. *fig-* as *pāc-(em)*: *pāg-(us)* etc., v. Brugm. *Grds.* 1. § 467; but if the *g* of Lat. *figere* is based on a velar, as it must be if it is connected with U. *fiktu* (and Old L. *fiuere*), then it would be easy to suppose that the analogy of *finxit*: *figo* produced in Lat. *figo* in place of *fiuo*; but the connexion of Osc. *fifikus* would be doubtful
- figel**, *figulus*, nom. sg. m., 205 B. 7, q.v.; stem *figlo-* from *dheigh-*, see the rule in Brugmann, *Grds.* 1. § 509. 2 and cf. the preceding art.
- fiiet**, *fiunt*, 3 pl. pres. ind. act., O. 117 a 3, 10, b 7; contrast the Umb. *fuia*, *fuieist*, which present a slightly different stem *fu-īo-* instead of *f(y)īo-*, which the Osc. and Lat. forms show
- fiisna-**, v. *fēsna-*
- filio-**, *filea-*, Latinian = *filius*, *filia*; nom. sg. m. *filios*, Etr.-Praen. 294; nom. sg. f. *filea*, Fal. 334; dat. sg. *fileia*, Praen. 281, later *fileai*, Praen. 304; cf. *felio-* sup.
- finem**, *finem*, acc. sg., Mars. 267
- frata**, p. partic. pass. abl. sg. fem., agreeing with *aetatu fertiliā* as abl. absol. = *fnita*, *consumpta* uel sim., Pg. 216 5; -*d* is written in only one of the three abl., and was therefore probably no longer pronounced, but retained occasionally as a poetic spelling
- firco-**, Sab. 309 A q.v.
- Fisanis**, *Fisanius*, nomen, nom. sg. m., O. 62
- fiis...** v. *fēsna-* sup.
- fiis** v. *fiisiais*
- fiisiais**, loc. pl. fem., probably adj., O. 116, *fiisiais* 115, *fisiais* 101, abbrev. *fiis* 120; v. *fēsna-* and p. 110, and note that the use of *i* in 115 and 116 is too uncertain to allow us to conclude that *fiī-* represents an orig. *fi-* rather than *fē-*, for which we should expect *fiī-*
- Fisio-**, *Fisio*, Umb. adj., sacred epithet of the citadel of Iguvium (cf. the deity *Fisū-*): Sg. Masc. Abl. *Fisū*, 356 I a 5, 8, 12, 15, 17, 21, 25, 29, 31, 365 VI a 23, 25, 34, 35, 45, 53, 55, 58, VI b 1, 3, 6 bis, 9, 14, 19, 22, 26, 28, 35, *Fissiu*, 365 VI a 43. Acc. *Fisim*, 365 VI a 41, 49, 51, *Fisi*, 365 VI a 31, 39, VI b 12, 31, 33, *Fiset*, 365 VI a 29. Gen. *Fister*, 365 VI a 30, 32, 39, 41, 49, 51, VI b 13, 32, 33, *Fisie*, 365 VI b 10. Dat. *Fisie*, 365 VI a 40, *Fisi*, VI a 30, 33, 42, 50, 52, VI b 7, 10, 11, 14, 26, 32, 34, *Fisei*, 365 VI a 23, VI b 10. Loc. with postp. *Fisim*, 365 VI a 46, *Fisie*, 365 VI a 26, 36, VI b 29, *Fise*, dat. sg., probably masc., name of the patron deity of the citadel of or a hill adjacent to Iguvium, U. 356 I a 15; this implies an ordinary -*o-* stem, but the later form *Fiso*, dat. sg. m., 365 VI b 3 comes from an -*u-* stem; cf. *Trebe* and *Trebo*
- Fisouio-**, another deity whose name is derived from the preceding; voc. sg. m. *Fisouie*, U. 365 VI b 9, 10, 12 bis, 14; acc. *Fisoui*, 365 VI b 6, 8 bis; dat. sg. *Fisoui*, U. 365 VI b 5, 366 VII a 37 = *Fisuvi*, 356 I a 17
- Fisouina**, adj. abl. sg. fem., U. 365 VI b 9, 14; from the preceding
- Fistelū**, the true Osc. form of *Fistelia*, nom. sg. 184 b fem. = *Φιστελια*; ethnicon *Fistlo-*, nom. pl. *fistlus* ib. a, dat. or loc. -*luis* ib. c and e, -*lūis* ib. d; v. note ad loc.
- fito**, U. 365 VI b 11, v. *fato* sup.
- fiusasiais**, O. 175 a 20, miswriting for *fluus-* q.v.
- flagiū**, dat. sg. m., epithet of Jupiter, O. 108 b; cf. p. 109 f. and footn.
- fluusai**, *Florae*, a Pompeian and Samnite goddess, dat. sg. f., O. 46, 175 a 24
- flusare**, *Quintili*, Vest. 248, loc. sg. m., the Vestine name for July, v. xxviii. a, p. 260 f. Clearly derived from the preceding
- fluusasiais**, *Floralibus*, loc. pl. fem., O. 175 a 24, and no doubt 20; clearly the name of a feast in the loc., not of *Floral* nymphs in the dat., who could not (with any propriety) include Father *Hermes* in their number (*evklūi paterēi*, l. 25, v. s.v.)
- foied**, *hodie*, Fal. 312 a, b; the meaning is beyond doubt; on the *f-* see 349 Rem. p. 385; -*i* for -*dī-* is parallel to Pg. *afūed* for **af-īed*, Bantine *zic-* for *diēc-*, Umb. *hoio-* for *hođio-*
- Folcozeo**, *Faliscan* nomen, nom. sg. m., Fal. 338, -*cuz-* 339, 340, *Fulcozeo* 337
- folus**, Sab. 309 B q.v.
- fondlo-** (or -*la-*?), used in pl. as the name of a spot in the peregrination of the Iguvine lustrum, *fondlir-e*, loc. pl. with postp., U. 366 VII a 3 = *funtlere*, 357 I b 24; Büch. equates the word with L. *fontulus*

- fons**, *fauens*, adj. nom. sg. m. and f., U. 365 VI a 42, 50, 52, VI b 7, 11, 13, 26, 32, 34, 366 VII a 13, 17, 31, 49; spelt *fos*, 365 VI a 23, 30, 38, 40, plur. nom. *foner*, 366 VI b 61. In the sentence *Prestotar Šerfer foner frite tiom subocauu* which occurs four times, 366 VII a 20, 23, 33, 36, the gender, number and case of *foner* are to me doubtful (cf. *frite* inf.). The word clearly = L. *faunus* (from *fauēre*) declined as an *i*-stem
- fordeum**, Sab. 309 B q.v.
- forte**, Pg. 218
- fortis**, i.e. *-iss* (earlier *-ifs*), abl. pl. **fortibus*, i.e. *forte*, casu, O. 28. 12
- Fortuna**, *Fortuna*, nom. sg. f., Etr. Praen. 298, dat. sg. *Fortuna*, Praen. 281, *-ne* Tusc.-Lat. xxxiv. p. 323
- fostia**?, 309 B q.v.
- fostis**, 309 B q.v.
- Fouigno**, *Fucino*, dat. sg. m., Mars. 265, the god of Lake Fucinus
- Fourio**, *Furius*, nomen, nom. sg. m., Tusc.-L. n. xxxiv. p. 323
- fratr** = L. *frater*, Osc. gen. pl. *fratrām*, O. 115, 116. Umb. nom. pl. *frateer*, 364 V b 16, and probably *ib.* 11, spelt *frater*, 361 III 5, 362 V a 1, 363 V a 14, 22, gen. pl. *fratrum*, 361 III 10 = *fratru*, 359 II a 21, 35, 360 II b 26, 361 III 6, 362 V a 12, 363 V a 25, 27, 29, V b 3 and *fratrom*, 367 VII b 1; dat. pl. *fratrus*, *fratrus*, 358 II a 2, 361 III 23, 28, 364 V b 8, 13, 367 VII b 1
- fratreca**, *fratrica*, adj. abl. sg. f., U. 367 VII b 2
- fratrecaite**, in *fratrum magisterio*, loc. sg., U. 367 VII b 1, v. p. 501
- fratreks**, *fratrum magister*, nom. sg. m., U. 363 V a 23, V b 1 = *fratrexs*, U. 367 VII b 1; dat. sg. *fratreçi*, U. 367 VII b 4
- frenter**, U. 359 II a 26; Büch. renders 'frigidans,' supposing a verb of the 3rd conj. (such as *plectere*, etc.); cf. the foll.
- frehtu**, acc. sg. n., adj. or parte., epithet of *pune*, U. 361 IV 31; Büch. plausibly renders 'frigidum,' supposing a p. ptc. pass. **fricto-* from *frigeo*
- frentreî**, **Frentri*, loc. sg. n., O. 196, ethnicon *f[rete]num?* *ib.*, v. n. ad loc. and contrast *Frent(r)ani*, q.v. 197 A
- frif**, subst. acc. pl., probably = L. *fruges* (cf. for the contraction *capif* = *capides*), U. 365 VI a 42, 52, VI b 13, 366 VII a 17, 30, spelt *fri*, 365 VI a 30, 32, 40, 50, VI b 32, 34. *i* for *ū* is certainly regular in Umb. in monosyllables (*pir* = Gr. *πῖρ*, *sim* = *iv*, etc.)
- frip**, perhaps an abbrev., Etr.-O. 132
- frite**, U. 365 VI a 24, VI b 8, 15, 27, 366 VII a 20, 23, 33, 36; always preceding *tiom subocau(u)*, 'te supplico' and following either *arsier* or *foner*. Büch. takes it as a loc. and renders 'fretu,' 'fiducia,' i.e. 'per fiduciam,' 'confisus,' regarding the preceding words as gen. neut., comparing Plaut. *Aul.* 678 *ibō ad te fretus tua*, *Fides*, *fiducia*
- Frondisiae**?, U. 370 D q.v.
- frontesia**, 205 C 2 q.v.
- frosotom**, *uitiatum*, *defrudatum* uel *sim.*, p. parte. nom. neut. impers., U. 365 VI a 28, 37, 47, VI b 30; probably a deriv. from the root of L. *fraus*; if so cf. the parte. *muieto*, *-sēseto* from *mugā-*, *sekā-*
- fruktatiuf**, *fruitio*, *usus fructus*, O. 95 a 21
- frunter**, O. 165
- frutl**, *frutinal*, *frutilla*, 205 Rem. 9, p. 230 q.v.
- fu-**, *fu-*, *esse*, forming part of the verbal system of *sum* in Osc. and Umb., though varying somewhat from the L. distribution. Osc. Impf. ind. 3 pl. *fufans* 95 a 10. Perf. ind. 3 pl. *fufens*, 115, 116; perhaps *fuf* in 113 is an abbrev. for some part of this tense; Büch. would interpret *staiief-fuf* as a perf. parte. nom. sg., but it is hard to believe this without another example of the perf. *-ff-* preceded by the thematic vowel. Fut. perf. ind. 3 sg. *fust*, 28. 19, 22 bis, 23, 28 bis, 29 bis, 30; *fust* 113, 114; this form is properly fut. perf., and is so used (e.g. 28. 28 clearly), but no other form appears as the fut. simple of *sum*; it seems probable that the fut. perf. did double duty since an Osc. and Umb. form corresponding exactly to L. *erit* would be indistinguishable from *est* the pres. ind., through the regular syncope (cf. however p. 492). Impf. subj. 3 sg. *fusiđ*, 95 a 19. Perf. subj. 3 sg. *fuid* 28. 28 bis, 29. Umb. Fut. perf. 3 sg. *fust* 356 I b 7, 357 I b 39, 361 III 6, 362 V a 4, 11, 19, 20, 365 VI a 7, VI b 39, 41, 42, 47 bis, 366 VII a 45, 367 VII b 1, *fus* 365 VI b 40, 3 pl. *furent*, 363 V a 22. Impv. 2 or 3 sg. *futu*, 359 II a 22, 43 bis, 361 III 14, IV 32, 365 VI a 30, 33, 40, 42, 50, 52, VI b 11, 13, 32, 34, 366 VII a 13, 17, 31, 49, 2 pl. *fututo* 366 VI b 61. Cf. the foll.
- fuio-**, Umb. verbal stem = L. *fiō* : *fuia*,


- fiat, pres. subj. 3 sg., 361 III I, *fuiest*, fut. ind. 3 sg., 362 V a 9; cf. O. *fiiet* sup.
- fulczero, v. *Folcozero*
- Fulonie for *-ier*, nomen, gen. sg. m., U. 354
- fundatid?, Osc.-L. n. iv. p. 31; a doubtful form which might just conceivably be an Osc. perf. subj., if *fundo*, 'I cast' was conjugated as an *-ā*-stem in Osc.
- funtlere, v. *fondlire*
- furfant, pres. ind. act. 3 pl., U. 365 VI b 43, spelt *furfa-θ*, 356 I b 1, denoting some part of the sacrificial performance upon the sheep; cf. *efurfatu*
- furo=Lat. *forum*, acc. sg. n., U. 366 VII a 52=*furu*, 357 I b 42
- futrei, genetrici, dat. sg. fem., title of a goddess in the Cereal cycle, O. 175 a 4=*fuitrei* ib. b 5, cf. *futre* 162; the masc. seems to be preserved in a Grecised shape in *φύτρος*, nom. pl., 37 D. What was the nom. sg. of the fem. word?

g

- g >, third letter of the Osc. *aβ*, 81 a, f
- g, abbrev. Osc. praen. **Gaavis*, 77 B, 83, 89 bis, 168, 201; cf. C in Lat. *aβ*
- Gaav, abbrev. praen. gen. sg. m. (giving the father's name), O. 190
- Gaviis, nomen, nom. sg. m., O. 93, 131. 6
- γάπος, 37 E q.v.
- γάλα, 205 D q.v.
- Gemenio, nomen, nom. sg. m., Praen. 286
- genetai, Genetrici, dat. sg. fem., a Samnite goddess, O. 175 a 15, b 17; cf. L. *Māna Geneta*, and for the act. use of the *to-* partic. L. *ausus*, *potus*, Gr. *συverός*, *τηγρός*, etc., Brugm. *Idg. Forsch.* 5. 110 ff.
- glito-, 205 B 6 q.v.
- Gn, abbrev. for praen. *Gnais*, O. 77 B, 137 b 2, 157 (here in the gen.)
- Gnais, Gnaevos, praen. nom. sg. m., O. 137 d 3
- γνάπει, 37 C q.v.
- γολύριον, 37 D q.v.
- gomia, adj. acc. pl. fem., U. 365 VI a 58=*kumiaf*, 356 Ia 7, no doubt meaning 'gravidas', from root of Gr. *γέμειν*

- gondecorant, written by false archaism for *condecorant*, Fal.-L. 335 b
- gonlegium, archaistic writing for *conl-*, Fal.-L. 335 b, cf. prec.
- Grabouio-, epithet of Mars, Jupiter and Vofion at Iguvium: dat. sg. m. *Grabouie*, U. 365 VI b 19, spelt *Grabouei*, 365 VI a 22, VI b 1=*Krapuvi*, 356 I a 3, 11, 21; acc. *Graboui*, 365 VI a 23=*Graboue*, ib. 24, 25; voc. *Grabouie*, 365, 31 times between VI a 25 and 55, spelt *Crabouie*, 365 VI a 27, 37
- γραβία ἢ γραβία (i.e. *γραβία*), 37 D q.v.
- grunnire, xxiii. p. 226 q.v.

h

- h, , the seventh letter of the Osc. *aβ*, 81
- haba=L. *fabā*, Fal. 349 A q.v.
- habē-, Umb.=L. *habere*. Pres. ind. act. 3 sg. *habe*, habet uel sim., U. 357 I b 18=*habe*, 366 VI b 54 (on these passages cf. p. 511 footn. 2). Fut. ind. 3 sg. *habiest*, habebit, 366 VI b 50, 53, VII a 46, 51. Pres. subj. 3 sg. *habia*, 363 V a 17, 19, 21 (but contrast *neid-habus*, 361 IV 33, commonly rendered 'ne adhibeant (or adhibeas?)'). Impv. 2 or 3 sg. *habetu*, 360 II b 23 bis, 27, 28, 361 III 28, IV 30, 31=*habitu*, 365 VI a 19, VI b 4: 2 or 3 pl. *habetutu*, 357 I b 15=*habituto*, 366 VI b 51. Fut. perf. ind. 3 sg. *habus*, 365 VI b 40, 3 pl. *haburent*, meaning 'ceperint,' 366 VII a 52; on the meaning of the verb v. p. 496, and note that the Umb. *-b-* shows that the Italic root is *hab-* not *haf-*
- habinā-, uictima alicuius generis (fortasse ouillis) Tefro Iouio in urbe lust-randa mactata: acc. pl. *habina*, 356 I a 27, *habina*, 365 VI b 22, 23, 24=*hapinaf*, 356 I a 24; gen. pl. *hapi-naru*, 356 I a 33. Büch. compares the Campanian cognomen *Habinnas* (gen. *-nae*) in Petron. *Sat.* 65
- hac, haec, acc. pl. n., Osc.-Lat. n. iv. p. 31
- 'hafiest,' lege hapiest et v. **hape-hatu*, capito, impv. act. 2 or 3 sg., U. 359 II a 22 bis=*hatu*, 357 I b 11, *hatu*, 366 VI b 49; 3 pl. *hatuto*, 366 VII a 52=*hatutu*, 357 I b 42. From *hab-* or *hap-*, v. p. 496

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

625

- Halaesus**, Fal. 349 A q.v.
ἡμπανομ, misreading of *καμπ-*, O. 146 b q.v.
hanula, fanula, 349 Rem. q.v.
hanustu, adj. or ptc. nom. sg. fem. (or acc. sg. neut.?), Pg. 216. 7; for formation cf. Lat. *on-us-tus* etc.
***hap-** (or **hapē-*?), Osc. = L. *habēre*, v. p. 496; fut. ind. act. 3 sg. *ha[p]iest*, 28. 8 (ubi aes *hasteist*); fut. perf. ind. 3 sg. *hipust* 28. 11; perf. subj. 3 sg. *hipid*, O. 28. 8, 14, 17. The perf. belongs to the *ēgi-* type
harac, uox mutila, Fal. 333 a, perhaps rather a cognom. than a title
harisp, uox mutila, Fal. 332
Hat, abbrev. name of Hatria, 373 q.v. with Hadria p. 450. The coin and the modern name together prove the local pronunciation
he, hic, in the formula *he cupa(t)*, Fal. 324, 325 b, 327, 328
hebetafe, v. *ebetrafe*
Ἡβων, 153 C q.v.
hebris, febris, 349 Rem. q.v.
Ἡκτόρειοι κῆμαι, 37 D q.v.
Hegi, nomen mutilum, O. 77 B
Heirennis, Osc. nomen, nom. sg. m. 93, abbrev. *hēren*, 140 a
Helena, Helena, Etr.-Praen. 300, 302
Helevio-, nomen, Osc., nom. sg. m. *hellevis*, 131. 4, *heluis*, Pg. 235, 238, abbrev. *helevii* 141 b, *helevi* 106. Gen. sg. *heleviīeīs*, 107; doubtful *helv-*, n. xiv. p. 138. Cf. *gens Heluia*, *Heluia* in Index III
her, O. 176 abbrev. either for *Herklūī* or *Herentateī*
Hercle-, *-cele-*, *-cole-*, Latinian stem, Hercules. Nom. sg. *hercles*, Etr.-Praen. 299, spelt *hercle*, ib. 290; *hercle*, ib. 298. Dat. *hercole*, Praen. 285, 286. Cf. the Osc. form inf.
herclit, abbrev. cognomen, Pg. 238
Hereklo-, Hercules; Osc. gen. sg. *herekleīs*, 95 a 24, b 4, 6, 7, *herекleis*, 17, dat. sg. *hercklūī*, O. 175 a 13, b 15. Vest. dat. *herclo*, 247, probably also the abbrev. *herec*, Pg. 239 represents the same stem; cf. sup. and *Ἡρέκαλον*, acc. sg. 37 A p. 46 q.v.
Herenni, i.e. *-nis*, nomen, abbrev. nom. sg. m., O. 64, perhaps *here...* 137 c 7. Cf. *gens Herennia* Index III
Herentas, Venus, nom. sg., Pg. 216. 7; gen. *herentateīs*, O. 87, dat. *-tei* ib. For *-enti-tas* from *herent- parte*. of *her-*, uelle, cupere, v. *heri-*
herettu, *herest*, v. *heri-*
heri- or *her-*, uelle, optare, sumere (cf. p. 484 ff.). Osc. Act. Pres. subj. act. 3 sg. *heriad*, 131. 9. Fut. ind. 3 sg. *herest* (see below and p. 496), 28. 12, 18, 24, 26. Impf. subj. 3 pl. [*h*] *her-rins*, 95 b 27. Umb. Act. Pres. ind. 2 sg. (always as a conjunction meaning 'uel') *heris*, 356 I a 4, I b 6 bis, spelt *heri*, 356 I a 4, 22 bis, 360 II b 9, 10, *heri*, 365 VI a 57 bis, 366 VI b 46 bis, 3 sg. *heri* (uolt), 361 IV 26. Impv. 2 sg. *heritu*, 365 VI a 27, 47, VI b 29, spelt *hereitu*, 365 VI a 37, and probably *eretu*, 358 II a 4, always in the phrase *pusei neip her-*, v. p. 504. Fut. ind. 2 sg. *heries*, 357 I b 10, 360 II b 21; 3 sg. *heriest*, 366 VII a 52, spelt *heries*, 366 VI b 48. Perf. subj. 2 sg. act. or impers. pass. *heriñ*, 363 V b 6 (v. pp. 514, 517). The form *heriieī*, 359 II a 16 = *heriei*, 366 VII a 3 bis, and *herie*, 365 VI b 19, 20 is difficult to class (cf. p. 511 footn. 4), but it means 'uel.' The following forms show a shorter stem: ind. pass. 3 sg. *herter*, optatur, i.e. oportet, 359 II a 40, 361 III 1; with this may be identical (v. pp. 493, 513) *herte*, 362 V a 6, 8, 10, spelt *herti*, 364 V b 8, 11, 13, 16, and *hertei*, 367 VII b 2. The Osc. *herest*, *herentas* may show this shorter stem also
heriam, perhaps subst. acc. sg. f., O. 130 a 1
Herine, nomen, uel cogn., Osc.-Etr. xi. 5, p. 97
***herinties**, uox spuria, 46* p. 532
herna, Mars. 269 A, Sab. 309 A qq.v., and cf. *Hernici*, 278 A
herte, *hertei*, *herti*, *herter*, v. *heri-* sup.
Ἡρέκαλον, 37 A, p. 46 q.v., with *Hereklo-* sup.
herukinaī, dat. sg. fem., epithet of *Herentas*, O. 87 b
hetta, 205 B 4 q.v.
hipid, *hipust*, v. **hap-*
horetum, captorum, optatorum, uel sim., pass. ptc. gen. pl., depending on *awnom*, Vest. 248
Hirmio, nomen, nom. sg. m., Fal. 323; cf. p. 385
hirpo-, lupus, O. 186 A, Sab. 309 D, qq.v., and cf. *Hirpini*, 160 A
huc = hoc, acc. sg. n., Fal.-L. 335 b
Hoier, v. *Hudie*
holtu, impv. 2 sg., U. 366 VI b 60, VII a 49, one of the malignant acts of the deities invoked against the enemies of Iguvium; Büch. plausibly suggests a connexion with Lat. *fallere*
homon- = Lat. *homo*, dat. pl. *homonus*,

- U. 364 VI b 10, 15, nom. pl. spelt *humuns*, O. 130 a 9
- Honde**, dat. sg. m., name of a deity, U. 365 VI b 45=*Hunte*, 356 I b 4; but *Hunte Iuvie* in 359 II a 20, 34 might be feminine. The word is clearly connected with *hondra* (q.v.) and means 'Infernus,' uel sim.
- hondu** for *-n-d(e)tu*, or *-n-n(e)tu* impv. 2 sg., U. 366 VI b 60, VII a 49, one of the malignant acts of the deities invoked against the enemies of Iguvium; if it is connected with *hondra* (q.v.) the meaning would be *peccatum dato*. Büch. compares L. *fundere*
- hondomu**, adj. superl. abl. sg., U. 365 VI a 9, 10, cf. the foll.
- hondra**, infra, prepn. with acc., Umb. 365 VI a 15, 366 VII a 52=*hutra*, 357 I b 42; the same stem appears in Osc. adj. *hontro*- q.v. inf. The preservation of *-ā* (not changed to *-o*) shows that *-d* is lost, as in the Lat. forms in *-trā(d)*
- hont**, **-hunt**, Umb. affix, v. p. 477
- horcto**-, 349 Rem. q.v.
- horda**, 349 Rem. q.v.
- Hordicidia**, 349 Rem. q.v.
- Horse**, v. *Hudie*
- hostatu** (i.e. *-tuf*) probably=Lat. *hastatus*, adj. acc. pl. m., U. 366 VI b 59, VII a 48, dat. pl. *hostatir*, ib. VI b 62, VII a 13, 15, 28, 50
- Hudie**, dat. sg. m., epithet of Mars, 356 I b 2, spelt *Horse*, 365 VI b 43. The gen. sg. *Hoier*, 365 VI a 14 probably belongs to this word (or a derivative?); if so cf. S. Osc. *zic*- : L. *diēc*-, Pg. *Vibū*=L. *Vibia*
- Hule**, deae uel deo, inter inferos, dat. sg., U. 361 IV 17; Büch. points out that *Hule* probably contains the root of *holtuas Hondē* that of *hondu* (v.s. vv.)
- huntak**, subst. (or adj. used as subst.?) acc. n., U. 361 III 3, IV. 32; Büch. would render 'puteus,' cf. p. 513. If so, and if this contains the root of L. *fons*, what is the relation between *h*- in this word, and *f*- in Umb. *fund-lir-e*? For the variation in Lat. (due to borrowing) cf. 349 Rem.
- Hunte**, v. *Honde*
- Huntia**, probably subst. fem., U. 359 II a 15 (perhaps abl.), 17 (perhaps acc.); from *hond-* in *hondra*, etc., meaning 'inferiae,' uel sim.
- hontro**-, inferus, Osc. adj.: nom. or acc. pl. m. *huntrus* (si sic diuidendum), 130 a 11, and *huntrus(teras)* ib., abl. pl. *hu[n]truis* ib. a 7. Cf. Umb. *hondra*, *hondomo*-, *huntia*
- HVDIETES**, ὑριήτης, ethnicon of *Hyria, O. 142 q.v. and cf. *urina* inf.
- Hūrtiis**, nomen, nom. sg. m., O. 176
- hūrto**=L. *hortus*, but in sense rather 'lucus, τέμενος': nom. sg. *hūrz*, O. 175 b 22, acc. *hūrtūm* ib. a 20, dat. *hūrtūi* ib. b 2, loc. with postp. (cf. p. 484) *hūrtīn* ib. a 1
- Hūsidis**, nomen, nom. sg. m., O. 190, cf. *gens Hosidia* in Index III
- hutra**, v. *hondra*

i and ĩ

| i, eighth letter of the Osc. aβ, obliterated from the abecedaria in 81

┆ ĩ, twentieth letter of the Osc. aβ, 81; its sound was that of an "open i," half-way between *i* and *e*, cf. p. 461

Iabusco-, name of a tribe (*nomen*) hostile to Iguvium (cf. p. 407 footn.); acc. sg. neut. *Iabuscom*, U. 366 VI b 58, *Iapusco*, 366 VII a 47=*Iapuzkum*, 357 I b 17; gen. sg. n. *Iabuscer*, 366 VI b 54, 59, VII a 12, spelt *Iapuscer*, 366 VII a 48; dat. sg. n. *Iabusce*, 366 VII a 12. The *-z-* of the older spelling betrays the *-d-* of the *Iapydes*, for whom see p. 16

iaf-c, eas, v. *eo-* and p. 477

ĭak, eam, v. *eo-* and p. 477

iacor, nomen aliquod, Etr.-Praen. 299

icasilio, Fal. 317; possibly the *i-* belongs to the preceding *seiclio*, but the fragments allow of no certainty

Ikūvi-, *Iiūvi*-, *Iiūi*-, v. *Iguvi-*

ĭdik, *idik*, v. *is* and p. 477

idus, Sab.=L. *idus*, 309 A q.v.

Ieĭis, nomen, nom. sg. m., O. 204, the name of a leader of the allies in the Social war, v. the notes to 203, 204

iepi, U. 361 III 21

iepru, U. 359 II a 32; Büch. is probably right in taking *ie-* for *ies* abl. pl. and rendering 'pro eis,' 'ante ea'; for *ies* v. *eo-*

ier, itur, v. *etu*

ife, eo, ibi=Lat. *ibi*, U. 360 II b 12, 13, *ife*, 365 VI b 39, 40, with *-hont*, *if-out* ibidem 366 VI b 55; cf. the foll.

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

627

- ifi**, O. 28. 29 perhaps=L. *ibi*; whether the fragment *ifi* in 73 is a complete word is still more doubtful
- ἰγυουσία**, 205 C 2 q.v.
- Iguvino-**, Iguvinus, ethnicon of Iguvium: Umb. Masc. nom. sg. *Ikuvins* 369; nom. pl. *Ikuvinus*, 357 I b 21, 22, *Ikuvinu*, ib. 20, later *Iouinur*, 366 VI b 63, *Iouinar*, ib. 56. Fem. acc. sg. *Iouinam*, 365 VI a 49, 51, VI b 33 366 VII a 16, 29, *Iouinam*, 365 VI b 12, *Iouina*, 365 VI a 31, 41, VI b 31, *Iouina*, 365 VI a 29, 39; gen. *Iiuvinas*, 356 I b 2, 5, *Iouinar*, 365 VI a 32, 39, 42, 49, 52, VI b 32, 43, 45, 366 VI b 61, VII a 3, 6, 10, 14, 15, 16 bis, 17, 19, 21, 24, 26, 27, 28, 29, 30 bis, 31, 32, 35, 37, 41, *Iouinar*, 365 VI a 30, VI b 10, 13, 34, 366 VII a 9, 27, 50, 53, dat. *Ikuvine*, 357 I b 13, *Iouine*, 365 VI a 18, 24, 31, 40, 43, 50, 53, VI b 7, 11, 14, 33, 34, 366 VI b 51, 62, VII a 14, 18, 27, 31, *Ioueine*, 365 VI a 5, *Iouine*, 365 VI a 33, VI b 10, 27, 366 VII a 50, loc. *Iouine*, 365 VI b 29, *Iouine*, 365 VI a 26, 36; with postp. (p. 484) *Iouinem*, 365 VI a 46, abl. *Ikuvina*, 356 I a 5, 8, 12, 15, 19, 21, 25, 29, 31, I b 2, *Iiuvina*, 356 I b 5, 361 III 24, 25, 30 bis, *Iouina*, 365 VI a 23, 45, 54, 55, 58, VI b 1, 3, 7, 9, 15, 19, 22, 26, 28, 35, 43, 45, 366 VII a 4, 10, 22, 26, 32, 35, 37, 41, *Iouina*, 365 VI a 25, 34, 35, 43, VI b 6, 366 VII a 7, 9, 19, 24, 53. For the pious fraud to which, I believe, the spelling *Iiuv-*, *Iou-*, *Iou-* was due v. p. 405 footn. In any case the Latin *Iguvium* and modern *Gubbio* show that the *-g-* was never wanting in the spoken language of the town, and all the attempts hitherto made to explain the "change" of *-g-* to *-i-* as phonetic have been signally unsuccessful
- ἰκῆλῦς**, uox fortasse mutila, nom. uel acc. pl. m., O. 189 a q.v.
- ἰῖv**, O. 164
- iiuk**, ea, v. *eo-* and p. 477
- imad-en**, ex ima (uia) usque ad..., adj. abl. sg. fem. with postp. 39 10 (v. p. 484). Unless the Oscan of Pompeii differed from that of all its neighbours in dropping *-s-* before *-m-*, the identity of form between this word and L. *imo-* makes it difficult to derive the latter from **insmo-* as is commonly done, or indeed from anything but an orig. (pronominal?) *i-mo-* (? cf. L. *iterum* and Gr. *δέυρατος*: *δέυρεπος*)
- ..imeisunk**, v. *eiso-*
- immusulus**, 205 C 1 q.v.
- impellimenta**, 309 B q.v.
- in**, Osc., v. *inim*
- in**, in, Fal.-L. 335 a, cf. *en* sup.
- incitega**, 205 xxiv. p. 227 f. q.v.
- incubat**, incubat, 3 sg. pres. ind. act., Pg. 218
- inenek**, adv. or pron., U. 361 III 20, cf. *inim*, *enem*
- inferior**, inferior, Mars.-L. 273
- inim**, Osc. et (v. U. *enem*, and cf. L. *enim*), 95 a 3, 6, 7, 12, 18, 20; b 11, 13, 17, 25, 29, 109, 115, 169, 170. Spelt [eue]μ 1; *inī* 39. 8 bis, 60, 61, 62, 63: *inim*, 28. 6, 116, 130 a 2, 4, 5 bis, 11 bis, 137 a 6, b 10, c 11; Pg. 208 bis, abbrev. *in*. O. 28. 12, 15, 16, 19, 21, 22 bis, 26, 28 bis
- innulgen?**, xxiii. p. 226 q.v.
- inom**, et, Pg. 209, cf. Old Lat. *cinom*, U. *enom*
- i]nperatoribus**, Fal.-L. 335 b, used as a divine appellative of Jupiter, Juno and Minerva
- inuk**, v. *inumek*
- inuitels**, inuitis, pl. abl. absol., Fal.-L. 336
- inumek**, U. 361 III 9, 11, 26, 34, IV 2, 17, 18, 20, 21, 24, 26, 27, 28; shorter form *inumk*, 361 IV 23, spelt *inuk*, 356 I b 7, 361 III 4, 7, 15, 16, IV 13, 14. From *enom* (*inom*), q.v.
- io**, fortasse=*Iouipiter*, voc. sg. m., xxxv. p. 329 f. (si recte uerbum diuisit Deecke)
- ioc**, ea, v. *eo-* and p. 477
- ionc**, v. *eo-*
- iou** =L. *Iou-*, Iupiter, Osc. gen. sg. *iūveis*, 39, 191; dat. *iuvei*, 108 a, b. N. Osc. Mruc. gen. *ioues*, 243. 5. Latinian: Mars. perhaps *ioue*, dat. sg. (?) 260 a, certainly *ioue*, xxxi. b, p. 295, *iue* 268. Fal.-L. *iouei*, 335 a 7; on Etr.-Praen. *iouei* 290, *iouos* 298 v. n. ad locc. Umb. voc. sg. *Iupater*, 360 II b 24; dat. *Iuve*, 356 I a 3, *Iuue* 365 VI a 22, *Iuuepatre*, 358 II a 5, 360 II b 17, 22, 26, 361 III 22, separated *Iuue patre*, 360 II b 7, abbrev. *Iuvip*, 358 II a 10. The older form *diou-* is preserved in Osc. v. s. v.
- iūvkiūi**, nomen Oscum dat. sg. m., 95 a 4: cf. *gens Iouicia* in Index III
- iouent**, iuuent, 3 pl. pres. subj. act., Fal.-L. 335 b
- iouie**, iuuentatem, peditatum uel sim., acc. sg. or pl., U. 366 VI b 59, VII a 43, dat. pl. *iouies* ib. VI b 62, VII a 13,

- 14, 28, 50. See p. 473; no doubt from the root of L. *iuuenis*.
- iouio-**, adj. ad Iouem pertinens, Ioue natus, et sim. Osc. Fem. acc. sg. *iúvīa* (for *-am*) 39, loc. pl. *iúvīais* as subst. 'festis Iouis diebus' 113. N. Osc.: Mruc. Fem. nom. (or dat.?) *iouia* 243. 10, gen. sg. *iouias* (adj. or subst.?) ib. 7; Vest. dat. sg. m. *iouio*, i.e. Iouis filio, 247; Pg. dat. pl. m. *iouiois* 210, Latinian: Mars. dat. pl. *iouies* 260 b. Umb. Masc. abl. sing. *Iouiu*, 365 VI b 43 = *Iuviu*, 356 I b 1. As a divine appellative masc. sg. voc. *Iouie*, 366 VI b 28, 29 bis, 31 ter, 33, 36, *Iiouie* (p. 405 footn.), 365 VI b 35, acc. *Ioui*, 365 VI b 26, 27 bis, dat. *Iuue*, 356 I a 24, also I a 8 perhaps = *Iouie*, 365 VI a 58, the gender in both being uncertain, as it is in 359 II a 20, 35, and in 358 II a 6, 8; *Iuvi*, 356 I a 28 = *Ioui*, 365 VI b 22 is certainly masc. Fem. sg. voc. *Iouia*, 366 VII a 47, 49; dat. *Iuue*, 357 Ib 43 = *Iouie*, VII a 53, and cf. sup.
- īp**, adv., O. 95 b 8 = *īp*, Pg. 216. 2; the meaning must be 'ibi', 'iuxta', 'e regione,' or some similar local relation, but the word cannot be directly identified with Lat. *ibi* = Umb. *īpe* but perhaps stands for **īf-pe* v. p. 481
- īrer**, eius, v. *ero*
- īrnθ**, *īrnθi*, *īrnθr* (Etr. αβ), n. xviii. p. 148, q.v.
- īrtiōla**, U. 370 D, q.v.
- is**, *is*, O. *is-ic*, etc., U. *er-e*, anaphoric and demonstr. pron. (for the inflexion v. p. 477 f. and cf. *eo*-sup.), Nom. sg. masc. O. *is-i-c* (with *-i* and *-c*), O. 28. I, 7, 14, 29, 30; with *-i* and *-dūm*, *īsidum*, 42 = *īsidu*, 44, 45 = *εισειδομ*, 15. With this is sometimes identified *esidum*, *-du* q.v. Umb. *er-e* (from **is-i*), 362 V a 4, *ere*, 366 VI b 50; with *-c*, *erēc*, 367 VII b 1; with *-hont*, *erihont*, 366 VI b 50, *eront*, 365, VI b 24. Nom. acc. neut. Osc. *īd-i-k*, 95 a 17, 18 = *īdik*, 130 a 3, 5, and *īdic*, 28. 6, 9, 30; perhaps *īd* if Büch. is right in reading *īd-ad*, 'ad id' in 113. Umb. *erse*, i.e. *ed-e*, 365 VI a 6, 8, *ede-k*, 356 I a 30, 361 III 33, 35, IV 3, 21, 32, 363 V a 26. Loc. sg. Umb. [e]sme, 366 VI b 55, spelt *esmei*, 365 VI a 5, 18, with *-k*, *esmik*, 356 I a 28, 31. Acc. pl. masc. Umb. *ef*, 365 VI a 4
- ise**, ibitur, v. *etu*
- īsek**, pronominal adv., U. 361 IV 4 = *īsec* 365 VI b 25; cf. perhaps U. *issoc*.
- īseēeles** = Lat. **insectilibus*, i.e. intro sectis, sectilibus, adj. or adj. used as subst. abl. pl., U. 361 IV 7; for the formation cf. *fašēfele*, **facibile*
- īsidu**, *-dūm*, *-dum*, v. *is*
- īsir**, v. *eso-*, Umb.
- īso**, v. *eso-*, Umb.
- īssoc**, v. *eso-*, Umb.
- īst**, est, v. *es-*, esse
- ***īstui**, uox spuria 46* p. 532
- īstor**, nomen aliquod, Etr.-Praen., 301 q.v.
- īsunt**, eisdem, v. *eso-*, Umb.
- Italia**, name of the capital of the allies in the Social war, probably Mars. (= Osc. *vitelliū*), 201 c. On the history of the word elsewhere cf. 11 A and p. 48
- ιραλός**, Greek form of *uitulus*, v. p. 48
- ītek**, pronoun or pronom. adv., U. 361 IV 31
- īttiūm**, v. *aet-*
- itur**, itur, Mars.-L. 273
- īūk**, ea, v. *eo-* and p. 477
- iuka**, preces, dedicationem uel sim., subst. acc., probably neut. pl., U. 361 III 28 = *iuku*, acc., 360 II b 23 (though this might be sg.). Büch. compares L. *iocus*, but as it was uttered *uvikum* cum oue, i.e. super hostiam, it was clearly of a serious character, at least from the sheep's point of view
- īūkīef**, subst. loc. sg., O. 117 a 4, b 8, denoting some point of time
- iue**, Ioui, v. *Iou-*
- iuengar**, iuengae, nom. pl. fem., U. 367 VII b 2, acc. *iuenga* (for *-gaf*), 366 VII a 51 = *iveka*, 357 I b 40, 42; the Umb. and Lat. words are clearly identical, and it is generally assumed that Italic *iuy-* became Umb. *iy-*, but contrast U. *iou-ie* beside L. *iuu-enis*; this difference, however, may be due to accent if the Umb. like the Lat. and Osc. acc. became ultimately bound by the quantity of the penultimate syllable
- iufahis**, uel *diufahis*, nomen aliquod, ut uidetur, Etr.-Osc. xi. 8, p. 97
- Iuieskanes**, dat. pl., name of a tribe or gens, U. 360 II b 6 = *Iuieskane*, ib. 5
- Iuua**, a Faliscan name, 316; xxxix. 19, p. 375
- Iuueo**, nomen Faliscum, 327
- Iuuo**, nomen aliquod Etr.-Praen. 297
- Iuno**, Iuno, nom. sg., Etr.-Praen. 290, 298, 299; Osc.-Lat. 153 A q.v.; dat. *iunonei*, Fal.-L. 335 a, *iunone*, Umb.-L. xliii. 3, p. 433, 4 p. 434
- iu[s]su**, v. *eo-*, and p. 477

- iust**, *ierit*, v. *etu*
iuve-, v. *lou-*
Iḁvkiḁi, nomen, dat. sg. m., O. 95 a 4; commonly compared with a supposed Lat. nomen **Iouicius*
iḁvila-, imago gentilis, subst. fem., v. p. 101 ff., nom. sg. *iuvilu*, O. 118 a, b, abbrev. *iḁvil* 115; acc. sg. *iḁvilam* 107, abbrev. *iuvil* 106; nom. pl. *iḁvilas*, 108 a, b (ubi *iuvilas*), 109, 113, abbrev. *iḁvil* 114. If the -i- of 107 be trusted the second syllable will be regarded as short; but the letter is doubtful, and the pair of inscc. as a whole is inconsistent on this point with *iḁvil* in 106, and *sepieis* beside *medikkiai* (not -dik-) in 107. Hence Buck and others have regarded the -i- in -vil- as long. Its connexion with Jupiter in 108 and *Iḁviais* in 113 favours the derivation from *Iouizic*, v. *is*
- k**, v. sub *c*
- l**
- 1 √, tenth letter of the Osc. *aβ*, 87
l, nota praeonominis Lucii (v. Osc. *Lḁvkio-*). Osc. 3, 63 bis, 65, 69, 76, 77 A 2 bis, 86 bis, 115, 116, 173 a; Pg. 215, 224, 225, 232 bis, 233, 235, 239. Mruc. 244. Praen. 286 bis. Fal. 329, 331, Fal.-Lat. 335 a, 336 quater. Umb. 354
l=libertus (cf. Pg. *loufir-*): Pg. 230, 231, 232, 232 bis
l=libens, Mars. 261
La, nota praeonominis, Fal. 321 bis, Etr.-Umb. 553 d; perhaps=*Lars* or *Lartio*(s)
labiku, O. 67
lacrima, 309 B, Rem. q.v.
Ladumeda, herois aliqua, Etr.-Praen. 301
Laī, nomen abbrev., O. 166, cf. *gens Laeuia*, Index III
lamatir, ueneat, pres. subj. pass. 3 sg., O. 28. 21=*lamatir*, 130 a 4. On the form v. p. 493, for the construction p. 507, and for the meaning p. 331
- lapit?**, 309 B, Rem. q.v.
Λαπωνις, nomen, nom. sg. m., O. 13, commonly compared with *M. Lamponius* 27 C 1 a
larcio (or *arcio*?), Fal. nomen, 329
Larinei, Larini, loc. sg., O. 195 a, -nom, acc. sg. or gen. pl. 195 b, cf. Note xvi. p. 143 f.
larix, 309 B, Rem. q.v.
Lartio, Etr.-Fal. nomen, 345
λάραγες, O. 205, Rem. 9. 2, p. 229 f. q.v.
latrio, nomen mutil. Fal. 313, nom. sg. m., fortasse *Flatrio*.
laus, nomen aliquod Etr.-Praen. 301
lautia, 309 B, Rem. q.v.
Lebastus, Sab. 309 D q.v.
Lebro, Libero, dat. sg. (scil. dedicatum), Umb.-L. n. xliii. 5, p. 434, cf. Praen. *Leiber*
leces, leges, Etr.-Praen. v. *lēg-*
lectu, lectus, i.e. discretus in sepulcro mortui locus, nom. sg., Fal.-L. 336
lēg-, lex, subst. fem., Osc. *lig-*, abl. sg. *ligud*, 28. 24, spelt *licud*, ib. 19, abl. pl. *ligis*, ib. 25. Mruc. *lixs*, nom. sg., 243. 2. Latinian: Praen. abl. pl. *leigibus* 286, Etr.-Praen. nom. pl. *leces* 301
legin-, legio, or perhaps cura, prouincia, imperium uel sim., Osc. subst. fem. dat. sg. *leginei*, O. 130 a 4, 11, 12, acc. *leginum*, ib. 3; mutil. *legin* ib. a 1, b 1, where the case is not certain. The word is undoubtedly identical with L. *legio*; for the stem-gradation v. the paradigms, p. 475
le[gi]onibus, legionibus, abl. pl., Mars. 267
Leiber, Liber deus, Etr.-Praen. 298
λεικειτ, 3 sg. indic. act. (pres. or perf.?), O. 22
leigūss, subst. acc. pl. m., palos, ligna, tigna uel sim., O. 169
lepesta, Sab. 309 A q.v.
Leuēli, nomen, perhaps gen. masc. Fal. 334, cf. *Leiuēli* or *Leiuēlio* in xxxix. 15, p. 375
leuenna, xxiii. p. 226 q.v.
Leuēis, nomen, abl. pl. m., Fal.-L. 336, cf. *gens Liuia* Index III
leuir, 309 B, Rem. q.v.
lexe, Pg. 216. 7, cf. p. 495 footn.
liba, i.e. *libē(n)s*, Mars. 264, on the spelling v. 272 n.
licitud=L. *liceto*, impv. impers. 3 sg., O. 28. 13, 18 bis, 26, 27=*likitud*, 95 b 10
lifar, Pg. 216. 7, probably acc. sg. n. (adj. or subst.?)

- Liganakdikei**, dat. sg. fem., a Samnite goddess, O. 175 *a* 8, *b* 10; no doubt the last part is identical with that of Osc. *med-dic-*, Lat. *iu-dic-* etc., and the first syllable must= either L. *lĕg-* or *-lĕg-* in *relligio* etc.
- ligatũis**=L. *legatis*, subst. dat. pl. m., O. 95 *a* 6, 7, nom. pl. *ligat[ũ]s* ib. 9
- liimĩtũ**...=some case of L. *limes*, v. cr. not., O. 95 *b* 3
- liis**, uox Osc. mutila 169, cf. fortasse Pg. *elisu ist*
- limu**, famem, acc. sg. masc., O. 130 *a* 8 lingua, 309 B, Rem. q.v.
- λιοκακευ**, si sic legendum et diuidendum, uerbum aliquod 3 sg. act. esse uideatur
- lisuist**, v. [e]lisuist
- Litiua**, nomen, nom. sg. f., Umb.-L. xliii. 9, p. 434; v. *gens Litiua* Index III, and cf. Fal. *Leuio-*
- lixs**, *ligud* etc. v.s.v. *lĕ:-* sup.
- lixulae**, Sab. 309 A q.v.
- locatin**, probably 'locauerunt,' 3 pl. perf. ind. act., perhaps abbrev. Pg. 219
- loferta**, liberta, nom. sg. f., Fal. 324, cf. Pg. *loufir*
- loidos**, ludos, Fal.-L. 335 b
- losna**, luna, Etr.-Praen. 288
- Λουκανομ**, Lucanum, O. 23, on the case v. p. 143 f.
- loucarid?**, luco sacro, Osc.-L. iv. p. 31; cf. Lat. *lucaris* and the neut. subst. *lucar*, which has different meanings in sg. and pl. but in neither means 'lucus'
- Louctio-**, epithet of Jupiter, O. 205 Aq.v.
- louci**, **luci**, cf. *lũvkei*
- Loucio**=L. *Lucio-*: nom. sg. f. *Loucia*, Pg. 212, 232 bis, masc. Pg. *Loucies* 211, 213, Osc. *Luvkis*, 131. 7, spelt *Luvikis* ib. 5, abbrev. *Lũvki* 203, mutil. *Luv* 137 *b* 3; nom. pl. (as common adj.) *lucii*, Sab. 309 A. Gen. sg. m. *Lucies*, O.-Etr. 98. Used as nomen except in 131 (and probably 137) where it is a praenom. On its meaning v. 309 A
- Louclia**, nomen, fem. Etr.-Praen. 297, cf. *gens Lucilia*, Index III
- louf[r]**, uel (si uera lect.), O. 28. 8; lit. '*libetur,' pass. impers., see p. 492
- loufir**, liber-, Pg. 208 bis; probably abbreviated for some case of **loufirto* (?) libertus (cf. Fal. *loferta*, Osc. *lũvfreis*) if we may assume the same change as in *amiricatuđ*, *stircus*, *comircium* etc., for which see p. 225
- lr**, Etr.-Fal. n. xxxix. *a* 10, p. 375; perhaps equiv. to *la* q.v.
- lubent[es]**, libentes, Fal.-L. 335 b
- lubs**, i.e. *lubē(n)s*=L. *libens*, Mars. 266, Praen. 286, cf. *libs*, and the note to 272
- luci**, Sab. 309 A q.v., and cf. *Loucio-* sup.
- lumpa**, 309 B, Rem. q.v.
- Lũvkanateis**, Lucanatis, ethnicon, gen. sg. fem.¹, see note ad loc. O. 193; for form cf. L. *Arpinas* etc.
- luisarifs**, adj. loc. pl. fem., epithet of *eiduis*, probably the name of an Oscan month, O. 101. The old Oscan ending *-fs* is a step nearer the orig. Italic *-bhos* than the later *-ss*, *-s*. The root of the word may conceivably be that of Slav. *lĕcha*=I. Eu. **loisā-* (Brugm. *Gds.* i. § 588. 2) beside Lat. *lira*, Germ. *Ge-leise*, so that it would mean 'the ploughing-month'
- Luqorcus**, heros aliqui, Etr.-Praen. 294, commonly identified with Gr. *Λυκοῦργος*.
- lũvfreis**=Lat. *liberi*, gen. sg. m., epithet of Jupiter, O. 191; Lat. *libero*=Italic *loufiro*=I. Eu. *leudhro-*, Gr. *ἔ-λεῦθερος*
- lũvkei**, in luco, loc. sg., O. 109=*louci* gen. or loc., Umb.-L. xlii. p. 397

m

- m** \mathbb{H} , twelfth letter of the Osc. *aβ*, 81 *a*
- m**, abbrev. praenomen, O. 39 bis; Pg. 231. Latinian: Tusc. xxxiv. p. 323, Fal. 323, 332, 333 *a*
- m. t.**, *medāix tũvtfks*, O. 109, 171
- m**, lapidarii signum aliquod, O. 59 bis
- m**=*mereto*, Mars. 261
- m'**, i.e. \mathbb{M} =*Mania*, Umb.-L. n. xliii. 9, p. 434
- ma**, abbrev. praenom. Osc. 50, 63, 64, perhaps 141; Vol. 252; perhaps Fal. 326 *b*, Umb.-Etr. 353 *a*, *b*, *c*. It need not necessarily represent the same praenomen in the different localities
- Maak**, v. *Makmaamieise*, uox Etrusca aut corrupta O. 75
- Maatũis**, dat. pl. m., Samnite deities, O. 175 *a* 10, *b* 12; clearly akin in stem to L. *mater Matuta*, *Pales Matuta*, *maturus*
- maatr**, v. *matr*
- Maci**, praen. m. gen. sg., Fal. 325 *a*, probably=L. *Marci*, as in the same insc. we have *Aacelini* and *Acarcelinio* side by side

¹ *aapas* ib. is probably in the same case; hence its description on p. 596 should be corrected.

- Makkis**, nomen, nom. sg. m., name of a magistrate at Naples, O. 145 *a*, *b*, and no doubt *Makkis* was intended in *c*; cf. n. ad loc.
- Macolnia**, i.e. *Magolnia*, Praen. nomen, nom. sg. f. 304, cf. *gens Magulnia*, Index III
- made**?, *madet*, si uera lect., Praen.-L. n. xxxiii. p. 322
- maden**[t? *madent*, si uera lect., Praen.-L., n. xxxiii. p. 322
- Maesio-**, *Pappus Maesius*, O. 205 A q.v.
- Magio** for *-ios*, nomen, nom. sg. m., Mars. 266, cf. *gens Magia*, Index III
- magiste**, *magister*, nom. sg. m., Umb.-L. 370 A; the loss of final *-r* is a mark of Umb. pronunciation, but the word is not wholly Umbrian, as else *-g* would have been palatalised
- mag**[i]steratus, i.e. magistratus, Osc.-L. n. iv. p. 31
- magistreis**, old Latinian form of nom. pl. *magistri*, Fal. 335 *a*, Praen. *-tres* 282, *-tere*[s] 284
- Mahis**, v. *Maiio-*
- Magium**, nomen, gen. pl. m., O. 101, cf. *gens Magia*, Index III
- Maiio-**, Osc. nomen, nom. sg. m. spelt *mahis* 179 and (probably) *μαίης* 152; dat. *miiui*, O. 95 *a* 1, 3, abbrev. gen. *mai* ib. 1, 4; cf. *Mais* and p. 472, and deus *Maius*, Tusc. 306 A
- malmas**, *maximae*, adj. superl. gen. sg. f., O. 28 3, 7; cf. *mais* and p. 476, and note that Osc. and Umb. have carried the form *mah-* through both degrees of comparison while Lat. has done the same with *mag-*. It is clearly a case of the frequent I. Eu. variation of *-g* and *-gh* as the final sound of root-syllables
- μαίρην, 37 D q.v.
- Mais**, *Maius*, praen. nom. sg. m., O. 139 *Mais* 96; cf. the derivative *Maiio-*
- mais**, *magis*, Osc. adv. 28 5, 15, 25, cf. *maimas* sup.
- malaks**, adj. or subst. nom. pl., O. 130 *a* 2; in formation parallel to L. *mendac-* etc., and means acc. to Bugge 'maleuolos'; the meaning seems probable, but we have as yet no other acc. pl. from a consonantal stem in Osc.
- maletu**, *molito*, pinsito, U. 359 II *a* 18; contrast *kumaltu*, *kumultu*; there would seem to be two verbal stems, *mol(o)*- = L. *molere*, a simple thematic, and a deriv. of the same root, *malē(fo)*-; *kumaltu* shows the two confused as L. *lauēre* and *lauāre*, *feruēre* and *feruāre*, *uertere* and *uortere*. The stem *malē-* presumably represents I. Eu. *m̄l-ē-*, cf. Gk. *μῆλη*
- mallo-**, *malus*, Osc. adj., acc. sg. m. *mallom* 28. 5, 15, 22, abl. *mallud* ib. 20, *malud* ib. 11; perhaps for *mal-fo* as O. *allo* = L. *alia*
- malo**, Old L. n. xxxv. p. 329, I believe for *malom*, nom. sg. n.
- mam**, O. 104, 123 = *Mamertiaīs*, v. inf.
- mame**, uncertain abbr., O.-Etr. 100; in O. 129 it is probably for *mamertiaīs*, v. inf.
- Mamerco-**, classical cognomen, cf. *Mamers* 205 A and the foll.; of this *mamurkes*, O.-Etr. xi. 7, p. 97 may be the gen. sg.
- Μαμερκεῖες, nomen, nom. sg. m., Osc. 7, cf. *gens Mamercia*, Index III, and *Mamerco-* sup.
- Mamers**, Mars. O. 205 A q.v. The word is clearly a reduplicated form of L. *Mars* (Umb. *Mart-*), and probably neither has any etymological connexion with L. *Mauors*
- Mamertino-**, name taken by the Campanian mercenaries who seized Rhegium, nom. sg. fem. *μαμερτινο*, O. 1, gen. pl. m. on their coins, etc., *-ρινονυ* 2, 4 *a*, *-ετιν*- 4 *b*
- mamerttio-**, *Martius*, adj., name of a month [v. *Addenda*], loc. pl. fem. *mamerttiaīs*, O. 115, 116, mutil. *mamertt-* 113, *mamert* 124, abbrev. *mam* 123, *ma[m]* 104, probably 126
- mamurkes**, v. *Mamerco-*
- manafum**, *mandau* uel sim., 1 sg. perf. ind. act., O. 130 *a* 3, and no doubt orig. *I*; the Osc. stem is *manā-*, and at present it is impossible to determine its exact relation to L. *mandā-*, to which it is generally counted at least akin
- mandraclo**, *manete manibus tergendis* uel *tegendis*, subst. acc. sg. n., U. 365 VI *b* 4 = *mantrakklū*, 359 II *a* 19, *mantraklū*, 360 II *b* 16. The word is clearly parallel to some extent with L. *mantellum*, which e.g. Plaut. (*Capt.* 519) uses to mean 'inuolucrum,' but I do not yet see my way to identifying the words. The use in the sacrifice to Ficus Saneius directed in VI *b* 4 is generally compared with the types of some of the cast trientes of Tudor (368), in which a right hand held upright with fingers outstretched is swathed by bands which first surround the wrist, cross one another on the back of the hand, and then surround the base of the fingers. Büch. calls it *fidei insigne*, from this passage
- mane**, Lanuv. 308 A q.v.
- manf**, *manus*, acc. pl., U. 359 II *a* 38,

- where the stem appears to vary from *manu-*, q.v. and cf. p. 474
- mani**, *manim*, v. *manu-*
- Mavvos**=L. *Manius*, Praen. 280, nom. sg. m., fem. *Mania*, Fal. 328 b, where it is a nomen, cf. *gens Mania*, Index III
- manom**, acc. sg., probably a proper name, Old L. n. xxxv., p. 330, cf. *Manius*, and 308 A
- mantra-**, v. *mandra-*
- manu-**=Lat. *manus*, U. loc. sg. (perhaps with postp.), *manuve*, 360 II b 23, abl. *mani*, 359 II a 32, *mani*, 365 VI b 24 (where from the foll. *nertru* it appears to be masc., and this is the only passage with any indication of its gender); the Osc. acc. sg. *manim* 28. 24 probably also belongs to this stem, cf. p. 474; Osc.-L. gen. pl. *manum*, iv. p. 31
- Mar**, abbrev. praen. (gen. sg. m.), Pg. 226
- Maraiio-**, Osc. nomen (derived from the praen. *Maraiio* q.v. inf., as that from *Marā-*, v. p. 471 f.), nom. sg. m. Osc.-L. *maraiēs* 19, gen. sg. m. O. *maraiiēs* 169=*marahieis*, O.-Etr. xi. 13, p. 98
- Maraiio-**, Osc. praen., nom. sg. m. *marahis* 137 c 6, gen. sg. *marahieis* ib. e 1, abbrev. *marai* 94 and probably *marah* ib. d 9, mutil. *marā* ib. d 6, but ib. b 6, 8, f 8 the case is not clear. *mapai* quoted in the note to 8, p. 4 may belong either to this praen. or to the preceding nomen. *Maraiio-* is of course derived from *Marā-*
- Maras**, Osc. praen. m. sg. (nom. or gen.?), 137 c 8, and the nom. ending -as in 1 should no doubt be restored *Mapas* from the ms. copies. The common abbrev. *Mr.* probably represents this name
- Markas**, O. 82, fortasse *meritricis* nomen, gen. sg. fem. O. 82
- Marcio-**, nomen Faliscum, nom. sg. fem. *marcia* 330, nom. m. *marcio* 314, 325 b, gen. *marci* 324, spelt *maci* 325 a. Cf. *gens Marcia*, Index III
- Marhio**, nomen Faliscum, nom. sg. m., probably=L. *Marius*, 341, cf. O. *Maris*
- Marica**, *Maricae*, dat. sg. f., a goddess at Pisaurum, Umb.-L. n. xliii. 6, p. 434; the same name appears in Auruncan territory at the mouth of the *Liris* 256 A
- Maris**, praen. nom. sg. m., O. 137 f 8, cf. *gens Maria*, Index III
- maron-**, uir magistratu praeditus, Umb.-L. quoted in n. to 355; compare the cogn. *Maro*, and for its derivation from *mas-* 'masculine' cf. Sab. *Nero* 309 A, with the use of *ner-* as a title of honour (v. inf. s.v.)
- maronato**, magistratu; abl. sg., U. 354, loc. *maronatei* 355
- Maroucai**, *Marrucinae*, ethnicon, dat. or loc. sg. fem., Mruc. 243. 2, 5
- Mars**, Umb. and Etr.-Praen.=L. *Mars*, Etr.-Praen. nom. sg. 298, dat. Umb. *Marte* (*Krapuvi*), 356 I a 11=*Marte Graboui*, 365 VI b 1, *Marte* (*Huđie*), 356 I b 1=*Marte Horse*, 365 VI b 43, *Ahtu Marti* (beside *Ahtu Iuvip*), II a 11
- Marsi**, v. 270 A and p. 289; for the form cf. *Martses*
- Marsuas**, *Marsyas*, Etr.-Praen. 291
- Martio-**, *Martius*, ad *Martem* pertinens, in Umb. always as epithet of *Šerfo-* (a masc. deity) except in 364 V b, where it is applied either to *Piquier* (q.v.) or (Büch.) to *agre*: voc. sg. m. *Martie*, 366 VII a 3, gen. *Marties*, 357 I b 28, 31=*Martier*, 364 V b 9, 15, 366 VI b 58 bis, 61 bis, VII a 6, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 30, 32, 33 bis, 34, 35, 36, 41, dat. *Martie*, 366 VI b 57, 61, spelt *Marti*, 357 I b 24; cf. *Mamers* sup. and the foll.
- Martses**, *Marsis*, abl. pl. f. 267; this spelling makes it hard to doubt the common deriv. of *Marsi* from *Martii*, assuming the same assibilation of -tj- in Marsian as in S. Osc. (*Bansa-* from *Bantia-*) parallel to Pg. *đ* (a sound no doubt similar to French *j*) from -dj- (*Musesa*: *Mussedia*, *Petiedu* from *Pet-i(đ)edio-*)
- mascel**=L. *masculus*, adj. nom. sg. m., 205 B 7 q.v.
- mātr**=L. *mater*, Osc. gen. sg. *maat-reis* 162=U. *matrer* 354; Fal. nom. sg. *mate* 324; Umb.-L. dat. sg. *matre*, n. xliii. 8, p. 434
- matrona**, *matronae*, nom. pl. Umb.-L. xliii. 4 and 8, p. 434; commonly the -na is identified with L. -nae as *Marica* ib.=*Maricae*, but on this insc. it may equally well stand for -nas.
- M[a]tusia**, epithet of *Minerva*, Umb.-L. 370 D; cf. O. *maatūs*, Umb.-L. *mater Matuta* etc.
- Matuta**, *Matutae*, dat. sg. fem., Umb.-L. xliii. 8, p. 434; cf. the preceding artt.
- maxomo**=L. *maximus*, Fal. 327
- Meania**, nomen, nom. (or abl.?) sg. f., Fal. 328 a
- μεδ, me acc. sg., Praen. 280, *med* 304,

- Old L. xxxv. 1 bis, p. 329, but, I think, abl. in l. 3; cf. Gr. *με*, Skt. *mat*, *mad-ya*-etc. although of course in the *aβ* of 280 the] may be equally short or long
- meddikiaī**, sub magistratu, O. 115, subst. loc. sg. fem. *-kiaī* 116, *medik-kiaī* 107, *-ikia[ī]* 106, and probably the *medikkia* 117 b 3 and *medikk* 117 a 8 represent the same case mutilated and abbreviated respectively. So *m* in 109. 7
- meddix**, in ciuitatibus Oseis summus magistratus, in Latinised form 205 A q.v., and for the office cf. p. 51; Osc. nom. sg. *meddiss* 87, 163=*meddis* 94, *meddis* 113, *meddis*, O. 28. 8, 12, 18, 26, abbrev. *med*, O. 44, 45, 47, probably also 119; *medd* 114, *medd* 174 (v. ad loc.), gen. sg. *meddikeis* 39, dat. sg. *meddikei* 95 a 5; *medik* 117 b 9 probably is some case of this word, but possibly of the preceding, nom. pl. *μεδδελξ* 1, *meddiss* 93; Pg. *medir* 219. Vo. nom. sg. *medis* 253, nom. pl. *medix* 252. From *med-* (Lat. *mederi*, *medicus*) = U. *med-* *mos*, *ius*, and *-dic-*, *dicere* as in L. *iudic-* etc.
- meddixud**, v. *medicim*
- medicatinom**, iudicium, iudicationem, acc. sg. fem., O. 28. 16, cf. p. 508 footn.
- medicatud**, magistratu, subst. abl. sg., O. 28. 24, where from the context it is clear that *pru m.* is not equiv. to *pru meddixud* ib. 13, 21 (=magistratus munere fungens), but, probably, 'apud magistratus, apud praetorem praefectumue'
- medik-**, v. *meddix*
- medicim** (i.e. *medd-*) iudicium uel sim., subst. n. nom. or acc., O. 28. 30, 31, 33. If *-ci-* in S.:Osc. was palatalised (cf. *-s-* from *tj-* in *Bansa-*), the abl. *meddirud* ib. 13, 21 will come from this word. Else we should have to suppose a stem **meddicitio-*
- medidies**, Praen.-L. 305 A q.v.
- medix**, v. *meddix*
- meds**, *ius*, *fas*, *mos*, subst. neut. nom. sg., U. 357 I b 18 bis=*mers* in *mersest*, *ius est*, 365 VI b 31, 366 VI b 55 bis, and *mersei* (*-si*), *ius sit*, 365 VI a 28, 38, 48; cf. Osc. *med-dix* sup. The same word is really contained in L. *modes-tus* altered from **medes-to-* (= U. *mersto-*) by the influence of *modus*, which contains the *-o-* form of the root
- meelikielofs**, *μεελχιολφ*, O. 39 adj. gen. sg. m., epithet of Jupiter, clearly derived from the Greek title
- meersta**, v. *mersto-*
- mefa**=L. *mensam*, i.e. *libam sacram*, subst. acc. sg. fem., U. 356 I a 16, 361 IV 14, *mefa* 365 VI a 56, VI b 17, 20, 366 VII a 4, 38, abl. *mefa* 360 II b 13, *mefa* 365 VI b 5, 9 bis, 14, 366 VII a 37; dat. *mefe*, 360 II b 28; the word is based on the partic. stem=L. *menso-*, 'measured,' meaning 'the thing made in a fixed shape.' Pro-ethnic *-nt-* regularly becomes *-f-* in Umb., cf. *spefa*, *spaju*; and also *trahuorfi* (*-r-nt-*)
- mefio-**, Osc.=L. *medio-*, Gr. *μέσο-*; nom. sg. fem. *mefi[ū]* 95 b 4, loc. (or dat.?) *mefiaī* ib. 31
- mefitaitais?**, O. 75
- mehe**=L. *mihi*, U. 365 VI a 5, cp. p. 477
- Melerpanta**, Bellerophon, Etr.-Praen. 293
- melica**, 309 B, Rem. q.v.
- melifassai...**, O. 74, v. n. ad loc.
- memnim**, *memoriam*, *monumentum*, uel sim., acc. sg. neut., O. 131. 9, cf. p. 471
- Menerua**, *Minerua*, nom. sg. f., Etr.-Praen. 298, dat. sg. *menerua*, Fal. 321. 1, but *mineruai*, Fal.-L. 335 a; cf. *minerua*, Pg. 209 where the case is doubtful, and *Minerua* s.v. *Feronia* 309 A. On the formation v. s.v. *mer-sus*
- menes**, *uenies* (or *ueniet*), uel sim. 2 or 3 sg. fut. ind., U. 357 I b 15; the meaning is clear, but not the root; some have wished to correct to *benes*
- menvum**, *minuere*, inf. act. depending on *putiad*, O. 130 a 8; if the word comes from *minus* the *-e-* needs explanation
- menzne**, *mense*, subst. loc. sg., U. 359 II a 17 (on the case v. p. 501 footn.) =N. Osc. *mesene* 248; the orig. Italic stem is *mens-*, as in L. gen. pl. *mensum*, *sē-me(n)s-tris*, Gr. Dor. *μεις* for **mevs*; this became in Umb. *menz-*, i.e. *ments-* by the regular Osc.-Umb. change of orig. *-ns-* (not orig. *-nt-* which became *-f-*) to *-nts-* as in *uze*, i.e. *outse*, Ital. **om(e)sei* in *umero*, Osc. *keenztur*, etc. From this stem was formed U. *antermenzo-*, but instead of the simple noun we have the stem extended by the suffix *-en-*: *-n-* in certain dialects, a secondary use common in many languages, v. Brugm. *Gds.* II. § 114
- Mercuris**=L. *Mercurius*, Etr.-Praen. 298, *Mircurius* ib. 299, *Mirq-* 292, cf. Osc.-L. *Mircurius*, n. xxii.

- mereto**, merito, adv. Mars.-L. 266, 268, abbrev. *meri* 264 and Praen. *merto* 286
- meri**, v. *mereto*
- mersto-**, i.e. *med(e)sto-*, iustus, solennis, prosperus, of omens: masc. acc. sg. *mersto*, U. 365 VI a 3, 4, 16, abl. *merstu* (on concord cf. p. 503), 365 VI a 1; fem. acc. sg. *mersta*, 365 VI a 3, 4, 16, spelt *meersta* ib. 17; acc. pl. *merstaf*, 365 VI a 4, spelt *mersta*, ib. 3 bis, 4, 18 bis; cf. *meds*
- mersuvo-**, iustus, Umb. adj. masc. nom. sg. *mersus*, 361 III 6 (for *-uos* as Osc. *sipus* for **sēpuos*, *facus* for **facuos*), fem. abl. sg. *mersuva*, 361 III II, acc. pl. probably neut., ib. 28. Brugmann's explanation of the form *puḍe* as equiv. to any case (p. 479) makes the endings of these forms intelligible, but the stem is not so clear. Bücheler would cut the knot by assuming that *-rs-* here in Umb. *aß* is put for *-ḍ-*, but I think it more likely that the *-uo-* suffix is added to the stem of *med(e)s-*, and that *-rs-* is put for *-ḍs-*. L. *Minerua* = **menes-uā-* (cf. Gr. *μῆνος*, *-μενής*) offers a precisely parallel formation, indeed the orig. meaning of the two must have been so parallel that it is quite conceivable that the one was formed on the pattern of the other in protoethnic Italic
- merto**, v. *mereto*
- messimais**, adj. superl. loc. pl. fem., either 'maximis' or 'maxime mediis,' O. 113; the Bantine superl. *maimo-* (28) favours but does not, I think, necessarily establish the latter view
- mestru**, maior, adj. compar. nom. sg. fem., U. 363 V a 24, 27, V b 4; v. p. 476, and for suffix cf. Gr. *-ιστρο-*, L. *magister*, with which the Umb. stem is identical save for the form of the root (Osc.-U. *mah-*: L. *mag-*, v. *maimo-*, *mais* sup.) if we assume that the Umb. *ē* here is based on *-ahi-*. But it would be just possible to compare Osc. *messimo-* if that were analysed **meg-symo*
- Metilio**, nomen mutilum, Praen. 284, cf. *gens Metilia*, Index III
- Metiis**, nomen, nom. sg. m., O. 181, cf. *gens Metiia*, Index III
- Metio**, Etr.-Praen. 297, uox dubia; si uera lect., cf. uoc. praeced.
- Mh**, abbrev. praenomen, O. 174, 181, cf. probably *Mahio*, *Mais*
- Mi**, abbrev. Osc. praenomen, 107, 109 bis, 204 bis, n. iii. p. 15; for *Minaz* or *Minis* or some other?
- micos**, puer aliqui (? Gr. Dor. *μικκός*), Etr.-Praen. 299
- miletinar**, subst. gen. sg. fem., commonly regarded as a proper name, U. 365 VI a 13
- militare**, abl. sg. fem., Tusc.-L. xxxiv. p. 323
- Min**, abbrev. praen., O. 20, Pg. 230; cf. *mi* sup.
- Minato-**, praen. Osc., masc. nom. sg., *Minaz*, 137 b 7, gen. *minateis* 108 a, b, abbrev. *mina* 112
- Minio-**, Osc. praen., m. nom. sg., *minis*, O.-Etr. 97, gen. *minieis*, O. 108 b = *minnieis*, ib. a and *miinieis*, 134; spelt *minies*, and abbrev. *min* ib. b
- minive**, possibly a corruption due to the engraver or to the friable stone for *ūnive*, i.e. *ūniveresim* (114); in any case the form is probably an abbreviation, O. 117 b 9
- min[s]**, adv. = L. *minus* (or **minis*?), O. 28. 10, where it practically means 'non,' cf. the Syntax, §§ 25 and 64
- minstreis**, minoris, adj. compar. gen. sg. masc., O. 28. 12, 27, spelt *mis-treis* ib. 18; of course = L. *ministro-*, cf. p. 476 and U. *mestru*
- mire?** Praen.-L. n. xxxiii., p. 322 q.v. *μῆρον*, 37 D q.v.
- misc?** for *miscē*, Praen.-L. n. xxxiii., p. 322
- mitat** = *mittant* rather than *mittat*, since on the same insc. *sied* = *sit* shows the regular Old L. *-d* in the 3 sg. of secondary and subjunctive tenses, Old L. n. xxxv., p. 330
- Miti**, cognomen, nom. sg. m., perhaps complete, O. 181
- Modies**, nomen, nom. sg. m., Vest.-Lat. n. xxix., p. 261; cf. *gens Modia*, Index III
- μῆρον**, O. 37 A q.v.
- moltā-**, *multā-*, subst. fem., Osc. and Sab. = Lat. *multa* (cf. 186 A), Umb. *motā-*, q.v. Osc. nom. sg. *molto*, O. 28. 11, 26, acc. sg. *-tam* ib. 2, acc. pl. *-tas* ib. 13, 27. Sab. v. 309 A
- moltaum**, *ultare*, verb inf. act. (with cognate acc.), O. 28. 12, 13, 18, 26, 27; from the preceding
- motā-**, Umb. subst. fem. = Lat. *multa*, gen. sg. *motar*, 367 VII b 4 (on case cf. p. 499); nom. sg. *mutu*, 363 V b 6, acc. *muta* ib. 3, abl. *muta* ib. 1 (v. Syntax, § 25); cf. Osc. *moltā-*
- Mr**, nota praenominis, O. 42, 43 bis, 54 bis, 56, 60, 61, 63, 67, 77. 26, 203, no doubt = *Maras* or its genitive
- mufrius**, 205 C 1 q.v.

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

635

- mugatu**, muttito, sonum facito uel sim. impv. 3 sg. act., U. 365 VI a 6; the neut. p. partc. pass. corresponding is *muīeto* ib. 7; cf. L. *mugire* with variations like *sonāre* : *sonitum*, *densāre* : *densāre*; and on *-i* : *-g* v. pp. 401 footn., 403, 495
- mūīnīkū-**, communis Osc. adj.: neut. sg. nom. *mūīnīk[ām]*, 95 a 18, loc. *-keī* ib. 19; fem. nom. sg. *mūīnīkū* ib. 22, abbrev. *mūīnik* 115, *mūīnik* 116, acc. *muīnikam*, 101, abl. *mūīnīkad* 95 b 24, and orig. 95 a 15. Derived from the same stem as L. *com-muni-s*, *moenia*, *munia* etc.
- mulcifer**, 205 C 1 q.v.
- multasiko-**, multatīcius, ex multis constans. Osc. epithet of *eituā-* etc.; abl. neut. sg. *multas[īkud]* 94, fem. *mūltasīkad* 43
- Mulukiis**, nomen, nom. sg. m., O. 94
- Mumm...**, nomen mutilum, O. 86, cf. gens *Mummia*, Index III
- muneklu**=L. **municulum* in the sense of *minusculum* 'fee,' subst. acc. sg. m., U. 363 V a 17, 19, 21
- Museiate**, dat. pl. m., name of a gens or tribe, U. 360 II b 5 bis
- Musea**, nomen, nom. sg. fem.=L. gens *Mussidia*, *Musetia*, Pg. 206, ubi v. n.
- muta**, *mutu*, v. *motā-*
- Mutīl**=Μόλυδος, cognomen, O. 200, 201 a (nom. sg. m.) of C. Paapius, the 'consul' of the allies in 90 b.c., the Greek form being given e.g. by Diod. Sic. l.c. ad loc.
- Muttillieis** Osc., nomen, gen. sg. m., 137 f 9; derived from the prec.
- Mz**, nota praeonominis, O. 48 (ubi v. n.), 176
- n
- n** 𐌒, thirteenth letter of the Osc. aβ, 81
- n**, nota praeonominis: Osc. aβ (Osc.) 39, Lat. aβ (Osc.) 19 bis, 77 7 bis, Pg. 210, 223; at Pompeii we have also the abbrev. *ni* commonly taken for *Ni-umsis*=L. *Numerius*, so that there it would seem *prima facie* that *n* stood for some other name, perhaps=L. *Nouius* (= *nv* 171); but the Lat. use of N=*Numerius* may have begun to influence the Osc. fashion.
- n**, abbrev. equiv. of nummos, nummis, O. (Lat. aβ) 28. 12, 26, Osc.-L. iv p. 31, perhaps 66 (Osc. aβ), U. (Lat. aβ) 354
- n**, nota dubia (Osc. aβ), O. 64
- Naharko-** Nartius, ethnicon of some tribe hostile to Iguvium (v. p. 395 footn.): neut. acc. sg. *Naharkum*, U. 357 I b 17; = *Naharcom*, 366 VI b 58, VII a 47; gen. *Naharcer*, 366 VI b 54, 59, VII a 12, 48; dat. *Naharce*, ib. 12
- nanfurae**? 205 C. I q.v.
- nar**, Sab. 309, D. q.v.
- naraklum**, narratio, pronuntiatio (haruspicum?), subst. neut. subject (or object?) to *vurtus* q.v., U. 358 II a 1
- naratu**=L. *narrato*, pronuntiatio uel sim., U. 358 II a 3, 360 II b 8, 9, 11, 25, 361 III 27; *naratu* 365 VI a 22, 56, 59, VI b 2, 20, 23, 44, 46, VII a 5, 7, 38, 42, 53
- νάρω**, *νάρειν*, 37 C q.v.
- Naseni**, abbrev. nomen, O. 112; probly. for the gen. sg., cf. gens *Nasennia* Index III, and L. (Paelig.?) *Nasōnatine*=L. *natione*, gente uel sim. abl. sg. fem., U. 359 II a 21, 35, 360 II b 26; for the inflection v. p. 475
- natonu**, subst. gen. sg. (or pl.?), Praen. 281 ubi v. n.
- ne**, in *ne phim* O. 28. 25; commonly rendered 'nē quem.' But (1) in none of the 12 other sentences in the Tabula beginning with *suacpis* is the indef. pronoun used in the apodosis referring to the person defined by the *suacpis*-clause, the pronoun used, if any, being *izic* (7, 14, etc.); (2) we have no other example of Osc. *ne*=L. *nē* in meaning, but only *nep* and *ni* (v. p. 482), nor would it help us to suppose *ne* here written for *nei* as *ceus* for **ceius* since Osc. *nei*=L. *non* in meaning; (3) I distrust an explanation of the *-h* which I once offered, and, so far as I know, no other has been since put forward. Hence I am inclined to suggest the reading *nep him* 'nē hunc' (supposing *him* to be acc. masc. corresponding to the neut. *ek-(h)īk* p. 478) as offering fewer difficulties.
- ne** in *ne pon*, Osc. 28. 14; v. s.v. *arnipo* sup.
- ne**, *nē*, Fal.-L. 336, Old Lat. xxxv. p. 329
- nebrundines**, *νεφροί*, Latinian (Lanuv.), 308 q.v. with 305
- nefrones**, *νεφροί*, Praen. 305 A q.v. and cf. the foll.

- nefrundines**, 205 B 1 q.v. and cf. the *preced.*
- nei**, non, Osc. adv. 28. 20, 28 bis; v. p. 482
- nei**, Old L., xxxv. I, p. 329 = *nē* in meaning; but in view of *einom* = Umb. *īnom*, and *nē* = *nē* in l. 3 it is difficult to be sure which of the forms of the negative (cf. p. 482) it represents.
- neīdhabas**, Umb. 361 IV 33; for *nei* 'nē' (v. p. 482, and cf. *neip*) and *aq-habas*, for which v. Umb. *habē* sup.
- nei-p**, neque, Osc. 28. 15; non (old Lat. *neque*), 130 a 4, 5, 6; Umb. *neip* non 358 II a 4, 363 V a 29, *neip* 365 VI a 27, 36, 46, VI b 29, 367 VII b 3; meaning 'nēue' 366 VI b 51 (cf. *neīdhabas*); *neip...nep* = neque...neque, 365 VI a 6. On the form v. p. 482
- n[ene]rnum** (si uera coniect. Buggii), O. 130 a 6; either adj. nom. sg. neut. 'aliquid uirilittatis expers,' or acc. sg. neut. adverbially 'sine uirilittate'; from *ner-* q.v.
- nes[το]**λ, *Neοπολιτῶν* uel sim. 145 a q.v.
- nep**, Osc. *nēue*, 28. 10, 28; *nep* 95 b 19, 20; 131. 6 bis, 8 bis, 9 bis; v. p. 482
- nep**, Umb., v. *neip*
- nepitu**, impv. act. 2 sg., U. 366 VI b 60; VII a 49; the word denotes some penalty invoked on the enemies of Iguvium and is coupled with *ninctu* 'ninguito'; hence Büch. reasonably compares L. *Neptunus*, so that we should render 'imbribus (uel fluuiis?) mergito,' uel sim.
- nequis**, i.e. nequis, Umb.-Lat. n. xlii p. 397
- ner-** = Gr. (δ-)νῆρ-, uir; used as a title of rank; Osc. gen. pl. *nerum* 28. 29 (cf. 31), 108 a, b; in 67 we have the abbrev. *IIIIner* = L. *IIIInuir*—the collective term for the highest offices in Italian municipalities v. p. 55; Umb. *ner* 355. 3 as praenomen of the 'ohtor,' 5 as that of the father of the 'maro' may stand for *Nero* or *Nerius*, but the acc. pl. *nerf* 365 VI a 30, 32, 39, 42, 49, 52, VI b 13, 32, 34, 366 VI b 59, VII a 17, 30, 48, and the dat. pl. *nerus* 366 VI b 62, VII a 13, 14, 28, 50 clearly mean much the same as the Osc. word. Cf. the foll. derivv.
- Nerla-**
nerica-
nerien-
nerioso-
neron-
nersa, donec, U. 365 VI a 6; I have no doubt that this stands for *ne-ḡā* or *ne-ḡa(m)* in which *ne-* = Osc. *ne* in *ne pon* and Umb. *-nī-* in *arnīpo* (q.v.), while the second half is a parallel particle to *dum, dō-*, L. *dō-ne-que*
- nertru**, sinistro, adj. abl. sg. m., U. 365 VI b 25; with postp. *nertru*ku 356 I 31, 43; = *nertruco* 365 VI b 37, 39; the word is clearly equal in form to Gr. *νέπρεπος*
- neset**, nisi, Umb.-Lat. xlii p. 397; this archaic spelling happens to represent what is, of course, the origin of the first syllable of *nisi*, i.e. the negative *nē* (not *nei*); the change of *nē-* to *nī-* is no doubt due to the fact that *nisi* was a proclitic in actual pronunciation, cf. *igitur* from *agitur*, *simul* unemphatic beside *semel* emphatic etc.
- nes(s)imo-**, proximus, adj. superl., Osc. acc. sg. *nesimum* 28. 17, 31; abl. pl. *nesimois* ib. 25; nom. pl. fem. *nessimas* Umb. adv. *nesimeī* 365 VI a 9 bis with abl. cf. L. *proximus ab*. Brugmann would derive from *nedh-* (νῆθω, Skt. *nadh-*, Eng. *needle*), quoting with approval Osthoff's conjecture that the stem of L. *nectere* was altered from **net-to-* in proethnic Italic by the influence of *pecto* (*Ber. k. Sächs. Ges. Wiss.* 1890, p. 236)
- ni** = L. *nē*, particle of prohibition (for its constructions v. p. 507 f.); Osc. 28. 8, 14, 17, 29, 33; Mruc. 243. 11, 12; v. p. 482
- Ni**, nota Osci praenom., 41, 47, 72 bis(?), 77. 1, 17, ix c p. 81 (?), 203
- ni**, O. 120, uox mutila, fortasse gentilicii nominis pars, 110
- ninctu** = L. *ninguito*, 2 sg. impv., but with transit. force 'niue oppleto,' U. 366 VI b 60, VII a 49; what is the reason for the variation here as compared with *umtu* beside L. *unguito*?
- Nintum**, nomen gen. pl. masc., O. 123, cf. *gens Ninna* Index III, and for the construction v. pp. 101 f.
- nip**, *nēue*, O. 130 a 7 bis, 8 bis; v. *ni*, and p. 482
- nipis**, i.e. *ni pis* (qq.v.), *nēquis*, Mruc. 243. 11
- niquis**, *nēquis* Mars.-L. 273
- niru**, subst. acc. sg. (or pl.?), U. 360 II b 15, 'herbam frumentumue quod pinseretur,' Büch. Some compare Gr. *νήπιον* 'oleander'
- nistrus**, adj. nom. pl. masc., O. 130 a 2; perhaps 'nostros' (Büch. 'propiores'); if the former (so Bugge) then *nīs-* is for **nēs-* whose vowel would show the quantity of *nōs(-tro-)* though adapted in quality to *ues-tro-*. On Büch.'s view, its relation to the *e* of Osc. *nessimo* is hard to explain
- Nimeriis**, nomen nom. sg. m., O. 165;

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

637

- cf. *gens Numeria* Ind. III.; the pure Osc. praenomen which follows shows that this particular family came from some rhotacising dialect
- [N]i[um][s]is, Osc. praenomen nom. sg. m. 93, gen. *niumsieis* ib.; spelt *νυμασις* I (what was the sound of -σδ-?); cf. *gens Numisia* (where -mās- is from -mās- as *attineo* from -teneo etc.) Ind. III. and *Νυμφίον* in the Osco-Greek insc. quoted on p. 84. L. *numerus* vouches for a stem **nomeso-* (later **numeso-* as L. *humo*: Gr. *χθου-* in *χθών*), but Sicilian *νοῦμμος*, whence L. *nummus*, whence U. *numo-*, attests equally the stem **nomso-*; if we possessed the Osc. word corresponding to L. *umerus* Umb. *uze*, i.e. **ontse* 'in umero,' we should know to which Italic stem to refer the Osc. equiv. of L. *numerus*
- No, nota praenominis, in Lat. aβ, perhaps = L. *Nouii*, Pg. 221; cf. *No Comni No* quoted in the note to 21, and *Nv* inf.
- noisi, Old L., n. xxxv p. 329; I believe with Jordan that the first part of this word is the same as that of U. *nosue* 'nisi,' both containing a form **noi* non, which stands in an ablaut relation to *nei*, q.v.
- nome = L. *nomen*, natio, populus uel sim., U. acc. sg. n. 365 VI a 30, 32, 39, 42, 49, 52, VI b 13, 32, 34, 366 VI b 53, VII a 17, 30, 47; spelt *numem* 357 I b 17 bis, gen. *nomner* 366 VI b 54, 59, VII a 12, 48; dat. *nomne* 365 VI a 24 bis, 31 bis, 33 bis, 40 bis, 43 bis, 50 bis, 53 bis, VI b 7, 8, 12 bis, 14 bis, 27 bis, 33 bis, 35 bis, 366 VI b, 62 bis, VII a 12, 13, 14 bis, 18 bis, 28 bis, 31 bis, 51 bis; abl. *nomne* 365 VI a 17; with postp. *nomneper* pro nomine 365 VI a 23 bis, 25, 26, 34 bis, 35 bis, 44 bis, 45 bis, 54 bis, 55 bis, VI b 7 bis, 10 bis, 15 bis, 26 bis, 28 bis, 35, 36, 366 VII a 10, 11, 19 bis, 22 bis, 26 bis, 32, 33, 35 bis
- noniar, subst. or adj. gen. sg. fem., used as subst., perhaps a proper name, U. 365 VI a 14
- nosue, nisi, U. 366 VI b 54, probably for **noi-suae*; cf. Old L. *noisi* sup.
- nouesede, Mars. 261, Umb.-Lat. xliii. 10 p. 434, both either dat. sg., or, perhaps more probably, abbrev. for the dat. pl. cf. L. *Di Nouensides* and the foll.
- nouensles, Sab. 309 A, q.v.
- Nouios, praen. nom. sg. m., Old Lat., 304
- Nounis = L. *Nonius*, nomen, nom. sg. m., Pg. 239
- Nv, nota praenominis in Osc. aβ, O. 171, perhaps = L. *Nouius*; cf. *No* sup.
- nudpener, U. 362 V a 13; Büch. plausibly regards this as an abl. pl. agreeing with the following *preuer* (*pusti kastruvuf*) 'singulis (secundum fundos),' but his explanation of the form as = Lat. **nullipondiis* ('nummis minimis') needs further defence on phonetic grounds. Brugmann would analyse *et nudpener* as *et nu adpener* 'et quidem (ad)pendebitur' (*Ber. k. S. Ges. Wiss.* 1890, p. 217) and would compare this rather meaningless use of **nū* (?) with Gr. *καλ νν* and the Skt. and O. Ir. *nu*
- [nu]h[ti]r[n]as, nocturnae, Osc. adj. fem., si vera coniectura Buggii 130 a 12
- **nuersens*, *43, p. 531
- Νυμασιου, Numasio, dat. sg. m., Praen. 280. At the date of this insc. it is indifferent whether this be called a nomen or praenomen; the *a* shows that it is a distinct formation from *Numerius*, but no doubt from the same root, cf. *Numa Pompilius*
- numer, nummis, subst. abl. pl., U. 363 V a 17, 19, 21
- Numeri, Praen. 281, either abbrev. for *Numeria* or gen. sg. masc. = *Numerii* filia; cf. Osc. *Numeriis*, *Niumsis* sup.
- nurpier, Umb. subst. gen. sg., perhaps a proper name, 365 VI a 12; cf. p. 408
- nutr, probably abbrev. for *nutrix*. Pg.-L. 223; if so contrast the ending of *sacraracirix* in 216 which is pure Paelignian
- Nūv, abbrev. nomen, O. n. viii a p. 78
- Nūvellum, acc. sg. or gen. pl. m. of some proper name, O. 131. 7; is it the simple -o-stem from which the *gens Nouellia* formed its name? Or is it miswritten for -elium? Or should we assume the phonetic change which appears in S. Oscan *allo* = L. *alia*?
- Nuvkirinum, O. 144 a; *nuvkrinum*, ib. b; *nuvirkum*, ib. c, d; all different forms of the Osc. ethnonim of Nuceria. On the case v. p. 144
- nuvim-e, in nonum, usque ad nonum, nouies, U. 359 (II a 26); acc. sg. n. of ordinal stem *nov-io-* (cf. p. 470 ff.) with postp. -e(n)
- nuvis, nouies, U. 359 II a 25; but as the sounds which appear in Lat. as -ns are regularly represented by Umb. -f, the two forms should not be directly identified; cf. Osc. *pomtis*
- Nūvlano = L. *Nolanus*, Osc. ethnonim of Nola; nom. pl. masc. *nūvlanūs*, 95 b 12, 21, probably a 23; gen.

- nũm* ib. 14; dat. -*nũis* a 7; dat. sg. *nuvl[anũi]* a 5; doubtful *nuvlan-* ib. 25; fem. acc. sg. *nũvlanam* b 29. The Osc. form shows the etymon 'New-town' more clearly than the Latin
- o
- ð is represented in the full Osc. *aß* by *Ŵ*, transcribed *ð* in this book; as in the older Osc. and in Umb. *aß* it is written simply *u*, the symbol *u* has been treated as *u* in the arrangement of the Glossary
- Ob**, nota praenom. *nirilis*, Pg. 213, 225
- Obelies**, nomen nom. sg. m., Pg. 221; fem. abbrev. *obel* 222; cf. *gens Obellia* Ind. III.
- Obsci**, *Opici*, *Osci*, v 153 A
- ocri-**, mons, arx, Mruc. gen. sg. *ocres*, 243. 6; Umb. sg. nom. (the gender is masc.); *ocar* 365 VI b 46, =*ukar* 356 I b 7; gen. *ocrer* 365 VI a 8, 19 bis, 29, 32, 39, 41, 49, 51, VI b 10, 13, 32, 33, 366 VI b 48; dat. *ocre* 365 VI a 23, 30, 33, 40, 42, 50, 52, VI b 7, 10, 11, 14, 26, 32, 34; =*ukre* 363 V a 16; acc. *ocrem* 365 VI a 49, 51, VI b 12; *ocre* 365 VI a 29, 31, 39, 41, VI b 31, 33; loc. *ocrem* in arce with postp. VI a 46, alone *ocre* VI a 26, 36, VI b 29; abl. with postp. *ocriper* pro arce 365 VI a 23, 43, 45, 53, 55, 58, VI b 1, 6 bis, 9, 14, 19, 22, 26, 28, 35, *ocreper* 365 VI a 25, 34, 35; =*ukriper* 356 I a 5, 8, 15, 17, 21, 25, 28, 31; *ukripe* 356 I a 12. The word no doubt stands in an ablaut-relation to L. *acri-*; cf. *Ocrem montem confragosum* Fest. 181 M q.v.
- Ocrisia**, M. 370 C q.v.
- ὄδρυα**, 37 D, q.v.
- Ofentina**, U. 370 A, q.v.
- Ofturies**, Paelig. nomen nom. sg. m., 231
- oht**, U. 355, abbrev. for *ohtretie* auctoritate, the name of a magistracy at Asisium and among the Fratres Atiedii, subst. loc. sg. m., spelt *uhtretie* 362 V a 2, 363 V a 15; from *ohtur-*, spelt *uhtur*, q.v.; the L. form would be **auctr-itia* or *-ities*; cf. U. *kvestretie*
- Oiilos**, i.e. Οἰλάδης, Etr.-Praen. 301, q.v.
- Oinumama**, i.e. unimamma, name of an Amazon Etr.-Praen. 300; cf. Verg. *Aen.* 1. 492 etc.
- Oinomaos**, heros aliqui, Etr.-Praen. 293
- oisa**, partic. abl. sg. fem., Pg. (or Pg.-Lat.) 218, commonly regarded as=L. *usã* in pass. sense 'consumpta, exacta'
- olere**, *oletum*, *olfacere*, 309 B Rem. q.v.
- olna**, Etr.-Fal., xl. 16, p. 375
- omnitu**, probably adj. or partic. nom. sg. fem. or gen. pl. m. Pg. 216
- onse**, in *umero* loc. sg. m. U. 366 VI b 50; =*uze* 360 II b 27, 28, i.e. *ontse*, *-t-* being inserted between *-n-* and orig. *-s-* in Umb. and Osc. (*kenzur*=L. *ensor*), v. s.v. Osc. *Niums* sup. Is this word based on Italic **omso*=Gr. ὄμος, or on **omeso*=L. *umerus*?
- ooserclom-e**, subst. acc. sg. with postp. U. 365 VI a 12; Büch. very reasonably derives from **au(i)ser-clom*, i.e. *aium obseruaculum*; cf. U. *seritu* 'obseruato'
- op**, apud, prepn. with abl., O 28. 14, 23, and no doubt 33; =*ũp* 95 a 13; cf. Gr. *ἐπι*, Skt. *api*, and L. *ob*, which seems to stand in the same relation to O. *op* as L. *sub* to Gr. ὑπὸ, L. *ad* to O. *az*, i.e. *at-s* with L. *at-aus*; the form *op* is probably to be seen in *operio* (cf. *herē* sup.), *oportet* (cf. perhaps *hort-ari*)
- ope**, *opi*, *ope*, or *opem*? Old L., n. xxxv. p. 330
- opertis** (or *pertis*?), nomen aliquod, Etr.-Fal. n. xl 15, p. 375
- opeter** *delecti*, *optimi*, partic. or adj. gen. sg. neut., U. 364 V b 9; clearly containing the root of L. *op-t-äre*, *op-(i)-tumus*, O. *ufteis*. Cf. perhaps also U. *upetu* inf.
- Opici**, 153 A, q.v.
- opid** *ope*, Fal.-Lat. 335 b
- Ὀππιες**=L. *Oppius*. Osc. nomen nom. sg. m. 13= *Ūppiis* 131 4; v. *gens Oppia* in Index III
- opiparum**, *opulentiam pariens*, adj. probably sg. neut., Fal. L. 335 b (conceivably gen. pl. m.)
- Ὀψι**, abbrev. nomen, iii. p. 15; cf. *gens Opsia* and *gens Opsidia* in Index III
- optantis**, i.e. *optantes*, Fal.-L. 335 b
- Orceua**, nomen, nom. sg. fem. Praen. 281, *Orceui-* 282
- Orestes**, Etr.-Praen. 302
- ortunna**, xxiii, p. 226, q.v.
- oro-**, ille, Umb. pronoun, perhaps gen. sg. *orer* in *orer ose* 365 VI a 26, 36, 46, VI b 29; probably abl. sg. *uru* 357 I b 18, =*uru* 366 VI b 55; abl. fem. with postp. *uraku* 362 V a 5; dat. (or abl.) pl. neut. *ures* 361 IV 33
- ὄροια**, O. 37 A, q.v.

Ορτιης, nomen, gen. sg. m., O. 10 bis; cf. *gens Hortia*, Ind. III, Osc. *Hūrtiis*
orto = L. *ortus*, perf. partic. pass. nom. sg. n. *ortom*, U. 365 VI a 46; spelt *orto* ib. 26, 36, VI b 29; acc., perhaps neut. pl. *urtu* 358 II a 4, nom. pl. fem. *urtas* 361 III 10; abl. (or dat.?) pl. *urtes* ib. 4
osatu, impv. act. 3 sg., U. 365 VI b 24, 37; in the phrase *capirse perso osatu*; commonly derived from **op(e)sa* - Osc. *ūpsā* = L. *operā*-, but the history of -*ps*- in Umb. is not yet clear; cf. *oseto*
ose, U. 365 VI a 26, 36, 46, VI b 29; Büch. would regard it as standing for *oses*, gen. sg. meaning 'anni,' connecting it with L. *hornus* for **ho-osino*-, and U. *ustite*, *usase* (qq.v.) and for the root with Sab. Aus-elii (309 A, s.v. *auso*-); the only other evidence for this word *os*- or *oso*- is in *amosio* 'annuo' 205 C.
oseto facta, instaurata, excavata uel sim. p. partic. pass. nom. sg. fem., U. 354; commonly regarded as heteroclite partic. to U. *osā-tu*, q.v.
ost..., uerbum mutilum, O. 28. 4
ostendu for *ostenn(e)to* = L. *ostendito*, impv. 2 or 3 sg., U. 365 VI a 20; = *ustentu* 356 I a 3, 9, 12, 16, 23, 26, I b 3, 6, 357 I b 25, 23, 358 II a 6, 11; spelt *ustetu* 356 I a 17, 357 I b 32, 43, 358 II a 12, 360 II b 9, 29; pl. *ustentuta* 361 III 5; fut. ind. pass. 3 pl. *osten-sendi* 365 VI a 20 (cf. p. 506 with footn.)
ote, Umb. = Osc. *auti*, L. *aut*, 364 V b 10, 13, 15, 18, 365 VI a 7, 366 VII a 6; = *ute* 357 I b 24, 27, 363 V a 23, V b 2
Ou, nota praenominis, perhaps = L. *Ouius*, Osc. 18 bis, 21 bis, Pg. 222, 230, perhaps Etr.-Fal. xl. 19, p. 375
oufllio, Etr. Fal. xl. 19, p. 375; cf. the preceding
Ouledis, nomen nom. sg. m., Pg. 225; cf. *gens Ouiedia* in Index III
ουπσευς, operauere, fecere, O. 1; 3 pl. perf. of *ūpsā*-. q.v.
oul = L. *ouis*, acc. pl., U. 365 VI b 43; = *uuef* 356 I b 1; acc. sg. *uuef* 361 III 8, 10, 12, 26, 31; = *uue* 358 II a 10; loc. or dat. *uuef* 356 I a 31; abl. with postp. *uuef-kum* 361 III 28

P

p □, fourteenth letter of the Osc. αβ, 81
P, nota praenominis, Osc. 40, 41, 68, 71, 85 (in 77. 26 it probably stands for a nomen); Pg. 219; Fal. 344. Commonly regarded as equiv. to Lat. *Publius* (Pg. *Poef* inf.); but it is equally possible that it may represent, in Osc. and Pg., the equiv. of L. *Quinctus*, i.e. the original stem from which the Osc. and Pg. nomen *Pūntiis*, *Ponties* was derived. It is probably not *Pakis*, for which v. Pg. *Pa*, Osc. *Pak*
p, abbrev. Umb. equiv. of L. *pondo* (or **pondos*, *pondera*?), 364 V b 9, 14
p, in *f. p.* Praen. 283 = *Fortunae Primi-geniae*
Pa, nota praen. Paeligni, Volsci, Falisci; Pg. 206, Vol. 253, Fal. 346
pā-, Osc.-Umb. fem. stem (*paam*, *paē(i)*, *pafe*, *paī*, *pai*, *pam*, *pas*) of the relative pron. *po*- q.v. with p. 479
Παα, abbrev. nomen, O. 3
Paakul, praenomen, perhaps complete (stem *Pākullo*-) nom. sg. m., O. 94, cf. the deriv. nomen *Pakulliis*
paam, v. *po*- qui
Paapii for *-piis*, abbrev. nomen, nom. sg. m., Osc. 201 a, *-pii* ib. b, *-pi* ib. c; C. Papius Mutilus leader of the Allies in 90 b.c.
paca, causā, abl. (or acc.) of some noun, used as postp. with gen., U. 365 VI a 20
Pak, nota praenominis Osci 113, 114 (*Pakis* or **Pakvis*, or even *Paa-kul*), cf. Mars. *Pac*. 266. O. *Pak* 77. 18, 137 a 5 may represent either a praen. or nomen
pacari, Old Lat. xxxv., p. 329; commonly identified with L. *pacari* and interpreted either *pacem facere*, *reconciliari*, or *stipulari*, *implorare*
Pakio-, *Pacio*-, Osc. and Pg. praenomen, nom. sg. m. *pakis*, O. 130 a 9, 194; Pg. *paci* 214; acc. *pakim* 130 a 10; gen. pl. (or abl. sg.?), *pakiu* 130 a 2 (v. crit. note). Nom. sg. fem. *pacia*, Pg. 209
pacri-, *propitius*, N. Osc. Mars. and Umb. adj. Umb. nom. sg. masc. and fem. *pacr*, 365 VI a 23, 30, 33, 40, 42, 50, 52, VI b 7, 11, 13, 26, 34, 366 VII a 14, 17, 31, 50; nom. pl. *pacrer*, 366 VI b 61. Mru. *pacr* nom. sg. fem. 243. 11, *pacris*, probably nom. or acc.

- pl. ib. I, v. s.v. *aiso*. Pg. *pacris* probably nom. pl. Mars. *pacre* 261, which may be abbrev., and whose case is not clear
- Πακρηις**, si uera lectio, gen. sg. praenominis, O. 13; the stem *pacuo-* occurs nowhere else, though it is implied in the foll. nomen
- Pacuius**=L. *Pacuius* 253, nomen, nom. sg. m., Vol. 253
- Pakulliis**, nomen nom. sg. m., O. 137 *d* 4; from *Paakul* q.v.
- padellar**, subst. gen. sg. fem., U. 365 VI *a* 14; cf. p. 408, and *pertome* inf.
- pafo**, Fal. 312 *a*=*pipafo* ib. *b* q.v.
- Pagio**, nomen, nom. sg. m., Mars 265, no doubt miswritten for *Pacio(s)*, as it occurs nowhere else (271 C of course represents only this insc.)
- Παιδοκόρης**, i.e. *παίδων ἐπόστρης*, 37 D q.v.
- painiscos**, nom. sg., Etr.-Praen. 291, v. note
- Παιστρανο**, ethnicon of Paestum, Osc. 24, for the case v. p. 143 f.
- Palianud**, ex Pallano, abl. sg. neut., O. 193 ubi, v. adn.
- pam**, Osc. v. *pan*
- πάμπανον**, O. 37 A q.v.
- pan**, quam, adv. of comparison, O. 28, *ō*, and with *pruter* prius, ib. 4, spelt *pruter pam* ib. 16; if any stress could be laid on the spelling of the Tab. Bant. we might take *pam*=L. *quam*, and *pan*=Umb. *pāne* as *pon*=*pune*, but cf. the foll.
- pane**, quam, adv. of compar., U. 357 I *b* 40=*pāne*, 366 VII *a* 46; no doubt rightly identified with L. *quānde*, *quānde*, since L. *-nd-* is regularly parallel to Osc.-Umb. *-nn-*; Osc. *pan* has lost the short final vowel as *pān* beside U. *ponne*, *pune*. The uncompounded **pam* survives in U. *prepa*. Should this Italic *-de* be called a postposition, or a purely pronominal particle? Cf. *-ne*, *ne-* in U. *arnipo*, *nersa*, O. *nepon*, qq.v. and L. *donec*
- panis**, 309 D q.v.
- panta**=L. *quantā*, fem. sg. abl. (p. 500 f.), U. 363 V *b* 2, acc.=*quantam* ib. 3
- panupei**, i.e. **pannō-pe*=L. *quandoque*, quolibet tempore, U. 367 VII *b* 1 with a preceding *pisi*, quisquis. On the *-dō* v. s.v. *nersa*, and on *-pei*=*quē* cf. p. 506 footn.
- Papo-**, praen., Osc. gen. sg. m. *papeis* 137 *d* 8, cf. Osc.-Etr. *papes* or *pape* 38, and *pap* 137 *f* 6. Cf. the deriv. *gens Pa(a)pia* sup.
- parentaret**, **parentauerit**, fut. perf. ind. 3 sg., Fal.-L. V 336 ubi v. n.
- parentatid?** (si uera lect.), conceivably an Osc. perf. subj. 3 sg. 'parentauerit,' cf. *fundatid*, n. iv. p. 31
- parfā-**, **parra**, uel sim., an Umb. bird of omen, acc. sg. *parfam*, 357 I *b* 13, spelt *parfa*, 365 VI *a* 2, 4, 15, 17, 366 VI *b* 51; abl. *parfa* 366 VI *a* 1. The form has been explained by Brugm. (*Ber. k. Sächs. Ges. Wiss.* 1890, p. 210) as containing the *-bho-*, *-bhā-* suffix common in names of animals, Gr. *κάλαφος*, Old Ir. *heirp erb*, 'capra' (beside Gr. *ἐριφος*), so that *parfā-* (for **parro-fā*) : *parrā-* as Gr. *ἐλαφος* (for *ely-bho-s*) : *ἔλλος* (for **eln-os*). The second half of the old equation Lat. *-rr-*=Italic *-rs-*=U. *-rf-* is disproved by U. *farsio*=L. *farvea*, *tursa*, *tu(r)-setu* : L. *terrere*
- parsest**, U. 367 VII *b* 2; either 3 sg. fut. ind. of the simple thematic verb from which Lat. *pāret*, *parret*, *appārēre* are derivatives, or for *pars est ius est*, v. p. 512 with footn.
- pase**, i.e. *pāse*=L. *pace*, abl. sg. fem. only in the phrase *pase tua* of deities, U. 365 VI *a* 30, 33, 40, 42, 50, 52, VI *b* 11, 13, 32, 34, 366 VI *b* 61, VII *a* 14, 17, 31, 50
- passtata**, i.e. *-tam*, *παστάδα*, porticum, acc. sg. fem. O. 44; probably borrowed from the Gr., and Oscanised, cf. *catamitus*, p. 230
- Patanaī**, **Pandae**, dat. sg. fem., a Samnite goddess, O. 175 *a* 14, *b* 16; certainly akin to the Lat. form, and identical if Italic *-tn-* became Lat. *-nd-*; cf. O. *patensins* beside L. *panderent*; the more so that the epithet here is *πίστιαί*, *Πιστω*, while *Panda* acc. to Arnob. 4. 128 and Gloss. Philox. (*C. Gl. L.* 2, p. 141) was a goddess of peace (Aelius ap. Non. 44. Merc. identified her with Ceres, but wrongly, see the lexica). But v. s.v. *patensins* inf.
- παράνα**, O. 37 A q.v.
- πάραχρον**, O. 37 A q.v.
- patensins**=L. *panderent*, 3 pl. impf. subj. act., O. 95 *b* 28, 29; for **paten(e)sēns*, and if Italic *-tn-* became *-nd-* in Lat. we should further refer O. **paten-* to Italic **patn-*, which we should see directly in L. *pand-*. But **paten-* or *patn-* : **patn-* may be regarded simply as an I. Eu. doublet like Gr. *-avw* : *-vw* (the change of *-tn-* to *-nd-* in I. Eu. cannot be doubted,

- L. fundus** : Gr. *κρημν* etc.) and the same explanation would apply to *Patanaī* q.v.
- patr** = L. *pater*; Osc. nom. sg. *patir* (perhaps as cognomen) 134, cf. 77 B; dat. sg. *paterei* (as epithet of *Evklo*-) 175 a 25. Mru. gen. *patres* 243. 6 (epithet of Jove). Mars. dat. *patre* 264 (epithet of *Erine*). Aeg. dat. *patre* 272 (also a deity). Etr.-Praen. nom. sg. *pater* 303. Umb. dat. sg. *patre*, epithet of Jove, 360 II b 7
- patt** probably represents a 3 pl. perf. ind., O. 190; cf. *pat* 40 and the note
- Pk**, nota praenominis (perhaps = *pak* q.v.), O. 166 bis, 177 bis
- pd**, Osc. abbrev. perhaps = L. *pedēs*, ix. p. 81. Cf. *p[a]d* or *p[e]d* in 168
- Pe**, nota praenominis, Mars 265, ? 260 a
- pe**, Umb. = *-per* q.v.
- peai** = L. *pieae*, as divine epithet, dat. sg. f. Mru. 243. 10, cf. Vol. *pihom*, U. *pehā*-, *piare*, and Osc. *pihiūi*, an epithet of Jupiter
- pecus** = L. *pecus*, acc. sg. n. Mars.-L. 273
- peḍ**-, Umb. = L. *pes*, foot, m. abl. sg. *peḍi*, 356 I a 29, 32 = *persi*, 365 VI b 24, 37, 38, 39. To this word also (rather than to *peḍo*- q.v.) Büch. refers the acc. *peḍu*, 359 II a 24 (*p. seritu*, 'pedem consuato'), comparing the primaevial practice 'membrum abscondi mortuo... ad quod servatum iusta fierent' Paul. ex F. 148 M
- peḍaio**-, Umb. adj. describing the manner or character of sacrifice; Büch. renders 'pedaneus, humi stratus'; acc. pl. fem. *peḍaia*, 357 I b 28, 32, 44 = *persaia*, 366 VII a 7, spelt *persaea*, ib. 41, 54. It is, I think, as Büch. says, impossible to make any separation between these feminine forms and the following; acc. sg. m. *peḍaem*, U. 358 II a 11, 361 III 32, spelt *peḍae*, 358 II a 13; nom. sg. neut. *peḍae*, 359 II a 22; these might be all regarded as having *-em*, *-e* = the regular *-im* of *-io*- stems (p. 471), but the following seem more anomalous: *persae*, apparently acc. pl. fem., 365 VI a 58, and *persae*, apparently acc. pl. masc., 365 VI b 3; but cf. p. 472 footn. Except in II a 22 (*esunu p. futu*) the word only occurs in agreement with the object of *fetu*, and its position before *f* may account for the absence of *-f* in all the fem. forms
- peḍe**, v. *pis*
- pedi**, Mru. 243. 12; ingeniously rendered 'pendat' by Deecke ap. Zvet.
- Insc. It. Inf.**, p. 175; if this be thought probable, *-di* must be taken (like L. *edim*, *sim*) as a non-thematic subj. from the root of *dare*; if so Osc. *dadid* might possibly be a pres., not a perf. subj.
- peḍo** = Gr. *πέδος*, fossa, terra ad sacrum accipiendum cauata, acc. sg. *peḍum*, U. 356 I a 29, 32, spelt *peḍu*, 358 II a 9; *perso*, 365 VI b 24, 37. With postp. *peḍume*, 359 II a 27, 361 III 33 = *persome*, 365 VI b 38, 39, 40. Bücheler's interpretation of the word appears to be established by the numerous examples he quotes (e.g. Hom. *Od.* 11. 25, Ovid *Met.* 7. 243, Stat. *Theb.* 4. 451) of the use of trenches in the way here prescribed
- peessi**[fūm?], O. 178, commonly identified with *pestilām* (q.v. inf.) in 173; seeing how little distance separates Pietrabbondante from Alvito, if the forms are identical in origin, their present difference may perhaps be chronological (rather than dialectic); indeed it is perhaps scarcely more than a matter of spelling, cf. *kenzsur* beside *ensor*. The *-ee-* as usual in Osc. (cf. *Meelikio*-, *teero*-) is non-original—here as 'compensation for' the loss of *-rc-*, the root no doubt being that of L. *prec-or*, *posco*, Osc. *comparascuster*
- peha**-, *peiha*-. v. *piha*
- peica** = L. *pica*, abl. sg. fem., U. 365 VI a 1, acc. 365 VI a 3, 4, 16, 17, cf. *peico*
- peico** = L. *picum*, a bird of omen, acc. sg. m., U. 365 VI a 3, 4, 16, 17, abl. spelt *peiqu*, 365 VI a 1. The U. *-c-* (not *-p-*) confirms the derivation from *pic-* (*πικλος*, *pingere*) and the meaning 'pied.' For the part the bird played in Italic times v. p. 450
- Peteḍiate**, dat. pl., U. 360 II b 4 bis, name of a tribe or gens
- peiu**, Umb. adj. denoting colour (not red), acc. pl. masc., 357 I b 24 = *peiu* 366 VII a 3; acc. pl. fem. *peia*, 357 I b 27 = *peia* 366 VII a 6. In view of the use of *e* in Umb. writing = orig. Italic *i* I can see (pace von Planta *Osk. Umb. Gram.* p. 370) no reason to doubt the usual identification of this word with **pic-īo*- parallel to L. *piceus*, Gr. *πλωσα*. *-i-* is written for *-s-* as in *usate* I b 45
- pel** or **pelt**, Praen. 286, apparently an abbrev. abl. of the donor's place of origin (? *Peltuinum*)
- πελένα**, O. 37 A q.v.

- pelmner**, pulmenti, subst. (or adj.) gen. sg., U. 364 V b 12, 17; this rendering, which is Bücheler's, is no doubt substantially correct
- pelsä-**, sepelire; Umb. impv. act. 3 sg. *pelsatu*, 365 VI b 40 bis; gerundive (v. p. 519), nom. sg. masc. *pelsans*, 359 II a 43; acc. sg. m. *pelsanu*, 358 II a 6, 361 III 32, acc. pl. fem. *pelsana*, 356 I a 26=*pelsana*, 365 VI b 22. It would be natural to compare L. *sē-pel-icō*, *sē-pul-crum* if any explanation could be found for *sē-*
- peperscust**, *peperscust*, v. *perstu*
- pepurkurent**, *poposcerint*, *decreuerint* uel sim. 3 pl. fut. perf. ind. act., U. 363 V b 5; if this is based on the stem of L. *posco*, the form is interesting as showing that in the perfect tenses Umb. has discarded the *-sc-* which runs through the verb in Lat. and Osc.; but on the whole it is perhaps better to compare the simpler stem of L. *precari*, *proc-u-s*
- pequo**=L. *pecua*, acc. pl. n., U. 365 VI a 30, 32, 40, 42, 50, 52, VI b 13, 32, 34, 366 VII a 17, 30, only in a string of things blessed (*saluom seritu...uīro*, *pequo*, *castruo*, *fri*), cf. L. *pastores pecuaque salua seruassis*, etc. Cato R. R. 141. The *q* is a mere orthographic variant before *-u-*, cf. *peiqu* beside *peico*
- per**=*perək* q.v., O. 39
- per**, Umb. postp. with acc.=Osc. *per*, L. *-per* in *parum-per* etc. meaning 'up to, as far as': *triiuper*, 357 I b 21, 22 bis, 360 II b 25 bis=*triooper*, 366 VI b 55, VII a 51. Contrast the foll.
- per**, Umb. postp. with abl.=L. *prō*: *ahisper* pro actibus, 361 III 24, 29, *fratrusper*, 358 II a 2, 361 III 23, *fratruspe* ib. 28, *nomnepēr* passim, *ocriper* *ocreper* *ukriper* passim *ukripe*, 356 I a 12, *Petruniaper*, 359 II a 21, 35 (ubi aes *-per*), *popuper*, *pupluper* passim, *reper*, 367 VII b 2, *totaper*, *tutaper* passim *tutape*, 361 III 24, *trefiper* pro tribu, 361 III 25, 30, *Vušiaper*, 360 II b 26
- peracni-**, Umb. adj. describing particular victims: acc. sg. *peraknem*, 358 II a 10=*perakne*, 358 II a 5 *bum perakne* 12, 360 II b 7, 10; as subst. neut. acc. 358 II a 5 *perakne restatu*, 14, acc. plur. neut. adj. *perakneu*, 362 V a 7, gen. pl. subst. *peracnio*, 365 VI a 54. The derivation of this word from *acno-* (q.v.) and its general sense are clear; it is often used side by side with the parallel *sev-akni-*, but it is not clear whether they have equivalent or contrasted meanings
- perakri-**, Umb. epithet of victims, *opimus*, *ἀκμαῖος* uel sim., abl. sg. *peracri*, 365 VI a 34, 35, 38, 43, 45, 48, 53, spelt *peracret*, 365 VI a 25, 29; acc. pl. fem. *perakre* 357 I b 40; probably gen. pl. (as subst.) *peracrio*, 366 VII a 51, abl. pl. *peracris*, 366 VI b 52, 56. Brugmann's derivation (*Ber. k. Sächs. Ges. Wiss.* 1893, p. 144) from *acri-* in the sense of *ἐν ἀκμῇ ὄν*, *ἀκμαῖος*, *maturus*, can hardly be doubted
- Peraznanie**, dat. pl., name of a tribe or gens, U. 360 II b 7
- perkā-**, *uirga*, *caduceus*, acc. sg. *percam*, U. 366 VI b 53=*perca*, 365 VI a 19, 366 VI b 49, 50, 63, VII a 46, 51; acc. pl. *perkaf*, 357 I b 15, *perca*, 366 VI b 51. No doubt the same word as Osc. *perək* q.v., and cf. *perstu* inf.
- Perkedne[is]**, gen. sg. m. cognominis Osci 93, nom. *Perkens* ib., cf. gens *Percennia* and the foll.
- Perkhen**, abbrev. nomen, O. 67, no doubt equiv. to gens *Percennia*; cf. the praen. *Perkedno-* whose unassimilated *d* points, perhaps, to a somewhat earlier date
- perək**, abbrev. probably of **perəkās* (cf. Syntax § 6), *pericas*, p. *iii* being the breadth of a road in Pompeii, O. 39. Cf. U. *perkā-*, which no doubt shows the simplest meaning of this word, and *perstu* inf.
- peremust**, *perceperit*, *promulgatum* *acceperit* uel sim., 3 sg. fut. perf. ind. act., O. 28. 15; the meaning of *emere* was orig. rather 'take' than 'buy,' as appears in Lat. *adimere*, *perimere*, *eximere*, though the simple verb has the same meaning in Umb. (355) as in Lat.
- per-etom**, *peremptum*, *uiolatum*, *interuptum*, p. parte. pass. neut. sg. nom. impers., U. 365 VI a 27, 37, 47, VI b 30, v. *daetom* sup.
- perfa[kiu]m**? *perficere* O. 130 a 6.
- perfines**, *perfindes*, n. xxiii. p. 226 q.v.
- Pernaī**, dat. sg. fem., a Samnite goddess, companion of Flora, and connected with Ceres, O. 175 a 22. Büch. would derive it from *pro-*, comparing U. *perne*, *pernaio-*, and for the meaning, *Anteuorta*, a maieutic goddess
- perne**, Umb. adv. *πρὸσω*, 365 VI b 11; on *-ne* v. s.v. *arnipo*, and the foll.
- pernaiaf**, *anticae*, *ex aduerso* con-

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

643

- spectas, adj. acc. pl. fem., augural epithet of *avef*, U. 357 I b 10, abl. *pernaies*, 356 I a 2. Derived from *perne*; cf. *pustnaiaf*; both words show the ease with which postpp. (or case-endings) may become converted or absorbed into suffixes forming stems. No doubt L. *pronus* has a parallel origin
- persae**, v. *peḍaio*
- persklum**, supplicationem, acc. sg. neut., U. 356 I a 1=*persclo*, 365 VI a 1, with postp. *persklumaḍ*, 361 III 21, gen. sg. *perscler*, 365 VI a 27, 28, 37, 38, spelt *pescler*, 365 VI a 47, 48, VI b 30 bis; abl. sg. *persklu*, 361 III 12=*persclu*, 365 VI b 36, 366 VII a 20, 24, 34 (possibly acc.), and *pesclu*, 365 VI b 15, 366 VII a 8. From *per(c)-*, 'precarī', v. sub *persnimu*
- perse**, *persi*, pede, v. *peḍ*
- perse**, *persi*, v. *pis*
- Perseponas**=L. *Persephona*, gen. sg. fem., Pg. 216. 5
- persnimu**, precamino, supplicato, Umb. impv. 2 or 3 sg. deponent, 357 I b 7, 21, 361 IV 8, 10, *persnimu* 365 VI a 55, 59, VI b 2, 4, 6, 9, 20, 25, 37, 41, 44, 46, 366 VII a 4, 7, 25 bis, 34, 42, 44, 54, *persnihmu* 359 II a 27, 29, 30 bis, 31, 36 bis, 37, 38, 39, 42, 361 IV 11, 23, 25, 29, *persnihimu* 365 VI b 17, 366 VII a 9, 39, 45, *persnimu* 356 I a 6, 10, 13, 19, 23, 26, 34, I b 3, 357 I b 22, 26, 30, 32, 37, 38, 44, 358 II a 7, 10, 360 II b 18 bis, 20, 3 pl. *persnimumo* supplicanto, 366 VI b 57, *persnihimumo*, 366 VII a 47, *persnimumo* 366 VI b 64, 65, VII a 1, p. partic. nom. sg. m. *persnis* precatus 365 VI b 39, *persnis* 365 VI b 40, 41. Cf. *pre-persnimu*. Commonly regarded as standing for *perc-sc-ni-*, connected with L. *poscere* for *porc-scere*, O. *comparascuster*, U. *persclom* (from *persclo-*, Osc. *pestlām*, or simply from *perc-sc-lo*?), but I am not sure that the changes of the final group of consonants have yet been fully explained
- persondro-**, *persunthro-*, Umb. adj. always used to describe a secondary and presumably complementary offering, sometimes only of confectionery; applied only to *suḍum* (*sorsom*) and *staf flare* qq.v., but used also as a subst. alone. As adj.: acc. sg. m. *pesuntru*, 356 I a 27, *pesuntrum*, ib. 30, *pesutru*, 358 II a 8, *persondro*, 365 VI b 24, 37, 39, p. *staf flare*, 40; abl. sg. *persontru*, 365 VI b 28, *persondru* ib. 31, 35. Alone as subst.;
- acc. sg. *persutru*, 360 II b 13, *persuntru*, 361 IV 17, 19; dat. sg. *persuntre* ib. 21; plur. acc. *persondro*, 365 VI b 37, abl. with postp. *persondris-co*, 365 VI b 40. On *-dr-* for orig. *-tr-* v. s.v. *adro-*: Bücheler's view of the *-tr-* as the comparative suffix would suit the meaning, but the instrumental *-tro-* would do so even better, especially if his comparison of *person-* with *persnimu* could be maintained (as it is difficult to do if *persn-* is for *perc-sc-n-*). But it would be possible to compare Skt. Ved. *sanōti*, 'he offers,' *sanitr-*, 'sacrificer'
- perstico**, U. 365 VI b 25; Bücheler regards this as neut. acc. of an adj. derived from *peḍ-*, *pers-* as L. *rusticus* from *rus*, meaning *pedestre*, or *terrestre*, and agreeing with *erus*, which however nowhere else has any epithet, though often governing a genitive (in form *perstico* itself might be a gen. pl.)
- perstu**, impv. act. 2 or 3 sg., Umb. 359 II a 32=*pestu* 360 II b 19, fut. perf. ind. act. 3 sg. *peperscut*, 366 VI b 5, *peperscus*, 366 VII a 8. Only with the adj. *postro* (n. pl.), the object being three times *supo* (*-pa*), once *vesklu*. Büch. renders '(re-)ponere,' comparing L. *compscere*, *dispscere*, 'to mark off, limit,' and Umb. *praco(m)*, to which I would add U. *perkā-*, Osc. *perek-*, L. *per(c)itica*. His further suggestion that we should see in these words an Italic root *perc-* (+*-sco-* in the verbs) which gave rise to the widely spread Romance *perco-* (Low Latin *parcus*, *parricus*, Italn. *parco*, Fr. *parc*, Eng. *park* and the Dutch *perk*; Germ. *pferch* appears to be borrowed from this) is extremely attractive. For other Romance words taken from the dialects cf. pp. 218, 222, 226 and especially 227—9, and for the Germ. derivv. Klüge, *Etym. Wtb.*⁴ s.v. The relation of meaning between U. *perkā-* and this supposed *perco-* is exactly illustrated by the meanings of Eng. 'rod, pole, or perch,' the last being of course Fr. *perche*, L. *pertica*, and all three having been transferred as measurements from length to area
- persuntr-**, v. *persondro-*
- pert** as prep. with acc. meaning 'trans, supra,' O. 95 b 7, U. 359 II a 36. But as postp. in Osc. it means 'usque ad,' *petiropert* 28. 14 'non amplius quater,' cf. *ampert*, and Umb. *-perpertemest*, *-must*, v. *pertumum*

- pertentu**, protendito uel sim., 2 or 3 sg. impv. act., U. 359 II a 31, 361 IV 8; cf. *antentu*, *entendu*
- pertome**, subst. acc. sg. with postp. describing some building, place or visible object belonging to Padella, U. 365 VI a 14; Büch. renders plausibly 'perium ianum,' deriving *Padella* from *pat-* in *patēre* (if so cf. Osc. *Aderlo-*, *Abellā-*, from **atro-lo-*, **apro-lā-*)
- pertumum**, perimere, intercessione (comitia) dimittere, inf. act., O. 28. 7; fut. ind. 3 sg. *pert-erest* ib. 7, fut. perf. *pert-erust* ib. 4. With this compare Cincius (*De uerbis priscis*) 'peremere idem quod prohibere,' apud Fest. 214 M., who adds 'at Cato in lib. de re militari pro *uitiare* usus est, cum ait cum magistratus nihil audent imperare ne quid consul auspici peremat'; this is very near the Osc. use of *pertumum*, the second half of which contains the stem of L. *emo* modified by the influence of forms which came under the Oscan rules of anaptyxis, some of them perhaps in the paradigm of the verb itself. Cf. *peremust* and *pert*
- perum**, sine, prepn. with acc., O. 28. 14, 21; its close connexion with Gr. *περῶν* etc. is obvious; for the change of meaning cf. L. *praeter*, Gr. *χωρῆς*, *ἐκρῶς*, etc.
- pes**, Pg. 218; commonly explained as = L. *pedes*, acc. pl.; if so for the contraction cf. Umb. *uef*, *kapif*
- pesclo-**, v. *persklum*
- pesco**, Mars. 261; Büch. regards this as a neut. (or m.) subst. meaning 'offering, piaculum'; if so cf. U. *persklum*, etc. It might conceivably be a verb meaning 'precor, oro'
- pesetom**, pessum datum, peremptum p. parte. nom. sg. neut., U. 365 VI a 27, 37, 47, VI b 30; quite possibly U. *pesetom est* = L. *pess(um) itum est*; Bücheler's comparison with *peccare* is hard to justify in point of phonetics
- pesondr-**, v. *persondro-pestilici* sacerdoti, U. 370 A, cf. the foll.
- pestilum** templum, fanum uel sim., O. 173 b; cf. *peessl-* sup. and U. *persklum*, which is perhaps the same word, though with a different meaning
- pestu**, v. *perstu*
- pesuntr-**, *pesutr-*, v. *persondro-πῆρακρον*, O. 37 A q.v.
- petenata**, i.e. *pe(h)tinatam* (= *pectinatam*) constructam in pudendorum muliebrum formam, U. 361 IV 4, cf. *eskamitum* ibid.
- Peticis**, nomen, nom. sg. m., Pg. 215, cf. *gens Peticia* in Index III
- Petiedū**, nom. sg. fem. = *Petiedia* or gen. pl. m. *Petiedium*, Pg. 216. 2; on this (Thurneysen's) interpretation of the sign ♂ v. 206 n.
- petiolus**, 205 Rem. 9, p. 230 q.v.
- petiru-pert**, O. 28. 14, *petiropert* ib. 15, usque ad quattuor, non amplius quater, from *petiru-*, neut. pl. 'quattuor,' and *-pert* q.v. Whence comes the difference in the second syllable between this and *petora* 'quattuor,' O. 205 A? (That the *-u* or *-o* should be Latinised into *-a* is a matter of course in the Glossographers.) Cf. U. *peturpursus*. The first syllable is, of course, regular: L.-Eu. **get-* = Skt. *cat-*, Gr. *rer-*, Italic **quet-*, Osc.-Umb. *pet-*, and Lat. presumably at first **quet-*.
- Petrunes**, nomen, perhaps nom. sg. m., Etr.-Fal. 326. b; cf. *gens Petronia* in Ind. III, and the foll.
- Petrunia-per**, name of a 'natio,' in the abl. with postp., U. 359 II a 21, 35. The same name (or its parent stem?) is written *Ptruna*, Pg. 234. The word is no doubt derived from **petr-* = Italic **quetr-*, 'four'
- Pettieis**, nomen, gen. sg. m., O. 115 = *Pettieis* 116, v. *gens Pettia* in Ind. III
- peturpursus** = L. *quadrupedibus*, dat. pl., U. 365 VI b 11, cf. Osc. *petiru-*, *petora phim*, O. 28. 25, v. s.v. *nephim*
- Pixūf**, res aliqua uenalis, O. 66
- piei**, *pieisum*, *piſi*, v. *piſi*
- piha-**, Umb. = L. *piā-re*: impv. 3 sg. *pihatu* 365 VI a 29 ter, 30, 39 ter, 40, 49 ter, 50, VI b 31 bis, 32, spelt *pehatu* 361 III 3. Perf. subj. 2 sg. act. or impers. pass. (v. pp. 510, 517), *pihafi*, U. 365 VI a 38, 48, VI b 31, spelt *pihafei* 365 VI a 29. P. parte. pass. nom. sg. m. *pihas* 356 I b 7 = *pihos* 365 VI b 47. Gerundive gen. sg. m. *pehaner* 365 VI a 20, spelt *peihaner* ib. 8, *pihaner*, 365 VI a 19, b 48. Cf. *prupehast* and Osc. *pihio-pihaclu* = L. *piaculo*, Umb. subst. neut. abl. sg., 365 VI a 25, 29, 34, 35, 38, 43, 45, 48, 53, VI b 28, 31, 35; abl. sg. or more probably gen. pl. *pihaclu* VI a 54, certainly gen. pl. *pihaklu* 362 V a 8
- pihihiſi** pio, pios protegenti uel sim., dat. sg. m., O. 175 b 14, an epithet of Jove in Samnium; v. the foll.

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

645

- pihom**, **pium**, **legitimum factum**, **fas**, adj. neut. sg. nom., Vol. 252; it seems probable that this stem with that from which U. *pihā-* (and Osc. *πω?*) are derived, should be distinguished from the preceding which looks like a derivative in *-io-*. To which of them Lat. *pius* belongs it is hard to say; possibly *pūs*, *piare* to this, and *pūs* so frequent on inacc. (with the *l* longa) to *pih-io-*, though of course L. *pūs* may be simply an archaism preserved in written formulae. Mruc. *peai* is applied to a deity like Osc. *pihiūi*. The spelling with *h*, invariable in Umb. as in the Osc. and Vol. forms, is noteworthy, though it has been commonly taken to be a mere indication of divided syllables
- piſtiaī**, dat. sg. fem. adj., epithet of Patana, O. 175 *a 14, b 16*; probably borrowed (like *evklāi* ib. *a 3, 23, b 4* from *Εβκολος*) from Gr. *Πιστιος*, which is the regular translation of L. *Fidius*, e.g. Dion. Hal. 4. 58
- pilipus**, *Φιλίππος*, Praen.-L. 291
- piſtonicos**, *Φιλόνικος*, pueraliqui fabulosus, Etr.-Praen. 294
- πω**, nox obscura et fortasse mutila, O. 13; if the following *ασ* has anything to do with *aiso-* deus, this word might be plausibly referred to *piho-*, v. Vol. *pihom*. It has been commonly compared with U. *bio* cisterna (nom.), but the acc. would be required here (Pg. *biām*) since a nom. *λαπovis* precedes
- pipafo**, bibam, Fal. 312 *b*, 1st sg. fut. ind. act. (absol.) of *pipā-*, the redupl. pres. stem inflected as an *a-* verb. Note that Fal. *p* may represent either orig. *p* or orig. *b*. On the parallel insc. we have the shorter form *pafo*, and as the whole sentence is clearly proverbial, it is possible that the longer form had gone out of every day use
- pipatio**, O. 205 A q.v.
- Piquier**, gen. sg. m., U. 364 V *b 9, 14*; Büch. regards this as an adj. describing certain lands, but as P. *Martier* follows equally *agre Tlatie* and *agre Casiler*, and as *Martio-* elsewhere in Umb. is only used as an epithet to the deity *Serfo-*, it is at least to be considered whether *Piquier* is not a similar deity equally patronized by the Brotherhood and claiming dues from certain 'Tlatian' and 'Caselatian' lands. He would be thoroughly at home on the borders of Picenum (374 A), if his name is connected with the *peico-* (*peigo-*), whom the Iguvine augurs observed (VI a init.)
- pir**=Gr. *ῥῖρ*, ignis, Umb. subst. neut. nom. *pir* 365 VI *a 26, 36, 46, 366 VI b 29*, acc. *pir* 357 I *6, 12, 359 II a 19, 360 II b 12, 361 III 12, 21, pir* 366 VI *b 49, 50* and no doubt 365 VI *a 20*. abl. *pure* 357 I *b 20*, with postp. *pure-to* 365 VI *a 20*. *ū* becomes *i* in Umb., in monosyllables at least, but not so *ū*. Cf. *purom-e*, and O. *pura-siaī*
- pis**, Osc.-Umb. pron.=L. *quis*, v. p. 480. Osc. (1) As indefinite non-relative=L. *quis*, after subordinating conjunctions introducing general protases, nom. m. sg. *pis* 28. *4, 10, 11, 12, 13, 17, 20, 23, 25, 26, 29, 30, pio* 114. *6*, possibly 113. *6*; dat. *piei* ib. *7*; neut. acc. *pid* 95 *b 15*. (2) As indefinite relative *pis* quisquis, nom. sg. m., 28. *8, 19* (possibly *piſ* 113. *6* si sic legendum), neut. nom. *pid* 95 *b 25*. (3) *pis* in 164 is commonly counted interrogative (*pis tiū(m)* quis tu?). (4) Doubled like L. *quisquis*, nom. sg. m. (?) *pispis* 80, neut. *pitpit* 205 A. (5) With *-um*, meaning quisquam, in negative sentences: acc. sg. *pidum* 95 *b 21, pidum* 130 *a 7*; in ib. 8 *pi(dum)* is generally restored as an abl. neut., gen. sg. *pieisum* (as adj. 'ullius') 28. *6*. Pg. *pid* 209 is doubtful. Vol. as indef. non-relative, nom. sg. m. *pis* (after *se*=L. *si*) 252. *1* bis, *3*. Umb., the form *pis* only survives in *svepis* (cf. *sopir*), and in the old formula *pisest totar Tarsinater* etc. 366 VI *b 53* (where orig. perhaps it was interrogative). Else it is augmented by *-i, -e, -ei* or *-her*, (1) As indefinite non-relative after *sve, -pis* 357 I *b 18, 361 IV 26, pisi* 365 VI *a 7*, and in the form *sopir* (v. p. 480), 366 VI *b 54*. With *-her*, like L. *quius*, 365 VI *b 41*. (2) As indefinite relative: nom. sg. m. *pisi* quisquis, 362 V *a 3, 10, 366 VII a 52, 367 VII b 1*, so in effect *pis(est)* 366 VI *b 53* (v. sup.); acc. pl. (on the gender v. p. 513 footn.), *piſi* quoscunque or *quascunque*, 367 VII *b 2*; neut. nom. and acc. *piſe* quicquid, 362 V *a 5*, spelt *peſe* 357 I *6, 18, 358 II a 3*=*persi* 365 VI *a 38, perse* ib. *47, VI b 30, 31, persei* VI *a 27, 28, 36, pirsī* ib. *48, pirse* 366 VI *b 55*.

- But in the pair of phrases *pirsi mersi*, *pirsi merses* (365 VI a 28, 38, 48, VI b 31, 366 VI b 55) the meaning of the pron. can hardly be distinguished from its uses under 3. (3) Brugmann has pointed out (in *Idg. Forschungen* 5. 150) that the neut. acc. is used as a conjunction meaning 'si, si quando,' cf. p. 481: *perse* 365 b 29, *persei* 365 VI a 26, *pirse* ib. 46, *persi* ib. 37. (4) Further in two passages (361 IV 32 *pidi* and 365 VI a 5 *pirsi*) this word comes second in its clause and is followed by *eḏek* (*erse*) in the apodosis, and in both cases I would render *ἔως...ῥέως*, i.e. *dum...interea*
- Pisaurese** = *Pisaurenses*, nom. pl., Umb.-L. n. xliii. 4, p. 434
- pisicm**, *pisicem*, Praen.-L. n. xxxiii., p. 322
- pistu**, i.e. *-tum* = L. *pistum*, U. 363 II b 15, acc. sg. pass. parte.
- pl.**, *plebis*, O. 28. 29; a most tantalizing abbreviation!
- Plasis**, *si uera lectio, praen.* nom. sg. m., O. 131. 3
- Plauties**, nomen, nom. sg. m., Pg. 220, Old Lat. *Plautios* 304; cf. *gens Plautia*, *Plotia* in Ind. III
- Pleina**, doubtful, perhaps abbrev. (or Etr.) name, Fal. (or Fal.-Etr.) 314
- plenasier**, adj. loc. or abl., U. 362 V a 2. pl., in phrase *pl. urnasier* denoting some point of time, contrasted with *sestentasier urn.* Convivial potations were part of the Atiedian as of the Arval assemblies (*Acta Arv.* 218 A.D.), but at one season the full measure seems to have been allowed to the Atiedians, at another only 'sextantarial,' i.e. presumably a sixth part. Cp. Horace's special celebration of the new moon and of midnight (*Od.* 3. 19. 9)
- plener** = L. *plenis*, adj. abl. pl. n., U. 366 VII a 21, 34
- Plenese**, apparently dat. sg. fem. (nom. or cogn.?), Fal.-Lat. 336, cf. *Plenes* 333 c and *Abelese* sup.
- plostru(m)** = L. *plaustrum*, acc. sg. n., Mars.-L. 273
- ploto** = L. *plautus*, *planipes*, U. 370 A, q.v.
- po-**, Umb.-Osc. relative pron. = L. *quo-*, v. p. 479. Osc. masc. nom. sg. *pui* 130 b 1, probably a 1; nom. pl. *pūs* 95 a 8, b 11, *pā[s]* b 15, 175 a 1; neut. nom. and acc. *pod* 28. 10 (*pod todait*), 32 = *pād* 95 a 12, 13, 14, b 2, 23 = *πωρ* 22; nom. and acc. pl. *paī* 95 a 15, 130 a 9; fem. *pā-* nom. sg. *paēi*, 28. 22, spelt *paē* ib., *pai* 130 a 1, b 1, *paī* 95 b 8; acc. sg. *paam* 42, [*p]aam* 169, *pam* 95 b 12; nom. pl. *pas* 28. 25, *pas* 115, 116, 117 a 3, b 7, probably b 3; on the adv. uses of *pod* v. s.v. Pg. Masc. probably nom. pl. *puus* 216. 6; probably fem. acc. sg. *pam* 209. Umb. Masc. nom. sg. *poē* 366 VI b 50, spelt *poēi* 365 VI a 1, *poi* 365 VI a 5, b 24, 366 VI b 53; dat. sg. *pusme* 359 II a 40; nom. pl. *pur-e* 362 V a 6, 363 V a 25, 28, b 4, *puri* 364 V b 10, 15. Fem. acc. pl. *paf-e* 366 VII a 52. On the origin of the form *puḏe*, *po-rse* v. p. 479; it is used (1) as masc. nom. sg. 361 III 5 (*puḏe*), 365 VI a 6 (*por-si*), 9 bis (*-sei*), 366 VI b 63, VII a 46, 51 (*-se*), (2) as masc. nom. pl. 365 VI a 15 (*-sei*), 19 (*si*), (3) as neut. (or masc.?) acc. pl., 365 VI b 40, (4) in *puḏe teḏte*, 362 V a 7, v. p. 517, (5) in *puḏe nuvime ferest krematruḏ sumel fertu*, 359 II a 26, where it may be 'quod' (Büch.), or 'quae,' or, I think more probably, equiv. to *pune*, 'cum.' On the adv. *-pu*, *-po* in *svepu* v. s.v. Compare further the relative adv. O. *pān*, U. *poune*, O. *pāz*, U. *puze*, O. *puf*, U. *pufe*, U. *pue* etc. and the compounds O. *poizad*, *pāllad*, U. *pōra*, s. vv.
- poicapit**, Osc. indef. adv. *quandoque*, 28. 8, and orig. 30, *pākkapīd* 95 b 26
- pod**, Osc. rel. adv.: (1) in *pod...mins* *quominus*, 28. 10; (2) in *suae...pod* *siue* ib. 23, cf. *-puh*, Umb. *-pu* inf.
- Poef**, abbrev. nomen, nom. sg. fem. Pg. 206bis (Addenda); no doubt equivalent to some Lat. name beginning with *pūb-*.
- poimunien**, loc. sg. with postp. Vest. 248; perhaps 'in *Pomonio,' i.e. 'in horto, luco Pomonali'
- poizad** *quācunque*, compd. relative abl. sg. fem., O. 28. 19, v. p. 479
- Polā** = L. *Paulla*, *Polla*, feminine praen., nom. sg. f. Fal. 330, *Pola*, Umb.-Lat. xliii. 9, p. 434, dat. *Polae*, Fal.-Lat. 336
- poleenis**, *uox fortasse mutila*, Mruc. 243. 9
- πολλαχρόν**, 37 C, q.v.
- Polouces**, *Πολυδεύκης* Pollux, Etr.-Praen. 287, -oces 288
- πομπόβλαφ**, 37 B, q.v.
- ***Pomposiies**, *45, p. 532
- Πομπτιες**, v. *Ponties*
- potitis**, *quinquies*, O. 28. 15; the nature

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

647

- of the ending is not clear, but of the Lat. *-ens* no clear evidence has yet appeared in Osc. or Umb., v. s.v. *nuvis*
- pon**, Osc. = L. *quom* (v. inf.) 28. 14, 16, 18 = *p̄n* 95 b 24, 114, *pun* 130 a 6, 8. Shortened for *pon-ne*, which appears in Umb. (v. inf.), as *p̄z* beside U. *puze*, *pan* beside U. *pane* etc. Cf. *punum* and *ne pon*
- pone**, *posca*, an inferior wine (or vinegar), Umb. subst. neut. abl. sg., 365 VI a 59, *poni* ib. 57 VI b 1, 3, 9, 20, 22, 44, 46, 366 VII a 4, 7, 41, 54 = *puni* 356 I a 4, 9, 13, 16, 22, 26, 32, I b 3, 7, 357 I b 25, 29, 32, 44, 358 II a 7, 11, 13, 359 II a 20, 24, 25, 360 II b 9, 20, 29, acc. *pune* 359 II a 18, 33, 40, 360 II b 14, 16, 361 IV 30, gen. *punes*, 359 II a 41, plur. dat. (or abl.?) *punes*, 361 IV 33. Closely akin to Gr. *πῶν-ος*, from the root *pōi-*, 'bibere,' cf. L. *pōculum* etc.
- ponsiater**, *apparitoris sacri* (uirgam portantis), U. 366 VI b 51, subst. gen. sg. m. = *pun̄itate* 357 I b 15. Perhaps derived ultimately from the prec. word; if so, the meaning is 'uini sacri promus.' The suffixal part is like that of L. *pannuceatus*
- pon-ne**, Umb. = L. *quom* (v. inf.), 366 VI b 43, 367 VII b 2 = *pone* 366 VI b 43, 49, *pune* 356 I b 1, 357 I b 10, 11, 12, 15, 19, 33, 358 II a 1, 7, 360 II b 16, 21, 22, 27, 362 V a 8, *puni*, 357 I b 20. Almost certainly derived from **quom-de* like *pane* from *quam-de*, which survives in Lat. The shorter **pon* may perhaps be seen in *arnipo* as **pam* in *prepa*
- Ponties**, nomen, nom. sg. m., Pg. 210 = Osc. *P̄ntiis* 39, and the probably older spelling Π ο μ π τ ι ε ς 1. Cf. *gens Pontia*, Ind. III; the name is of course derived from the 5th ordinal, cf. L. *Quinctius*
- Pop**, abbrev. nomen or praenomen, Fal. 326 b, Umb.-L. xliii. 10, p. 434; cf. *Poplio*-, *Popaio*-, etc.
- Popaio**, nomen, nom. sg. m., Umb.-L. xliii. 10, p. 434; cf. *gens Poppaea* in Ind. III
- Popdis**, nomen, nom. sg. m. N. O. 219. = O. *P̄pidiis*, 44, 45, 54, *Pupdiis* 138; cf. *gens Popidia* in Ind. III
- Popia**, nomen, sg. f. Etr.-Fal. 345
- Poplia**, Fal. 339, xl. 19, 21, p. 375 and cf. perhaps *pop* 326 b, and *Popia* 345
- poplo**-, Umb. subst. m. = L. *populus*; acc. sg. *poplom* 366 VII a 15, 367 VII b 3, *poplo*, 366 VI b 48, VII a 29, 46 = *puplum* 357 I b 10, *poplu* ib. 40, gen. *popler* 365 VI a 19, 366 VII a 16, 27, 30, dat. *pople* 366 VI b 55, 61, VII a 14, 17, 27, 31, 50, abl. *poplu* 366 VI b 54 bis, with postp. *popluper* pro *populo* ib. 43, 45, VII a 3, 6, 9, 10, 18, 21, 24, 26, 32, 35, 37, 41, 53 = *pupluper* 356 I b 2, 5
- Populona**, epithet of Iuno in Campania, 153 A q.v.
- pora**, *quā*, Umb. abl. sg. compound relative (perhaps identical with O. *poizad*), 366 VI b 65, v. p. 479
- porca**, i.e. *-caf* *porcas*, acc. pl. fem. U. VII a 6 = *purka* I b 27
- porculeta**, Mars. 269 A q.v., and U. 370 A
- porod**, Praen.-L., n. xxxiii p. 322; possibly = L. *porro*, but as adv. or subst. neut. abl. sg.?
- porse**, *-sei*, *-si*, v. *portatu* = L. *portato*, U. 366 VI b 55, = *portatu*, 357 I b 18 impv. 2 or 3 sg. act.; *portaia*, 3 sg. subj. 367 VII b 1; *portust*, 3 sg. fut. perf. ind., ib. 3
- posmom**, v. *postmo*
- post**, Osc.-Umb. adv. and prepn. = L. *post*: Osc. Adv. *p̄sst*, 95 b 7. As prepn. with abl., 28 8 (errore sculptoris iteratum), 23 (with *erac*), 29 (*eizuc*, neut. sg.); 95 b 19; in 130 a 5 (*pust*) the object is lost. Umb. prepn. with abl. *postertio*, 366 VII a 46, = *pustertiu*, 357 I b 40; *post*, 366 VI a 53 b 3, 22, 366 VII a 38, 46 (*pos*) = *pus*, 356 I a 7, 14; 24
- postin**, secundum, Germ. 'nach,' Osc.-Umb. compound prepn. with acc.: Osc. *p̄stin*, 95 b 8. Umb. (in distributive sense with plur. object), *pustin*, 359 II a 25, 361 IV 13, spelt *pusti*, 362 V a 13, 363 V a 18, 20, 21, = *puste*, 356 I a 25 and *posti*, 364 V b 8
- postmo**-, Osc. adj. superl. = L. *postumus*, nom. pl. fem., *pustm[as]*, 105 a, b; acc. sg. neut. used as adv. *posmom*, 26 16
- postne**, a tergo, adv., U. 365 VI b 11, cf. *perne*, and on *-ne* v. *arnipo*, *nepon*
- postro**-, Osc.-Umb. adj., = L. *postero*:- Osc. loc. sg. m. *p̄stret̄i*, 117 a 4, and governing gen. b 7; and *pus*- 102 (i). Umb. acc. pl. fem., *postra*, 364 V b 13; acc. neut. pl. *pustra*, 359 II a 32 = *pustru*, 360 II b 19, *postro* 365 VI b 5, 366 VII a 8; cf. the foll. and *p̄stiris*

- postro**, retro, Umb. adv., 366 VII *a* 43, 44 = *pustru*, 357 I *b* 34, 36
*ποστρεμ, *41 p. 530
- poumillionom**, Πυγμαλέωντων, gen. pl. masc. Etr.-Praen. 303
- pous**, v. *puze*.
- Pr** = the Osc. equiv. of L. *praetor*, 28 23, 27, 28 bis
- Pr** abbrev. praen. O. 77 A
- pr** = *pru* in O. 28 21 (cf. 13)
- pracatarum**, **praco* uel **prace* praeditarum, adj. used as subst. gen. pl. fem., U. 365 VI *a* 13, v. the foll.
- praco**, subst. fem. acc., U. 365 VI *a* 13; *tertia* **prax* was one of the points in the lustral peregrination of Iguvium; cf. also [p]*racom* Pg. 216 1; for the probable meaning v. s. v. *perstu*.
- Praefecti Capuam Cumas**, v. p. 100
- praefucus**, praefectus, O. 28 23, from *prai-* and *facus* q.v.
- praesentid**, praesente, adj. or parte. abl. sg. fem. O. 28 21
- praesilium**, 309 B q.v.
- prai**, Osc. prepn. with abl. (of time), 115, 116; = Umb. *pre*, *pre* with abl. (of place), 356 I *a* 2, 11, 20, 365 VI *a* 22, 59, VI *b* 1, 2, 4, 19, 20, 366 VII *a* 7. The apparent restriction of meaning in our inscc. in both dialects is no doubt accidental, cf. U. *prepa*.
- praicim-e**, in potentiam, regnum, regionem, uel sim., subst. acc. sg. probably neut. with postp., Pg. 216 5
- pre**, v. *prai*.
- prebaia** (si sic uox finienda), O. 130 *a* 3, is compared by Büch. with L. *praebia* (n. pl.) 'amulet,' a connexion which can only, I think, be allowed if the Lat. word is mis-spelt for **prebia* in order to suit *praebeo* from which its sponsors strangely derive it, v. the Lexica
- precario**, precario, Mars.-Lat. 273
- prehubia** = Lat. *praebat*, pres. subj. 3 sg. U. 362 V *a* 12, spelt *prehabia* ib. 5; -*hub-* is no doubt the phonetic, -*hab-* an etymologising spelling
- preiatud** = Old L. *priuato*, i.e. rec. abl. sg. O. 28 15, 16, cf. p. 508 footn.
- prepa**, priusquam, lit. = **praequam*, U. 366 VI *b* 52, cf. *pane* sup.
- prepesnimu**, prius preator, 2 or 3 sg. impv. depon., U. 360 II *b* 17, v. *prai* and *pesnimu*.
- preplototatu**, 2 sg. impv. act., U. 366 VII *a* 49, i.e. *preplotatu*, 366 VI *b* 60, one of the verbs of the curse; no doubt from *pre-* and *ploto-*, *plani-pes*, meaning 'impedito, claudum facito.'
- presoliaf-e**, Umb. subst. acc. pl. fem. with postp. 365 VI *a* 12; perhaps = *tribunalia*, *rostra*, *sedilia publica*
- Prestotä-**, a Umb. goddess connected with *Serfus Martius* (spelt once *-tat-*): voc. *Prestota* 366 VI *b* 57, 61, VII *a* 9, 11, 13, 15, 16, 18, 19, 21, 22, 25, 26, 28, 29, 31, 33, 34, 35, dat. *Prestate* 357 I *b* 27, *Prestote* 366 VII *a* 6, 8, 24, gen. *Prestotar* ib. 20, 22, 33, 36. For the formation cf. L. *antistita*, where the verbal is active, as here. If *-o-* be the real sound, cf. *prehubia* from *prehabia*
- pretod** (before a following *d-*) = L. *praetor*, Fal. 321, abbrev. *pret* 323
- pretra**, posteriores, adj. compar. acc. pl. fem., U. 364 V *b* 12; either for *praetr-* or *pritr-*; if the latter cf. N. Osc. *pritrom-e*
- preuendu**, aduertito, inferto, uel sim., 2 sg. impv. act., U. 366 VII *a* 11; v. *ahauendu*.
- preuislatu**, 2 sg. impv. act., U. 366 VII *a* 49, spelt *preuilatu* 366 VI *b* 60; Büch. derives from *uinco-* or *uincio-*, meaning either 'utterly overcome,' or 'bind hand and foot.' The Lat. *uinclum* rather favours the latter
- prevo-**, Umb. adj. = L. *pr(e)iuos*, i.e. in plur. 'singuli'; abl. pl. m. *prever* 362 V *a* 13; adv. *preve* separatim 356 I *a* 28, 358 II *a* 9
- primogenea**, primigenia, dat. sg. fem., epithet of *Fortuna*, Praen.-L. 281
- prinuuvatus** legati, uel sim., Umb. adj. or parte. used as subst. masc., nom. pl., 357 I *b* 19, 23 bis, *prinuuvatu* ib. 15, 41, = *prinuatur* 366 VI *b* 50, 65, VII *a* 1, 46, 52; abl. *com prinuatur* cum legatis 366 VI *b* 55, 56, 57. Since they are clearly persons of dignity (sons of noble parents or the like) Büch. would explain the word as **prae-nouati*, i.e. 'recens, ad hoc creati,' or 'noui magistratus,' etc.
- prismu**, prima, adj. nom. sg. fem., Pg. 216 2
- pristafalacirix**, **praestabulatrix*, i.e. *antistita*, sacerdos uel sim., nom. sg. fem., Pg. 216 2
- pritrom-e**, in id quod porro iacet, in iter, in futurum uel sim., Pg. 216 6; for this form of the stem cf. L. *pri-us*, *pri-s-tinus*, Gr. *πρι-ν*, etc., and perhaps U. *pretro-*
- pro** = L. *pro*, prepn. with abl., Mars. 267, Praen.-L. 286; = O. *pru* 28, 13, 24; in U. perhaps as postp. in *ie-pru* 359

- II *a 32*, if the first part is for **ies* abl. pl.
- procanurent**, **procecinerint*, 3 pl. fut. perf. ind., U. 365 VI *a 16*
- ***profated**, meant for *prūfatted*, *42 p. 531
- proiectad** ? (si uera lect.) *proicito*, Osc.-L. n. iv, p. 31; beside Umb. *fertuta*, etc. it would be possible to regard this as showing an impv. form in *-tad*, but no stress can be laid on the text, v. crit. note
- proles**, 309 B Rem. q.v.
- promom**, *primum*, adv., U. 366 VII *a 52*, =*primum* 361 III 3, *prumu* ib. 3, 23; cf. Gr. *πρῆμος*, Goth. *fram*, etc.
- Propartie**, for *-er*, nomen gen. sg. m., U. 355, cf. the gens *Propertia*, whose home was in Asisium, and to which the Roman poet belonged
- propom**, *probum*, acc. sg. masc., Osc.-L. 159; scil. *nummum uides*, cf. the note to 159, and Note xvi p. 143; for the *-p* cf. *ropio*
- pros**, Pg. 218; *pes pros* is commonly rendered 'pedes *paros, i.e. paucos,' but the supposed adj. stem *pro-* appears to me to need further justification
- prosecā-**, Umb. vb. = L. *prosecare*, i.e. to cut off the parts of the victim to be offered to the gods: 2 or 3 sg. impv. act., *prusekatu* 359 II *a 28*, 361 III 33, 35, IV 2, spelt *prusektu* 359 II *a 28*; p. partic. pass. acc. n. pl. *prusešetu* 360 II *b 12*, = *proseto* 365 VI *a 56*, gen. *proseto* 365 VI *b 16*, 38; dat. *prusesete* 358 II *a 12*, = *prosetetir* 365 VI *b 44*, 46, *prosetetir* 365 VI *a 56*, 59, VI *b 2*, 4, 23, 366 VII *a 4*, 8, 42, 54, *proseteter* 365 VI *b 20*. The variation of the stem in the partic. is parallel but not identical with that in the Lat. vb. On '*prusektu*' v. the crit. note ad loc.
- Protus**, praen. nom. sg. m. Praen.-L. 282
- pru**, and compds. with *pru* not given below v. sub *pro*, *pro-*
- prūfā-**, Osc. vb. = L. *probare*, regularly used of the formal sanction given to public works by the magistrate concerned, stating his approval of the contractor's work (in a parallel sense of a jovila erected on behalf of a corporation 107): 3 sg. perf. ind. act. *prūfatted*, 42, 44 (abbrev. *-ttā*), 45, 49, 51, 170, 172; 3 pl. *prūfattens* 39, probably [*p*]rūfat[*tens*] 178, abbrev. *prūfts* 107. From Osc.-Umb. *profo-* = L. *probo-*, Italic **pro-fuo-*, cf. Skt. *prabhu-*
- prufe** = Lat. *probē*, adv., U. 363 V *a 27*; used as predicate like L. *bene est*, *male est*, etc.
- prūffed**, 3 sg. perf. ind., O. 87, 163; in 87 the meaning of *prūffatted* would be hardly suitable, as the insc. contains merely a dedication; in 163 we have only a block of stone left which tells us nothing of the nature of the insc. But Allen's suggestion (*Class. Rev.* 1896, p. 18) that this perf. and the perf. pass. *prūftā* (n. pl.) *set 95 a 16* should be referred to an Osc. equiv. of L. *pro-dere* (containing the root *dhē-*) as representing orig. **pro-fe-f-ed*, ἀνέθηκε, **pro-fe-ta*, *πρωτέρα*, is most attractive
- prūfts**, v. *prūfā-*
- prūftū**, v. *prūffed*
- pruhipid**, *prohibuerit*, 3 sg. perf. subj., O. 28 25, *pruhipust*, 3 sg. fut. perf., ib. 26, v. *hap-*
- prumu**, v. *promom*
- prupehast**, *propiabit*, *piabit*, 3 sg. fut. ind. act., U. 361 IV 32; cf. *piha-*, and p. 513
- prupukid**, adv. or adverbial phrase modifying *sverrunēi* q.v., O. 95 *a 2*; from *prō-* and *pāc-* or *pāc-* (cf. L. *pāx*, *pāciscor*); for change of vowel cf. O. *praefucus* : O. *facus*
- prusešia**, *proscias*, i.e. *partes hostiae primum sectas*, acc. pl. fem. (or neut.? cf. p. 404), U. 359 II *a 23*. From *prosecā-* q.v.
- prusikurent**, *pronuntiauerint*, *decreuerint*, uel sim., 3 pl. fut. perf. ind., U. 363 V *a 26*
- pruter**, *prius*, Osc. adv. 28, 16, [*rut*] *er* ib. 4; cf. of course Gr. *πρό-τερος*, U. *pro-mo-*, etc.
- pruzude**, U. 361 IV 23; Büch. regards the word as an adj. abl. sg., derived from *prō-(d)* and *sed-*, meaning 'praesente, praesto parato'
- ptruna**, v. *Petrunia-*
- pukalatūi**, cognomen masc. dat. sg., O. 95 *a 4*, from *puclō-*, apparently meaning 'prole felix' 'Mr Quiverful'
- puclō-**, *filius*, *puer*, subst. common gender, Osc. *valaimas puklum optimae puerorum*, i.e. *Εὐπειλές*, 'Επυλές, in the Curse of Vibia (130): gen. pl., *puklum* 130 *a 4* (and ib. 3 Büch. would read *pu[k]ulum* also as gen. pl., but not referring to the Eumenides), so no doubt ib. 2,

- puklu* ib. 12, *puk* ib. 9. The form *puklui*, ib. 8 and 10, if it be correctly written, may conceivably stand for the dat. pl. (-*uis*), but the dialect of this insc. is probably not pure Oscan
- Pg. *puclōis iouiois*, i.e. *Διοσκλοῖς*, dat. pl. m. 210, so also Mars. *pucl* 260 b
- The correspondence in form and meaning with Skt. *putra*- 'son' is so close as to make this (Bücheler's) view of the word extremely probable; nor would it be easy to suggest another meaning which would suit the Mars. as well as the Osc. passages. The root is of course that of L. *puer* for *pou-er* (earlier **poues-*, probably a neut. noun like *genus*, made masc. to suit the sense)
- puḍe**, v. s.v. *po-*
- pue**, *pue* quo, rel. adv., U. 357 I b 18, 365 VI b 33, 39, 40, 366 VI b 55; i.e. **pu + -e* as *pafe = *paf + -e*, *pis-i = pis + -i* (on the variation -*e*, -*i*, -*ei*, cf. p. 495 and 506 footn.)
- Puemune**, Pomono, an Iguvine deity, dat. sg. m. 361 III 26, 35, IV 5, 10, 12, 24, gen. *Puemunes* 361 IV 3, 11, 12, 26. He can hardly be separated from the L. *Pōmōna*, nor she from her *poma*, and as the Umb. form vouches for an orig. diphthong, we should refer *pōmum* to the root *pōj-* (cf. *pō-culum*) in the sense of the 'juicy fruit.' The name only occurs in these, the most archaic, of the Tables (p. 400 ff.), and therefore I feel no difficulty in supposing that the later Umb. form would have been *Pōm-*, like *pone* from the same root
- puf**=L. *-cubi* (in *si-cubi*, *ne-cubi*), of place, O. 60, 61, 62, 63, 79; cf. the foll.
- pufe**=L. *-cubi*, of place, U. 357 I b 33, *pufe* 365 VI a 3, 366 VI b 50, VII a 43. On L. *ubi* etc. v. s.v. *pūt-ro-*
- puh**, Osc. indef. affix in *svai puh* siue, 130 a 10, 11=U. *svapo* 365 VI b 47, *svepu* 356 I b 8; cf. p. 470
- pūiu**, perhaps = Lat. *cuio-*, interrog. adj. (nom. sg. fem.?), O. 164
- pjūllad**, ubi, O. 95 b 34, si sic legendum, v. p. 479
- Pūmpaiians** = L. *Pompeianus*, Osc. ethnicon of Pompeii, nom. sg. m. 42 4, gen. *-neis* 39 9; acc. fem. *-na*, ib. 5, dat. *-nai* 42 2
- pumpe** = L. *-cunque* in *pisi pumpe* quicunque, nom. sg. m., U. 362 V a 3
- pumpedias**, quinctiles, nom. pl. fem. subst. or adj., U. 360 (II b 2); parallel to Osc. *pūmperias*, both words denoting some group of families, and also the days of their solemn assembly (? on the Nones, as the fifth day of the month); cf. p. 110. The case of the following numeral is doubtful; possibly XII means 'mensis duodecimi'
- pūmperias**, Osc. subst. fem. pl., cf. p. 110 and the preced. q.v.: nom. pl., *pumperias* 105 a, b; abl. *pūmperiais*, 114, 115, 116, abbrev., *pūmpe* 106, *pūmper* 107, *pumperi* 123
- pun**, *pūn*, v. *pon*
- pune**, *puni*, v. *pone* and *ponne*
- puntes**, Umb. subst. fem. nom. pl., 361 III 9, 10; abl. (or dat.?) *puntis* ib. 14: the word denotes some groups or parts or order of the *fratres*, and Büch. hesitates between identifying the word with L. *pons* in its comital meaning, or referring it to **pompe* 'quinque' (cf. *πεμπάζειν*). In point of the form the first explanation should perhaps be preferred
- pūnttram**, *uiam*, *pontem* uel sim., acc. sg. fem., O. 39
- punum**, *unquam* (cf. *pid-um*), O. 130 a 6
- pupḍiko-**, Umb. adj. epithet of *Puemun-*: dat. sg. m. *pupḍike* 361 III 27, 35, IV 10, 12, *pupḍise* IV 24, gen. *pupḍikes* IV 11, 13, *pupḍises* IV 4, *pupḍses* IV 26. Büch. would identify the word with L. *poplicus* (later *pūblicus* from association with *pūbes*), but the evidence for the relation of orig. *-l-* to U. *-ḍ-* is not clear. On the variation *-k-*, *-ḥ-* v. p. 403 f.
- Pupḍis**, *Pūpid-*, v. *Popḍis*
- Pupie**, nomen, probably nom. sg. m., O. 77 17
- Puplece**, nomen aliquod Etr.-Umb. 353 a, b, c, cf. d ib.
- puplu-**, v. *poplo-*
- Puponio**, nomen, masc., Etr.-Fal. xl β 23 p. 375
- pupu**, Osc. or Etr.-Osc. 132
- purasiai**, igneae, igneis sacrificiis propriae, adj. dat. sg. fem., O. 175 a 16, b 18; cf. U. *pir*=Gr. *πῖρ* (but not, of course, borrowed from it)
- purka**, v. *porca*
- purdi-**, *purdoue-* (*parti-*, *purtue-*), porricere, deis sollempni modo offerre, the Umb. vb. denoting the consummation of the sacrifice (cf. the Elevation

- of the Host in the Roman Catholic ritual): imp. v. act. 2 or 3 sg. *purto-
vitu* 359 II a 24, 29, 361 III 33, IV 1, 4, 6, 16, 18, 20, 22, *purtovetu* 360 II b 17, *purtovetu* ib. 11, *purtovetu* 365 VI a 56; ind. fut. 2 (or 3) sg. *purtovetis* 360 II b 23, fut. perf. 2 or 3 sg. *purtovetis* 356 I a 27, 30, 358 II a 7, 9, *purtovetis* 356 I a 33; *purtovetis* 357 I b 33, *purtovetis* 366 VII a 43, *purtovetis* 365 VI b 23, 37, 38, *purtovetis* ib. 16, 24. P. partic. pass. nom. sg. neut. *purtovetis* 366 VII a 45, = *purtovetis* 365 VI b 42, *purtovetis* 357 I b 39, 359 II a 43, 361 IV 31, 363 V a 18, acc. pl. fem. *purtovetis* 356 I a 18 bis, = *purtovetis* 365 VI b 18. There is no doubt whatever that all these forms belong in use to one verbal system, but they are variously explained. If it were allowed that Umb. -ā- became -i- in unaccented syllables (i.e. in all syllables but the first), and that -i- may represent -s-, the difficulties would be greatly lightened; but neither of these theories has been freed from all objection, though both still seem to me attractive
- pure**, igne, v. *pir*
pure, *piri*, qui, v. *po-*
purom-e, *eis* *πυρόν*, Ū. 365 VI b 17, acc. sg. with postp. 366 VII a 38; derived from *pur-* (Ū. *pir*), but its meaning is hardly distinguishable and Büch. suggests that the words were practically fused
- [p]urtam, portam, acc. sg. f. O. 169, si uera coniect., v. ad loc.
- purtofele**, *porricibile, quod dis porrigi potest, adj. acc. sg. masc. (agreeing with *vittu*) or neut. (with *totum sacrificium*), Ū. 360 II b 25; cf. Ū. *fašefele* and *purtovetu*, *purtovetu*
- Purtupite**, Ū. 361 IV 14; Büch. renders, with great probability, *Porricipoti, i.e. 'numini omnibus porricientium ministeris praeposito,' like *Ašetus* sup., and L. *Adolenda*, etc. in the *Acta Arval.*; cf. the prec., and, for the vowel change in the second half, L. *hos-pit-em* beside *potis*, Gr. *δοσ-πότης*
- pus**, v. *post*
puse, -sei, -si, v. *puzē*
pūstiris, posterius, compar. adv. O. 169; cf. *postro-* and for the ending Osc. *mais*, L. *magis*, but the treatment of -i- in *ceus*, 'ciuis' shows either that Osc. -is contains *i* (cf. Gr. -*ιο(σ)-*, *πῆν*) or that -is has been restored by some analogy; cf. *mins* sup.
- pustmas**, v. *postmo-*
pustnaiaf, *posticas*, a tergo spectatas, Umb. epithet of the birds of augury, acc. pl. fem., 357 I b 11; abl. *pusnaes* 356 I a 2; from *postne* q.v.
- pūst**, *pūstin*, v. *post-*
pustra, *pūstreī*, *pustru*, v. *postr-* *πῆν*, 37 A q.v.
- pūtereīpid**, etc. v. *pūtro-*
pūtiad, *possit*, 3 sg. pres. subj., O. 131 8, = *puttiad* 130 a 6, 7, 8, 3 pl. *puttians* 131 6, = *puttians* 130 a 7 bis. Cf. L. *potens*, *potui*
- pūtro-** = Gr. *πῆρεπος*, L. *uter* indef., in derivv. with -*pid* in Osc. and -*pe* in Umb. both meaning 'uterque.' Osc. loc. sg. m. (or neut.?) *pūtereīpid* 175 a 18, *put-* b 20; nom. pl. m. *pūturūspid* 95 a 9, gen. pl. *pūturū*[*mpid*] ib. 23. Umb. *putrespe* 361 IV 14 Büch. regards as gen. sg., but v. s.v. *erus*. The absence of the c- (earlier *qu-*) in Lat. *uter*, *ubi*, *unquam* etc. beside *si-cubi*, *ne-cubi* etc. has been explained plausibly by Zubaty (*Berichte d. Böhmischen Gesellschaft. d. Wissensch.* 1892) as due to a wrong division of *ne-cuter*, **ne-cunquam* etc. into *nec-uter* etc. Cf. Eng. *orange*, *est* (beside *norange*, *neut*) etc. Possibly also *sicuti* was orig. *si-cuti*, and then divided *sic-uti* because of *sic*, which of course contains the pronominal -*ce* added to **si* 'so.'
- puz**, v. the foll.
puzē (*puse*, *pusi*, *pusci*), Umb. particle = L. *ut*: (1) introducing clauses of purpose or object, *puzē* 357 I b 34, *puzē* 366 VII a 43; (2) introducing comparisons (with and without a finite verb, cf. p. 504): *puzē* 358 II a 4; 360 II b 9; *pus-e* (-i, -ei) 365 VI a 20, 27, 36, 46, 59, VI b 2, 4, 20, 23, 29, 37, 44, 46; 366 VI b 48, VII a 5, 7, 38, 42, 53; 367 VII b 3. Osc. (in final clauses) *puz* 95 a 17, spelt *pous* 28 9; *puz*: *puzē* as *pan*: *pane*, *pon*: *ponne* etc. On the initial sound of *ut* v. s.v. *putro-* sup.
- pvt** 130 a 12 v. *avt* and crit. not. ad loc.

ϕ

- Ⓞ ϕ, a sign of the Tar.-Ion. αβ occasionally but very rarely written for Osc. *f* v. p. 462, 463
- Ⓞ, mille (in L. αβ), O. 28 12, 26, cf. the list of numeral signs ad fin. With the rest of the Lat. letters this no doubt comes from the Chalcidian αβ Φαῦνος, i.e. Faunus, 37 D q.v.
- φίσταλα, v. *Fistelu*
- φύτρος, O. 37 C, v. *futurei*

q

- q in Lat. αβ = the Osc. equiv. of L. *quaestor*, U. *kvestur* (q.v.), O. 28 28 bis, perhaps ib. 2
- q, in Latinian = Quintus, Quinti, Praen. 282, 285, Fal. 333 c; in 333 a, q is ambiguous (does *q.cue* = *quaestorque*?)
- qoi = *cui* (or *qui*?), Old L. xxxv p. 329
- queistores = L. *quaestores*, nom. pl., Mars. 266
- quolundam, archaism for *colendam*, gerundive acc. fem., Fal.-L. 335 b
- ququei, archaism for *coqui*, nom. pl. m., Fal.-L. 335 b

r

- Ⓞ r, fifteenth letter of the Osc. αβ 81 a; v. the Table of Alphh.
- r, abbrev. name, O. 77 A
- racom, Pg. 216 1, v. *praco*
- rahiis, nomen fortasse mutilum (*Marahiis*?), O. 137 f 6, 9, sed cf. *Rah...* ib. c 4, 5
- ranu, abl. sg. masc. or neut. U. 360 II b 19, where it is parallel to *puni*, *vinu* and *une* and therefore denotes some kind of liquid; Büch. would compare L. *summa rana* which in an insc. of imperial date (*Eph. Epig.* III. p. 167), denotes a mark of depth fixed in the side-wall of a bath, but probably the *rana* here was simply named from the likeness of the mark to a frog. Gr. *palus* is commonly referred to *rad-*, but the *-d-* may be merely a 'root-determinative'; cf. *randeme* inf.
- ra[va]l]nnum, [ra]va]l]nnum, O. 144 b, e
- randem-e, subst. acc. sg. with postp., U.

365 VI a 14; note that *-nd-* in pure Umb. can only represent an older *-nt-*; if a root *ra-* were recognised in *ranu* sup. this word might be referred to its partic. in *-nt-*; cf. U. *spantim* beside L. *spatior*

re, abbrev. for *regina*, dat. sg. fem., Umb.-L. xliii 4, p. 434

rē-, Umb. subst. fem. = L. *rēs*: dat. sg. *ri* 362 V a 4, *ri* abl. ib. 5, with postp. *reper* 367 VII b 2

rected = L. *recte* adv. Fal. 321; cf. *rehto-*

regaturei, rectori, dat. sg. masc., epithet of Jupiter in Samnium, O. 175 a 12, b 14

regen[ai], reginae, dat. sg. fem., a divine epithet, Mruc. 243 10

réyes } reges, 186 D q.v.

préyes } reges, 186 D q.v.

regia oliua, 309 D q.v.

regie?, regie adv., splendide, Praen.-L. xxxiii p. 322

rehto-, Osc.-Umb. = L. *rectus*, Umb. *rehte*, recte; adv. 363 V a 24, 26, 29; Osc. abl. sg. (si uera coniectura) 95 a 16 r[eh]t[ād]

reloqui, Sab. 309 A q.v.

reluua, reduua, 309 B q.v.

remeligines?, 309 B Rem. q.v.

restatu, reddito, instaurato (of a supplementary sacrifice), 2 or 3 sg. impv., U. 358 II a 5; cf. the foll., and observe the transitive sense

restef, iterans, restaurans, pres. partic. nom. sg. m., U. 356 I b 9, = *reste* 365 VI b 47; in form perhaps = L. *resistens*, and for the meaning Büch. happily compares L. *ager restibilis*, 'land that can be sown every year or twice in the same year.' Whether this partic. was felt to belong to the same paradigm as the prec. impv. we have not yet evidence to decide

ret, uox curta et dubia, Etr.-Praen. 297 bis; the same is true of *rit* Etr.-Praen. 289, though this does appear to be the name of a youth

retūmaf, i.e. *-afed*, denuo caelauit, 3 sg. perf. ind. act., O. 88; no doubt from *τομή*, which belongs to a class of words, those relating to art, constantly borrowed. Cf. the equally borrowed L. *lautumiae*

revestu, 3 sg. impv., U. 362 V a 7, 9; Büch. renders 'reuisito, i.e. inspicito'; v. pp. 514, 517

rit, v. *ret*

Rodo, nom. sg. name, Praen. 282, of a slave, perhaps abbrev., probably = *Ροδών*

- rofo-**, Umb. adj.=Old L. *rōbus*, and Osc.-Lat. *rūfus*, Ital. **royfo-* acc. pl. m. *rofu* 366 VII a 3, fem. *rofa* ib. 6 *ῥοϕολ*, 37 A γ. q.v.
- Romai**, loc. sg., Old L. 304
- Romana** (porta), Sab. 309 A q.v.
- ropio**, Osc.-L. 205 C 8 q.v.
- rubinā-**, Umb. subst. denoting one of the halting-places in the lustration of Iguvium: acc. sg. with postp. *rubinam-e*, 366 VII a 43, 44, =*rupinam-e*, 357 I b 35, 36; loc. sg. *rubina* 366 VII a 6. If this is connected with *rubus*, *rubus* has no connexion in Italic with L. *rubēre* from *ruf*.
- Rufries**, nomen, nom. sg. m. Pg. 230, cf. *gens Rufria* in Index III
- rufro-**, Umb.=L. *rubro-*; acc. pl. m. *rufro* 357 I b 24, fem. *rufra* ib. 27; gen. sg. m. as proper name, *Rufrev*, 365 VI a 14, whom Büch. would identify with L. *Robigus*, the god of rust and mildew
- rupinie e**, loc. sg. (with postp.), U. 357 I b 27, =*rubine* q.v.; possibly to be read *-nie*, i.e. *-nē(i)-e*, so that the *i* would be merely the final diphthong of the locative, remaining syllabic and developing a 'glide-consonant' before the postp.; if not, we must suppose two forms of the noun-stem (*-nā-* and *-niū-* or *-nio-*)
- rusem-e**, subst. acc. sg. with postp., U. 366 VII a 8, 9, 23; it denotes a spot to or on which *vestītia* is put in the neighbourhood of *rubinā*
- rustix**=L. *rusticus*, nom. sg. masc., used as a cognomen, Pg. 235
- S
- s** ṣ, sixteenth letter of the Osc. *aβ*, 81 a
- S**, nota praenominis, fortasse Sexti, Pg. 211, cf. Osc. 6
- s**=*seruos*, Praen.-L. 282
- s**, nota incerta, Osc. 59 bis
- Sa**, nota praen., N. Osc. and Mars.: Pg. 207, 211, 212; Mruc. 244; Mars.-L. 261, 266, 268. Perhaps the equiv. of L. *Salvius*, but cf. the common Pg. fem. praen. *Saluta*
- saahṭūm**, v. *sahto-*
- Sabdia**, nomen, nom. fem. sg., Pg. 228, cf. *gens Sabidia* in Index III
- Sabini** 310 A q.v.
- Sabinis**, nomen, nom. sg. m., O. 78, cf. *gens Sabinia*, Index III
- sak**, O. 169 v. *sakaraklo-*
- sakahīter**, *sacrat*ur (or *sacretur*?), 3 sg. pres. ind. (or subj.?) pass., O. 175 a 19; cf. p. 493
- sacaracirix**, *sacrat*rix, *antistita* uel sim., subst. nom. sg. fem., Pg. 216
- sakaraklūm**, *sacellum*, *templum*, Osc. subst. neut. sg. nom. 95 a II, 17, acc. 171, probably 162, 169, perhaps *sakrak* 118 a; gen. *sakarakleis* 95 a 20; abl. *-klūd* ib. 13
- σακοπο**, v. *sacro-*
- sakra**, Umb. v. *sacro-*
- sakra**=L. *sacrare*, consecrare, ferias celebrare: Osc. pres. ind. pass. 3 sg. (or pl.?) *sakarater* 175 a 21; perf. subj. impers. *sakrafir* with acc. (v. p. 516 f.) 113, 114; pres. subj. pass. 3 sg. *sakrafir* 117 b 5 (cf. p. 494); gerundive nom. pl. fem. *sakrannas* 113, abbrev. *sakrann* 114
- sakrak.. v. sakaraklūm**
- sakrasias**, *sacrificio* (non cena) *celebrandae*, adj. nom. pl. fem., O. 116, cf. p. 102
- sacri**=L. *sacer*, Osc.-Umb. adj., and in neut. as subst.: Osc. acc. sg. m. or f. *sakrim* 130 a II, 117 a 6; abl. as subst. *sakrid* 104, 114, 118 b, and no doubt 125; abl. pl. *sakriiss* 113. Latinian *sacri* doubtful xxvi b p. 295. Umb. neut. subst. acc. *sakre* *hostia* 358 II a 5; *sakre* acc. or dat. 361 III 8, 9, 12, 22, 30, *sacre* nom. sg. 355; *sakre* acc. in 358 II a 6, 359 II a 21, may be adj. or subst.; acc. pl. neut. *sakreu* 362 V a 6, fem. *sakref* 356 I a 18, 19, abl. *sacris* 366 VI b 52, 56
- sacro**=L. *sacer*, Osc.-Umb. adj. Osc. nom. sg. f. (or neut.?) *σακοπο* 1. Fal. nom. sg. n. *sacru[m]* 321. Umb. nom. sg. abbrev. *sacr* 354 bis, acc. pl. fem. *sakra* 357 I b 29, 37, =*sakra* 365 VI b 18, 366 VII a 40, 45
- sakruvit**, consecrat uel sim., 3 sg. pres. ind. act., O. 102 (i); 3 sg. fut. ind. act. *sakrvist* 101, cf. pp. 505 f.; the future form seems to show that the verb belongs to the *-i-* stems
- Sadiriis**, nomen, nom. sg. m., O. 53 =*Sadries* Pg. 219, cf. *gens Satria*, *Sadria* in Index III
- Safinim**, ad Samnites pertinens, Osc. ethnic adj. probably acc. sg. 169 (where for this reason I doubt Pauli's restoration), 200, cf. p. 144
- sahiis**, nomen, fortasse initio mutilum, nom. sg. m. 137 d 7
- sahto-**, Osc.-Umb. adj.=L. *sanctus*:

- Osc. nom. sg. n. *saahtūm* 175 *a* 17, *b* 19, cf. *saa* 41: Umb. in fem. as subst. denoting a place in the lustral peregrination, acc. sg. *sakta* 357 I *b* 35, with postp. *satam-e* ib. 38, *sahatam* 366 VII *a* 39, 44, 45, *sahata* ib. 5, 39; loc. *sate* 357 I *b* 31, *sahate* 366 VII *a* 41
- Saidiis**, nomen, gen. sg. m., O. 102 (i)
- saipinaz**, Osc. appellative adj. = L. *Sae-pinas*, nom. sg. m. 137 *f* 7, from *Sae-pinum* 187 A, cf. the foll.
- Σαπινας**, Osc. appellative adj. nom. sg. m. 7; perhaps connected with *Sae-pinum* 187 A
- sai[pi]sume**, saepissime, Fal.-L. 335 *b*
- salauatur** = L. *saluator*, nom. sg. masc., apparently a proper name, Pg.-L. n. xxvi p. 249
- Salaviis** = L. *Saluius*, nomen, nom. sg. m., O. 135 *a*, cf. Index III
- Salavs** (= L. *saluos*), Osc. cogn. nom. sg. m. 90, = Σαλας 13
- Salier**, Umb. subst. gen. sg. m., 365 VI *a* 14, cf. p. 408; Büch. counts the word as the name of a deity to be compared with the gen. sg. *Salisubsali* Catull. 17. 6; the Roman *Salii* themselves were priests, not deities
- salu** = L. *salem*, acc. sg. masc., U. 359 II *a* 18
- Salu[e]na**, used as nomen, nom. sg. m., Fal.-L. 335 *a*; *-na* is an Etruscan ending, cf. *Porsena*, *Caecina* etc.
- Saluedi**, nomen, nom. sg. m., Mars. 265; cf. *gentes Saluidia*, *Saluidiena* etc. Index III
- saluo** = L. *saluos*, Umb. adj., only as secondary predicate with the obj. of *seritu* 'saluom, -uam etc. seruato': acc. sg. m. and n. *saluom* 365 VI *a* 51, *b* 33, 41, 366 VII *a* 15, 29, 30 = *saluom* 365 VI *a* 41, *saluo* ib. 31, 32, 41, 51, *b* 12 bis, 33, 366 VII *a* 16; fem. *saluam* 365 VI *a* 51 = *salua* ib. 31, 41, 366 VII *a* 15, 29. *salua* in 365 VI *a* 32, 52, *b* 13, 34, 366 VII *a* 17, 31 = *saluua* 365 VI *a* 42, which Büch. regards as neut. pl., I prefer to count fem., agreeing with the immediately preceding word *frif*
- salut** = L. *salus*, gen. sg. *salutus*, Praen. 286, dat. *salute*, Umb.-L. xliii 11, p. 434
- Saluta**, Pg. feminine name, nom. sg. 206, 217, 222, 227
- samentum**, Hern. 277 A q.v.
- samīp**....., uox composita mutila, O. 169; Pauli ingeniously identifies *samīp* with L. *sēmi*-; if so, cf. *sē-men*: *sā-tus* etc.
- Sancus**, Sab. 309 A q.v.
- sane**, Praen.-L. n. xxxiii p. 322
- sanēs**, Umb. adj. abl. pl. fem., epithet of *vempesuntres*, or, if that be an adj., of *karnus*, 361 IV 8; Büch. renders 'sanis,' i.e. 'integris, nulla religione contactis'
- Sanqualis** (porta, auis), Sab. 309 A q.v.
- Sanšio**, Umb. subst. masc., name of a deity: voc. *Sanšie* 365 VI *b* 9, 10, 12 bis, 14, 15 = *Saše* 360 II *b* 24; acc. *Sansī* 365 VI *b* 8 bis, *Sansi* ib. 6; dat. *Sansie* 365 VI *b* 3, *Sansii* 366 VII *a* 37, *Sansi* 365 VI *b* 5, *Saši* 356 I *a* 15, 360 II *b* 10, 17, *Saçe* 358 II *a* 4
- Santia** = *Ξανθίας*, nom. sg. m., Gr.-Osc. n. xiii p. 138; the omission of *-s* can be paralleled in Osc. insec. of Campania, cf. 89, 106, 107
- Sardinia**, abl. sg. fem., Fal.-L. 335 *a*
- sarnnu**, si uera lect., Osc. name of a gate in Pompeii (now called Porta Herculanaensis) acc. sg., probably masc., O. 60, 61
- sarsite**, adv. from p. pte. pass., U. 365 VI *b* 11; Büch. renders with great probability '*sarcite, sarte,' i.e. *univēsim*, supposing *-s* written for *-s-* as often, and comparing the Lat. augural phrase *sane sartheque audire et videre*
- sat**, Old-L. xxxv, p. 329, possibly an abbrev. for *Saturnus*
- Satanēs**, U. 360 II *b* 4, = *Satane* ib., dat. pl. m. name of a tribe, gens or family
- sato**, perhaps abbrev., Pg. 206
- sautu**, 2 sg. impv. act., U. 366 VI *b* 60, VII *a* 49; combined with *sonitu* in the curse; Büch. compares Gr. *σέβομαι, σόδομαι*, but the Gr. initial *σ-* cannot be equated with Italic *s-* without explanation
- Scaifia**, nomen, nom. sg. fem., Pg. 217, cf. *gens Scaefia*, Index III
- scalši-**, patera uel sim., Um. subst.: abl. sg. with postp. *skalše-ta*, 361 IV 15, 18, 20, = *scalse-to*, 365 VI *b* 16; loc. sg. with postp. *scalsie*, 365 VI *b* 5, 366 VII *a* 37
- scapla** = L. *scapulā-*, umerus, subst. fem. acc., U. 366 VI *b* 49
- *Skīru**, nomen dubium, Osc. vii p. 75
- σκαβεις**, clauī, subst. nom. pl., O. 17, with decl. of L. *homo* or *Antio*, and with the root L. *scalp-*, *sculp-*; the meaning appears to me to be indicated by the design upon the object, v. n. ad loc.
- srehto-**, Umb. pte. = L. *scriptus*, O.

- scrito*: nom. pl. masc. *screihtor* 365 VI a 15, nom. sg. neut. *screhto* 367 VII b 3
- scrittas*=L. *scriptae*, p. ptc. pass. nom. pl. fem., O. 28 25, cf. the prec. and p. 495
- scripulum*, 205 Rem. 7 p. 226 q.v.
- se*, Vol. 252 2: according to Deecke= Umb. *sim*, L. *suem*, but the phonetic changes are not clear. Others identify this with *se-* 'si' in *sepis* ib. 1
- Se*, abbrev. praen., Vol. 252 4
- seciolucus*, si una uox est, Etr.-Praen. 302 ubi v. n.
- seculae*, 153 A q.v.
- sed*, *se*, pron. abl. sg., Praen. 286
- sed-*, Umb. vb.=L. *sedere*, impv. 3 sg. *sersitu* 365 VI b 41, pres. partic. nom. sg. *zedef* 356 I a 25, 33, 34=*erse* 365 VI a 2, 16, b 17, 22, 41 in *erse comoltu* and *erse persinmu*; Büch. takes the first *erse* in VI b 41 and *sersi* in VI a 5 in the same sense. 3 sg. fut. perf. ind. *sesust* 365 VI a 5 v. p. 485 footn. 2. For the sacrificial custom v. Macrobian. Sat. 1. 10. 21
- seemun*[ar(-fiss)], si uera lectio, ad Semones pertinentibus, O. 168 q.v.
- seffi*, v. *siom*
- sehemniar*, v. *sehm-*
- sehemu*, v. *semu*
- sehmeniar*, adj. acc. sg. n., U. 357 I b 42=*sehm-* 366 VII a 52; connected by Büch. with *menzis*, U. *menzu-* and rendered 'semenstre,' but the phonetics are difficult, and the simpler connection with *semen* gives a better name for a market-place (*furu*, *furo*); but cf. the foll.
- Sehsimbrüis*, si uera lectio, nomen, nom. sg. m., O. 63, which I would conjecturally render **Se.xembrius* 'mense sexto natus'; if the sixth Pompeian month was called **Sehsimber*, the name would be a natural one for a freedman since the fashion of naming slaves after the months (of their birth, no doubt) was common all over Italy, cf. the Cognomina passim. With **Se.xember* might be compared Old Fr. *Octembre*, *Witembre* v. Ducange (ed. le Favre) s.v.
- sei*, sis, v. *es-*
- Seiclio*, apparently nomen, Fal. 317
- Seino*, Mars. 266, an abbreviated name of a *uicus* not elsewhere mentioned
- seipodrubpel*, adv., U. 365 VI a 11; the last three syllables=L. *utroque* (v. *pätro-* sup.), and Büch. reasonably identifies the first with L. *se(d)-*, rendering 'separatim utroque,' 'seorsum'
- Seis*=L. *Seius*, nomen, nom. sg. m., O. 67, cf. Index III
- σεῖλον*, 37 B 3 q.v.
- semenies*, Umb. adj. loc. or dat. pl., 360 II b 1, =*sehemier* 364 V b 11, 16, only in the phrase *s. dequirer (-es)* which Büch. renders 'semenstribus decuriis,' and which certainly denotes some periodical festival
- semu*, U. 365 VI b 16, =*sehemu* ib. 36, only after *pesclu* and therefore either an adj. or postp. Büch. would compare L. *semit-*, mediaev. Lat. *se-mum*, *sematum* meaning 'half,' and render here 'precibus nondum finitis'
- Semunu*, appellative subst., attached to the deities *Cerfum*, gen. pl. m., Pg. 216 4, cf. L. *Semo Sangus* p. 357
- senateis*=Old L. *senati*, *senatis*, O. 95 a 8, b 9, *senatvis* 28 3, 6
- sent*, sunt, v. *es-*
- sententiad*, *sententia*, abl. sg., Fal. 321
- sepis*=L. *siquis*, Vol. 252 I, 3, cf. *pis* sup.
- Sepis*, Osc. praen. nom. sg. m. 106, gen. *Sepieis* 107
- seples*, simpulis, pateris sacris, abl. pl. masc., U. 361 III 17; clearly identical with the Lat. word, the first part of which may be the root of *simul*, *semel*, Gr. *δύο* etc.
- Seppiis*, nomen, Osc. nom. sg. m. 48, cf. the praen. *Sep(p)is* (p. 472) and gens *Seppia* Ind. III.
- sepse*, adv., U. 365 VI b 11; Büch. analyses *se-pse* comparing L. *se(d)-* and *i-pse*, *reapse* etc., and rendering 'separatim'
- Septematus*, Tusc. 306 A q.v.
- sepu*, Vol. 252 3; commonly rendered 'sciente' as abl. of the Vol. equiv. of Italic **sepuos* Osc. *sipus*, q.v.
- serevkiid*, Osc. subst. abl. sg. 39 10; if it agrees with *imad-en* it must have a local meaning, but it is commonly connected with L. *seru-ā-re* and rendered 'auctoritate, auspicio' etc., as governing the preceding *medikeis*
- seritu*, servato, 2 or 3 sg. impv. act. U. 359 II a 24, *seritu* 365 VI a 11, 15, 16, 31 bis, 32, 33, 41 ter, 42, 51 ter, 52, b 12 bis, 13, 33 bis, 34, 366 VI b 49, VII a 15, 16, 17, 29 bis, 30, 31, -*tuu* 366 VII a 15. Cf. *anzeriā-* sup.
- serse*, *sersi*, *sersitu*, v. *sed-*
- šersiaru*, subst., or adj. used as subst., gen. pl. fem., U. 359 II a 16; the

- name of a festival, no doubt connected with O. *kersnā*, U. *šersnā*, L. *cēna*
- sese**, U. 361 III 23, IV 15 (*testru s. asa*), IV 3 (*supru s. erešlum-a*); Büch. regards it as abl. of a masc. or n. subst. denoting place or direction; it is clear that in combination with *testru* and *supru* it makes up a phrase denoting direction
- sesed**, *sese*, acc. pl., Fal.-L. 335 b
- seso**, *sibi*, pron. dat. sg., U. 366 VI b 51; cf. p. 502 footn.; *se* perhaps stands for **sei* or **soi* (**suoi*) like Gr. *oi*, *μοι*, *σοι*, L. *mi* (gen. and dat.)
- sestaplens**, lectio corrupta, Pg. 210 ubi v. n.
- sestentasiaru**, sextantem continentium, adj. of measure, gen. pl. fem., U. 361 III 2, cf. *plenasier* sup.
- sestoi?**, Fal. 337, must contain some case of the praen. = L. *Sextus*
- sestu**, *sisto*, 1 sg. pres. ind. act., U. 360 II b 24; 2 sg. *seste*, *sistis* ib. 22; 2 or 3 sg. impv. act. *sestu* ib. 22; perf. subj. 3 sg. and 3 pl. in an ancient combined phrase 'let him or them offer(?)' (cf. Osc. *paī pui*, L. *si deus, si dea es* etc.) *stīti steteies* 357 I b 45, spelt *stīteteies* 359 II a 44. Cf. *sistu* inf. and for the sacrificial use, Verg. *Aen.* 8. 85
- sesust**, v. *seḡ-*
- set**, *set*, sunt, v. *es-*
- setio**, Etr.-Praen. 297
- sevakne**, sollemne, victimam, Umb. adj. or subst.; "in acc. sing. haud facile distinguas sitne ut *sakre* substantivum nomen neutri generis an adiectivum masc. aut fem. ut III 25 et 27, si adiectivum est, utrum plur. an sing." Büch. 359 II a 21, 360 II b 8 bis, 9, 10, 361 III 22, IV 16, 18, 19, *sevakni* 361 III 25, 26, 27; abl. sing. *sevakni* 359 II a 38, 39, *sevakne* 361 IV 23; acc. plur. *sevaknef* ib. 22, *seuacne* (subst. masc. or fem.) 367 VII b 1; abl. pl. *sevaknis* 359 II a 36, 37, 361 IV 25, *sevakne* ib. 9. Rightly derived by Büch. from Italic *seuo-* 'totus' and *acno-* q.v.
- seuo-**, totus, omnis, acc. sg. n. used as subst., U. 356 I a 5, *sevum* = *seuom* 365 VI a 56; abl. pl. *seueir* 365 VI a 18; the word is identical with Osc. *siuom*, nom. sg. neut. (in apposition to *eituo*) or, better, acc. used as adv. = 'funditus' 28 22
- Sexatrus**, Tusc. 306 A q.v.
- si**, *si*, v. *es-* and *sim*
- Sidikinud**, Sidicino, ethnic adj. abl. sg. n., O. 150 a, b, cf. *Teanum Sidicinum* 154 A [and Pref. p. ix footn.]
- sifei**, v. *siom* and p. 477
- siflare**, 205 B 1 q.v.
- sihitu**, v. *šihitu*
- Silanus**, nomen Satyri, Etr.-Praen. 301
- Sillie** (or *-es?*), *Silli*, nomen, nom. sg. m., O. 90, 89; cf. *gens Silia*, Index III
- sim**, Osc.-Etr. xi 10, 11, 12, p. 98; von Planta would count this a parallel form to L. *sum*, O. *sūm*, but it may be an abbrev. of some Osc. or more probably Etrusc. word
- sim**, *suem*, subst. acc. sg. m. and f., U. 360 II b 1, *si* ib. 7; acc. pl. *sif* 356 I a 7, 14, *sif* 365 VI b 3, *si* 365 VI a 58. Italic *ū* became *ī* in monosyllables in Umb.
- Simos**, Etr.-Praen. 302, ubi v. n.
- siom**, *se*, pron. acc. sg., O. 28 5, 6, and no doubt 9, dat. *sifei* 131 9, spelt *seffi* (lege *sefei*) Pg. 209; cf. p. 477
- sipus**, *sciens*, nom. sg. masc. perf. ptc. act. (p. 491), from the Osc. equiv. of L. *sapere*, O. 28 5, 14; the inflection in Osc. is uncertain, and can hardly be that of the Volsc. *sepu* abl. sg. The word can hardly be separated from Old L. *sibus*, *persibus*: Varro *L. L.* 7. 6. 107 *Multa apud poetas reliqua esse uerba quorum origines possint dici non dubito, ut apud Naeuium... in Demetrio persibus a perite, itaque sub hoc glossema 'callide' subscribunt. Similarly Festus 217 M. 'persicus' with corrupt quotations from Plautus ('nisi qui persicus sapis') and Naeuius, and Paul. ex F. 336 M.*
- The relation between the forms admits of more than one explanation and I do not think *sibus* can be a borrowed word. See Stolz *Hist. Gram. Lat. Spr.* i. 140, Von Planta *Osk.-Umb. Gram.* p. 193; nor should the variation *hap-*: *hab-* be forgotten (p. 496).
- sir**, *sis*, v. *es-*
- sir**, O. 95 a 1; probably an abbrev., but of a title rather than of a cognomen
- sis**, *sint*, v. *es-*
- sistiatiens**, *statuerunt* uel *sim.*, 3 pl. perf. ind. act., Vo. 252 4; we do not know enough of Volsc. to explain the ending *-tiens* or the curious stem *sistia-*
- sistu**, 3 sg. impv. act., U. 361 III 8; Büch. renders 'sidito' i.e. 'sedeto,' but in form it is far easier to explain if it be identified with *sestu* = L. *sis-*

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

657

- tito*, and regarded as showing here an intrans. use as in *L. re-sisto*
- sluom**, v. *seuo*-
- Siuttiis**, nomen, nom. sg. m., O. 39, cf. *gens Suttia, Suttia* in Index III
- Slaabiis**, nomen, nom. sg. m., O. 87, cf. *gens Stlabia*, Index III
- slāgi-**, regio, limes uel sim., Osc. subst. acc. sg. *slagim* 95 b 8, 28, abl. *slaa-gid*, commonly taken adverbially 'e regione' but v. p. 500
- Smintiis**, nomen, nom. sg. m., O. 136 a bis, b
- smursim-e**, Umb. subst. acc. sg. with postp., 365 VI a 13; Büch. compares *ad murcim*, a name of *intimus circus* at Rome, Varro *L. L.* 5. 154 (ubi Spengel *ad Murciae*) who adds, however, 'ibi est sacellum etiam nunc Murteae Veneris,' and the latter title must surely be connected with Gr. *μῦρον* which is rather far from *smursim*
- snata**, umecla uel sim., Umb. p. pte. pass. acc. pl. neut. only in phrase *sn. asnata* as epithet of *veskla* uascula (?) 359 II a 19, = *snatu* ib. 34, abl. *snate* ib. 37, *snates* 361 IV 9; Büch. p. 131 is no doubt right in connecting this word with Lat. *nāre* and comparing the name of the *pagus Arusnatum* near Verona, and of their chief priest *manisnautius* (*C.I.L.* v. 3931—2); the word was probably not used outside this phrase
- socie**, socii, nom. pl. masc., Mars. 267
- sociennis**, xxiii p. 226 q.v.
- Soies**, nomen, nom. sg. m., Osc.-L. 20
- sol**, sol, Sab. 309 A q.v.
- solium**, 309 B q.v.
- sollo-**, totus, Osc. and Pg. adj., cf. 205 A; Osc. nom. (or acc.?) pl. m. *sullus* 137 c II, gen. *sullum* ib. 12 = *sulum* 101; *sūll* 114 is perhaps for **sūllais* loc. pl. fem.; adv. (perhaps instrum.) *suluh* penitus 130 a 9. Pg. *solois* 218 is commonly regarded as abl. pl. neut. used as subst.; cf. of course *L. sollicitus, soll-ers* etc.
- sommo-** = *L. summus*, Umb. adj. acc. sg. masc. *somo* 365 VI a 9, abl. *somo* ib. 10; loc. sg. *sume* 359 II a 15, 361 III 1
- sonitu**, sonato, intonato uel sim., 2 sg. impv. act., U. 366 VI b 60, = *sunitu* 366 VII a 49
- sopir**, siquis, pron. nom. sg. m., U. 366 VI b 54, v. p. 480
- sopo-** (*soppo*?) = *L. suppus*, supinus, Umb. adj.: acc. sg. fem. *sopam* 366 VII a 38, *sopa* 365 VI b 17; acc. sg. m. *supu* 361 IV 17 where it seems to govern a locative; acc. pl. fem. *supaf* 359 II a 22; neut. *supa* 356 I a 9, 16, 359 II a 22, 30, 32, = *supo* 366 VII a 8, *sopo* 365 VI b 5; abl. pl. *supes* 361 IV 8. The word denotes the posture and parts of the victim appropriate to the infernal deities
- Soresios**, nom. sg. m., Etr.-Praen. 301; Büch. compares *L. susurrus*, Osc. *sverrun-*, and explains as 'fetialis, legatus sacro sanctus (sollemnia uerba muttiens)'
- sorex**, Fal. 333 a, perhaps a cognomen
- σφορωμ**, O. 22, probably a subst. acc. sg., commonly compared with Gr. *σφρον*, but the *σ-* of the latter is difficult (unless *σφρον* (for **σροφω*) be really an Osc. word introduced into Greek through Sicilian comedy, cf. p. 45)
- sorsalem**, Umb. adj. acc. sg. 365 VI b 39, gen. *-lir* ib. 38, derived from *sorso-q.v.*
- sorso-**, *sudō-*, Umb. subst. masc.: acc. sg. *sudum* I a 27, 30, *sudu* 358 II a 8, 9, *sorsom* 365 VI b 24, *sorso* ib. 38; gen. *sorsor* 364 V b 12, 17; abl. *sorsu* 365 VI b 28, 31, 35, 37; acc. plur. *suduf* 356 I a 33. The word denotes some animal victim (in V b 12, 17 it is on a level with a goat), of secondary importance (see I a); and Büch. would derive the first syllable from *su-*, Lat. *sus*, Umb. *st-*, comparing the abundant use of *porciliares* in Roman ceremonies
- Sp**, nota praeonom., O. 115, no doubt = *L. Spurius*, cf. the nomen [S] *p̄uriis* (?) in 50
- spafu**, *spahamu*, v. the foll.
- spahatu**, tendito, trahito, iacito uel sim., 3 sg. impv. act., U. 365 VI b 41, 3 sg. impv. pass. *spahmu* 365 VI b 17, *spahamu* 366 VII a 39, se iacito, saltato uel sim., p. pte. pass. neut. nom. impers. *spafu* 363 V a 20. Brugmann has explained this parte. (U. *spafu* = earlier **spansso-*) with *L. menso-*, *mensā-* (U. *mefā-*), no doubt rightly, as formed on the pattern of **tensso-* = *L. tensus* from the root *ten-* or *tend-* (*L. tend-*, Umb. *tenn-*), through the similarity of meaning (*Ber. k. Sächs. Ges. Wiss.* 1893, p. 143). The root appears in *L. spatium* and in the form *span-* in *spanti-* q.v., and *spon-* in *L. sponte* (on the *-o-* with that of *mons* v. Brugm. l.c. 144 footn.), perhaps also *sponda*, and is no doubt akin to that of Gr. *σπᾶν, σπᾶσ-σαι*

C.

42

- spantea**, lateralia, adj. neut. pl., U. 359 II *a* 30, from the following, q.v.
- spanti-**, latus, subst. fem. acc. sg. *spantim* (-*ad*), U. 361 III 33, *spanti* 361 III 34, IV 2. Since all these forms are in Umb. *aβ* the -*t*- no doubt represents the sound of -*d*- after the -*n*- as regularly in Umb. (e.g. in *osten-sendi*), but the original form was the common -*ti*-; the root is *span-*, an extension of *spa-* (v. *spahatu*), cf. Mod. Germ. *spannen* etc.
- Σπεδῖς**, praen. nom. sg. m., O. 7, cf. n. iii *a*, p. 15, and *gens Spedia*, or *gens Spedia* in Index III
- spefa**, Umb. adj. or partic. only as epithet of *mefa*: acc. sg. 365 VI *a* 56, VI *b* 20, 366 VII *a* 4, 38; abl. 365 VI *b* 5, 9 bis, 14, 366 VII *a* 37. It is difficult to understand whether Büch. approves of the connexion with Gr. *σπένδασθαι* (L. *spondeo*), which seems *prima facie* probable enough
- speture**, deo Spectorī, dat. sg. masc., U. 358 II *a* 5; the deity supposed to assist the augurs (*karu speturīu*) at the Atiedian ceremonies
- speturie**, adj. dat. sg. fem., U. 358 II *a* 1, 3; from the prec., q.v.
- spina**, subst. acc. sg. fem., U. 359 II *a* 38, with postp., *spinam* (-*ad*) ib. 33, denoting some object near the altar, to be anointed in the course of the ceremony. No doubt=L. *spina*, but in what sense?
- spinia**, subst. or adj. used as subst. acc. sg. fem., U. 359 II *a* 36, with postp. *spiniam*-*a* ib. 37; derived from the preceding
- [s]pūriſ, si sic restituendum, nomen, nom. sg. m., O. 50; cf. Osc. praen. sp. and L. *Spurius*, and the foll.
- Spurneis** (or -*riiis*?), nomen, gen. sg. m., O. 63
- St**, abbrev. Pg. and Mars. praen. (perhaps for *Stenis* or *Statis*), 210, 232, 265, 266 bis
- st**, O. 88, perhaps abbrev. for **staflatū* uel sim., cf. 109
- Στα**, *Sta*, v. *Statis*
- Staatii**, v. *Statii*
- stakaz**, statutus, permissus uel sim., p. parte. pass. nom. sg. m., U. 359 II *a* 15
- Staf[i]anam**=L. *Stabianam* 39, Osc. ethn. adj. from *Stabiae* (154 A), acc. sg. f.; the Osc. form of the name perished at *Stabiae* because the town did, see p. 51 and cf. *Aderl* sup.
- stafiare**=L. *stabularem*, epithet of vic-
- tims, acc. sg. m., U. 365 VI *b* 37, 40, *stafarem* ib. 39, cf. the corruption *stafli iuve*-356 I *a* 30
- staflatas**, **stabulatae*, i.e. dicatae, erectae uel sim., p. parte. pass. nom. pl. fem., O. 109
- staflii**, si sana lect., *stabularem*, adj. acc. sg. masc., U. 356 I *a* 30; but possibly a syllable is omitted or miswritten so that we should read *staf-lari(m)*, q.v.
- stahint**, *stahu*, v. *staiō*
- stahmei**, augurio, rituum ratione uel sim., subst. loc. sg. (m. or n.?), U. 365 VI *a* 5, 18; of course from *stu-* 'stare, instituere'
- stahmito**, augurale, sollemne uel sim., adj. or partic. nom. sg. n. (perhaps as subst.), U. 365 VI *a* 8, loc. *stahmitet*, -*meitei* ib. 5, 18; from the prec.
- Staiedi**, nomen, nom. sg. m., Mars. 265, cf. *gens Staidia*, Index III
- staiet**, *stait*, v. *staiō*
- Staiis**, nomen, nom. sg. m., O. 174, cf. 172, and *gens Staiā* in Index III
- staiō**, Umb.-Osc. vb.=L. *stāre*: Osc. pres. ind. act. 3 sg. *stait* 'dedicatus est' uel sim., 175 *b* 22, 3 pl. *staiet*, stant 95 *b* 32, 109, *stahint* 108 *a*, -*hint* 108 *b*; if *staiet* in 113 is a complete word, it will be the present parte. act. nom. sg.; cf. also *statūs* inf. Vol. *statom* dedicatum nom. sg. n. 252. Old Lat. *statod*, 3 sg. impv. ('stato' or 'sistito') xxxv. p. 330. Umb. pres. ind. act. 1 sg. *stahu*, sto, dedico, U. 355 (cf. *Addenda*); fut. ind. 3 pl. *staheren(t)*, stabunt 357 I *b* 19; impv. 3 sg. *stahitu* 366 VI *b* 56, pl. *stahituro* ib. 53. Cf. *sestu*
- stait**, statua, Osc. (Samnite) subst. nom. sg., no doubt fem., 175 *a* passim; in form the word is parallel to L. *statio*, cf. *Abellan āittiūf* etc., which show a more original form of the stem in the nom.
- Statis**, praen. *στατις*, nom. sg. m., Osc. 14, Osc.-Gr. *στα*, iii. p. 15, Osc. *stat* 137 *b* 9, gen. *σταρρις* 1. Vol.-L. *Statis*, nom. sg. xxx. p. 269, Umb.-L. *Sta* xliii. 2 p. 433; cf. the foll. and p. 472
- Statii**, nomen, nom. sg. m., O. 131 6, 141 *b*, *Staatii* 173 *a*; cf. *gens Stattia* in Index III and p. 472
- statita**, adj. or partic. pass. acc. pl. neut., U. 359 II *a* 42; Büch. renders 'supellectilem quae arae prius imposita est.' It is at least closely

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

659

- parallel with L. *statutus*, cf. *pur-ditom* sup.
- statitatu**, *statuto* uel sim., impv. 2 or 3 sg. act., U. 359 II a 32, 360 II b 19, 361 IV 9; always in the formula *persnimu (ahtrēpuđatu) adpeltu stat.* From the prec.
- statūs**, erecti, stantes (scil. lapides), i.e. statuae, effigies sacrae, p. partic. pass. used as subst. nom. pl. masc., O. 175 a 1; from *stā-*, cf. *staiō*-sup.
- stenis**, Osc. praen. nom. sg. m., 167, 198, cf. 170 and 1
- Steniklum**, O. 131 I; perhaps acc. sg. m. of a praen. with the same construction (sc. *denuntiat*) as *nāvellum* in l. 8
- step**, nomen dubium, O. n. viii. p. 78
- stiplā-**, Umb. act. vb. = L. *stipulari*, i.e. a dis flagitare; 2 sg. impv. act. *stiplo* 365 VI a 2 (cf. p. 421 crit. note), 3 sg. *stiplatu* 365 VI a 3, 366 VI b 48, 51
- stircus**, *stercus*, Osc.-L. iv. p. 31, cf. xxii. p. 225
- stiteteles**, v. *sestu*
- stitisteteles**, v. *sestu*
- stlatta**, 205 B 4 q.v.
- strebula**, U. 370 A q.v.
- strena**, Sab. 309 A q.v.
- strittabilla**, 205 B 4 q.v., but the form is commonly corrected to *strictiuilla*, a pure Latin word
- strittare**, *strittilare*, 205 B 4 q.v.
- struhāla**, *struem*, libum alicius generis, acc. sg. f., U. 359 II a 18, 28, 361 IV 4, *struđla* 361 III 34, *struđla* 365 VI a 59, VI b 5, 23, 366 VII a 8, 42, 54; gen. *struhčlas* 359 II a 41, 361 IV 1. Cf. Fest. 310 M. *strues* genera liborum sunt, digitorum coniunctorum non dissimilia, qui superiecta panicula ('tuft') in transuersum continentur
- struppearia**, Fal. 349 A, v. *struppus* 306 A
- struppus**, Tusc. 306 A q.v.
- su**, Umb. prep. with abl. = L. *sub* (as in *sub rege Tullio*) 354
- svai**, si, Osc. 95 b 15, *svai* 130 a 4, 5 bis, 6 (*svaipid*), 10, 11, *svae* 28 4, 11, 12, 13, 17, 23, 25, 26, 28 quater, 29, *svaepis* 17, 20; = Umb. *sve* q.v. If Lat. *sei*, *si* is parallel to this form (as Gr. *ei* to *ai*) its *s-* must be compared with that of old L. *sos* (Umb. *-so* in *sve-so*) = *suos*, *salum* with *in-solescere*, *in-solens* (Pokrowskij *Kuhn's Z.* 35, 230) beside Germ. *schwellen*, Gr. *κωι-σαλος*, etc.
- subator**, *omissi*, *neglecti* uel sim., partic. or adj. nom. pl., U. 365 VI a 27, 36, 46, VI b 29; the meaning is fairly clear; Büch. and Buck are perhaps right in explaining it as *sub-hah-to*-from *-haf-to-*, *-hap-to-*; cf. *hapē*-sup. and p. 496
- subahntu**, 2 or 3 sg. impv. act., U. 359 II a 42; Büch. renders *summoueto*, *amoueto*, deriving the word from *-ha(h)tu*, i.e. **haptu*, 'capito'; cf. the prec.
- subocau**, *supplico*, probably 1 sg. pres. ind. act., U. 365 VI a 22, 24 bis, 34, 44, 55, VI b 6, 8 bis, 15 bis, 26, 27 bis, 36, *subocauu* 366 VII a 20 bis, 22, 23, 33, 34, 36 bis; cf. *stahu*
- suboco**, U. 365 VI a 22, 24, 25, VI b 6, 8 bis, 26, 27 bis; only in the formula *tiom subocau suboco*, and as *suboco* is sometimes omitted, *subocau* would seem to be the verb of the phrase. Hence the simplest explanation of *suboco* is to regard it as a cognate acc. 'precem, preces,' being neut. if pl.
- subotu**, 3 sg. impv. act., U. 365 VI b 25, governing the acc. *capirso(m)*
- subra**, *subra*, U. adv. and prepn. with acc. = L. *supra*: adv. 363 V a 20, 365 VI a 15, b 17, 41, 367 VII b 3; prepn. 365 VI a 15; cf. *supro-sukatu*, 3 sg. impv. act., U. 361 IV 16; Büch. renders 'declarato,' supposing it tantamount to *naratu*, which occurs elsewhere with *sevakne* (e.g. II b 8) in much the same context, and comparing U. *prusikurent* and L. *insece*, *insequis*, etc.
- sudum**, v. *sorso-*
- sve**, si, U. 363 V a 24 bis, 27, *sue* 365 VI a 7, 16, 366 VII b 3; *svēpis*, *siquis*, 357 I b 18, 361 IV 26 (cf. *sopir* sup.), *svēpo*, *etre*, p. 481, 365 VI b 47 = *svēpu* 356 I b 8; *sve* = O. *svai* q.v. and cf. U. *nosue* sup.
- svēpis**, *svēpo*, *svēpu*, v. *sve*
- sverruneī**, subst. dat. sg. masc., O. 95 a 2; Büch. compares L. *susurrus* and renders 'fetalī,' i.e. 'whisperer of sacred formulae,' and the word appears to denote some public official. For the form cf. Umb. *maro-onis*, 'magistratus'
- Suesano**, *Suessanum*, probably Lat., v. n. xvi. p. 143 f.
- svesu**, U. 357 I b 45, 359 II a 44, *sueso* 367 VII b 1; v. p. 501 f.
- sufafiaf**, *partes quasdam hostiae*, subst. acc. pl. fem., U. 359 II a 22, gen. sg. (for constr. v. p. 499) *sufafias* ib. 41; Büch. renders 'subligacula cor-

- poris,' i.e. testiculos uel glandulas similes corpori subligatas, comparing *effaffillare* q.v. sup.
- sufedaklu**, acc. sg. neut., U. 361 III 16, 18; a part or appurtenance of *fedeh-trum* (q.v.) and no doubt from the same root, with *sub-*
- sviseve**, in sino, capide uel sim., U. subst. loc. (perhaps with postp.? cf. *manuve*), 360 II b 14 bis, 15. L. *sesuuium*, the name of a plant (Opililius Aurelius ap. Fest. 343 M.) may conceivably be a derivative, cf. Eng. *pot-herb*
- sũll**, *sullu-*, *sulu-*, v. *sollo-*
- sum**, *sũm*, v. *es-*
- sume**, v. *somo-*
- sumel**, adv., probably=Lat. *simul* (so Bũch.), U. 359 II a 27; these words cannot be separated from L. *semel*, *similis*. How far was their variety produced by changes (under sentence-accent?) in Italic?
- summeis**, *summis*, adj. dat. pl. masc., Fal.-L. 335 b
- sumtu**=L. *sumito* (in some sacrificial sense), 2 or 3 sg. impv. act., U. 356 I a 9, 16
- sunitu**, v. *sonitu*
- Suntla**, praenom. nom. sg. fem., Pg. 228 (for **sum-to-lã* 'nursling?')
- suo-**, v. *sũvo-*
- supa**, v. *sopo-*
- super**=L. *super*, prepn. with loc., U. 357 I b 41, 361 IV 19
- superne**, super, U. 366 VII a 25, probably prepn. with acc. (so Bũch.); cf. U. *postne*, *perne*, L. *supernẽ*, whence *supernus*
- Supn**, i.e. *Supinas*, local adj. nom. sg. m., Mars. 266, ubi v. n.
- supparo-**, O. 205 A., q.v. with the foll.
- supro-**, Osc.-Umb. adj.=L. *supero-*: Osc. abl. (or dat.?) pl. *supruis* 130 a 7; *supr...* ib. 10. Umb. *supru* possibly abl. sg., 361 IV 3, v. *sese* sup.
- Supunne**, dat. sg. m. (or fem.?), clearly the name of some local deity of Fulginia, U. 354 bis; for the form perhaps cf. Lat. *rotundus*, *woluenda dies*, etc. Is it to be connected with *somnus*, *ũpvos*, etc.? More probably it contains *sup-*=L. *sub*; cf. the Lat. deities *Adolenda*, *Commolanda*, *Deferrunda* (Act. Arval. 183 A.D.)
- surur**, item uel sim., U. 365 VI a 20 bis, 56, 59, VI b 2, 4, *suror* ib. 37. With *-hont*, *sururont* 365 VI b 39, 366 VI b 43, 51, 64 bis, 65 bis, VII a 1 bis, *sururo* 366 VI b 48, *suront* 365 VI b 8, 20, 23, 37, 44, 46, 366 VII a 5, 7, 37, 43, 53
- Sus**, cognomen aliquod, perhaps abbrev., Fal. 330
- sutentu**, subtendito, supponito, 3 sg. impv. act., U. 359 II a 23; cf. *andendu*, etc.
- sũvo**=L. *suos*, Osc.-Umb. pron. poss. adj.: Osc. gen. sg. m. *suveis* 95 a 9, b 9, acc. sg. fem. *suuam* 130 a 1, probably b 1; abl. *sũvad* 177, perhaps 168; *suu* 58 is doubtful. N. Osc. Pg. dat. pl. m. *suois* 209, abl. sg. f. *sua[d]* 216 4, perhaps *suađ* 208 bis. Mruc. acc. sg. f. *suam* 243 13; cf. *σfa* 22. Also Latinian: Praen. abl. pl. *sue(-que)* 286, *soueis*, Fal.-L. 335 b

Š

š, č in Umb. aβ, š in Lat. aβ, often simply S, cf. pp. 464 and 495

Šefi, v. the foll.

Šerfo-, Šerfo-, *Serfo-*, a god of Iguvium: voc. sg. *Serfe* 366 VI b 58, 61; dat. *Šerfe* 357 I b 24, *Šerfe* 366 VII a 3, gen. *Šerfer* 366 VI b 57, 58, VII a 6, 9, 10, 13, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29 bis, 32, 33 bis, 34, 35, 36, 41, *Serfer* 366 VI b 61 bis, VII a 16, *Šerfe* 357 I b 28

Šerfio-, Šerfio-, *Serfio-*, Umb. adj., ad **Cerfum pertinens*: masc. dat. sg. *Šefi*, *Cerfio* 356 I b 4, *Šerfi* 365 VI b 45; fem. dat. sg. *Šerfie* 357 I b 28, 31, *Šerfie* 366 VII a 6, 8, 24, 41; gen. *Šerfiar* 366 VII a 20, 23, 33, 36; voc. *Šerfia* 366 VI b 57, 58, 61, VII a 10, 11, 13, 15, 18, 19, 21, 22, 25, 27, 28, 29, 32, 33, 34, 35, *Serfia* 366 VI b 61, VII a 16

šersiaru, *feriarum*, subst. fem. gen. pl., U. II a 16; from *šers-*, cf. *šersnã-*

šersnatur=L. *cenati*, partic. depon. nom. pl. m., U. 363 V a 22; from the foll.

šesna, i.e. *še(r)сна(m)*,=L. *cenam*, subst. acc. sg. f. (for **cersna-*), U. 364 V b 9, 13, 15, 18; cf. O. *keršnã-*

šihitu=L. *ciñctos*, ptc. pass. acc. pl. m., title of a class of citizens or soldiers, U. 366 VI b 59, *šihitu* 366 VII a 48; dat. *šihitir* 366 VII a 14, 28, 50,

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

661

- sihitir* 366 VI b 62, *šitir* 366 VII a 13; cf. p. 401 footn. 1
- šihšeda*, subst. acc., U. 361 III 15; Büch. renders *κικλίδας*, i.e. the fencing or railing of the *kletrā*-, comparing also L. *cing-ere*
- šimu*, retro, adv., U. 357 I b 23 bis, = *šimo* 366 VI b 65; cf. *šive*
- šitir*, v. *šihitu*
- šive*, U. 360 II b 11, *šive ampetu*, *fesnere purtuetu* which Büch. very plausibly renders 'citerius, i.e. citra uel extra templum impendito, in templo porricito,' comparing U. *šimu* retro, and Lat. *ceu*, which will therefore be equivalent to 'iuxta' of a town not elsewhere known, nom. sg. m., O. 174
- tafle*, in form = L. *tabulae*, in *tabula*, loc. sg. f. (with the foll. postp. *e*), U. 360 II b 12
- ta[h]a*, si uera coniectura, 3 sg. pres. subj., Mruc. 243 II; cf. Volsc. *atahus* and Synt. § 48 footn.
- Talenate, name of a gens or tribe, dat. pl. m., U. 360 II b 4, 5
- tammodo, Praen. 305 A q.v.
- Tanacu, praen. fem. Fal.-Etr. xxxix. 7, p. 374, cf. *Θαναcuil*, ib. 20
- Tanas, praen. nom. sg. m., O. 165, v. p. 469
- tangin-, decretum, consultum, Osc. subst. probably fem.; acc. sg. *tanginom* 28 9; gen. *tangineis* ib. 9; most common in abl. *tanginud* ib. 7 and 3, -*nūd* 95 a 8, 16, b 9, 25, -*nud* 42, 49, cf. 43, 50, 52. Cf. for the root *tongitto*, inf.
- Tantrnaium, Tanternaeorum, nomen Campanum, gen. pl. m., O. 113, 114.
- tapistenu, subst. acc., U. 361 IV 30; some sacrificial requisite used after the fire is kindled and before it is extinguished by 'pune frehtu': Büch. compares *tapis-* with L. *tepor* ('quasi tepestinum')
- Tarincria, local adj., epithet of a hill, gen. sg., Mruc. 243 6
- Ταρπίvιος? 37 B 4 q.v.
- Taseos, Θήσεvς? Etr.-Praen. 294, gen. *Tasei* ib.
- tašez, Umb. adj., tacitus, nom. sg. m. 356 I a 26, 357 I b 26, 30, 32, 44, 358 II a 7, 359 II a 39, 361 IV 27, = *tases* 365 VI a 55, 59, b 2, 4, 20, 44, 46, 366 VII a 4, 7, 42, 54, *tasis* 365 VI b 23; nom. plur. m. *tasetur* 366 VI b 57, VII a 46; the -*e*- of this last form must either be long by nature (so that the word would correspond to L. **tucētus*, *monēta*), or (?) have been restored after syncope by some analogy
- Taties, nomen, nom. sg. m., Pg. 229, cf. *gens Tatia*, Ind. III
- Taurei, ludi, Sab. 309 D q.v. and cf. the foll.
- ταυρομ = L. *taurum* (and U. *toro*- q.v.), acc. sg., O. 5
- Te, nota praen., Fal. 329
- tebae, Sab. 309 A q.v.
- τῆβevva, n. xxiii. p. 226 q.v.
- tekvias, decuriales, nom. pl. fem. subst. or adj., U. 360 II b 1, cf. *pumpedias* sup.
- tekuries, v. *dequier*
- ted, te, acc. sg. (governed by *endo* in) Old Lat., n. xxxv. p. 329

t

t T, seventeenth letter of the Osc. *aβ*, 81 a

t, nota praen. (=L. *Titus*?): Osc. 62, 141 b, cf. 172. Pg. 219, 224, 238, 239. Mruc.-L.? xxvii. p. 255. Latinian; Mars. 273; Fal.-L. 347 (cf. also *Tito*). Umb. 354, 355 bis, 362 V a 3 bis, 363 V a 15

t = *tāvīks* after *m. = meddiss*, Osc. 109, 171, 174

t, nomen, abbrev., O. 77 A 4, 8

-ta, later -tu, -to, ex, ab, Umb. postp. with abl. *skalše-ta* ex patera 361 IV 15 = *scalseto* 365 VI b 16; *akrutu* ex agro 362 V a 9; *angluto* ab angulo 365 VI a 8, *pureto* ab igne ib. 20, *tefruto* de rogo, 366 VII a 46, *uapersusto* 365 VI a 12

The postp. may well be akin to the L. -*tus* in *caelitus*, etc., Skt. -*tas* in *dēvatas*, etc.

tadait, aestimet, credat uel sim., 3 sg. pres. subj., O. 28 10; for the ending compare what is said on -r, p. 462, and for the root cf. perhaps Gr. Dor. *ἐπι-τᾶδες*, κ.τ.λ.

Tadinatē, Tadinatem, Umb. ethnon from Tadinum (q.v. 371 A) acc. sg. 357 I b 16, 17, = *Tarsinatē* 366 VI b 53 bis, VII a 47 bis; gen. *Tarsinater* 366 VI b 54 bis, 59 bis, VII a 12 bis, 48 bis; dat. *Tarsinate* 366 VII a 11 bis

Tafanias, nomen, nom. sg. m., Vol. 252 4

Tafidins, adj., apparently ethnon

- teda, tedte, tedtu**, v. s.v. *dato-*
tedur, si sic legendum, adv., O. 95 b 30; commonly rendered 'ibi' and compared with Skt. *tatra*, but the ending has not been explained
- tedust**, v. s.v. *dato-*
teer[ûm], v. *terâm*
- tefe**, v. *tiom*
- tefrali**, ad Tefrum pertinenti, Umb. adj. abl. sg. 365 VI b 28, 35; probably from *deus* **Tefer*, but cf. the subst. *tefro-*
- Tefre**, Tefro deo, dat. sg. m., U. 356 I a 24, *Tefri* ib. 28, *Tefrei* 365 VI b 22; acc. *Tefro* 365 VI b 26, 27 bis; voc. *Tefre* 365 VI b 27, 28, 29, 31 ter, 33 bis, 35, 36. Cf. the foll.
- tefro-**, Osc. Umb. subst. = Gr. *τέφρο-*, in sacrificial sense: Osc. nom. sg. n. *tefrârâm*, igneum sacrificium 175 a 17, b 19, Umb. abl. sg. with postp. *tefru-to*, ex rogo, 366 VII a 46; acc. pl. *tefra*, carnes cremandas (always as object of *prusekatu*), 359 II a 27, 361 III 32, 34, IV 2
- tehtedim**, subst. acc. sg., Umb. 361 IV 20; Büch. would compare *teht-* with Lat. *tect-*
- teio**, te, Umb., v. *tiom*
- teitu**, v. *deic-*
- Telis**, i.e. *-isiad* ex Telesia, O. 182; cf. *Telesia* 187 A
- Telis** for *Θέρις*, Etr.-Praen. 295 ubi v. n. *τελλήν*, 37 D q.v.
- tenitu**=L. *teneto*, 3 sg. impv. act., U. 365 VI b 25
- tennitur**, *distennite*, rustic (possibly Umbro-) Lat. for *-tend-*, v. n. xxiii. p. 226
- tenzitim**, subst. acc. sg., U. 356 I b 6, = *tesedi* 365 VI b 46; from the context Büch. infers it is a kind of cake; the name may then be derived from the shape, which opens a wide field for conjecture
- Ter**, nota praen., Pg. 232 bis, fortasse *Tertia*
- terkantur**, 3 pl. pres. subj. (or ind.?) pass., U. 361 III 9; Büch. renders doubtfully 'suffragentur,' i.e. 'assentiant,' conjecturing that *terk-*: L. *te(r)stā-ri*, O. *tristamento-* as L. *prec-*: *post-ulare*
- Terede**, *Teretimates*, 205 Rem. 9 (5) p. 230, but cf. also *Terentum*, p. 340
- teremen-**, terminus, Osc. subst. (neut. at Abella); *τερίμη* 37 C is perhaps a masc. nom.; nom. pl. n. *teremennið* 95 a 15, b 31, 32; abl. pl. *teremniß* 95 a 14; the word is closely parallel, if not identical, with Old L. *termen*, Gr. *τέμμα*; we have no other Osc. pl. from a stem in *-n*, so that *-nnið* may be the tertiary acc. ending, the *-i-* having, if so, invaded the nom. acc. and dat. abl. pl. (*-niß*) of some or all neut. nouns of this declension, just as it has invaded the gen. pl. of many consonantal nouns in Lat., and all the neut. adjj. in nom. and acc.
- teremnā**, v. *termnā-*
- tereno**-, 309 D q.v.
- termnā**-, Osc.-Umb. = L. *terminare*: Osc. perf. ind. act. 3 pl. *teremnatens* 39 2, 5, probably 40; perf. ind. pass. 3 sg. fem. *te[r]emnatu-st* 39 4; from this stem Bartholomae would also derive the mutilated *term* 95 b 3, restoring as 3 sg. pres. ind. pass. *term[nater]*, in spite of the absence of anaptyxis. Umb. p. ptc. pass. nom. sg. m. *termnas* 355; of course from *termno-*
- termno**=L. *terminus*: acc. sg. with postp. *terminom-e*, U. 366 VI b 57, 63, 64; abl. sg. with postp. *termnu-co* 366 VI b 53, 55, 37; abl. pl. with postp. *termnes-ku* 357 I b 19
- Tertineo**, nomen, nom. sg. m., Fal. 323; cf. also *Tertinei* xli. p. 382
- tertio**-, U. ordinal=L. *tertius*: neut. acc. sg. used adv. *tertim* 366 VI b 64, *terti* 359 II a 28; abl. sg. after prep. as subst. *tertiu* 357 I b 40, = *tertio* 366 VII a 46, with subst. *tertiu* 365 VI a 45, 48, 53; loc. *tertie* 360 II b 14; dat. pl. *tertie* 360 II b 6, fem. acc. with postpp. *tertiam-a*, ad *tertiam*, 361 IV 2, *tertiam-e* 365 VI a 13
- tertu**, v. s.v. *dato-*
- terûm**, area, terra, Osc. subst. neut. nom. 95 a 18, spelt *teer[âm]* ib. 12; loc. sg. *tereî* ib. a 19, b 23, 24; gen. sg. *tereîs* ib. a 21. The *-ee* shows that the first syll. was long but that it does not contain an Italic *ē* (Osc. *î*); hence there can be little doubt of the usual identification of the word as the neut. corresponding to L. *terra* for **tersā* 'the dry land'
- Tesenakes**, adj. abl. pl., name of a gate of Iguvium, U. 356 I a 11, 14; = *Tesenocir* 365 VI a 20, b 1, 3, 366 VII a 38; the relation of the *-a-* and *-o-* is not clear to me
- tesqua**, Sab. 309 A q.v.
- tetet**=Osc. *deded*, O.-Etr. 99, v. s.v. *dato-*
- Tettia**, nomen, nom. fem. sg., Pg. 207;

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

663

- Tetio* nom. masc., Umb.-L. xliii. 2, p. 433; cf. *gens Tettia*, Index III
- tettom-e*, subst. acc. with postp., U. 365 VI a 13, 14 bis
- tetu*, v. s.v. *dato-*
- thesavrūm*, subst. = Gr. *θησαυρός*, acc. sg. 95 b 22, loc. *thesavrēi* ib. 26
- Tianud*, ex Teano (Sidicino), sg. abl., O. 150 a, c (on the case v. p. 500), *tianud* 150 b; on the case of *tiano* ib. d cf. xiv. p. 143 f.; loc. sg. *tianei*, O.-Etr. 97
- Tiati*, O. 30, either abl. sg. ex Teate or abbrev. for *tiatium*, ib. gen. pl. Teatum (Teanorum Appulorum)
- tikamne*, U. 358 II a 8; Büch. would transcribe **dicamne* = a Lat. **dicamine*, dicatione, inuocatione, a loose abl. of accompaniment; mihi non liquet
- tifata*, 205 B 1 q.v. with Ind. I s.v.
- t[i]fei*, v. *tiom*
- tiaa*, v. *tia*, *tia-*
- tiom*, Osc.-Umb. pron. = L. *tu* : nom. Osc. *tiium* 130 a 5, probably *tiū* 164; acc. Umb. *teio* 365 VI a 22, *tiom* 365 VI a 43, 44, 45, 53, 55, b 8 bis, 9, 14, 15 bis, 25, 27 bis, 28, 35, 36, 366 VII a 10, 18, 19, 20, 21 bis, 22, 23, 25, 32, 33 bis, 34 bis, 35, 36, *tio* 365 VI a 24 bis, 25, 33, 34, 35, 54, b 6, *tiu* 359 II a 25 bis; dat. O. *t[i]feī* 130 a 3 = U. *tefe* 357 I b 13, 360 II b 24, *tefe* 365 VI a 18, = L. *tibi*; v. p. 477
- Tintiriis*, nomen, nom. sg. m., O. 194, cf. *Tint* 88 and *gens Tintiria*, Index III
- Tiperilla*, nomen, nom. sg. f., Fal. 329; for *Tib-* as Fal. *p* often stands for L. *b*, cf. *Vipia*
- tir*, uox curta et dubia, O. 77 B
- Tirentium*, nomen, gen. pl. m., O. 101, cf. perhaps *gens Terentia*, Index III
- tiālo*, dicitio uel sim., U. subst. m., nom. sg. *tiāel* 359 II a 15; acc. *tiālu* 361 III 25, 27; abl. *tiālu* 360 II b 22; Büch. reads *dislo-* and derives from *dic-* in L. *dicare* etc., cf. *tikamne* and *tiāit*
- tiāit* = L. *decet*, 3 sg. pres. ind. impers. with subj. (p. 514), U. 359 II a 17. On the *-i-* of the first syll. cf. p. 506, footn. 2
- Tito*, praen. nom. sg. m. = L. *Titus*, Fal. 326 a, 341; cf. the abbrev. *T* supr.
- titu*, v. s.v. *dato-*
- tiurri* = L. *turrim*, acc. sg., O. 60, 61, and no doubt 62
- Tlatie*, local adj. gen. sg. m., U. 364 V b 9; Büch. renders 'Latii,' perhaps correctly so far as the sounds are concerned, but it seems unlikely that the geographical Latium should be meant, cf. *Časiler*
- toco*, acc. masc. pl. (or acc. sg. masc. or neut.?), *tuccos*, i.e. sale conditos, or *tuccum*, U. 364 V b 13
- todco-*, v. *toutico-*
- Toitesiai*, si sic legendum, dat. sg. f., Old Lat. n. xxxv. p. 329
- Tondrus* = *Τυνδαρεός*, Etr.-Praen. 302
- tongitio*, Praen. 305 A q.v.; perhaps connected with O. *tangin-*, consultum, scitum
- tōpoves*, 37 A q.v.
- toru* = Lat. *tauros*, acc. pl. m., U. 365 VI b 43, 45, = *turuf* 356 I b 1, spelt *turup* ib. 4; abl. *tures* 357 I b 20. Cf. Osc. *raupu*, Sab. *Taureo*-sup.
- totā-*, *totco-*, *totico-*, v. *tout-*
- touo* = L. *tuos*, pron. poss. adj., Osc. dat. sg. fem. *tuvai* 130 a 11, Umb. gen. sg. n. *touer* 365 VII b 30 bis, = *tuer* 365 VI a 27, 28, 37 bis, 47; abl. sg. fem. *tuaa* 365 VI a 42, *tua* 365 VI a 30, 33, 40, 50, 52, b 11, 14, 32, 34, 366 VII a 14, 17, 31, 50
- toutā-*, ciuitas, Osc.-Umb. subst. fem., Osc. nom. sg. *τωfro* 1, *touto* 28 9, 15; acc. miswritten *tautamib*. 19; abl. *toutad* ib. 14, 21; Mruc. dat. or loc. *totai* 243 1, *toutai* ib. 3; Umb. acc. *totam* 365 VI a 41, 49, 51, b 12, 33, 366 VI b 53, VII a 16, 29, 47, *tota* 365 VI a 29, 31, 39, b 31, = *tuta* 357 I b 16; gen. *totar* 365 VI a 30, 32, 39, 41, 49, 52, b 10, 13, 32, 34, 43, 45, 366 VI b 53, 59, 61, VII a 3, 6, 9, 10, 12, 14, 15, 16 bis, 17, 19, 21, 24, 26, 27 bis, 28, 29, 30 bis, 31, 32, 35, 37, 41, 47, 50, 52, 53, = *tutas* 356 I b 2, 5; dat. *tote* 365 VI a 5, 18, 24, 31, 33, 40, 42, 50, 53, b 7, 10, 11, 14, 26, 32, 34, 366 VI b 51, 62, VII a 11, 14, 18, 27, 31, 50, = *tute* 357 I b 13; loc. with postp. *toteme* (cf. p. 484) 365 VI a 26, 46, alone *tote* 365 VI a 36, b 29; abl. with postp. *tota-per* 365 VI a 23, 25, 34, 35, 43, 43, 53, 55, 58, b 1, 3, 6, 7, 9, 15, 19, 22, 26, 28, 35, 43, 45, 366 VII a 3, 6, 9, 10, 19, 21, 24, 26, 32, 35, 37, 41, 53, = *tutaper*, 356 I a 5, 8, 12, 15, 19, 21, 25, 29, 31, b 2, 5, 361 III 29, *tutape* ib. 24
- toutico-*, publicus, Osc.-Umb. adj. from *touti-*; Osc. masc. nom. sg. *tāvīks* 87, 170, abbrev. *tāv* 44, 45, 47, t 109, 171, 174; Latinised *tuticus* 205 A q.v.; neut. acc. *touticom* 28 10; fem. nom. sg. *toutico* 28 3; gen. *touticas* ib. 5; loc. abbrev. *tutīk* 117 a 8, *tāvīkbā*, *tāv* 107. Vol. abl. sg. (m. or n.?) *toticu* 252 3.

- Umb. masc. nom. pl. *totcor* 365 VI a 12; neut. acc. sg. with postp. *todcom-e* 365 VI a 10 bis; abl. pl. *todceir* 365 VI a 11; cf. the name *Totco* 370 C q.v.
- **trours*, uox dubia, p. 530
- tr**, nota praen., probably = Τρεβίς 6 (L. *Trebius*): Osc. 47, 109, 131 2, 171; Pg. 210
- tr**, = the Osc. equiv. of L. *tribunus*, 28 29
- tra**, v. *traf*
- trabea**, τραβᾶτα, 309 D q.v.
- traf**=L. *trans*, U. prep. with acc. and loc.: (1) with acc. *tra sahta kupifiaia* 357 I b 35, *traf sahatam etu* 366 VII a 39, *traha sahatā combifia*-366 VII a 5, 44, 45, *t. sahatā couortus* ib. 39: (2) with loc. (the main verb is in all three places *fetu*): *trahaf sahatē* 366 VII a 41=*tra sate* 357 I b 31, *tra ekvine* 358 II a 13. Its affection for *sahta*- seems to suggest that it had died out of use in later Umb. except with that word. The Umb. form in *-f* establishes the current explanation of *trans* as a crystallised nom. sg. of an active ptc. (cf. *superans*, *intrans*, etc.), since only an Italic *-nts* becomes at once *-ns* in Lat. and *-f* in Umb.; its combination with a loc. in Umb. shows that it was completely established in its new value
- trahuorfi**=L. *transuorsu*, adverbial abl. of verbal noun, U. 366 VII a 25: for U. *-rf-* from *-rt+t-* cf. U. *mefa*, L. *mensa* from *ment+tā-*, and contrast O. *Fepopec*, uersori
- transenna**, n. xxiii. p. 226 q.v.
- Tre**, abbrev. nomen, perhaps = *Trebiis* O. 77 A 3, C 27
- tre**, Umb. = *tref*, v. *trei*
- Trebe**, deo deaeue cuidam, dat. sg., U. 356 I a 8, spelt *Trebo* 365 VI a 58 in the same formula; it is on the whole more likely that this deity should have changed his declension (-o- to -u-) than his sex (-ā- to -u-) between the two recensions of the liturgy
- trebeit**, uersatur, considit uel sim., 3 sg. pres. ind. act., U. 365 VI a 8; cf. the deriv. *tremnu*; Büch. compares also Osc. *trībom*, L. *trab-*
- Τρεβίς, Osc. praen., nom. sg. m., 6, probably abbrev. *tr* q.v. sup.
- Trebiis**, nomen, nom. sg. m., O. 47, cf. *gens Trebia* in Ind. III and *Tre* sup.
- Treblano-**, name of a gate at Iguvium, adj., acc. pl. m. *treblano* U. 365 VI b 47, = *Treplanu* 356 I b 9; abl. *Treblanir* 365 VI a 19, 58, 59, b 2, 4, 21, 23, 44, 46, 366 VII a 5, 7, 53, *Treblaneir* 365 VI a 22, 366 VII a 42, = *Treplanes* 356 I a 2, 7. For towns called *Trebulā*, *Treba*, *Trebia* v. Index I, but they are all far from Iguvium
- Trebo**, v. *Trebe*
- tref**, *tre*, v. *trei*
- trefu-**, Umb. subst. fem. = L. *tribus*: abl. sg. with postp. *trefi-per* 361 III 25, 30; acc. *trifu* 357 I b 16, *trifo* 366 VI b 58, VII a 47; gen. *trifor* 366 VI b 54, 59, VII a 12, 48; dat. *trifo* 366 VII a 11
- trei-**, Osc.-Umb. numeral = L. *tres*: Osc. nom. pl. fem. *tris* 109, perhaps *tris* 119. Umb. acc. pl. m. and f. *tref* 356 I a 7, 14, 20, 24, b 1, 4, 357 I b 31, *tre* 356 I a 3, 11, 357 I b 27, 43, *trif* 357 I b 24, *trif* 365 VI a 58, b 1, 3, 19, 22, 43, 45, 366 VII a 3, 6, 41, 52, *treif* 365 VI a 22; acc. pl. n. *trīia* 361 IV 2; with postp. *trīiuper* ter 357 I b 21, 22 bis, 360 II b 25 bis, *trīoper* 366 VI b 55, VII a 51; abl. pl. *tris* 361 III 18 bis
- trem** or **terem**, uox corrupta, O. 96
- tremitu**, tremefacito, 2 sg. impv. act., U. 366 VI b 60, VII a 49; the *-cio*-suffix has its causative force as in Gr. φοβέω, L. *terreo*, etc.
- tremnu**, sede augurali, abl. sg. (for the case cf. p. 500), U. 365 VI a 2, 16; from *treb-*, v. s.v. *trebeit*
- Treplan-** v. *Treblan-*
- Triatrus**, Tusc. 306 A q.v.
- tribqisu**, ternio; subst. nom. sg. fem., U. 362 V a 9; abl. spelt *tribrisine* 365 VI a 54; Brugmann (*Ber. K. Sächs. Ges. Wiss.* 1890, p. 207) plausibly explains the form as = a Lat. **tripedicio*, i.e. 'tres (hostiae) una pedica uinctae,' cf. Eng. 'a leash of hounds,' 'a brace of hare,' etc.
- tribarakā**, aedificare, Osc. vb. trans., act. pres. inf. *tribarakavām* 95 b 10, *tribarak[avām]* ib. 2; 3 pl. perf. subj. *-akattins* ib. 21; 3 sg. fut. perf. ind. *-akattust* ib. 15, 3 pl. *-akattuset* ib. 13; from *trīb*- q.v.
- tribarakkiuf**, aedificatio, subst. fem. nom. sg., O. 95 b 11, 16; from the prec., the ending corresponding to L. *-cio* (not to L. *-tio*) and the double *k* being due merely to the following *-i-*
- trif**, *trif*, v. *trei*
- trifax**, 205 B 1 q.v.
- trifo**, *trifor*, *trifu*, v. *trefu*
- trīb-**, aedes, aedificium uel sim., acc. sg. fem. *trībām* O. 42, cf. 62. Pro-

- bably a root noun=L. *trūb-*; for the ablaut cf. *sēmen* : *sātus*, etc.
- Triib**, si uera lectio, nomen mutilum, O. 168; cf. the prec.
- trimodia**, 309 D q.v.
- tripler**, triplicibus, adj. abl. pl. m., U. 363 V a 21
- trīs**, **tris**, v. *trei*-
- tristaamentud**=L. *testamento*, subst. abl. sg., O. 42. The first syll. shews that L. *test-* stands for **terst-* from **trist-* ascertus from **critus*=Gr. *κρίτος*
- triumphus**, borrowed from Gr., 205, Rem. 9, p. 230 q.v.
- trstus**, ptc. adj. or subst., m. pl., probably nom., O. 137 f 10; the choice for an etymon lies prima facie between L. *testis* (v. *tristaamentud*) and *tristis*
- Trutiknos**, Gallic, p. 528
- Trutitis**, nomen, nom. sg. m., U. 352, cf. *gens Truttedia* in Ind. III
- trutum**, adj. acc. sg. neut., O. 28 15; see p. 508 footn.; *trutas* fem., gen. sg. (or nom. or acc. pl.?) 130 a 12
- tu**, doubtful abbrev., O. 123
- tua** (*tuua*), *tuer*, v. *touo*-sup.
- tuder**, *finem*, U. subst. n. acc. sg., 365 VI a 10, 11; abl. pl. *tuderus* 365 VI a 11, 366 VI b 48. But we have also as masc. nom. pl. *tuderor* 365 VI a 12; acc. pl. *tudero* 365 VI a 15, 16; cf. p. 476 and the town *Tuter*, *Tuder*
- tuderato**, *finitum*, U. adj. or partic. nom. sg. n. 365 VI a 8
- tuf**, v. *dur*
- tūmaf**, see *retūmaf*
- tuplak**, i.e. *duplak*, subst. n. acc. sg., *furcam* uel sim., part of the *kletrā-*, U. 361 III 14; cf. L. *duplex*, Gr. *διπλαξ*
- tupler**, duplicibus, adj. abl. pl. m., U. 363 V a 19; cf. *tripler*
- Tupleia**, nomen uel praen., nom. sg. fem., Etr.-U. 353 c, cf. *T'opei* ib. d
- tures**, *turuf*, v. *toru*
- Tursa**, dea Iguvina, voc. sg., U. 366 VI b 58, 61, VII a 47, 49; gen. *Tursar* 366 VII a 46; dat. *Turse* 361 IV 19, 366 VII a 41, 53; spelt *Tuse* 357 I b 31, 43; probably connected with the foll.
- tursitu**=L. *terreto*, 2 sg. impv. act., U. 366 VI b 60, VII a 49, spelt *tusetu* 357 I b 40; 3 pl. *tursituro* 366 VII a 51; 3 pl. pres. subj. pass. *tursiandu* 367 VII b 2 (on the constr. v. p. 513, 514); the Umb. word has the vocalism of the root proper to the causal in *-cio-*; the L. *terreo* must owe its first *-c-* to the influence of other words with the *e*-form of the root, perhaps *terror* if that is the older of the two
- Turskum**=L. *Tuscum*, ethnicon acc. sg. n., U. 357 I b 17, *Tuscom* 366 VI b 58, VII a 47; gen. *Tuscer* 366 VI b 54, 59, VII a 12, 48; dat. *Tursee* 366 VII a 12. On the historical value of these references (only an excommunication and a curse) cf. p. 407
- turumliad**, *langueat*, *tormentetur*, *conterreatur*, uel sim., 3 sg. pres. subj. act. intrans., O. 130 a 9 in a cursing formula
- tutā-**, **tuticus**, v. *tout-*
- Tutere**, ex *Tudertium urbe*, name of an Umbrian town, abl. (cf. p. 500) sg., U. 368 a, cf. *Tuder* 371 A p. 438; abbrev. (or nom.?) *Tuter* 368 b, *Tut*, *Tu* ib. c, d. Cf. the subst. *tuder* supra; the unusual medial *-d-* (not *-d-*) marks the two words as identical
- tuva**, *tuves*, v. *dur*
- tuvai**, v. *touo-*

u ū v

- u** √, eighteenth letter of the Osc. aβ, 81 a, b
- ū** √, twenty-first and last letter of the Osc. aβ, 81 a; v. p. 463
- v**] , sixth letter of the Osc. aβ; cf. p. 108
- ū**, nota Osci praen., 52, 62, 141 b, and n. viii. p. 78
- v**] , in Osc. aβ nota praen., probably for *vibis* q.v., Osc. 44 bis, 45 bis, 53 bis, 60, 61, 63, 71, 77 5, 11, 16=u √ in Lat. aβ; Pg. 210, 212, 213, 220, 221, 234, 236, 244, and n. xxvii. p. 255; Mars. 261, 264, 268; Umb. 354 bis, 355 bis
- vaamunim**=L. *uadimonium*, subst. nom. sg. neut., O. 70
- Vaaviis**, nomen, nom. sg. m., O. 77 B 11; cf. *gentes Vauidia*, *Vauilia*, Ind. III
- vakaz-e**, *uacatio*, *uitium sit* (or *erit*?), U. 356 I b 8=*uacos-e* 365 VI b 47; a subst. nom. sg. like L. *satias*, *-atis*, containing the orig. *-ti-* of verbal nouns superseded generally in Lat. by *-ti-ōn-*, with a part of the verb *es-*, v. p. 512 footn. The verbal stem of

- course is that of L. *uacā-re*, which is thus shown to be as orig. as the parallel Plautine *uocā-re*, which is an ablaut-variant like *uotare* beside *u-tere*, U. *tursi-* beside L. *terrē-* etc. No doubt *uacare* outlived its competitor because it saved confusion with *uocare*, 'to call.' The root appears in Umb. also in *uas*, *vašetom* qq.v.
- Vacuna**, Sab. 309 A q.v.
- Vahies**, nomen, nom. sg. m., Osc. (Lat. αβ) 77 A 10
- valaimo-**, optimus, Osc. superl. adj., neut. acc. sg. *ualaemom* 28 10 (on the constr. v. p. 503); fem. dat. pl. *valaimais* 130 a 12, spelt *valamais* ib. 2, but the proper restoration of this form and of *valaims* ib. 9, and the construction and case of *valaimas* ib. 4, 8, 10 are uncertain through the fragmentary condition of the text. On the persons denoted v. s.v. *puklo-*. Büch. reasonably compares the L. *pira uolaema*, a large kind of pear
- Ϝαλε, O. 13
- Valentia**, U. 370 A q.v.
- Valesies**, nomen, nom. sg. m., Pg. 224 = L. *gens Valeria*, q.v. in Ind. III
- Valetudne** = L. *Valetudini*, a Marsian goddess, dat. sg. f., Mars.-L. 261, 263; it is not easy to say whether the penult was syncopeated in sound or only in writing (for the latter cf. the note to 272); but *Fouigno* and *Actia* 'Angitia' seem to show post-tonic syncope in this dialect
- vaped-**, solium aliquod augurale, U. subst. masc.: loc. sg. *vapeđe* 361 III 7; abl. pl. with postp. *uapersus-to* 365 VI a 12, 13, alone ib. 9; acc. with postp. *vapef-em* 357 I b 14, *uapef-e* U. 365 VI a 10, 366 VI b 51. Büch. ingeniously derives from *vak-*, the root of U. *uas*, *vakaz*, and *ped-*, rendering 'σκιμπος, solium sine pedibus, ἀρό-ξυλον,' which gives an excellent meaning since a Roman in taking auspices in the morning sat in *solida sella* (Fest. 347 M. with 348 s.v. *silentio surgere*). Such a use of the root-noun *vac-* seems to need further illustration in Italic, but it might easily arise from the pattern of such stems as *sim-plex*, U. *duplak*, *dupoq-* etc.
- vaputu**, Umb. subst. acc., probably pl. 360 II b 10, *vaputu* probably abl. sg. ib. 17, *vaputis* abl. pl. ib. 13; Büch. renders *tus*, connecting the word attractively with L. *uapor*, as *arbuta* with *arbor*
- uas**, uitium, Umb. subst. nom. sg., 365 VI a 28, 38, 48, VI b 30, probably fem., as it only occurs in the phrase *persei...tuer perscler uirseto auirseto uas est*, and the preceding adjj. have never final -m; hence the noun is parallel in form rather to L. *uox*, *lex*, than to L. *genus*, Umb. *međs* etc. Cf. *vakaz-e* sup.
- vašetum**, uitiatum, in uitium, a supine (of the verbal stem *vakā-*, v. *vakaz-e* sup.) in the phrase *vašetum ise*, U. 356 I b 8, replaced in 365 VI b 47 by the equiv. *vasetome fust*, see p. 494. Nom. sg. neut. of the corresponding partic. pass. *uašetom (est)* 365 VI a 37, spelt *uašetom* ib. 47, VI b 30, *uaseto* VI a 27
- uasirsлом-e**, subst. acc. sg. with postp., U. 365 VI a 12; Büch. would interpret *uasirsлом* **uacellum* (i.e. **uacri-clum*), locus uacuos; it is a point in the *tuderor totcor*
- uaso** = L. *uasa*, acc. pl., probably neut., U. 365 VI b 40, abl. pl. *wasus* 361 IV 22; but masc. nom. pl. (by attraction to the relative) *uasor* 365 VI a 19; *uaso* might be masc. for **uasof* since the following *po-rse* is intermediate (p. 479), but it seems likely that the Lat. variation (*uas* neut. sg., *uasīs* abl. pl., *uasus* nom. sg. Petron. 57) springs from an Italic doublet, cf. p. 476
- vatra**, adj. abl. sg. fem., U. 361 III 31; this view (Büch.) is proved by the following *eruku*, which shows that the object of *feitū* is the sing. masc. or n. *sakre*, not *vatra*
- vatuva**, 'extorrum cocturae idonea' (Büch.), Umb. subst. acc. pl. n., only in the phrase *v. ferine fetu*: U. 356 I a 4, 13, 22, b 3, 5, *vatuvu* 357 I b 25, *uatuo* 365 VI a 57, b 1, 19, 43, 45 (ubi *aes uatue*), 366 VII a 4
- ukar**, *ukre*, *ukri*, v. *ocri-*
- uđetu**, adoleto incendio uel sim., 3 sg. impv. act., U. 361 III 12, IV 30; the various uses of L. *adolere* point to more than one origin; possibly the meaning 'inflammare' really contains a Sabine word with -l- = pure Lat. -d- (p. 359 f.), Umb. -đ-. Whether this root were identical with that of *odor olere* (p. 361) would be a further question. Cf. the foll.
- udf[akium]** (si uera est coniectura Buggii uerisimillima) olfacere, inf. act., O. 130 a 7; cf. L. *odor*, Sab. *ol-*, p. 361
- ve**, v. *Vesullia-*
- Ϝε, abbrev. for Ϝελεχ- q.v.
- vea**, v. *vīā-*

GLOSSARY TO THE DIALECTS.

667

- Vecilio**, nomen, dat. sg. m., Fal.-L. 336 I, 4; cf. *gens Vecilia*, Index III
- Vecineo**, nomen, nom. sg. m., Fal. 327, 328 a, b; fem. *-ea* 325 a, b
- uecos**=L. *uicus*, Gr. *folkos*, Mars.-L. 266, *uecus* 263
- uef**, partes, acc. pl., U. 364 V b 12 bis, 17 bis; from **ued-*, as *kapiſ* from *kapiſ-*; the root is that of Umb. *vetu*, L. *di-uid-ere*, *uid-uos*, Skt. *vidh-* (ultimately no doubt=*vi-+dhē*; but the Italic forms may come from *vi-+dō*)
- ueia** (probably for **veh-ia*), O. 205 A q.v.
- vehian**, miswritten for *ehitian*-q.v.
- Vehties**, U. 356 I a 20, 24=*uehier* 365 VI b 19, 22, *uehtier* 365 VI a 21, adj. abl. pl. m., name of a gate of Iguvium, possibly=L. *Vetis*, referring to the South Etruscan town
- Vel**, si sic uerba diuidenda, Old Lat. xxxv. p. 329; perhaps for *Veiovis*, nom. or voc. sg.
- Ἐετ**, **Ἐεττ**, abbrev. Greek name of Vibo, n. i. p. 4 q.v.
- ueiro**, i.e. *uirof*, uiros, acc. pl., U. 365 VI a 30, 32, 39, spelt *uiro* 365 VI a 42, 50, 52, b 13, 32, 34, 366 VII a 17, 30; the Umb. form (and cf. Vol. *co-uehr-tu*) has the quantity of Skt. *vira-*, not of L. *uiro-*
- ueitam**, uitam, Fal.-L. 335 b
- uel**, Etr.-Fal. praenominis nota incerta, n. xl. β 16, p. 375
- veleh**, uox mutila, O. 137 d 5
- ϕελεχα**, **ϕελεχ**, **ϕελε**, **ϕε**, abbrev. Osc.-Gr. name of a vanished Campanian town, 151 q.v.
- Velestrom**, gen. pl. masc. Veliternorum, Vol. 252: for *Velet-tro-*, showing the same dissimilation as Lat. *pedestris*, *tonstris*, etc.
- Velitesnipe**, si uera lectio, O.-Etr. xi 4, p. 97, perhaps contains a nomen in the gen.
- Veliteis**, si uera lectio, nomen, Etr.-Osc. probably gen. sg., xi 12, p. 98
- velliam**, O. 131 7; if this is a subst. it must be a masc. name, acc. sg. (cf. Etr. *Porsena*, Fal. *Saluena* etc.)
- Veltimei** (or *-neis?*), O.-Etr. xi 10, p. 98, perhaps a genitive
- veltu**, capito, deligito uel sim., 3 sg. impv. act., U. 361 IV 21; so Büch., comparing L. *uelle*, but the precise meaning is uncertain; v. *ehveltu*, *ehvelktu*
- ve[r]na**, uox mutila et abbrev., O. 118 a, cf. p. 138
- uenalinam**, adj. or subst. acc. sg. fem., Mruc. 243 12
- Venilei**, praenom. masc. apparently dat. sg., O.-Etr. 99, *venileis* (possibly gen.), O.-Etr. xi. 2, p. 97; cf. the foll.
- Veneliis**, nomen, nom. sg. m., O.-Etr. 99, cf. *Venlis* (perhaps praen.), O.-Etr. xi. 3, p. 97
- Venos**=*Venus*, Etr.-Praen. 289, *Venus* 300
- venpersuntra**, Umb. subst. fem. abl. sg., 359 II a 30, *vepesutra* 360 II b 18; acc. sg. *vepesutra* 360 II b 15; abl. pl. *vepesuntres* 361 IV 7; Büch. renders 'caro semidiuina,' i.e. those parts of the victim remote from the *proscia* or choice parts cut off for offering, ascribing to *uem-* the meaning of L. *uē-* (in *uēcors*, etc.); cf. *persondro-*
- Ventarc**, nomen, uel cogn. mutilum, Fal. 314
- uepitus**, uox corrupta, Etr.-Praen. 299, ubi v. n.
- vepuratu**, 2 or 3 sg. impv. act., U. 359 II a 41; Büch. renders 'restringito,' which is quite possible; cf. the foll.
- vepurus**, subst. abl. or dat. pl., U. 362 V a 11; Büch. renders 'uisceribus,' i.e. 'demptis ex sacrificio carnis quae praebere in cenam flamine oporteat.' Gr. *ἀνυρα λερά* means 'sacrifices that need no fire,' but apparently something more in Aesch. *Ag.* 70
- uerecunnus**, n. xxiii. p. 226 q.v.
- verehasiūi**, adj. dat. sg. m., O. 175 a 11, b 13; epithet of Jupiter derived probably from the foll. q.v.
- vereias**, subst. fem. gen. sg., O. 193, dat. *vereiaī* 42; it clearly denotes some corporation of men (the *ver. pūmpaiianū* has property left it and with this the town-quaestor builds it a palaestra at the request of *kūmben-nieis*); Buck (*Osk. Vokal.* p. 76) rightly approves Büch.'s suggestion that the word is derived from *vero-*, 'gate' in the sense of 'Landwehr,' 'guards of the gates,' 'military reserves'
- uerfale**, the sacred augural enclosure (between imaginary lines), nom. sg. n., U. 365 VI a 8; cf. L. *uerbum*; the spot is 'finitum conceptis uerbis,' cf. Varro L. L. 7. 8; cf. the L. *effata*, id. 6. 53 'fines qui ab auguribus effantur'
- verniserā?**, 205 C 2 q.v.
- vero-**, porta, Osc.-Umb. subst. m.: Osc. acc. sg. *veru* 61, abbrev. *ver* 60, abl. pl. *ueruis* 109. Umb. acc. pl.

- with postp. *veruf-e* 356 I b 9 = *uerof-e* 365 VI b 47; abl. pl. *veres* (*pre-veres*) 356 I a 2, 11, 20, (*pus-*) *veres* ib. 7, 14, 24, with postp. *uerisco* 365 VI a 19, 20, 21, b 23, 44, 46, 366 VII a 5, 42, 53; *uerir* 365 VI a 53, 59, b 1, 2, 3, 4, 19, 20, 22, 366 VII a 7, 38, *uereir* 365 VI a 22. Brugm. *Grds.* II. § 706 abandons altogether the old connexion with L. *fores*. **Ἡερροπετ**, *Versori*, *Victori*, dat. sg. masc., epithet of Jupiter, O. 5; on the *-op-* cf. p. 461
- versus**, 153 A q.v. and 370 D
- veskla**, *vascula* uel sim., Umb. subst. n. pl. acc., 359 II a 19, *vesklu* 357 I b 29, 37, 359 II a 34, 360 II b 19; abl. *veskles* 359 II a 31, 37, 360 II b 18, 361 IV 9, 24, *vesclir* 366 VII a 9, 10, 18, 21, 24, 26, 32, 34. The Umb. and Vol. words can hardly be connected with Lat. *vascula* unless one or other has been changed to suit some resemblance of meaning in a different word
- vesclis**, subst. abl. pl., Vol. 252 3; commonly rendered 'uasculis,' cf. the prec.
- vesi**, uox corrupta, fortasse pars nominis, O. 96
- uesperna**, Sab. 309 A q.v.
- vestikā-**, libare, Umb. depon., 2 or 3 sg. impv. *vestikatu* 359 II a 24, 31, 35, 37 = *uesticatu* 365 VI b 16, 366 VII a 8, 23, 24, 36. P. parte. nom. sg. m. *uesticos* 365 VI b 25 (cf. p. 519); cf. *uestis*, *vestiſia*
- Vestirikiſiſi**, nomen, dat. sg. m., O. 95 a 1, cf. *gens Vestricia* in Ind. III
- uestis**, cum libatione, uel sim., U. 365 VI b 6 (where *uestisia* precedes it), 25, *uesteis* VI a 22. Büch.'s explanation of the word as a contraction for '*uesticans*' can hardly be defended on phonetic grounds; the word may conceivably be (1) an adv. like Osc. *fortis*, orig. an abl. pl. (or even like L. *mordicus*?), or (2) a perf. partic. in form = L. *uestitus*, but with the sense of *libans*
- Vestiſe**, deo libationis, dat. sg. m., U. 358 II a 4, gen. *Vestisier* 365 VI a 14; so Büch. Umb. p. 56, but on p. 125 he appears to prefer to connect the word with L. *Vesta*
- vestiſiā-**, libamentum, U. subst. fem. acc. sg. *vestiſia* 361 IV 14, 19, *vestiſiam* 356 I a 28, *vestiſa* ib. 17, 31, *vesteſa* 361 IV 17, *uestisiam*, 365 VI b 39, *uestisia* ib. 6, 17, 24, 25, 366 VII a 38; abl. *vestiſia* 359 II a 27, *visiſa* 360 II b 13, *uestisia* 365 VI b 5, *uestisa* 366 VII a 37; gen. *uestisiar* 365 VI b 16, 38, 366 VII a 38
- uestra** = L. *uestrā*, abl. sg. fem., U. 366 VI b 61
- Vesulliaſis**, nomen, nom. sg. m., O. 171; the ending is quite regular, = L. *-aeus*, and the whole is of course derived from the foll.
- vesulias**, subst. nom. pl. fem., O. 111 b, abbrev. *ves* 111 a, perhaps *vesu* 120, *ve* 121; dat. or loc. *vesuliaſis* 110, *-ulliaſis* 109; v. p. 110
- Vesune**, deae Marsicae, dat. sg. f., Vol. 253, Mars. 264, Umb. *Vesune* (wife or daughter of 'Pomonus'), 361 IV 3, 6, 10, 12, 25. In view of the Mars. and Umb. syncope, the *-u-* is probably long; cf. *Fortuna*, *Pomona*, etc.
- Vetio**, nomen, nom. sg. m., Vest. 247 = *Vetius*, Mars.-L. 261, cf. *gens Vettia* in Ind. III
- uetu**, *dividito*, 2 or 3 sg. impv. act., U. 357 I b 29, 37; for the root v. *uef* sup.
- Vetulio**, nomen, nom. sg. m., Fal. 343, fem. *-lia* 344; cf. *gentes Vetilia*, *Vettuleia*, etc. in Ind. III
- Vezkei**, dat. sg., a Samnite deity, O. 175 a 2, b 3, associated with *Evklūi*, and hence perhaps masc.
- ſif**, nota praenominis mutila, O. 190
- ufestne**, U. 361 IV 22; Büch. would regard this as an adj. abl. pl. derived from a partic. parallel to L. *manu-festus*, in the sense of 'uinculo copertis,' but he is doubtful, and quite rightly so, of deriving *-stno-* from a partic. in *-sto-*
- Ufiis**, nomen, nom. sg. m., O. 91; cf. *gens Ofia*, Index III
- ufteis**, gen. sg. p. ptc. pass., O. 130 a 7; Bugge compares U. *opeto-*, *optatus*, *optimus*; *uhftis* 137 f 11 would seem to be derived from the same verbal stem (? an acc. pl. from an *-i-* stem, meaning '*spes*, *uota*')
- Ἡεφῆκεδ**, fecit, 3 sg. perf. indic., Praen. 280, ubi v. n.; cf. *fac*-sup.
- uhftis**, v. *ufteis*
- ſntavis** = L. *Octavius*, nomen, nom. sg. m., O. 131 5, 7, 190; cf. *gens Octavia*, Index III. The *-ā-* in Italic *octāuos* and the *-o-* in Gr. *ὀγδοός* I believe to be equally the result of levelling in different ways two I.-Eu. forms of the stem, (1) *-ōuos*, and (2) *-auos* becoming *-āuos* in proethnic Gr. and proethnic Italic. For the change in quality but retention of quantity in Gr. cf. *δωρός* in place of **datos*

- uhtretie**, auctoritate, U. subst. loc. sg. f., 362 V a 2, 363 V a 14, oht 355, a probably eponymous office of the Atiedian brethren; from the foll., for the suffix cf. *kvestretie*
- uhtur** (i.e. oht-)=L. *auctor*, nom. sg. m., U. 361 III 7, 8, acc. *uhturu* ib. 4; the word denotes an officer of the Atiedian brethren. Hence *ohtretie*-(*uht*-) q.v.
- viā-**, Osc.-Umb. fem. subst.=L. *uia*: Osc. nom. sg. *viū* 39 4, 40, 95 b 30; acc. *viam* 39 2, *vīa* ib. 5, 8, 95 b 7; loc. *vīai* ib. 31; acc. pl. *viass* 39 7. Mars.-L. nom. *uia* 273. Umb. abl. sg. *vea* 357 I b 14, 23, *via* 361 III 11, *uia* 366 VI b 52, 65, VII a 1, 11, 27
- Vibū**, v. *Vibio*
- Vibedis**, nomen, nom. sg. m., Pg. 223; cf. *gentes Vibidia, Vibedia, Veibedia*, Index III
- Vibio-**, nomen Osc.: dat. sg. fem. *Vibīai* 130 a 5, 10; masc. abbrev. probably nom. sg. *Vi* 113, 114, and probably *ῥιβι*, O.-Gr. iii. e, p. 15; cf. *gens Vibia*, Index III. Derived from the foll., as *Trebiis* from *Trebis*, p. 472
- Vibio-**, common praen.: Osc. nom. sg. m. *Vibis* 133, 136 a bis, 136 b, spelt *Vīibis* 190 (Frent.); Pg. (pure) nom. sg. fem. *Vibū* 216 3 (v. Thurneysen l.c. ad loc., and 206 n.); Pg.-L. *Vibia* 233, abbrev. *Vib* 226, 234; Vol. *Vi* 253; perhaps Mars. *Vip* (*Vib*?) 260; Praen.-L. masc. *Vibis* 291; Fal. fem. *Vipia* 324 (for the -p- cf. Fal. *Tipe-rilia*); commonly abbrev. *v*] in Osc., *u*] in Lat. aβ, v. sup. v. Cf. the prec.
- Victoria**, Νικη, Etr.-Praen. 296, 298, 299, spelt *Vit*- 289; dat. *Victorie Seing*, Mars. 266
- uidā-**, *uia*, acc. with postp. *uida-du*, ad uiam, Pg. 216 2; -*du*=L. *dō-* in *dō-ne-c*. For -*ā-* from *i* in Pg. cf. *Vibū* etc. and Thurneysen l.c. ad loc.
- Villis**, si initio integrum, nomen, nom. sg. m., O. 137 d 2; cf. *gens Villia*, Index III
- uincter**, uincitur, conuincitur, 3 sg. pres. indic. pass., with gen. of offence, O. 28 21; see p. 516 f.
- Viinikiis**, nomen, nom. sg. m., O. 42, cf. *Viniciu*, apparently dat., O.-Etr. 99, *gens Vinicia*, Index III and *vino-* inf.
- ūin**, uox mutila, O. 169, ubi Pauli conicit *ūin*[*itū*] 'unita'
- ūiniveresim**, uniuerse, adv., O. 114
- vino-**=L. *uinum*, subst. n., Vol. abl. (or acc.?) sg. *uinu* 252, 2; Fal. acc. *vinu* 312 a, b; Umb. acc. *vinu* 359 II a 18, 40, 360 II b 14; abl. *vinu* 356 I a 4, 22, b 6, 359 II a 25 bis, 39, 360 II b 10, 20, *uinu* 365 VI a 57, VI b 19, 46. The Fal. and Umb. forms show that if this word=Gr. *ῥουνο-* the change from *roi-* to *vei-* must have happened in proethnic Italic. It is unfortunate that we have not the Osc. equiv.; but if *Viinikiis* is based on this stem, the Italic form was simply *ūino-*, not **uejino-*
- Vinuchs**, praen. nom. sg. m., O.-Etr. 99; cf. perhaps Osc. *Viinikiio-*
- uiolasit**=L. *uiolassit*, i.e. *uiolauerit*, 3 sg. fut. perf. ind. act., Umb.-L. xlii. p. 397
- Vipia**, *Vip*, v. *Vibio*
- Vipleis**, Etr.-Osc. name, probably gen. sg. xi. 12, p. 98
- uirco**, i.e. *uirgo*, nom. sg., Old Lat. n. xxx. p. 329, I believe=Kόρη, Proserpina, v. n. ad loc.
- ῥιπεις** or *Vipineis*?, gen. sg. masc., Osc.-Etr. n. v. p. 53 q.v.
- Virriis**, nomen, nom. sg. m., O. 131 I; gen. sg. *Virriieis* 106, 109; gen. pl. *Virrium* 110; the form *Virriiis* 131 2, if it is correctly written, must be nom. sg. to a parallel stem in -*ēio-*; cf. *gens Viria* in Ind. III
- uirseto**, uisa, p. part. pass. nom. sg. fem., U. 365 VI a, 28, 38, 48, VI b 30, v. s.v. *uas* sup.
- Visidianus**, U. 370 D q.v.
- Visni**, nomen aliquod, Etr.-Fal. xl. β 16, p. 375
- Vistinie** for -*ie(r)*, nomen, gen. sg. m., U. 355; cf. *gens Vestinia*, Index III
- vistiā**, v. *vestidia*
- Vitelliū**, Italia, Osc. subst. nom. sg. f. 199, -*eliū* ib., 201 a, b, -*eliu* 203. *Italia* is really the form this word took when borrowed into Greek, the initial *ῥ-* being lost in the Greek dialects of S. Italy soon after 400 B.C. v. p. 4; on the derivation (L. *uitulus*=Umb. *vitlo-*, Gr. *τραλός*) v. p. 48; and cf. *Addenda*
- vitlaf**=L. *vitulas*, acc. pl. fem., U. 357 I b 31, =*uilla*, U. 366 VII a 41
- vitlu**=L. *uitulum*, acc. sing. m., U. 360 II b 21, 24; acc. pl. *vittuf*, 356 I b 1, spelt -*lup* ib. 4
- ūittiuf**, usus, subst. fem. nom. sg., O.

- 95 *b* 14, 17; variously explained as equiv. to Lat. *usio*, **utio*, or **utitio*
- ŭiam**, subst. fem. acc. sg., O. 131 9, gen. *ulas* 130 *a* 4, 12; commonly interpreted 'sepulcrum, funus,' but it cannot be identical with the L. *aula*, *olla*, except as a borrowed word from (rustic?) Lat. into Osc.
- Ulixes**, v. 309 B Rem. p. 361
- ullas**, O. 137 *f* 12
- ulo**, illuc, U. 366 VI *b* 55, =*ulu* (in *putatulu*) 357 I *b* 18 (cf. p. 511 footn.), 363 V *a* 25, 28, *b* 4; for the stem cf. L. *olli*, *olim* etc., and O. *pū-llad*
- ŭltiumam**=L. *ultimam*, adj. superl. acc. sg. fem., O. 113; for the constr. v. p. 516
- ŭmbn**, uox mutila, O. 169, ubi Pauli *ŭmbn[im]*=L. *omnem*
- Umbreni**, nomen, gen. sg. m., Aeq.-L. 273
- umen**=L. *omen* (or *unguen?*), acc. sg. n., U. 359 II *a* 19, 34; abl. *umne* ib. 38, spelt *une* 360 II *b* 20
- umtu**, unguito, 2 or 3 sg. impv., U. 359 II *a* 3, 361 IV 13. Is the resemblance of U. *um(b?)*- to L. *ungu-* in this word and in *umne* accidental or historical? V. s.v. *fiktu* sup.
- une**, v. *umen*
- ungulo**, O. 205 A q.v.
- unu**=L. *unum*, adj. acc. sg. m., U. 358 II *a* 6; cf. Osc. *oñi-veresim*
- Vo**, nota praen., Fal.-L. 336; perhaps =*Volta*
- uoco**, aedes uel sim., Umb. subst. (m. or n.?): abl. sg. with postp. *uocu-com* 365 VI *b* 43, 45, =*vukukum* 356 I *b* 1, 4; acc. with postp. *vukum-en* 361 III 20, alone *vuku* ib. 21; gen. *vuke* ib. 3, 21. Commonly compared with L. *uicus*, Gr. *foikos* (cf. *nosue* for **noisuae*), and if this be correct, *vinu* cannot be the Italic equivalent of *foivos*, v. s.v.
- Vofione**, deo uotorum, dat. sg. m., U. 365 VI *b* 19, =*vufiune* 356 I *a* 20; v. *vufetes* inf.
- Vois**, abbrev. praen., U. 355, no doubt the base of the foll. nomen, q.v.
- Voisiener**, nomen, gen. sg. m., U. 355, =L. *Volsienus*, v. n. ad loc.
- Volcanom**, Volcanum, acc. sg. masc., 185, cf. n. xvi. p. 143 f.; gen. spelt *Volgani* (by false archaism) Fal.-L. 335 *b*
- uollia**, nomen aliquod, Etr.-Fal. xl. *β* 24, p. 375
- Φαλλοχῶμ**, Osc. 22.
- Voltai**, proper name (m. or f.?) gen. sg., Fal.-L. 335 *a*
- Volti**, cogn. perhaps abbrev., Fal. 328 *a*, xl. *β* 15, p. 375; cf. the prec. and foll.
- Voltilio**, nomen, nom. sg. m., Fal. 341, 342; fem. *Voltilia* 314, *Vot-* 325 *a*. Cf. the foll., and *gentes Voltidia*, *Voltilia*, Index III
- Voltio**, praen. nom. sg. m., Fal. 327, 338; cf. *gens Voltia* in Index III
- Vomanio**, nomen, nom. sg. m., Fal.-L. 347
- uomu**, subst. in *anderuomu*, U. 365 VI *b* 41; Büch. guesses 'rogos,' but the position of *ander* seems to show the ending is the adverbial *-mum*
- uootum**=L. *uotum*, subst. acc. sg. n., Fal. 321; cf. *vufetes*
- vorsus**, 370 D and 153 A q.v.
- uouse**, in uotis uel sim., loc. sg., U. 365 VI *b* 11; cf. *vuvsi* (according to Büch. =**uouicium*, i.e. *uotum*), U. 357 I *b* 45, 359 II *a* 44, if so, the change in the final consonant of the root (I.-Eu. *uogh-*) may have been from *-ghu-* to *-xu-* to *-hu-* to *-u-* (so von Planta *Osk.-Umb. Gr.* p. 451). See *vufetes* inf.
- ŭp**, v. *op*
- upetu**, 2 or 3 sg. impv. act., U. 360 II *b* 1, 3, 11, 361 III 22, 26, 362 V *a* 7; 3 pl. *upetuta* 361 III 10; variously explained as (1) the pres. stem corresponding to the perf. partic. pass. *opeter* (q.v.) and meaning 'optato'; (2) as=L. *obito*, i.e. *arcessito*
- Upfals**, praen. nom. sg. m., O. 134, 135 *a*; gen. sg. *upfaleis* 102 (i), *-lleis* 137 *f* 5; abbrev. *ŭpf* ib. *d* 7, 48. The *-ll-* suggests a deriv. from the Italic equiv. of Gr. *φαλλός*, cf. Gr. *Πόσθων*
- ŭpil**, praen. nom. sg. m., perhaps abbrev., O. 113, 114, cf. *upils* 91
- ŭppiis**, *uppieis*, v. *Opiēs*
- ŭpsā**, Osc. and Pg. vb.=L. *operare* in the sense of 'aedificare': Osc. perf. ind. act. 3 sg. *upsed* 140 *a*, 177; cf. *ups* 172, 181; 3 p. *uupsens* 39 10, *upsens* 48, *ουπσενς* 1; gerundive acc. sg. fem. *ŭpsannam* 42, 170; masc. or n. [*ŭps*]annu 52, cf. 44, 51, 173 *b*; Osc.-Etr. nom. pl. m. perf. ptc. pass. *upsatuh* (*sent*) 97; Pg. 3 sg. (or pl.?) impf. subj. pass. *upsuseter* 239; cf. perhaps U. *osatu*, *oseto(m)*
- Upsiis**, nomen, nom. sg. m., O. 184 *d*, cf. *gens Opsia* in Ind. III, and *Upsiee*, O.-Etr. xi. 6, p. 97 (perhaps gen.)
- ŭpsim**, O. 92; if the text is to be trusted the word is either a neut. subst. nom. or acc. or, more probably, 1st sg. perf. subj. of some verb; v. ad loc.
- ura-**, *ures*, *uru*, v. *oro-*

- Uranias**, *Oúpavias*, gen. sg. fem., Pg. 216 3; Büch. interprets 'Veneris' (*Rh. Mus.* 33, pp. 285, 280), but the epithet is also applied to Demeter, Kore and Hera, v. the Lexica
- urbid**, *urbe*, abl. sg., Mars. 267
- Urena**, *Urinai*, abbrev. ethnicon of Hyria (contrast the Greek form *Υρια-ros*), O. 142 ubi v. n.
- urfeta**=L. *orbitam*, i.e. a cake in the shape of a wheel, subst. acc. sg. fem., U. 360 II b 23; Büch. compares *summanalia*, Fest. p. 348 M., which were cakes of the same shape
- ures**, v. *oro-*
- urina**, *-nai*, v. *Urena*
- urnasiaru**, *feriarum* ab *urnis* appellatarum, subst. fem. gen. pl., U. 361 III 3; abl. or loc. pl. *urnasier*, U. 362 V a 2, 363 V a 15; cf. *pienasier* sup.
- urseis**, gen. sg., fortasse initio mutilum, O. 189 a; but *Ursus* was a common cognomen in Italy
- urtas**, *urtes*, *urtu*, v. *ortom* sup.
- urust** (causam) *orauerit*, 3 sg. fut. perf. ind. act., O. 28 14, 16; for the meaning cf. p. 508 footn. If the word is not borrowed from L. *orare* (as it may be), it would seem to show that *orare* is not connected with *os*, *oris* since the *-s* would have remained in Osc.
- uruvũ**=L. *urua*, *curua*, adj. nom. sg. fem., O. 95 b 34
- usaše**, Umb. 359 II a 44, spelt *usaie* (in the same formula) I b 45, loc. (or dat.?) sg. Büch. would render *kves-tretie* u. *quaesturae* annuae, v. *ose*
- ustentu**, *ustetu*, *ustentuta*, v. *ostendu*
- ustite**, *tempestate* uel sim., loc. sg., U. 359 II a 15, 361 III 2; Büch. derives from *os-*, v. *ose*; but a neut. subst. **obstitum* meaning 'a point to stop at' would be conceivable
- usur**, probably=L. *uzor*, Pg. 216 2, nom. sg. fem.
- usurs**, *nisi curta lectio*, subst. nom. pl., O. 130 a 2; Bugge renders 'osores, malevolo-'; Bréal 'uzores,' which seems to be favoured by the context; since if *Pakiu Kluvatiium* be gen. pl. as it probably is, some noun is required to govern it, and as *Pakis Kluvatiis* is the person cursed later on, it would not be his enemies that were cursed at the beginning. Cf. also the prec.
- ute**, v. *ote*
- utel**, *uti*, Fal.-L. 335 b
- utur**, subst. acc. sg. n., U. 360 II b 15; Bücheler's rendering *ύδωρ* is too attractive to be doubted; if so cf. of course L. *unda*, Skt. *udan-*, Gr. *άλω-ύδωρ*
- uve**, v. *oui-*
- vufetes**, *parte*. or adj. abl. pl., *uotiuis*, U. 359 II a 31, 361 IV 25; cf. *Vofone*, *vufru*. The root is *uogh-* which appears quite regularly in L. *uou-ere* (*-gh-* between vowels becoming *-u-*, as e.g. *nivem*) and a parallel form *eugh-* may be seen in Gr. *εύχομαι*; cf. *uouse* sup., and for the participial stem *uirseto*
- Vufiune**, v. *Vof-*
- üvfrikúnáss**, adj. mutilum, acc. pl. masc., O. 169, where Pauli conjectures *rufri-*, **roborignos*, *roboreos*
- vufru**, *uotiuom* uel sim., adj. masc. acc. sg., U. 360 II b 21; v. *vufetes* sup.
- vurtus**=Lat. *uorterit*, intrans. like *couert-* q.v. (or *uorteris*, trans.?), U. 358 II a 1. If I have understood Bücheler's view rightly he would render *punc karne speturie naraklum vurtus* 'si quando in extis (or as dat. incommodi 'extis') quae inspicuntur ominum narratio male uerterit, i.e. infausta fuerit.' This makes excellent sense, but it is a little harsh to give to the simple *vurtus* the sense of *male uertere*, though not impossible (the *extorum mutatio* to which he alludes in Cic. *de Divin.* § 35 means something quite different and is not a technical phrase at all)
- uus**=L. *uos*, 2 p. pron., voc. pl., Pg. 216 6; ib. 7 it appears to be dat.=*uobis*; if so it stands for **uöfs*, **uöf(i)s*, and the syncope would show that the *-i-* of *uobis* was orig. short (cf. Skt. *-bhīs*) and owed its length to the influence of the dat. pl. of *o-*stems (*illis*, *eis*, etc.)
- Vušiia-per**, adj. abl. fem. sg. with postp., name of a tribe, U. 360 II b 26
- vutu**, *lauito*, U. 359 II a 39; hence some have plausibly concluded that Italic *l-* became *v-* at Iguvium, but the other evidence is slight, save the absence in Umb. of any words beginning with *l-* (except the praen. in 354, but that comes from Fulginia, and the owner of the name may have taken it from anywhere)
- vuvši**, v. *uouse*
- uxo**=L. *uzor*, Fal. 325 a, *uzor*, Etr.-Fal. 345
- uze**, v. *onse*

z

z I, seventh letter of the Osc. *αβ*, 81 *a*zedef, v. *sed-*zenatuo (for *-uos*) = L. *senatūs* or rather **senatuis*, gen. sg. m., Fal. 321; observe that the next word begins with *s*

Zertenea, nomen, nom. sg. fem., Fal. 324

Zextoi, Fal. 338; is this = *Sexti*, gen. sg. m.? And if so should we compare the Gr. Thess. gen. in *-oi* (whence

probably the apparently plur. place name Φιλίπποι like Ἀθήναι from a loc.)?

zicolom, diem, subst. (m. or n.?), acc. sg., Osc. 28 14, 17, abbrev. *zico* ib. 15; abl. sg. *ziculud* ib. 16; loc. sg. *zicel[ei]* ib. 7; abl. pl. *zicolois* ib. 25. The variation of the vowel in the anaptyxis with that of the foll. syllable is of course regular, cf. *comenei* : *comono*, etc. The word no doubt stands for **dīēclo-*, a diminutive of *dīēs*; how far north and west the assibilation of dentals before *ī* spread is not clear, cf. Pg. *Vibdu*, etc.

NUMERAL SIGNS IN INSCRIPTIONS NOT WRITTEN IN
LATIN ALPHABET.

(The arabic numerals refer to the inscriptions.)

'two' xxi. p. 217	X 'eleven' 62, xxi. p. 217
'three' 39, xxi. p. 217	X 'twelve' 60, 61, 360 II b 2
'four' vii. p. 75, 64, 67 bis (where it denotes the Quattuorvirate of Pompeii)	ΛX 'sixteen' xxi. p. 217
Λ 'five' xxi. p. 217	ΛX 'seventeen' ib.
Λ 'six' ib.	ΛX 'eighteen' ib.
Λ and V 'seven' ib.	ΛX 'nineteen' ib.
V 'eight' ib.	∞ 'a hundred and twelve' 59
X 'nine' ib.	⊙⊙⊙ (? si uera lectio) 'three hundred' 168
X 'ten' 39, 62, 66, perhaps 87, xxi. p. 217	∞∞ (? si uera lectio) 'two thousand' ix. f. p. 81

Among the signs occurring in insec. in Lat. alphabet may be noted:
 √|⊙ 'seven and a half' 364; √ 'fifty' 354; ⊙ 'a thousand' 28 26; ⊙⊙ 'two thousand' 28 12.

FRAGMENTA ET CORRUPTELAE.

abuk..dn, p. 81	nied, O. 65
alpnupuz, p. 98	niel, O. 67
arasne, O. 144 e	nutr, p. 375
arnn, p. 138	pask, O. 77 B
aurunkim, falsa lectio, 145 b	pisu, O. 76
avieis, O. 178	•poleenis, Mruc. 243 9
αχερη, O. 22	pperci, Pg. 209
but, O. 137 c	pûl, O. 77 B
cdimi and costf, p. 295	puntaisa, p. 98
cela, p. 375	rah, O. 137 c
dare, O. 189 a	rex, Fal. 319 a
-e-renem, O. 192	rezo, p. 375, β 26
erk, O. 69	sel, Pg. 209
fdiis, O. 137 f 8	sicu, 208bis
hann, p. 5	terem, O. 96
-iasiis, O. 57	tita, p. 97
ig-paarigtis, O. 74	tura, p. 255
imr, Fal. 319 b	tus....., O. 130 a 12
ist, O. 88	veat, O. 76
lare, O. 77 A	uelzu, p. 375
legib, 208 bis	verna, p. 138
mat, Osc. 40, Pg. 208bis	uezθi, p. 375
main, O. 96	uoc, Fal. 319 b
μεατ, O. 22	utpos, p. 374
mirik...ui, p. 97	vue, p. 98

INDEX VI.

INDEX OF LATIN WORDS.

'Gloss.' refers the reader to the Glossary which precedes this Index.

- ā, ab, Gloss. s.v. *af*
 abluda, 205 C, q.v.
 acer, Gloss. *ocri-*
 ad, Gloss. *-ad*
 adeps, 309 B 2, q.v.
 Adolenda, *dea*, Gloss. *Supunne*
 adolere, Gloss. *uđetu*
 aenus, Gloss. *ahesnes*
 aes, Gloss. *ahesnes*
 aesar, Gloss. s.v.
 aetas, Gloss. *aetat*
 af for *ab*, p. 222, Rem. 1
 af, Gloss. and p. 222, Rem. 1
 albus, Gloss. *alfo-*
 Alixentrom, 205, Rem. 9 (1)
 Alpes, 309 A
 amurca, 205 Rem. 9 (2), p. 229
 Angitia, Gloss. *Anagtiāi*
 angulus = U. *anglo-*
 antistita, Gloss. *praestotā-*
 ap, Gloss. s.v. *op*
 aperio, Gloss. s.v. *op*
 apluda, 205 C 8, q.v.
 apro-, Gloss. *abro-*
 apur, cf. Mars. *apur*, and p. 273, Rem. 3
 aqua, cf. 193 n.
 ar = *ad*, p. 273, Rem. 3
 ara, v. Gloss.
 arbiter, Gloss. *adputrati*
 arena, 309 A, s.v. *fasena*
 arfuisse, p. 273, Rem. 3
 aries, cf. U. *eriet-*
 aruina, 37 A 3
 aruom, Gloss. *arvā-*
 aruorsum, p. 273, Rem. 3
 asserere, cf. O. *aserum*
 assum, Gloss. *asom*
 ataus, Gloss. *-ad*
 auctor = U. *ohtur*, v. Gloss. s.v. *uhtur*
 anis = U. *avi-*, Gloss. *avef*
 ausus, Gloss. *genetai*
 autem, cf. O. *auti*, *aut*
 b in Lat. = Osc.-Umb. *b* = Italic *b* (not *f*),
 v. Gloss. s.vv. *hab-*, *triib-*, *Vibio-*
baetere, *bētere*, *arbiter*, etc., Gloss. *ebe-*
traf-e, and *adputrati*
 bibo, cf. Fal. *pipafo*
 bos, Gloss. *bou-*
 bufus, 205 B 1
 burrus, p. 228
 Caecina, Gloss. *Saluena*
 calidus (of horses), Gloss. *kaleđuf*
 callita, Gloss. s.v.
 camur, 205 A
 canus, cf. Gloss. *casnar* and 205 A
 caper = U. *cabro-*
 capis = U. *capiđ-*
 careo, Gloss. *kasit*
 caro, Gloss. *karanter*, *karn-*
cascus, Gloss. *casnar*
 Cassantra, p. 229 and Gloss. *Casenter*
 castrum, Gloss. *kastru-*
catamitus, p. 229 f.
 caterua, Gloss. *kateramu*
 catulus = U. *katel*
 catus, 309 A
 cēdo, *cette*, Gloss. *cebnust*
 Ceius, praenomen, Gloss. *Ce*
 cena, Gloss. *kersnā-*
cenatus = U. *šerānato-*
ensus, Gloss. *ensaum*
 Ceres, 309 D and Gloss. s.v.
 certus, Gloss. *trīstaamentud*
 ceu = Umb. *šive*, 'citra, iuxta'
 cibus? = U. *kebu*, p. 403 f.
 cinctus = U. *šiht-*
 cisterna, borrowed in U., 354

INDEX OF LATIN WORDS.

675

- citrus, p. 229
 cluis = O. *ceus*
 clausos, cf. U. *klavlaf*
 clingere, Gloss. *krenkatrum*
 clitellae, cf. U. *kletrā-*
 clucidatus, 205, Rem. 9. 4, p. 230
 clunes, cf. U. *klavlaf*
 comis, Gloss. *cosmis*
 commircium, Gloss. s.v.
 Commolanda, *dea*, Gloss. *Supunne*
 communis, cf. O. *māinīko-*
 comescere, Gloss. *perstu*
 conger, 205, Rem. 9. 3, p. 230
 contra, cf. O. *contrud*
 cornix, cf. U. *curnac-*
 cossim, 205 B 3
 cotonia mala, 205, Rem. 9. 3, p. 230, q.v.
 cracentes, 205, Rem. 9. 4, p. 230, q.v.
 cras = Fal. *cra*
 crefrat, 205 C 1
 cremare, cf. U. *krematra*
 crepusculum, v. *crepusco-*, 309 A
 cudo, cf. U. *kutef*
 cula, Gloss. *pūiu*
 cum (prepn.), Gloss. *com*
 -cunque, Gloss. *-pumpe*
 cupa, 205 B 5
 cupencus, 309 A
 cura, *curare*, Gloss. *coisatens*
 curis, 309 A
- dacrima, 309 B, Rem.
 damnum, 309 B, Rem. s.v. *lapit*
 dare, Gloss. *dato-*
 decem = U. *dāsen-*
 decet = U. *tišit*
 decuria, cf. U. *dequrier*
 dedrot, xliii. 4, p. 434 and Gloss. s.v.
 Deferunda, *dea*, Gloss. *Supunne*
 delicatus, 309 B, Rem.
 dexter, Gloss. *destro-*
 dicare, cf. O. *dadikatted*
 dicere, cf. Gloss. *deic-*
 dies, Gloss. *zicolom*
 digitus, Gloss. *degetasis*
 dingua, 309 B, Rem.
 dispennite, n. xxiii., p. 226
 dispescere, Gloss. *perstu*
 distennite, n. xxiii., p. 226
 diua, cf. Gloss. *deiūā-* and *diivia-*
 diuidere, Gloss. *nef*
 diuinitus, *caelitus*, etc., Gloss. *-tū*
 diuinus = O. *deivino-*
 domare? cf. O. *damsennias*
 donec, *donicum*, Gloss. *arnipo*
 donum = O. *dunum*
 dumtaxat, p. 484
 duo = U. *duvo-*
 duplex, cf. Umb. *duplak*, *duplo-* (written *tup-*)
- e- in *equidem*, Gloss. *etanto-*
 e, prepn. = Osc. *ee-*, *eh-*, U. *eh-*, qq.v. in Gloss.
 edo, cf. O. *edum*
 emere, Gloss. *emo-* and *peremust*
 endo, Gloss. s.v.
 enim, Gloss. *enem*, *einom*
 equos, Gloss. s.v. *kvaīsstur*
 esse, Gloss. *es-*
 extra = O. *ehtrad*
 exuo, Gloss. *anouihimu*
- faber, Gloss. s.v.
 facio, oldest perfect of, Gloss. *fac-*
 fallere, Gloss. *holtu*
 fanum, Gloss. *fēs-nū-*
 far = U. *far*
 farferus, 205 C 1
 fateor, Gloss. *fatium*
 faunus, Gloss. *fons*
 februare, 309 A *februo-*
fēriae, Gloss. *fēs-nū-*
fero = Osc.-U. *fer-*
feronia, 309 A, xliii. 2, p. 433
 fertilis = Pg. *fertli-*
 festus, Gloss. *fēs-nū-*
 fides, Gloss. *combifig-*
figlina, Gloss. *fifikus*
 figo, Gloss. *fifikus*
 filius, Gloss. *feliuf*
 findo, Gloss. *fedehtru*
 fingere, Gloss. *feīho-*
 fingo, Gloss. *atahus* and *feīho-*
 fio, Gloss. *fiēt*
 fitilla, Gloss. *fēla-*
 Flora = O. *Fluusā-*
 fons, Gloss. *hunatak*
 fores, Gloss. *vero-*
 frater = Osc.-U. *fratr-*
 fraus, Gloss. *frosedom*
 fretus, Gloss. *arsie*
 frigidus, Gloss. *frehtu*
 fruges = U. *frif*
 fruor, cf. O. *fruktatiuf*
 fundere, Gloss. *hondu*
- Gaius, praenomen, Gloss. *Gaauio-*
geneta, Gloss. s.v.
 Gnaeus = O. *Gnauis*
 gnatus, Gloss. *cnatois*
 gnixus, cf. U. *co-neg-os*
 Graeci, *Graecia*, orig. of name, p. 361
 gratus, *grates*, Gloss. *brato-*, *brat-*
grunnire, xliii., p. 226
- haba, 349 A
 habere, Gloss. *habē-*, and p. 496
 haedus = Sab. *fedo-*, 309 A
 hanula, 349 Rem.
 hasta, Gloss. *hostatu*
 hebris, 349 Rem.

43—2

- hiare, Gloss. *eehiā-*
 hodie, Gloss. *foied*
 holus, Gloss. *felsua*
 homo, Gloss. *homon-*
 horcto, 349 Rem. q.v.
 horda, *Hordicidia*, 349 Rem.
 hortus = O. *hūrto-*
 hospes = Pg. *hospus* (Addenda)
 huc, Gloss. *ecuc*
- ia, in neut. pl. of consonantal adj. v.
 Gloss. s.v. *teremen-*
 ibi = Osc.-Umb. *ife*
 idus, Gloss. *eidūis*
 imber, Gloss. *anafriss*
 imus, Gloss. *imaden*
 in, Gloss. *en*
 in- (negative), cf. O.-U. *an-*
 inchoare, v. *inchoare*
 inchoare, Gloss. *kahad*
 ind-vere, *indu-perator*, Gloss. *endo*
 induo, v. Gloss. *anouihimu*
 inter, cf. O. *anter*
 ipse, Gloss. *sepe*
 ire, Gloss. *etu*
 is, eum = Osc.-U. *is, eo-*, cf. p. 477
 iste, p. 477
 Italia = O. *Vitelliū*
 itare, Gloss. *eta-*
 iterum, Gloss. s.v. *etro-*
 Iupiter, Gloss. s.v. *diesptr*
 iuuenca = U. *iuengā-*
 iuuenis, cf. U. *iouie*
- lacrima, 309 B Rem.
 lapit, 309 B Rem.
 larix, 309 B Rem.
 latices, p. 229
 Latium, Gloss. *Tlatie*
 lauare, Gloss. *vutu*
 lautia, 309 B Rem.
 lautumiae, Gloss. *retūmaf*
 legatus = O. *līgato-*
 legio = O. *legin-*
 lego, cf. Pg. *lexe*
 lepesta, 309 A
 leuenna, xxiii, p. 226
 leur, 309 B Rem.
 lex, Gloss. *lēg-*
 liber, cf. O. *lūvfo-*, Fal. *loferta*
 libet, cf. ? O. *loufir*
 licēt, cf. Osc. *līkītūd*, 'liceto'
 limes = O. *liimīt-*
 lingua, 309 B Rem.
 lira, Gloss. s.v. *luisarifs* and *dislera-*
linsust
 lixulae, 309 A
 locare, cf. Pg. *locatin*
 Loucetius, 205 A
 lucus = O. *lūvko-*
- ludus = Fal.-L. *loido-*
 luna = Etr.-Praen. *losna*
 lymphā, *lumpa* = Osc. *diumpā-*, and cf.
 309 B
 lymphā, *lumpa*, 309 B Rem.
- magis, Gloss. *maimas*
 magnus, Gloss. *maimas*
 mālus, Gloss. *mallo-*
 Mana Geneta, Gloss. *Genetai*
 mantellum, Gloss. *mandraclomanisnauius*, Gloss. *snata*
 manus, Gloss. *manu-*
 Mars = U. *Mars*, cf. O. *Mamers*
 mas, masculus, Gloss. *maro*
 mater, Gloss. *maatr-*
 maturus, cf. Gloss. Osc. *maato-*
 matuta, Gloss. O. *maato*
 Mauora, Gloss. *Mamers*
 medēri, *medicus*, Gloss. *meddix*
 medius = O. *mefio-*
 melica, 309 B Rem.
 mensa = Umb. *mefa*, q.v.
 mensis, Gloss. U. *menzne*
 mi, Gloss. *seso*
 Minerva, Gloss. *mersus*
 modestus, Gloss. *meḡs*
 molere, *mola*, Gloss. *maletu*
 molere, Gloss. s.v. *comol-*
 moneta, Gloss. *taḡez*
 mons, beside *mentum*, *e-mineo*, Gloss.
spahatu
 motus = U. (*com*)-*mohoto-*
 mugire, Gloss. *mugatu*
 multa, Gloss. *moltā-*
- nare, Gloss. *snata*
 narrare, Gloss. *naratu*
 -nē, nē, nei, p. 482
 Neptunus, cf. U. *nepitu*
 ninguere, cf. U. *ninctu*
 nisi, Gloss. *nesei*
 nix, Gloss. *ninctu*
 nixus, Gloss. *conegos*
 -no, -nom, on coins, p. 143 f.
 nomen = U. *nome*
 nouensides = Sab. -*siles*, 309 A
 numerus, Gloss. *Niumsīs*
 nummus, Gloss. *Niumsīs*
- ob, Gloss. *op*
 occupare, conjugation of, Gloss. *andersafust*
 octauos, Gloss. *ūhtavis*
 odor, 309 B Rem. and Gloss. *uḡetu*,
uḡfakium
 olere, *oletum*, 309 B Rem.
 oifacere, 309 B Rem.
 olla, Gloss. *ūlam*
 olle, Gloss. *ulo*
 omnis, Gloss. *omnitu*, *ūmbn*

INDEX OF LATIN WORDS.

677

- on-, suffix, v. Gloss. *abrunu*
operare=O. *āpsā-*
operio, *aperio*, Gloss. *op*
oportet, Gloss. *op*
optare, *optumus*, Gloss., U. *opeter*, Osc. *ufteis*
orare, Gloss. *urust*
orbita=U. *urfeta-*
ortus=U. *orto-*
osor, Gloss. *usurs*
- pandere**, v. Gloss. s.v. *patensins*
panis, cf. 309 D
par (a pair), p. 512
parcus, *parricus*, Low L., Gloss. s.v. *perstu*
parra, Gloss. *parfā-*
parret, *paret*, *apparere*, v. Gloss. s.v. *parsest*
parum-per, p. 483
pater=Osc.-Umb. *patr-*
pauillis-per, p. 483
pax, Gloss. *pase*
pecten, cf. Ū. *pehtenata*
pedestris, formation of, Gloss. *Velestrom*
pedica, cf. Gloss. s.v. *tri-bdīsu*
pertica, Gloss. s.v. *perstu*
pes=U. *ped-*
pezzum, Gloss. *pesctom*
piare=U. *pihā-*
piceus=U. *peiu*
picus=U. *peico-*
pila, Gloss. s.v. *ehpeilatut*
pistus=U. *pistu*
pius, Gloss. *pihom*
plenus=U. *pleno-*
poculum, Gloss. *pone*
Pomona, cf. U. *Puemuncē*
pomum, v. Gloss. s.v. *Puemuncē*
pone, cf. U. *postne*
pons, cf. O. *pāntrām*
populus=U. *poplo-*
porca=U. *porcā-*
Porsena, Gloss. *Saluena*
portare, Gloss. *portatu*
posco, Gloss. s.v. *comparascuster*
post=Osc.-Umb. *post*
posterius=O. *pūstiris*
posterus=Osc.-Umb. *postro-*
postulare, Gloss. *terkantur*
postumus=Osc. *postmo-*
potens, *potui*, cf. Osc. *pūtiad*
potis, Gloss. *purtupite*
pötus, Gloss. s.v. *genetai*
prae=Osc. *prai*, Umb. *pre*
praebere=Ū. *prehub-*
praesens=Osc. *praesent-*
praesidium, 309 B, Rem.
precor, Gloss. *pepurkurent*
primus=Pg. *prismo-*
- priuatus**=Osc. *preiuato-*
priuos=U. *prevo-*
pro, Gloss. s.v.
probus, *probare*, v. Gloss. s.v. *profā-*, *prufe*
proles, 309 B, Rem.
pronus, Gloss. *pustnaiaf*
publicus, Gloss. s.v. *pupdiko-*
puer, v. Gloss. s.v. *pucto-*
pulmentum, cf. U. *pelmner*
- quaestor**=O. *kvaisstur*, U. *kvestur*
quamde, probably=Osc.-Umb. **panne*, *pan(e)*
quattuor, etc., v. Gloss. s.v. *petirupert*, and *Petrunia-*
-que, p. 506 footn., p. 481
quis=Osc.-Umb. *pis*
quisne, Gloss. *arnipo*
quo=Osc.-Umb. *po-*, q.v. and p. 479
quō, cf. U. *puc*
- reapse**, Gloss. *sepsē*
rectus=Osc.-Umb. *rehto-*
rego, Gloss. *regaturei*
res, Gloss. *ri*
resistere, cf. U. *restef*
restare, U. *restatu*
reuisere, Gloss. *revestu*
rex, 186 D
rōbus=U. *rofo-*
ropio, 205 C, 8
ruber=Umb. *rufro-*
rubus, Gloss. *rubina*
rufus, Gloss. *rofo-*
rusticus=Pg. *rustix*
- Sabinus**, cf. Gloss. *safinim*
sacer=Osc.-Umb. *sacro-*
sacrare=Osc.-Umb. *sakrā-*
sacris=Osc.-Umb. *sacri-*
sal, Gloss. *salu*
saluos=O. *salavs*
sanctus=O. *sahto-*
sanus, cf. U. *sanēs*
sarcio, cf. U. *sarsite*
satias, *-atis*, Gloss. s.v. *vakaze*
scalpere, Gloss. *σκαβεψ*
scapula=U. *scaplā-*
scriptus=O. *scrijto-*, U. *screihto-*
scripulum, p. 226
sed, Gloss. *seipodruhpei*
sedeo, cf. U. *sed-*
semen, Gloss. *sehmeniar*
semi, Gloss. *samiḫ*
Semo=Pg. *Semun-* and p. 357
semum, Gloss. *semu*
senatus, cf. O. *senato-*, Fal. (gen. sg.) *zenatuo*
seruare, Gloss. *anzeriā-*

- *sessus, p. 485 footn.
 sextans, cf. U. *sestentasiaru*
 sibus, Gloss. *sipus*
 simpulum, Gloss. *seples*
 sistere, intrans. cf. U. *andersistu*, *sestu*
 sociennis, p. 226
 sollus, v. 205 A
 sonare, cf. U. *sonitu*
 sons, Gloss. s.v. *essuf*
 spatior, Gloss. *spantim*
 spatium, Gloss. s.v. *spahatu*
 spectare, cf. U. *spehtur*
 spelunca, p. 229
 spina, Gloss. s.v.
 sponda, -*dere*, Gloss. s.v. *spahatu*,
spanti, *spefa*
 sponte, Gloss. s.v. *spahatu*
 spurius, Gloss. *Spūriis*
 stabularis = U. *staflari*
 stipulor = U. *stiplā*
 -str- in *pedestris*, etc., cf. Vol. *Velestrom*
 sub, Gloss. *Supunne*
 summus = U. *sommo*
 suos = O. *suvo*
 supero-, Gloss. *supro*
 superare, Gloss. *traf*
 superne, Gloss. s.v. and cf. *perne*
 suppus = U. *sopo*
 sus, Gloss. *sīm*
 susurrus, Gloss. *sverrunēi*
- tabula = U. *tafle* (loc. sg.)
 taeda, 205 Rem. 9 (5), p. 230
 tango, Gloss. *atahus*, *tanginud*, *tongitio*
 tantus, cf. Osc.-U. *e-tanto*
 taurus = Osc. *raupo*, U. *toro*
 tectus? cf. U. *tehtedim*
 Tellis for Thetis, 295
 tendo, Gloss. *andendu*
 tennitur, n. xxiii. p. 226
 tepor, Gloss. *tapistenu*
 termen, cf. Osc. *teremen*
 terminus = U. *termno*
 terra, Gloss. s.v. *terām*
 terreo, *terror*, Gloss. s.v. *tursitu* and
tremitu
 tertius = U. *tertio*
 tesqua, 309 A
 testamentum = O. *tristaamento*
 testis, testor, cf. O. *trstus*, and ? U.
terkantur
 thesaurus, thensaurus, cf. O. *thesavro*
 -ti- suffix, Gloss. s.v. *vakaz-e*
 tibi = O. *tifei*, U. *tefe*, p. 477
 -to- partic., active use of, Gloss. s.v.
geneta- and *Addenda*
 tongitio, Gloss. s.v.
 tonstrix, -str- in, Gloss. *Velestrom*
 topper, p. 483
- tormentum, cf. O. *turum-ia*
 -trā, Gloss. *hondra*
 trabs = O. *triib*
 trans = U. *trāf*
 transenna, p. 226
 transuersu = U. *trahuorfi*
 tremere, cf. U. *tremitu*, ‘tremefacito’
 tres, p. 482
 tribus = U. *refu*
 triplex, cf. U. *triplo*
 tripudare, -*dium*, cf. U. *dupursus*
 triumphus, p. 230
 tuccus = U. *toco*
 tuos = O. *tuvo*-, U. *touo*
 turris = O. *tiurri*
 -tus in *diuinitus*, etc., cf. Umb. postp.
 -*tā*, -*to*
 Tuscus = U. *Tursko*
- uacare, uocare, Gloss. s.v. *vakaze*
 uacatio, Gloss. *vakaz-e*
 uadimonium = O. *vaamunim*
 uapor, cf. U. *vaputu*
 uasa = U. *uaso*, } v. Gloss. s.v. *uaso*
 uasi = U. *uasor*, }
 uascula, v. Gloss. s.v. U. *veskla*
 uasus, nom. sg. Gloss. *uaso*
 ubi, Gloss. *pufe*, *pūtro*
 uehere, cf. U. *kuveitu*
 uelle, Gloss. *ehvelklu*, *veltu*
 uenio, Gloss. *ben*
 uenor, cf. Gloss. *ahauendu*
 uenum, cf. Gloss. *ahauendu*
 uerbum, cf. U. *uerfale*
 uerecunnus, xxiii. p. 226
 uersor = O. *feprop*
 uertere, cf. U. *kuvertu*
 ueru = U. *beru*
 uester = U. *uestro*
 uetere, uetare, Gloss. s.v. *vakaze*
 uia = Osc. *viā*-, U. *veā*-, *viā*
 uicus = Mars. *uēcos*, ? cf. U. *uoco*
 uideo, cf. U. *uirseto*
 uiduos, Gloss. s.v. *dersua* and *uef*
 uiēre, uimen, Gloss. s.v. *eueietu*
 uinculum, cf. Umb. *pre-uisl-a-tu*
 uinum = U. *vinu*, q.v.
 uir, v. Gloss. s.v. *ueiro* and *couehriu*
 uitulus = U. *vitlo*
 uiuos, Gloss. *bivus*
 Ulixes, p. 361
 ultimo = O. *ältiumo*
 uumerus, Gloss. *onse*
 unda, Gloss. *utur*
 unde, Gloss. *pūtro*
 unguere, unguen, v. Gloss. s.v. *umtu*
 unus = Osc. *ūino*-, Umb. *unu*
 -uo- suffix in *aruom*, *deciduos*, etc., Gloss.
 s.v. *facus*

Cambridge University Press

978-1-108-06116-2 - The Italic Dialects: Edited with a Grammar and Glossary: Volume 2

R.S. Conway

Index

[More information](#)

INDEX OF LATIN WORDS.

679

- uolema* (better *-aema*) *pira*, cf. Osc. *valaimo-*
uos, *uobis*, v. Gloss. s.v. *uus* and p. 477
-uos, suffix, Gloss. s.v. *dersua*
uotare, *utare*, Gloss. s.v. *vakaze*
uouere, Gloss. s.v. U. *vufetes* and Fal. *vootum*
urbs, cf. Mars. *urbi-*
urna, cf. Umb. *urnasia-*
uruos=Osc. *uruvo-*
ut, Gloss. *puze*, *pâtro-*
uter, Gloss. *pâtro-*
utor, cf. O. *ûittiuf*, Pg. *oisa*
uxor=Pg. *usur*, ? cf. O. *usurs*